BUDAPEST, 1938 LX. ÉVFOLYAM 254. (19.687) SZÁM SZERDA, NOVEMBER 9

Előfizetés a Képes Vasárnappal és a Képes Pesti Hirlappal együtt egy hóra 4.— pengő, negyedévre 10 pengő 80 fillér. Egyes példányszám ára 8 fillér, vasárnap 12 fillér (a mellékletek nélkül)

PESTI HIRLAP

Szerkesztőség: Vilmos császár-ut 78. Telefon 112-295. Főkiadók: Vilmos császár-ut 78. Tel. 112-295. Erzsébet-körut 1. Tel. 135-296. A fiókok jegyzékét vasárnaponként az apróhirdetések élén közöljük

A nemzet vendége

Irta Légrády Ottó

Husz esztendővel ezelőtt, a világháboru befejezése után, a félrevezetett és megcsalt békeszerzők Trianonban feldarabolták az ezeréves magyar államot. Vigasztalan, sötét éjszaka borult a lefegyverzett, porig alázott és megcsonkitott nemzetre. Ellenségeitől körülvéve, magárahagyatva és reményeitől megfosztva tengődött az ország közel egy évtizeden keresztül. Ebben az időben még mindig a háboru gyülölködő, vérgőzös levegőjében éltünk. A győztes országokban csak elvétve akadt oly tisztalátásu és nem közönséges bátorsággal rendelkező politikus, aki hazája közvéleményével szembehelyezkedve, nyiltan az igazságtalan békeszerződések megváltoztatását követelte. Könnyen érthető, milyen óriási feltünést keltett, amikor a világ egyik leghatalmasabb napilapja, a Daily Mail 1927 junius 21-iki vezércikkében sikraszállt a trianoni békeszerződés reviziója érdekében és *„Magyarország számára is helyet követelt a nap alatt"*. A cikk hatását a benne rejlő tárgyi igazságon kivül nagymértékben fokozta az is, hogy a közleményt a lap főszerkesztője és kiadója, Lord Rothermere irta, a világ egyik leghatalmasabb és leghiresebb ujságfejedelme. A cikk szerzője testvéröccse volt annak a Lord Northcliffe-nek, kora legnagyobb ujságirójának, akinek a világháboruban való működése a szövetségesek végső győzelmének megszerzésénél döntő jelentőséggel birt.

Lord Rothermere első cikkét további közleményeinek egész sorozata követte. Különösen nagyhatásuak voltak nyiltlevelei, amelyeket ahhoz a Beneshez intézett, akiről nemrégiben Hitler igen találóan állapitotta meg, hogy „egy országot hazudott össze". A félrevezető cseh propagandával szemben Lord Rothermere valóságos sajtóhadjáratot inditott. Félelmetes erejü fegyvere, a Daily Mail nap-nap után döngette a hazugság várát és ennek hatása egyenesen történelmi jelentőségü volt. Ezzel kezdődött el ugyanis a győztes államokban az a tisztulási folyamat, amely a gyülölet és erőszak helyett a kiengesztelődés és igazi béke megteremtését tüzte ki céljául.

Európa népei, sajnos, még nem érkeztek el a fejlődés ama fokára, hogy az igazság érvényesitésére elegendő lenne annak felismerése. Ily körülmények között önként adódik az a kérdés: mi teheti mégis lehetővé az elkövetett igazságtalanságok jóvátételét? Ehhez az szükséges, hogy legyen oly megfelelő erő, felkészültség és elszántság, amely az igazságtalanság fenntartására irányuló erőszakot leküzdeni tudja.

Minden, ami a nemzeti erőt növeli és a vele szemben álló erőszakot csökkenti, alkalmas arra, hogy a nemzetet közelebb vigye nagy céljainak eléréséhez. A magyar nemzeti erőt megnövelte lelkes, kitünő, minden áldozatra kész hadseregünk és hivatása magaslatán álló diplomáciánk, amely erős barátokat tudott szerezni. A velünk szemben álló cseh erőszak pedig gyengévé vált abban a pillanatban, amikor nem számithatott többé Anglia támogatására.

Ezt jórészt Lord Rothermere nagyszerü munkájának köszönhetjük. *„Két fiam esett el a háboruban. Nemes és ideális célokért áldozták fel életüket, nem pedig azért, hogy egy dicső és nemes nemzettel igazságtalanul bánjanak."*

Ezt mondotta tiz évvel ezelőtt Lord Rothermere a Pesti Hirlap munkatársának és ugyanigy gondolkodott tiz évvel később az angol nemzet nagy többsége, amely nem akart háboruba keveredni csak azért, hogy a csehek erőszakos uralmukat kegyetlenül elnyomott kisebbségeik felett továbbra is fenntarthassák. A könyökünkkel suroltuk néhány héttel ezelőtt a világháborut és ha most békés uton jutunk el igazunk egy részéhez, abban nagy érdeme van Lord Rothermere felvilágositó munkájának.

Még mást is köszönhetünk neki. Amikor a keresztre feszitett Magyarország vérző sebeit a világnak megmutatta, bizalmat, hitet és reményt öntött csüggedt magyar lelkekbe. A Pesti Hirlap mindig büszke lesz arra, hogy felejthetetlen nagy cikkirója, Rákosi Jenő volt az ő leghűségesebb fegyvertársa.

A világ egyik legnagyobb tekintélyü személyisége Lord Rothermere, akinek Európa legfőbb vezetői adnak bizalmas felvilágositásokat. Ragyogó tehetségü politikus, aki előrelátja az elkövetkező világeseményeket. Azt mondják róla, hogy még sohasem tévedett. Emellett az igazi emberi nagyság és jóság mintaképe. Önzetlen és szerény. Sokan és sokszor kérték, hogy jöjjön el hazánkba. Nem tette, mert csak egy megnagyobbodott Magyarországra akart ellátogatni. Most megérkezett az, aki résztvett a szántásban és vetésben, hogy lássa a termés egy részének betakaritását. Itt van közöttünk Magyarország nagy és nemes barátja, aki osztozott a bánatunkban és most osztozni kiván az örömünkben is.

Hálás szivvel és meghatott lélekkel fogadjuk az egész magyar nemzet szeretettel várt vendégét.

Csapataink bevonultak Érsekujvárra és Rozsnyóra

Sok felvidéki községet szállt meg kedden a magyar honvédség – Mindenütt leirhatatlan lelkesedéssel fogadták katonáinkat

A magyar-cseh határmegállapitó bizottság összeült Budapesten

A Pesti Hirlap kiküldött munkatársainak telefontudósitása a bevonulási zónákból

A honvédség elérte a keddre elrendelt vonalat

A Magyar Távirati Irodával kedden este a következő hivatalos jelentést közölték:

Csapataink a folyó hó 8-ára elrendelt vonalat elérték. A terület átvétele a legnagyobb rendben folyt le. A lakosság hangulata mindenütt rendkivül lelkes.

Rozsnyó hazatér

— A Pesti Hirlap kiküldött munkatársának telefonjelentése —

Rozsnyó, nov. 8. Ezeket a sorokat Rozsnyó városában irom, két órával a bevonulás után, a Stiglitz-szálloda éttermének egyik asztala mellől, ahonnan a tükörablakon át kilátok a főtérre. Ezen a főtéren utoljára sok-sok évvel ezelőtt jártam, télen. És sok-sok éven át mindig láttam azt a képet, azt a behavazott, csúcstetejü házakkal négyszögletesen őrt álló Rákóczi őrtornyot, amelynek felső párkányáról már a kurucok idejében kémlelték az ellenséget a rozsnyóiak. Az őrtorony felső párkánya most is zsufolásig megtelt őrszemekkel. A kép, amelyet néznek: *Rozsnyó, a Gömör-vidék történetében a legnagyobb történelmi pillanatot várja.*

Az átadás ünnepsége néhány perccel előbb történt meg; vitéz *Littay András* altábornagy félkettő órakor vonult be a magyar csapatok élén, a tér közepén az őrtorony körül már szabályos sorfalban állanak a honvédség csapatai. A fárasztó menetelés után ez a szoborszerü őrtállás, ahogy a magyar csapatok birtokba vették az ősi magyar bányaváros főterét, ez a szótlan, belső fegyelemmel irányzott rend lenyügözi a nézőket, fent az őrtoronyban, lent a házak ablakaiban s a nagy téren is.

Sokezer ember jött be Rozsnyó és Sajó vidékéről s hallgatják a város szónokait: dr. *Langhofer Lászlót*, aki a járási magyar nemzeti tanács nevében, *Majkuth Albertet*, aki a város nevében beszélt, *Villner Jánost*, aki a rozsnyói munkásság nevében üdvözölte a magyarokat.

A rozsnyói fogadtatás felülmulja mindazt, amit vártunk. Most nem esik a hó, de a téliesen kopár rozsnyói utcákon ezek a felvidéki arcok, a szemek villogása, a város hangulata megint a régi emléket idézi. Ez a finom és nemes város minden módon kifejezi érzéseit. Rozsnyón vagyunk, otthon vagyunk.

Ez a tér, Rozsnyó város főtere, egyike a régi Felvidék történelmi emlékektől zsufolt, ereklyékben gazdag, nemes külsejü tereinek. Az őrtorony tövében áll a nagyszerü Kossuth-szobor talapzata, amelynek márvány homlokzatán az éjszaka buzgó kezek aranybetükkel rögzitették meg Kossuth ne-

vét. Maga a szobor, törött karokkal, a város pincéjében raboskodik. A csehek éjszaka leszerelték a Stefanik-szobrot és teherautón elszállitották.

Délelőtt hagyta el az utolsó cseh csendőr Rozsnyót, de a város már tegnap megkezdte a diadalkapu épitését. A püspöki palota ablakában *Horthy Miklós* kormányzó nagy arcképe. A háromrózsás, bányászkalapácsos cimerrel ékesitett rozsnyói házak homlokzatán mindenütt zászló és virágdisz. Lent a téren a nagy tömeg nem talál szavakat az érzelmeihez; a szavalókórusok egy-egy pillanatra zugni kezdenek a téren, *éltetik Horthy Miklós kormányzót, Imrédyt, Kányát, Telekit és a Ducet,* sokszor és lelkesen a *Ducet.* A város hölgyei magyaros diszruhát öltöttek; — ezek a nemes anyagból készitett rozsnyói diszruhák husz esztendeje porosodtak a régi patricius házak almáriumainak fiókjaiban, — a férfiak ünneplő csoportjában ott látjuk a környékbeli bányászokat, arannyal diszitett fekete „klérus“ ruhájukban; itt látjuk a helybeli premontrei rendház egyetlen magyar tagját, akiben felismerem egykori tanitómat, *Gedeon* tanár urat. Itt vannak az apácák is. Itt van a régi egyenruhában a városi rendőrség, a csendőrség és a tüzoltóság.

A katonákkal együtt legalább hat-nyolcezer ember szorong e pillanatban a téren. S minden szemben ugyanaz a pillantás, ugyanaz a fátyolos villogás: *hazajöttünk, hazakerültünk.* A harangok zugnak, Rozsnyó sokszázéves templomainak régi, öblöshangu harangjai. Rozsnyó áhitatos boldogsággal ünnepel.

Ez a város nemes, régi és tartózkodó, de tartózkodása e pillanatban felengedett s *Pákh Albert, Blaha Lujza* városa időről-időre megreng az éljenharsonától. A csehek teljesen kiüritették a kaszárnyákat, a közhivatalokat, elvitték az összes mozdonyokat és vasuti kocsikat, de a város külső képét nem rombolták le. A város méltósággal és régi szépségében fogadta a magyarokat. „Szomolnok“ és „Dobsina“, kiáltják időnként az elkeseredett szavalókórusok, mert a bányászok kétségbeesetten követelik, hogy a vissza nem csatolt bányaterületek lakossága megint Magyarországhoz kerüljön; mindenkinek van a szomszédos városokban rokona, családtagja s mindenki ugy hiszi, *tarthatatlan az uj határ, nem birnak megélni azok, akik odaát maradtak Szlovákiában.* Ez a meggyőződés általános az egész Sajóvölgyében, de a csehek sohasem készültek arra, hogy valamikor vissza kell adniok ezt a várost és a vidéket. Nagy területsávon haladtunk át ma reggel Rozsnyó felé jövet. Nagyobb részben megint a felszabaditó csapatok előtt érkeztünk Pelsőcre s a sajóvölgyi falvak hosszu során át, ahol már tegnap óta várják a magyarokat, de csak ma délután veszik át hivatalosan e területeket, ahova a mi vezetőink, vitéz *Móritz Kálmán* vezérkari százados csendes kis huszárbravurjának jóvoltából mindenkit megelőzve vonulunk be. Ez a nagy területsáv bizonyitja, milyen elszántan épitették a csehek ezen a vidéken a kaszárnyákat és a betonfedezékeket. Ezek a kaszárnyák és betonfedezékek üresek; az ajtók tárva, ott lóg a kapu kulcsa.

A csehek már messze tul járnak a Pipitykén és az Ökörhegyen. Sajószentivánon találkoztunk az első vasuti szerelvénnyel, amely végighalad a felszabaditott Sajóvölgyén; Recske irányában halad ez a páncélvonat, amely a mai naptól felszabaditja és átadja a forgalomnak a Bánréve és Rozsnyó közötti vonalat. Mindenütt a községekben, Tornalján, Kecskén, Sajószentkirályon, Pelsőcön az önfeledten ünneplő magyar nép virággal dobálja a kocsinkat, a kezünket szorongatja, *boldog, ha elkaphat egy-egy Horthy-képet, vagy egy magyar nemzeti szinekkel keretezett kormányzói kiáltványt, hadparancsot.* Ez a nép ma ünnepel és nem tud, nem is akar mással törődni, csak e történelmi ünneppel. *Rozsnyó és a Sajóvölgy népe ezen a napon nem akar másról tudni, nem akar mást érezni, csak a hazatérés örömét és az otthon ünnepét.*

Most, amikor befejezem e sorokat, már finoman szürkül a nemesvonalu tér. A hires régi Nehrer-ház és a környező házak tetőzetét feltörték a rozsnyói legények s ugy megtelepedtek az ünnepség órájában a háztetőn, mint a galambok az ereszeken. A hivatalos ünnepség már véget ért, de a tömeg még nem akar oszlani. Az égre, a felhős novemberi égre néz boldog várakozással, mintha még mindig várna valamire.

Indulnom kell *Krasznahorkán* át hazafelé. Még egy pillantással magamhoz ölelem ezt a képet, elviszem emlékemben ezt a teret, ezt a várost, a templomtornyokat, az áhitatos arcokat. Minden szempár ismerős itt, minden arcvonás emlékeztet valakire. A rozsnyói temetőben dédszüleim csontjai porladnak. Nehéz út volt, de hazaértünk, ezt gondolom s husz év után először érzem azt, amit az elmult két évtizedben nem éreztem sehol Európában: mintha végre-végre kissé otthon lennék valahol.

Márai Sándor.

Érsekujvár főterén huszezer ember esküvel fogadta, hogy hű fia akar maradni Magyarországnak

— A Pesti Hirlap kiküldött munkatársának telefonjelentése —

Érsekujvár, nov. 8. A megszállási program nyugati zónájában már a második nagyvárost vették birtokukba a magyar csapatok. *Érsekujvár* városát nem könnyen hagyták el a csehek, annyira nem, hogy azt szerették volna, ha kedden a városnak csak egyik felét veszik át a magyarok, ők pedig azalatt a vasuti állomáson nyugodtan szállithatnak el mindent, amit még sebtében össze tudnak szedni. Ez azonban csak jámbor óhajtás maradt és igy Érsekujvár nem nagyon sinylette meg a csehek dicstelen távozását. A programjuk azonban Érsekujvárott is ugyanaz volt, mint amit mindenhol láttunk: *a legutolsó pillanatig megtiltottak mindent, ami magyar érzelemnyilvánitás.* De Érsekujvárott éppen ugy nem okozott zavart ez a cseh taktika, mint a többi községben és városban, mert az érsekujvári magyarok már napokkal előbb aprólékos gonddal kiosztották maguknak a kereteket és elkészültek az összes zászlókkal, *készen álltak Horthy Miklós fényképeivel, sőt még egy hatalmas Horthy Miklós-szobrot is készitettek és gondosan elásták,* nehogy a csehek nyomára jöjjenek. Csak a szobrászt tudták letartóztatni, de a szobor megmaradt és ma az ünnepségen ott állt a diszemelvény közepén magyar zászlók és drapériák között. Még a diadalkapuhoz és a diszemelvényhez szükséges deszkaanyagot is előre elkészitették és szétosztották a közeli házakban az uri lakásokban, hogy a kellő pillanatban készen álljanak. Igy is történt.

Két óra nyolc perckor vonultak ki a csehek, két óra huszonhat perckor érkeztek meg az első honvédek és az ujságirók. És ekkor már teljesen készen állt a diadalkapu, a diszemelvény; fellobogózott város és virágeső várta honvédeinket ugyanugy, mint minden más felszabaduló városban és községben. Az elvonuló csehek vad dühükben még a szomszédos utcákban tépdesték le a kitüzött zászlókat és szedték le az emberek melléről a nemzetiszinü kokárdákat, amikor már mindenünnen tódultak, futottak az emberek a város főterére, a husz év óta Kossuth-szobor nélkül álló Kossuth-térre. Együtt volt a városnak ugyszólván minden lakója, *legalább huszezernyi tömeg szorongott az óriási térségen.*

Mi, akik már napok óta járjuk a felszabaduló vidéket és nap-nap után örömmámorban uszunk, községek egész során megyünk keresztül, azt irhatnók, hogy Érsekujvár is a megszokott módon, ünnepélyes keretek között fogadta honvédeinket. *Akik azonban husz év óta először látták magyar honvédet és látták azt a hadsereget, amely számukra a szabadságot, a szabad magyar életet jelentette, azok részére ez az ünneplés a legcsodálatosabb, legnagyszerübb élmény, amit az ember egy életben megszerezhet.* Érsekujvár népe is azzal az igazi hazafisággal tüntetett, ujjongott a magyar hadsereg megjelenésekor, mint a többi felszabaditott magyar község és város. Ömlött belőlük a szó, most már nem kellett féket tenni a nyelvükre, elmondhattak mindent, ami a husz év alatt felgyülemlett lelkükben. Elmondhatták a csehek rablásait, kegyetlenkedéseit, mesterkedéseit, sajnálhatták azokat a gyenge embereket, akik megtántorodtak és most jobbnak is látták, hogy a csehekkel együtt elhagyják a várost. Igaz, hogy alig egynéhány emberről van mindössze szó.

— Most méltó helyen vannak — állapitották meg az érsekujváriak —, a temetőben, várják további sorsukat, mert a kivonuló cseh csapatok a városi temető szélén álltak meg s ott várják be a holnapi elvonulási programot.

„Esküszünk . . .“

Ezt az ünneplést nem hivta össze senki, mégis ott volt az egész város. Nem csinált senki sem programot, mégis az történt, amire mindenki vágyott. Ott volt a diszemelvényen mindenki, aki az elmult husz év alatt Érsekujvár magyarságának életében vezető szerepet játszott. Ott volt *Jaross Andor,* a felvidéki magyarság vezére, dr. *Holota János* városbiró és képviselő, *Turcsányi Imre* szenátor, dr. *Noszkay Ödön* gimnáziumi igazgató, dr. *Lapka Béla* és sokan mások. *Határtalan üdvrivalgás köszöntötte a lóháton bevonuló vitéz Hennyey Gusztáv tábornokot, a felszabaditó csapatok parancsnokát.*

Jaross Gábor, Jaross Andornak, a felvidéki magyar vezérnek gimnazista fia köszöntötte elsőnek a bevonuló hadsereg parancsnokát és biztositotta a felvidéki magyar fiatalság hazafias érzéséről. *Holota János* azt hangoztatta, hogy mindig Érsekujvárról indult ki a felvidéki magyarság ellenállásának mozgalma és két évvel ezelőtt, éppen Érsekujváron alakult meg az egész felvidéki magyarságot magába foglaló Egyesült Magyar Párt is. *Turcsányi Imre* szenátor a frontharcosok nevében szólalt fel és beszéde végén felhivta a tömeget, fogadja szent esküvel, hogy most már *örökké magyar akar maradni.* Lerepültek a fejekről a kalapok, mindenki magasba emelte a kezét és ugy mondta hangosan az esküt:

— Hálát adunk Istennek, hogy visszakerültünk édes magyar hazánkhoz. Fogadjuk, hogy soha többé nem engedjük, hogy bennünket onnan letörjenek. Esküszünk, hogy édes hazánk minden talpalatnyi földjét utolsó csöp vérünkig, utolsó leheletünkig megvédelmezzük. Isten minket ugy segéljen. Amen.“

Dr. *Lapka Béla,* majd utána dr. *Noszkay Ödön* beszélt:

— Templomjárókká, kálváriajárókká lettünk az elmult husz év alatt mi felvidéki magyarok — mondotta —, mert csak ott mondhattuk el panaszainkat a magyarok Nagyasszonyának szobra előtt. Ő meghallgatott bennünket és Szent István király esztendejében elküldte hozzánk a szent király katonáit, a magyar honvédeket, hogy visszavigyenek bennünket gyönyörüszép hazánkba.

Most *Jaross Andor* állt fel szólásra:

— Mindig megtettük kötelességünket — mondotta többek között —, megkezdtük a nagy munkát, hogy egyesitsük az országtól elszakitott magyarságot és ezt végre is hajtottuk. Ezután kerül sor arra, hogy *megteremtsük az egységes Magyarországon az egységes magyarságot.* Programunk hármas: egységes magyar nép, amely egy akarattal küzd egyetlen céljáért. Ezt három hónapon belül végre is akarjuk hajtani, hogy megteremtsük a Magyarországgal való tökéletes egyesülésünket.

Amikor Jaross Andor befejezte beszédét, még sokáig zugott a tömegben az ütemes kiáltás:

— Jaross a mi vezérünk! Jaross a mi vezérünk!

Ezután *Hennyey* tábornok és *Jaross* kézfogása pecsételte meg a honvédség és a felvidéki magyarság testvéri jóviszonyát.

Bellák Adrienne a magyar nők nevében köszöntötte a honvédsereget. *Deák Lajos* kisgazda a gazdatársadalom képviseletében mondott üdvözlő szavakat.

Vitéz *Hennyey Árpád* tábornok meghatott szavakban mondott köszönetet a csodával határos ünnepért a honvédség és az egész anyaországbeli magyarság nevében. Köszönte a fogadtatást és a huszéves szenvedésteljes kitartást, majd igy folytatta:

— Mi anyaországbeli magyarok sohasem kételkedtünk Érsekujvár városának hűségében. Mi magyarok mindig veletek éreztünk és most egyet kérek: fogjatok össze. *Fogadjuk meg, hogy erre a területre más, mint magyar soha sem teszi a lábát.* Az összefogás és teljes igyekezet visszahozhatja Magyarország boldogságát.

Lelkes ünneplés közepette elmékezett meg ezután Magyarország Haduráról, vitéz nagybányai Horthy Miklós kormányzóról, akit a közönség szünni nem akaró lelkes ünneplésben részesitett,

A Himnusz és a Hiszekegy szivbemarkoló dallama után a bevonult honvédcsapatok diszmenetben vonultak el Hennyey tábornok előtt.

A felszabadult város vezetősége hódoló táviratot küldött *Horthy* kormányzónak, *XI. Pius* pápának, *Mussolininak, Hitlernek, Moscicki* köztársasági elnöknek, *Beck* lengyel, gróf *Ciano* olasz és *Ribbentrop* német külügyminiszternek, *Imrédy Béla* miniszterelnöknek, *Kánya* és gróf *Teleki Pál* minisztereknek, valamint *Pataky Tibor* miniszterelnökségi államtitkárnak.

Este az egész város fényben uszott.

Husz év óta ez az első szabad éjszakája Érsekujvárnak és ma nem is volt a városban magyar ember, aki ne ünnepelt volna ezen a nagyszerü magyar éjszakán.

Dr. Szerelemhegyi Ervin.

Európa legnagyobb cseppkőbarlangja teljes egészében ujra a miénk

Rozsnyó, nov. 8. *(A Pesti Hirlap kiküldött tudósitójának telefonjelentése.) Felsőczön,* a község főterén nagy tömeg várta a Rozsnyó felé menetelő honvédeket. Kedves jelenet volt, hogy a fehérfőkötős apácák lelkesülten szaladtak a faluba érkező katonák felé. „Isten hozta! Magyarok, valóban magyarok! Piros-fehér-zöld zászlók! Csakhogy ezt is megérhettük!“ — mondták zokogva a kedves nővérek. És igy volt végig hetvenkilométeres utvonalon.

Ma szabadult fel teljes egészében az aggteleki cseppkőbarlang. Pelsőcz irányából érkeztek a kitünő magyar bakák a barlang északi nyilásához, ahol *Keszler Hubert* igazgató fogadta a csapatokat. Keszler régi vágya teljesült: teljes egészében magyarrá lett a barlang, az ő barlangja, melynek minden zegét-zugát kikutatta és amely most huszonnégy kilométer hosszuságban *Európának nemcsak legszebb, hanem a legnagyobb cseppkőgyüjteménye is.*

K. L.

Bars vármegye további birtokbavétele

A honvédség ünnepélyes bevonulása

— A Pesti Hirlap kiküldött munkatársának telefonjelentése —

I.

Párkány, nov. 8. A tudósítók második csoportjának ma alkalma volt az 1. vegyesdandár csapatait további előnyomulásukban megfigyelni. Derék honvédeink gyönyörü őszi időben folytatták előnyomulásukat. November 7-én estig a következő vonalat érték el: Magyar-Szőlgyén, Bény, Kiskeszi, Tölgyes. Ebben a sávban ma több kisebb községbe vonultak be. Mindenütt egyszerü földmüvesek, kis emberek fogadták kitörő örömmel katonáinkat, akiket megvendégeltek.

November 8-án estig a következő vonalat érték el csapataink éleikkel (északi határ): *Cseke, Nagy-Málnás, Zseliz, Szele, Visk, Hidvég, Nagyfalu, Ipoly-Balog, Lukanénye, Kis- és Nagyzellő.*

A 8-án birtokba vett területen a következő nagyobb községek kerültek a magyar imperium alá: *Nagy-Ölved, Kis-Oroszk, Garamdamásd, Vezekény, Ipoly-Szakállas.*

November 9-én estig a következő vonalat fogjuk elérni: *Baracska, Bars-Endréd, Zsemlér, Magyarád, Egeg, Kelenyei Puszta, Keczihocz, Csád, Tarnóc, Kalonda, Rab, Fülek, Sid, Balogfa, Feled.*

A november 9-én megszállandó területbe beleesik: *Nagy-Salló, Garam-Szent-György, Alsó- és Felső-Szemeréd, Ipolyszécsénke, Felső-, Alsó-Nyék, Kőkeszi, Felső- és Alsó-Szelény.*

A nagyobb városokat Lévát, Losoncot és Rimaszombatot előreláthatólag csak november 10-én fogják katonáink megszállni.

A csehek taktikáznak, huza-vonával igyekeznek a bevonulást elodázni, csakhogy minél több értéket „mentsenek“ meg .

Annak, hogy csak november 10-én adják át a nagyobb városokat, különös oka van. Azt akarják ezzel elérni, hogy *egyszerre ne lehessen annyi helyről rádióközvetitést leadni.* A csapatok naponta átlag nem igen nyomulnak elő többet, mint 15—18 kilométert. Ennek ellenére minden taktikázás hiábavaló, mert *november 10-én estig a csapatok az egész Magyarországnak odaitélt területet birtokba fogják venni.*

II.

Zseliz, nov. 8. Egész nap sürü köd boritotta a vidéket. A már felszabadult *Párkányban* és *Nánán* örömmel üdvözölték a sajtó autobuszát. *Kőhid-Gyarmat, Kéménd* már felszabadultak, épugy *Bény* is, ahol a tüzérséget értük utól.

Bényben virágesővel fogadtak, mi Esztergomban már alig kaptunk még néhány szálat, mind elvitték a katonák.

Bényben nagyon panaszkodtak a csehekre, még a „Magyarok nagyasszonya könyörögj érettünk“ zsolozsmát sem volt szabad énekelni!...

Bény lakossága — mintegy 2000 ember — tombolt örömében. Magyarruhás, feltünően csinos leányok táncoltak a tüzérekkel az utcán — gramofonszóra. *Soha ilyen kedves fogadtatásban még nem részesültek magyar katonák;* minden tüzér libapecsenyét ebédelt. Előkerül a 25 év óta rejtegetett magyar zászló is: „X. Marschkompanie Infanterieregiment 26“ felirással.

A plébános, *Kübiss István,* gyönyörü beszéddel üdvözölte katonáinkat, majd a XIII. században épült régi, szép templomát mutatta meg, melyben megtartották az ünnepélyes Te Deum-ot.

Ha Bényben örültek az emberek, akkor *Csatán* egyenest tomboltak. Elsőknek értünk be. Magyarruhás leányok mentek az elővéd előtt, virágokat szórva. A községben diadalkapu, kerékpáros ifjak piros-fehér-zöld diszitésü gépeiken várták katonáinkat. *Dedinszky Tivadar* tanitó, tartalékos hadnagy rendezte a fogadtatást. Büszkén hordta az ezüst vitégségi érmet és a katonai érdemkeresztet a kardokkal... Ő üdvözölte az ezredest.

Tüzoltók tartják fenn a rendet, cigányzenével várták csapatainkat...

A következő állomás Kis-Oroszka volt. Diadalkapu. Ugyanaz a tuláradó szives fogadtatás, mint a többi községben. A szó szoros értelmében, *mindenki sirt...* kis pihenőt tartottunk, mig beérkezett a csapatok zöme. Apró magyarruhás kis fiu tartott keményen lépést az első rohamsisakos katonákkal.

Tóth Imre uram, a község magyar vendéglőse csapra ütött hordóval várta honvédeinket. A világért sem fogadott volna el egy fillért sem. A pihenő alatt maga kinálta meg az ezred zászlótartóját és az ezreddobost egy-egy pohár sörrel...

Garam-Lekén

Berobogunk; a faluban teljes csend, egy embert nem lehet látni. *A csehek csak félóra előtt vonultak ki.* Megfenyegették a lakosságot, ha ki mer jönni az utcára. Ahogy feltünt autónk, megszólaltak a harangok, mindenütt kitüzték a magyar zászlókat, mindenütt előbujtak az emberek; a nők kézzel férceltek össze nemzetiszinü zászlókat. Az elrejtett diadalkaput is kicipelték egy csűrből. Viharosan éljenezett, lelkesedett mindenki . . .

A velünk lévő francia és svájci ujságirók kijelentették, hogy ilyet ők még nem láttak.

Megható jelenet tanui voltunk itt. *Karácsonyi Mihály* tizedes, aki 1910-ben szolgált a 14-ik honvédgyalogezrednél Léván, felismerte a velünk lévő vitéz báti *Berkó István* ezredest. Odament hozzá, katonásan jelentkezett . . . *mindenkinek könny volt a szemében, amikor az ezredes átölelte öreg katonáját . . .*

Tovább mentünk. *Dudich László* ny. tanitó autón jött elébünk Zselizről, hogy elsőnek üdvözölhessen magyar katonát. Várnunk kellett, *majdnem utolértük a cseh utóvédeket* és a cseh parlamenter, *Rosenzweig László* „stabskapitan“ autója néhányszáz lépésre volt előttünk . . .

Suhay Imre

Utban Beregszász felé...

— A Pesti Hirlap kiküldött munkatársának telefonjelentése —

Asztély, nov. 8. Ámuló szemekkel járjuk a két nap óta felszabaditott kis bodrogközi falvakat, amelyek még alig ócsudtak fel a nyomasztó huszéves rabság szörnyü álmából. A munka rendes menete csak napok mulva fog megindulni, hiszen ma még mindenki ünnepel, ahogy Királyhelmec költőplébánosa mondotta, azt élvezi, hogy végre szájkosár nélkül beszélhet. Mi, a honvédség Ruszinszkó felé menetelő csapatait kisérő sajtóhadiszállás tagjai, már türelmetlenül várjuk *a szerdai napot, amikor a debreceni vegyesdandárral bevonulhatunk a felszabaditott Beregszászra.* A mi zónánknak ez lesz az első nagy ünnepnapja: jelentős zenés parádés bevonulás lesz a beregszászi. *Azután nyitva lesz az ut Munkács és Ungvár felé.*

Hogy megy végbe a felszabaditás?

Beregszász, a történelmi multu hires magyar város és környéke, szerdán délelőtt visszakerül a magyar Szentkoronához. Már négy oszlopban vonulnak a csapatok Beregszász felé. A négy hadoszlop közül kettő a felszabaduló várostól délre egyesül és eberswald *Siegler Géza* altábornagy vegyesdandárparancsnoknak vezetése alatt vonul be Beregszászra, ahol értesülésünk szerint a város apraja-nagyja izgatott lelkesedéssel, pattanásig feszült idegekkel várja a nagy pillanatot. *A csehek sietve költözködnek, hogy ugymondjam, „az utolsó simitásokat végzik“ a város kirablásának immár tökéletes munkáján.* A lakosság a lezárt házakban lehuzott redőnyök mellett lázas sietséggel dolgozik a zászlókon, kokárdákon, diszitéseken. Ami csak piros, fehér és zöld anyagban feltalálható volt a beregi boltokban, azt mind összevásárolták.

A vegyesdandár csapatai délelőtt 11 órakor lépik át a jelenlegi határt és ugy számitják, hogy körülbelül délután félháromra a bevonulás technikai része befejeződik. Akkor kezdődik a tulajdonképeni ünnepség, fogadtatással, beszédekkel, amelyekre a honvédcsapatok diszmenete fogja feltenni a koronát.

Huszonöt év egy város történetéből

Talán kevés város ment át annyi megpróbáltatáson, mint éppen Beregszász, amely az utolsó huszonöt év alatt hét rendszerváltozást látott. A világháboru első évében, 1914-ben az oroszok törtek be Beregbe. Egy év mulva, 1915-ben, amikor az oroszokat visszaszoritottuk, ott hosszu ideig a német katonaság székelt. Három év mulva, 1918-ban, ukrán világot élt meg Beregszász, az ukránok elmentek a csap—munkács—huszti vasutvonalig. Az ukránokat a következő évben, 1919-ben, a kommunisták váltották fel. Ez az év különösen mozgalmas volt a beregiek életében. Bereg olyan volt, mint valami átjáróház. *Egy esztendő alatt három impériumváltozás is volt.* A kommunisták után jöttek a románok, augusztusban pedig a románokat felváltották a csehek, akik husz esztendeig maradtak.

Bizony az elmult huszonöt esztendő után a beregiek elmondhatják magukról:

— Ami a történelmi élmények szükségleteit illeti, hosszu időre ki vagyunk elégitve.

Beregnek — amely már felföld, hiszen ide érnek le a Kárpátok végső nyulványai — sohasem jutott valami nyugodt élet osztályrészül. Igaz, hogy a török hódoltság alatt nem szenvedett, mert a törökök megálltak a Tiszánál, de nagy szerepet játszott a Rákóczi-időkben, hiszen itt volt Zrinyi Ilona vára. *Esze Tamár* itt kezdte szervezni a kurucokat. *Egy időben Bereg megyében rejtegették a Szentkoronát is,* amikor 1812-ben hű hazafiak féltették ezt a nagy nemzeti kincsünket Napoleon gyüjtési szenvedélyétől. Azt pedig talán az eminens földrajztanulók is elfelejtették már, hogy Beregben van a vereckei szoros, amelynek „hires utján“ jöttek be a honfoglaló magyarok.

Vadban, halban, szőlőben, forrásokban gazdag vidék kerül vissza szerdán az anyaországhoz.

Andrássy-út lesz ujra a Hlvani ulicából

Itt Asztélynál lépjük át szerdán a mostani határt s a felvonuló csapatok egy része Beregszász alatt a Schönhorn-kastélynál találkozik. Innen mindössze hat kilométer csak Beregszászig. Áthaladunk a Nagyszőllős—Csap vasutvonalon, amelynek nagy része ezzel ismét magyar kézbe kerül. A debreceni vegyesdandár katonái Beregszász főutcáján, az Andrássy-uton vonalnak be a városba. A csehek husz évvel ezelőtt Hlvani-ulicának keresztelték el a beregszászi Andrássy-utat, de a magyarok ezt sohasem tudták megszokni és máig is Andrássy-utnak hivják. Innen vonulnak a csapatok a Kossuth-térre. Itt lesz a felszabaditó ünnepség, amelyen *Polci István* városbiró fogja üdvözölni a bevonuló katonákat.

Az ünnepséget talán a rádió is közvetiteni fogja, ha délután félháromra meg tudják teremteni a budapesti összeköttetést.

Utirány: Munkács, Ungvár, Kassa

A vezérkarhoz beosztott ujságiróknak ez a csoportja most mozgalmas napok előtt áll. A beregszászi bevonulás és ünnepség után, ha a magyar posta estig üzembe tudja helyezni a vonalakat, akkor ottmaradunk a felszabadult Beregben és e sorok irója is onnan fogja leadni tudósitását a *Pesti Hirlap* olvasóinak. Ha az üzembehelyezés nem sikerül, vagy nem áll elég vonal rendelkezésre, akkor nekivágunk az esti autóutnak és átjövünk Csonkamagyarország területének legközelebb eső városába, *Nyiregyházára,* hogy Budapesttel beszélhessünk. Amikor pedig leadtuk a tudósitást, még az éjszaka folyamán — pihenés nélkül — visszafordulhatunk, hogy átmenjünk a felszabadult Felvidékre, mert másnap, *csütörtökön van a munkácsi és ungvári bevonulás.*

Miután mind a két helyen egyszerre nem lehetünk, a vezérkar két csoportba osztotta be az ujságirókat. Az egyik rész Munkácsra megy, a másik Ungvárra. A vezérkari főnökség figyelmességének jóvoltából a *Pesti Hirlap* tudósitóját az érdekesebb ungvári bevonuláshoz osztották be. Itt megismétlődik a beregszászi eset s valószinü, hogy még este a telefon miatt vissza kell térnünk a régi magyar területre. Ahogy az előjelekből látszik, ezen az éjszakán sem fogunk megpihenni, mert hajnalban indulunk, hogy reggel hétkor ismét egyesülhessünk a munkácsi csoporttal s együttesen tegyük meg az utat *Kassára,* hogy mi is ott legyünk a világraszóló kassai bevonulási ünnepségen. Ez nagy kitüntetés számunkra. A vezérkari főnökség ugyanis annyira meg van elégedve sajtóhadiszállásunk munkájával, hogy jutalmul elvisz bennünket a kormányzó ur bevonulásához Kassára, ami pedig nem is tartozik a mi körzetünkhöz.

Pompás autobuszunkra, tekintve kora hajnali indulásunkat, már most az esti órákban rakják fel a kiáltványok, plakátok és kormányzói képek ezreit, mert az eddigi tapasztalatok azt mutatták, hogy az előörsök után, még az elővédet is megelőzve, mindenütt a magyar ujságirók „nyomultak be" elsőnek a felszabaditott területekre s igy *a vezérkar a haditudósitókat kérte fel, hogy a kormányzó ur képeit, a kiáltványokat és plakátokat mi osszuk szét a felszabaduló területek lakosai között.* Ezt a megbizást minden magyar ujságiró boldogan vállalta, és büszke örömmel fogja teljesiteni.

Most, amikor e sorokat Budapestre telefonálom, ugy a vegyesdandárnál, mint a sajtóhadiszálláson, lázas készülődés folyik a hajnali indulásra, — a sokat szenvedett Beregszász felé . . .

László Aladár.

A magyar-cseh bizottságok összeültek Budapesten

A *Magyar Távirati Iroda* jelenti: A bécsi döntőbirói határozat, mint ismeretes, a felvidéki magyar területek visszacsatolása folytán felmerülő különböző kérdések rendezését *magyar-csehszlovák bizottságokra* bizta. E bizottságok hatáskörébe tartozik nevezetesen *az uj határ végleges megállapitása, a területátengedésről szóló részletkérdéseknek* — közöttük *az állampolgárság és az optálás kérdésének* — rendezése, *kölcsönös kisebbség védelmi* rendelkezések megállapitása, végül a területátadásból folyó *gazdasági, pénzügyi és közlekedéstechnikai megállapodások* létesitése. A magyar kormány javaslatára a bizottságok Budapesten fognak müködni és ma, november 8-án délután 5 órakor tartották alakuló ülésüket a magyar külügyminisztérium tanácstermében.

A bizottságokban résztvevő magyar küldöttség élén *gróf Teleki Pál* vallás- és közoktatásügyi miniszter áll, aki egyben a határmegállapitó bizottságnak magyar részről vezetője; helyettese és egyben a gazdasági, pénzügyi és közlekedésügyi bizottságban kijelölt magyar küldöttség vezetője *Nickl Alfréd* rendkivüli követ és meghatalmazott miniszter. A területátengedésből folyó részletkérdésekkel, az állampolgársági és optálási ügyekkel foglalkozó bizottságban *Tomcsányi Kálmán* államtitkár, a kisebbségvédelmi bizottságban *Pataky Tibor* államtitkár áll a magyar küldöttség élén.

A csehszlovák küldöttséget, amelynek tagjai már megérkeztek Budapestre, *Kobr Milos,* Csehszlovákia budapesti követe. vezeti.

Balassagyarmat visszakapta elszakitott lakosságát

Balassagyarmat, nov. 8. Balassagyarmat városa már a mult hét szerdája óta ünnepi lázban égett, amióta köztudomásuvá vált, hogy a termelő falvaktól elvágott 12 ezer balassagyarmati polgár végre visszakapja az elszakitott részeket, főképen a csehek által *Tótgyarmatnak* nevezett, Ipolyon tul fekvő városrészt, amelynek ezentul *Balassagyarmat-Ujtelep* lesz a neve.

Kedden már hajnalban a Balassagyarmatot és a felszabadult Ujtelepet összekötő nagy hid körül hatalmas tömeg szorongott, hogy szemtanuja legyen a hidon végbemenő átvonulásnak. Szünni nem akaró éljenzés közben a katonazenekar hangjai mellett indultak el a honvédek a visszakerült részek megszállására. A csapatokkal együtt vonultak át Balassagyarmat-Ujtelepre dr. *Soldos Béla* főispán vezetésével a vármegye, Balassagyarmat városa és a többi hatóság képviselői. A felszabadult falvak lakói önfeledt boldogsággal borultak várva-várt testvéreik vállára. Az Ujtelepen percek alatt *kitüzték az elrejtett magyar lobogókat; a cseh hatóságok ugyanis 11 óra előtt nem engedték meg a magyar zászlók kitüzését.*

A bevonulás után tartott ünnepségen *Pasztirik Ernő* esperesplébános mondott hatásos beszédet. A csapatok parancsnoka megköszönte az üdvözlést. A közönség nagy lelkesedéssel éltette a *kormányzót, Hitlert, Mussolinit és hangosan követelte a lengyel-magyar határ visszaállitását, valamint tüntetett Pozsonynak Magyarországhoz való visszacsatolása mellett is.*

Az ünnepség után a katonák Balassagyarmat-Ujtelepnél két részre válva, továbbindultak a környék megszállására.

Mussolini és Imrédy táviratváltása

Vitéz Imrédy Béla miniszterelnök a tengelyhatalmak bécsi döntése után a következő táviratot intézte *Mussolini* olasz miniszterelnökhöz:

„Megragadom az alkalmat, hogy köszönetet mondjak Nagyméltóságodnak, amiért a német birodalmi kormánnyal együtt elvállalta a döntőbirói szerepet a magyar-csehszlovák vitás ügyben. A bécsi határozat is bizonyitja, hogy Itáliának és a róma—berlini tengelynek a középeurópai problémák iránt tanusitott érdeklődése és megértése e terület békés fejlődésének legbiztosabb zálogát jelenti."

Mussolini olasz miniszterelnök a következő táviratban válaszolt:

„Nagy örömmel vettem kézhez Excellenciád szives táviratát. Legmelegebb jókivánságaimat fejezem ki abból az alkalomból, hogy a nemes magyar nemzet igazságos követelései a Róma—Berlin-tengely hatalmainak döntőbiráskodása által elismertettek."

A külügyminisztérium felhivása a cseh közkegyelemben részesült magyarokhoz

A magyar királyi külügyminisztérium felkéri mindazokat, akik a Csehszlovákiában elszenvedett letartóztatásokból a csehszlovák köztársaság kormánya által 1938 október 7-én a politikai büncselekmények cimén üldözött vagy elitélt magyar nemzetiségü személyeknek adott *közkegyelem folytán szabadultak és Magyarországra visszatértek, hogy visszatérésüket jelentsék be.*

A *Budapesten* lakóknak a bejelentést személyesen a magyar királyi külügyminiszterium 7. osztályában (I. kerület, Disz-tér 2, III. emelet 120. sz. ajtó) kell megtenniök. A *vidéken* lakóknak a lakóhelyük szerint illetékes polgármesteri hivatalban vagy községi elöljáróságnál kell jelentkezniök és ugyanakkor viszszatérésüket és ezidőszerinti lakcimüket irásban a magyar király külügyminiszterium 7. ügyosztályához cimzett levélben vagy levelezőlapon is be kell jelenteniök.

A Felvidék visszacsatolása Szendy polgármester jelentésében

Szendy Károly polgármester most tette közzé októberi jelentését, amelyben megemlékezik a *Felvidék* visszacsatolásáról.

„A nemzet e sorsdöntő napjaiban — igy kezdődik a jelentés — havi jelentésemben is első szavam csak a hála lehet az isteni gondviselés iránt, hogy megérhettük a boldog időt, mikor a megfeszitett magyar igazság feltámadt a trianoni sirból. *Hatalmas barátaink segitségével, a magyar államfő és államférfiaink bölcsességével elértük jogos követeléseink teljesülését, visszakaptuk a magyarlakta Felvidéket.*

A székesfőváros teljes lélekkel osztozik a magyar nép boldog érzésében, határtalan testvéri szeretettel üdvözli a felszabadult felvidéki magyarokat, a városokat és falvakat, mikor *huszéves rabság után visszatérnek az ezeréves anya kebelére.*

Ezek a napok megérdemlik, hogy megünnepeljük a legnagyobb disszel, hogy mi is a nagy népek ünnepi felvonulásaihoz hasonló demonstrációkat rendezzünk. Van ahhoz való hitünk és lelkesedésünk, de most is árra kell gondolnunk, hogy minden anyagi erőnket a szükölködők támogatására, a szociális kérdések rendezésére és főképpen a reményteljes magyar jövő felépitésére kell forditani. Igy a nagy eseményekhez méltóan csak szivben és lélekben tudunk ünnepelni."

*

Szendy polgármester a székesfőváros közönsége nevében meleghangu üdvözlőtáviratot intézett a cseh megszállás alól most felszabaduló tizenegy magyar város közönségéhez.

Karafiáth főpolgármester távirata

Szobról jelentik: Most, hogy a magyar csapatoknak az Ipoly völgyében történt előnyomulásával teljessé lett az eddig csonka szobi járás, dr. *Karafiáth Jenő* titkos tanácsos, aki főpolgármestersége előtt tizenhét éven át volt a csonka ipolyszalkai választókerület országgyülési képviselője, a következő táviratot intézte vitéz *Vadas Rezső* szobi főszolgabiróhoz:

„Tizenhét év alatt annyiszor néztük együtt könynyes szemekkel a trianoni határt. Járásod örömünnepe alkalmából meleg szeretettel köszöntöd nevemben is az isteni örök igazságban törhetetlenül bizó felszabadult véreinket."

Vadas főszolgabiró táviratban tolmácsolta a főpolgármesternek a hontmegyei magyarok köszönetét.

Milyen területeket szállnak meg szerdán csapataink?

A Magyar Távirati Iroda jelenti, hogy kedden este a következő hivatalos jelentést adták ki:

A magyar királyi honvédség csapatai november 9-én a következő területet veszik birtokukba:

1. A Dunától és az Ipolytól északra levő területen (nyugatról keletre) Somorjától északkeletre 7½ kilométerre Béke, Gomba, Nagymagyar bezárólag, továbbá félköralakban Jóka északi szegélyéig, azután Nagyfödémes, Vizkelet, Hidaskürt, Felsőszeli, Alsószeli, Fered községekig, valamennyit bezárólag, majd a Vág mentén Farkasdig. Farkasdtól Érsekujvárig marad a november 8-án elért vonal. Érsekujvár északkeleti szélétől Ohaj északi szegélyéig, majd ennek templomától hét kilométerre keletre a Veresztlin magaslat 262-es háromszögelési pontjáig, majd tovább Baracska északi, Alsópél északi, Bars-Endréd északi, Nagyod déli szegélyéig, majd félkörben Zsemlér északkeleti, Füzesgyarmat északi, Magyarád déli szegélyéig, attól északkeletre öt kilométerre a 198-as magassági pontig, majd Egeg északi, Palást északi szegélyéig, a Litava-patak völgyében a 169-es magassági pontig, onnan délkeleti irányban Felsőnyék északkeleti szegélyéig s tovább kelet-északkeleti irányban Lukanényéig.

2. Losonctól és Rimaszombattól délre Rap északi, Fülekkelecsény északi, Fülek északi, Gömörsid északi, Balogfalva északi szegélyéig, a feledi kocsiut mentén bezárólag Feled északi szegélyéig, majd tovább az ut mentén keletre Kacagópusztáig, ahol a vonal csatlakozik a november 8-án elért vonalhoz.

3. A Bódva és a Hernád közötti völgyben Torna keleti, Szepsi északi, Pány északi, Saba északi, Enyicke északi, Hernádzsadány északi, Eszkáros északi szegélyéig.

4. Bereg vármegyében Kislónya északkeleti szegélyétől 4½ kilométerre Szalványtanya „tn" betüjével jelzett ponttól (a 200.000-es katonai térkép jelzése szerint) kiindulva egyenesen keletre, a Felső-Szernye csatornáig, ott a csatorna, majd a Szernye-folyó mentén Kisgut északi, Nagygut, Makkosjánosi északi, Kigyós északi, Kovászó északi, Tiszakeresztur keleti és Tiszaujlak keleti szegélyéig. A megjelölések az 1 : 200.000-es térkép alapján történtek.

A Komáromban maradt postásokat és vasutasokat átvette a magyar állam

Komárom, nov. 8. A magyar királyi postahivatal mindazokat az alkalmazottakat, akik a csehszlovák postahivatalnál teljesitettek szolgálatot és a magyar felszabaditó hadsereg érkezte után is Komáromban maradtak, *átvette.* Reggel a levélhordók még a régi csehszlovák hivatalos sapkákban jártak, csak a jelvények jelezték azt, hogy már a magyar posta alkalmazottai. Délre azonban már — nagy örömükre — megkapták uj sapkáikat. A postai alkalmazottak közül nem egy már volt a magyar posta szolgálatában — husz évvel ezelőtt. A postai alkalmazottakhoz hasonlóan minden Komáromban maradt vasutast átvett a magyar államvasut.

Pénteken délelőtt 11 órakor néma tüntetésként két percre az országban álljon meg minden munka

Illetékes helyről közlik a Magyar Távirati Irodával:

Több oldalról fölmerült az a gondolat, hogy a kormányzó ur őfőméltóságának Kassára való bevonulásával kapcsolatosan az egész ország olyképpen ünnepelhetne együtt a hazatérő Felvidékkel, hogy *ha a bevonulás órájában az egész országban néhány percre megállna a hivatali és üzemi munka, a tanitás és mindenki néhány néma percen át lélekben együtt örülne a visszatérőkkel.*

A Magyar Távirati Iroda értesülése szerint erre nézve kötelező intézkedéseket nem terveznek, de *helyesnek tartanák,* ha a bevonulás pillanatában, pénteken délelőtt 11 órakor az egész ország minden közhivatalában, iskolájában, üzemében és vállalatában *a nemzet társadalmának önkéntes akaratából két percre szünetelne a munka az ünnepi megemlékezés kedvéért.*

Ebben az időpontban egyébként a keresztény vallásfelekezetek legfőbb egyházi hatóságainak rendeletéből *megszólalnak a templomok harangjai is.* Kivánatos volna, ha a közuti forgalomban a villamosok, az autóbuszok és a magánjárművek is kétperces megállással *együtt tüntetnének a magyarlakta Felvidék népe hazatérésének örömére.*

Lord Rothermere kedden este Budapestre érkezett

Tizezrek ünnepelték a pályaudvaron és Budapest utcáin — A Dunapalota erkélyéről a lord beszédet intézett a lelkes közönséghez

A lord lelkes fogadtatása magyar földön

Lord Rothermere, aki első volt a magyar igazságnak világszerte való hirdetésében, hétfőn délelőtt 11 órakor szállt vasutra Londonban. Vele voltak unokaöccse *Harmsworth Michael,* barátja *Collin Brooks* kiváló köziró és titkára *Morrison Harry,* aki igazgatója a *Daily Mail-nek.* A társaság Doverben szállt hajóra és Calais-n és Párizson keresztül az Arlberg expresszen utazott át Németországon. Ma, kedden este hét órakor értek Bécsbe.

Bécsben a pályaudvaron *Lord Rothermeret* már várta legkiválóbb tudósitója, *G. Ward Price,* a Daily Mail főmunkatársa, aki Budapestről sietett Lord Rothermere elé. Ward Price tudvalevőleg néhány hetet Palesztinában és a szomszédos államokban töltött. Három nap előtt hagyta el Palesztinát, ahonnan Athénba repült. Athénből vasuton jött Budapestre és onnan egy éjszakai pihenő után Bécsbe. Ward Price ázsiai tapasztalatairól részletesen beszámolt Lord Rothermerenek.

A *Pesti Hirlap* üdvözletét dr. *Siklóssy László* a Bécsből induló vonaton adta át a Lordnak, egyszersmind kifejezte csodálatát azon a bölcs előrelátáson, amellyel a Lord már tizenegy év előtt pontosan körül tudta irni azt a reális lehetőséget, amelyben a magyar-cseh határ kérdése most megoldható lesz. Ennek illusztrálására átnyujtotta a Lordnak a *Pesti Hirlap* mult szombati számát, amely azonos léptékkel összehasonlitólag mutatja be a most megállapitott határokat és azt a tervezetet, amely tizenegy év óta Rothermere-vonal néven ismeretes. Ezt a *Pesti Hirlap*-oldalt most maga a Lord gondosan átnézte és maga is csodálkozott, mily kevés különbség van a két vonal között.

— *Boldog vagyok, hogy ez igy történt* — mondta. — *Féltem egy borzalmas háborutól. Hála Isten, hogy ez nem következett be és minden békés megoldást nyert.*

A további beszélgetés során Lord Rothermere megismételte azt, amit idők folyamán nem egyszer mondott, hogy nem szándékozik addig Magyarországra jönni, amig a reviziós mozgalom eredményt nem tud felmutatni. Most azonban ez megtörtént és örömmel jött el ebbe a szép országba.

— S a visszaszerzett területeket nem nézi meg Lordságod?

— Jövő vasárnap okvetlenül haza kell utaznom — mondta Lord Rothermere — és addig az a programom, amelyet Bárczy István barátom állitott össze, minden időmet elfoglalja. Feltett szándékom azonban, hogy három-négy hónap mulva ismét eljövök és akkor bejárom azokat az országrészeket, amelyek most visszakerültek az anyaországhoz.

Lord *Rothermerenek* az ország határán való fogadására a *Reviziós Liga* budapesti központjának több kiküldöttje utazott Hegyeshalomra báró *Forster Pál* vezetésével. Hegyeshalomról és a környékbeli községekből néhány ezernyi tömeg gyült össze az esti órákban a gyönyörüen feldiszitett állomásra. Mindenütt virágerdő és magyar nemzetiszinü lobogók tömege. Az épület közepén kivilágitva virágfüzérek és angol lobogók között lord *Rothermere* képe függött. A vasutaszenekar hazafias indulókat játszott.

Nyolc óra 38 perckor robogott be a vonat. Báró *Forster* vezetésével *Sasváry Ferenc* állomásfőnök, *Bükky Jenő* rendőrfogalmazó, *Tőkés Jenő,* valamint *Jóny László* huszárőrnagy, pályaudvarparancsnok küldöttségileg felszállottak a vonatra és meghivták a lordot a perronra. *Egetverő üdvözlés fogadta a megjelenő lord Rothermeret* s a zenekar az angol Himnuszt játszotta.

Először *Kató Antal* nyugalmazott tengerészkapitány szólt a magyar határ intelligenciája nevében és kérte a lordot, hogy folytassa akcióját.

— Nem hagyom abba, folytatni fogom — volt a lord válasza.

Most báró *Forster Pál,* a Magyar Reviziós Liga társelnöke mondott üdvözlő beszédet, majd a magyarruhás iskolásleánykák közül nyolcan kiváltak a sorokból és egy-egy rózsacsokiot nyujtottak át neki. „God bless your" (Isten áldja meg!) — mondta a legkisebbik. A lord mindegyiket fölemelte és megcsókolta a közönség tomboló -ljenzése között.

Lord Rothermere és kisérete ezután a tovább induló vonaton vacsorához ült, amelyen a lord báró Forster Pállal, Ward Price dr. Siklóssyval folytatott eszmecserét. Angol vendégeink a legjobb hangulatban érkeztek a Keleti pályaudvarra.

Lord Rothermere megérkezése Budapestre

Mintha a Felvidék visszacsatolásának nagy magyar napjai az ünnepek és az öröm kifogyhatatlan sorozatát inditották volna meg, olyan volt kedden este a magyar főváros hangulata. Igazi *vendégváró öröm* volt ez, amely betöltötte a város egész levegőjét, minden utcáját, házát, vendégváró öröm és ünnepi öröm.

Már órákkal *Lord Rothermere* megérkezésének bejelentett időpontja előtt, szinte nyüzsögtek a város utcái a lelkes tömegektől és *kilenc óra után mindenfelől megindult a tömegek áramlása a Keleti pályaudvar felé.* Katonás rendben vonulnak a Frontharcosok, vidám induló hangjaira, árvalányhajas cserkészek jönnek hosszu oszlopban, fáklyás, zászlós leventék, de legellenállhatatlanabb erejü mégis azoknak a *névtelen tizezreknek* áradata volt, amelyek a város minden pontjáról ugy sereglettek a Keleti pályaudvar felé, mintha parancsszóra indultak volna meg.

Hiszen parancsszóra is indultak: magyar szivük, lelkük parancsára.

Magyarország nagy és nemes barátjának megérkezését csak féltizenegyre várták, de *tiz órakor már talpalatnyi hely nem volt a Baross-téren,* ahol diszruhás lovasrendőrök és rendőrkordon tartotta fenn az elképzelhető legpéldásabb rendet, parancsnokának, *Gántay János* főkapitányhelyettesnek vezetése alatt. A rend fenntartásában *Solymossy Jenő* főfelügyelő és *Marinovich Marcell* kapitány voltak — többek közt — segitőtársai.

Felvonul a Frontharcosok három diszbeöltözött zászlóalja, zenéjével és lobogói alatt, gróf *Takách-Tolvay József* ny. altábornagy, *Kertész Elemér* ügyvezető alelnök és vitéz *Tóth András* országgyülési képviselő, országos alelnök vezetésével. A Frontharcosok katonás rendben felsorakoznak a Keleti pályaudvar érkezési oldalának kijárati csarnokával szemben, mellettük a cserkészek, szemben pedig a leventék állanak fel lobogó fáklyákkal, zászlókkal, lampionokkal.

Az érkezési csarnokot ünnepélyesen feldiszitették. Délszaki növények, angol és magyar lobogók, nemzetiszinü drapériák, cimerek boritják a falakat, vakitó fényt vetnek a szinpompás képre a csarnok négy sarkában elhelyezett fényszórók.

Künn a perronon egymás után gyülekeznek a Lord fogadására megjelent előkelőségek. Itt látjuk már jóval az érkezési időpont előtt *Kalmár Bélát,* a rendőrfőkapitány helyettesét, *Herczeg Ferencet,* a Reviziós Liga elnökét, *Lázár Andor* volt igazságügyminisztert, *Kenéz Béla, Zsitvay Tibor* és *Straus István* országgyülési képviselőket. Nagy csoport veszi körül *Eckhardt Tibort,* a *Független Kisgazdapárt* vezérét. Megérkezik *gróf Széchenyi Bertalan,* a felsőház elnöke, *Karafiáth Jenő,* Budapest főpolgármestere, *Huszár Aladár* volt főpolgármester, *Urmánczy Nándor* és dr. *Légrády Ottó,* a Pesti Hirlap főszerkesztője élénk beszélgetésbe merülnek, megérkezik *báró Perényi Zsigmond* koronaőr, hatalmas éljenzés üdvözli *Szüllő Gézát,* a felvidéki magyarok népszerü képviselőjét és féltizenegy előtt néhány perccel megérkezik *bárcziházi Bárczy István miniszterelnökségi államtitkár, aki lord Rothermeret a kormány nevében fogadja.* Megjelent a fogadtatáson *Kisfaludy-Strobl Zsigmond* szobrászművész is, aki több művet készitett a lordról.

Magyar diszruháikban, virágbokrétákkal kezükben eljöttek a *Pro Hungaria Nők Világszövetségének* hölgyei dr. *Réthey Ferencné* elnök vezetésével, *Guilleaume Árpádné* a *MANSz* küldöttségét vezeti, az *Országos Rákóczi Szövetség* hölgyeinek élén pedig *Szőts Árpádné* várja Magyarország nagy vendégének megérkezését.

A megafon bejelenti az Arlberg-expressz *huszonötperces késését,* a várakozó előkelőségek beszélgető csoportokká alakulnak, de ezek a csoportok, ezek az arcok egészen mások, mint egyéb ünnepélyes fogadtatások perceiben. *Mindenki mosolyog, mindenki felvillanyozva beszélget, mindenki boldog és jókedvü* és ez nyilván nemcsak a mostani napok lelkes, örömteljes hangulatának tulajdonitható, hanem annak is, hogy *lord Rothermere, Magyarországnak ez a távoli és önzetlen barátja, aki tizenkét év óta csak lélekben volt köztünk, nemsokára megjelenik az ő hálás magyarjainak fővárosában, ahova — bátran mondhatjuk — ugy jön, mintha hazajönne.*

Az óramutató lassan kuszik előre, de a várakozásnak most nem izgalma növekszik pillanatról-pillanatra erősebben, hanem inkább a perceknek valami egészen sajátságos és kivételes boldogsága. Végre felhangzik a megafonon a várva-várt bejelentés:

— *Az Arlberg-expressz London—Párizs—Wienből bejár az első vágányra!*

A rendőrök udvariasan felszólitják a várakozók tömegét, hogy a leteritett biborszőnyeg két peremén sorakozzanak fel, mert a vonat pillanatok mulva megérkezik.

Lassan, simán siklik be a vágányra az expressz villamos mozdonya, távolról, a perron vége felől, éljenzés hangzik és *a második személykocsi kivilágitott folyosóján egyszerre csak feltünik*



Lord Rothermere fogadtatása a Keleti pályaudvaron. Baloldalon: a Lord a vasuti kocsi ajtajában a megérkezés pillanatában. Középen: bárcziházi Bárczy István a kormány, a főváros és a Reviziós Liga nevében üdvözli a Lordot. Szemben Herczeg Ferenc, baloldalt Schuler Dezső alpolgármester. Jobboldali kép: a kivonult frontharcos diszszázad parancsnoka tiszteleg a Lord előtt.

Lord Rothermerenek annyi fényképről jólismert, baráti arca. Végigmegy a folyosón és megáll a kocsi nyitott ajtajában.

Mint valami megelevenedett történelmi festmény, olyanná válik ebben a pillanatban a perron képe. *Viharzik az éljenzés, kalapokat, sapkákat, női kendőket, virágokat, apró lobogókat lengetnek a lord felé, akinek mosolygó arcán igazi megindultság látszik.* Lelép a szőnyegre és a kocsi ajtajában ekkor megáll *Ward Price*, a Rothermere-lapok főszerkesztője, a világhirű politikai ujságiró.

Bárczyházi Bárczy István államtitkár a lord elé lép és a következő néhány keresetlen, szivből jövő mondattal üdvözli angol nyelven:

— *Kedves lord Rothermere, nagyrabecsült vendégünk! A magyar királyi kormány nevében különös öröm számomra Önt Magyarországon üdvözölni és köszönteni. Husz év óta ez a mi első boldog napunk, amelyen két hatalmas barátunk, Olaszország és Németország, valamint ennek a két országnak vezérei, Mussolini és Hitler támogatásával, igazságot szolgáltattak Magyarországnak. Ezekben a történelmi napokban nagy megtiszteltetés és öröm Önt közöttünk látni, Önt, lord Rothermere, aki a magyar ügynek a legutóbbi tizenkét esztendőben oly nemes harcosa volt. Bizonyos lehet a magyarok hálájáról és szeretetéről és mindnyájan azt reméljük, hogy látogatásának ideje alatt kellemesen fogja érezni magát. Isten hozta!*

Lord Rothermere csak néhány szivélyes szóval köszönte meg az üdvözlést, a következőket mondta:

— Boldog vagyok, hogy megint eljöhettem Magyarországra és kivánok Önöknek egy még sokkal nagyobb és boldogabb Magyarországot.

Leirhatatlan lelkesedés harsant fel Lord Rothermere szavaira, majd előléptek a megjelent nőszövetségek képviselői és elhalmozták virágaikkal a Lordot, akinek bemutatták a fogadására megjelent előkelőségeket. *Különös melegséggel köszöntötték egymást Magyarország nagy barátja és a revizió nagy vezére, Herczeg Ferenc.*

Az előcsarnokban a rendőrzenekar rázenditett az *angol Himnuszra*, amelyet fedetlen fővel hallgatott végig a közönség, Lord Rothermere pedig az éljenző közönség sorfala között elhagyta a pályaudvar épületét. Gomblyukában ekkor már ott diszelgett a „*Magyar a magyarért!*" felvidéki jelvénye nemzetiszinü szalaggal.

Tizezrek a Keleti-pályaudvar előtt

Már tiz óra előtt felvonult a keleti pályaudvar érkezési oldala elé az Országos Frontharcos Szövetség két diszzászlóalja zenével és zászlóval. A két diszzászlóalj előtt a Frontharcos Szövetség budapesti központjának zászlósszázada haladt. Egyidejüleg megérkezett a cserkész-diszszázad is. A cserkészek is magukkal hozták zászlójukat és hatalmas zenekarukat. Egymásután jöttek a különböző hazafias szervezetek. Közben a rendőrkordon mögött mind nagyobb tömeg helyezkedett el, ugyhogy negyedtizenegy órakor már zsufolásig megtelt a Baross-tér. A keleti pályaudvar érkezési oldala előtt mozogni sem lehetett.

A keleti pályaudvar előtt *Kalmár Béla*, a főkapitány helyettese intézkedett, hogy *Lord Rothermere* fogadása a legnagyobb rendben történjék meg. Vitéz *Gántay János* főkapitányhelyettes, a VIII. kerületi kapitányság vezetője és *Solymosi Jenő* főfelügyelő segédkeztek a rendőrségi munka irányitásában.

Mikor köztudomásuvá vált, hogy az albergi expressz jelentős késéssel érkezik meg, a keleti pályaudvar előtt felállitott zenekarok felváltva hazafias indulókat játszottak. Maga a Baross-tér ünnepies képet nyujtott. A teret környező házakat kivilágitották. A magasból reflektorok fénye ragyogott az óriási tömegre. A reflektorfényben a szines zászlók lobogása felejthetetlenül szép volt. Mikor az érkezés ideje közeledett, a várakozók kezében száz és száz fáklya gyulladt ki.

De nemcsak a keleti pályaudvaron és a Baross-téren, hanem végig a Rákóczi-uton is sürü sorokban állt a közönség. Az utcatorkolatoknál közlekedési rendőrök helyezkedtek el.

„Éljen Lord Rothermere!"

A várakozás percei gyorsan teltek. Minél később futott be a várvavárt gyorsvonat, annál inkább fokozódott a lelkesedés az utcán. Szavalókórusok zengték:

-- Éljen Lord Rothermere! Mindent vissza! Mindent vissza!

A nagy éljenzés csak akkor halkult el, amikor a Keleti pályaudvar kupolacsarnokában felharsant az angol himnusz. Pár perccel később *Lord Rothermere* már ott állt a reá várakozó tizezrekkel szemben és láthatóan meglepetten nézte a Keleti pályaudvar előcsarnokának kupolás kijárata alól az óriási tömeget.

Most már a szabadban álló zenekarok is rázenditettek az angol himnuszra. *Litteczky Lajos*, a frontharcosok kivonulási osztályának parancsnoka, harsány hangon vezényelt. Az első frontharcos-zászlóaljban a fővárosi frontharcosok, a második diszzászlóaljban pedig a vidékiek, a szombathelyiek és a sárbogárdiak, meghajtották zászlójukat a Lord előtt, aki ellépett a frontharcos arcvonal éle előtt.

Lord Rothermere pirosszegfü-csokrot szorongatott a kezében. Kék kabátjának gomblyukában piros-fehér-zöld kokárda diszlett. Mellette *Herczeg Ferenc*, bárcziházi *Bárczy István* és gróf *Takách-Tolvay József* haladtak. A frontharcos és cserkész szemle után Lord Rothermere bárcziházi *Bárczy István* titkos tanácsos, a miniszterelnök képviselőjének társaságában gépkocsiba ült. A fogadásán megjelent előkelőségek is elfoglalták a kijelölt gépkocsikban helyüket és megindult a menet a Baross-téren, Rákóczi-uton át a Dunapalota-szálló felé.

A Dunapalota-szállóban

Végig az utvonalon, amelyen Lord Rothermere kocsija és a hosszu kocsisor elhaladt, a lordot lelkesen ünnepelte a főváros közönsége. Különösen nagy tömeg helyezkedett el a Rákóczi-ut és a Nagykörut keresztezésénél. A Dunapalota-szálló előtt is óriási tömegek szorongtak. Az Eötvös-szobor talapzatán álltak fel a zászlótartók. A Dunapalota-szálló előtt a Budai Dalárda énekesei helyezkedtek el, a szálló előtti kertben pedig a Magyar Dalosszövetség tagjai álltak egymás mellett.

Lord Rothermeret óriási éljenzés fogadta.

A Dunapalota-szálló kapujában *Marenchich Ottó* kormányfőtanácsos, a szálló igazgatója üdvözölte az előkelő vendéget, a szálló előcsarnokában pedig a Magyar Nemzeti Szövetség vezetősége fogadta, élén báró *Perényi Zsigmond* koronaőrrel és *Ajtay József* ny. közigazgatási biróval. Meleg ünneplésben volt része *Ward Pricenek* is.

A lord és kisérete számára a Dunapalota-szálló másodikemeleti, ugynevezett fejedelmi lakosztályát tartották készen, lord Rothermere azonban megérkezése után nem a lakosztályába vonult vissza, hanem az elsőemeleti nagy szalonba ment, majd kilépett a reflektorokkal megvilágitott erkélyre.

Az utcán összegyült közönség perceken át éljenezte. A Budai Dalárda szakitotta félbe a közönség lelkes ünneplését. A ködbeburkolt Dunaparton felcsendült az angol nemzeti ének. Lord Rothermere kalaplevéve hallgatta az angol himnuszt. Szemét körülhordozta a nagy térségen, nézte a zászlók tengerét és a fáklyás tömeget.

Lord Rothermere beszéde a Dunapalota erkélyéről

Ripka Ferenc volt főpolgármester, a Magyar Dalosszövetség nevében emlékplakettet nyujtott át lord Rothermerenak, aki a következő beszéddel válaszolt:

— Hölgyeim és uraim, kedves barátaim!

— *Mély megilletődéssel állok Önök előtt*, mint a magyar kormány és a magyar nemzet vendége ezekben a történelmi órákban. Az Önök mélyen megtisztelő és szinte *elképzelhetetlen melegséggel kifejezett* szeretete annyira *meghatott, hogy alig tudok szavakhoz jutni*. Magyarország legsulyosabb éveiben felemeltem szavamat saját hazámban és hazájuk számára helyet követeltem a napon. A mai napon *kimondhatatlan* boldogsággal *veszek részt Őfőméltósága, az Önök Kormányzójával, valamint az Önök kormányával együtt abban a nagy örömben*, amely a *visszacsatolt területek hazatérése óta minden igazságszerető ember szivét eltölti*. Németországnak és Olaszországnak, az Önök két hatalmas barátjának köszönhető, hogy az igazság órája végre ütött és igazságos követelésük beteljesedett. Tudok arról, hogy ebben a történelmi városban egy teret Mussolini és egy másikat Hitler nevéről neveztek el. Ez az aktus azt mutatja, hogy *ennek a két nagy embernek neve mélyen bevésve él minden magyar szivében*. Győzelmükben és diadalukban boldogan osztozom és meleg vendégszeretetükért mélységes hálámat fejezem ki. Ami pedig a jövőt illeti, Önökkel bizom és Önökkel remélek.

— *Mint az Önök vendége és barátja, engedjék meg nekem, hogy az uj idők hajnalhasadásán köszöntsem Önöket.*

Lord Rothermere nyilatkozata a magyarság igényeinek teljesüléséről

Az ünneplés után lord Rothermere a Dunapalota-szálló első emeleti szalonjában fogadta az ujságirókat.

— Végtelen boldogsággal tölt el, hogy ujra Magyarországon lehetek és növeli ezt az érzésemet az, hogy látogatásom akkor történt meg, midőn *Magyarország nagy kivánságai a beteljesülés első fázisába értek*. Nagy megtiszteltetésnek veszem, hogy *a magyar kormány vendégeként léphetek az ország földjére.*

— *Tizenegy éve, hogy Angliában harcomat a trianoni szerződés igazságtalanságai ellen megkezdtem* és felemeltem szavam, hogy Magyarország ismét visszakapja helyét a nap alatt.

— Most elérkezett a nap, amidőn hatalmas és bevált barátaik, Németország és Olaszország segitségével a legsulyosabb sérelmek orvoslást nyertek. Magyarország fiai és leányai, akiket 20 esztendővel ezelőtt az igazságtalanság elszakitott anyaországuktól, ma *ismét a piros-fehér-zöld lobogó alá kerültek vissza*. Nagy *elismerés illeti meg azt a milliónyi magyart*, aki az elmult husz esztendő szenvedéseit törhetetlen kitartással és magyar érzéssel végig türte, de *ugyanilyen elismerésre méltó a magyar nemzet is, amely a Kormányzó Ur Őfőméltósága bölcs vezetése alatt a legnehezebb körülmények között is józan meggondolást és mérsékletet tanusitott*. Senki sem mondhatja, hogy Magyarország egy pillanatra is veszélyeztette volna az emberiség békéjét. Másrészről soha sem adta fel hitét, hogy követelései egy napon teljesülésbe mennek és ezzel a végtelen hittel és erős akarattal dolgozott ez a nemzet területének és népességének visszatéréséért.

— Mint külügyminiszterük mondotta, a döntőbiráskodás elve *mindkét részről áldozatokat követel*, de azt is mondta, hogy *a siker két hatalmas barátjuknak köszönhető*, akik készek voltak döntőbiróként szerepelni és támogatták Magyarország igazságos követeléseit. Mussolini és Hitler neve minden magyar szivébe mélyen bevésődött.

— Lehetséges, hogy sokakat Önök közül *mély sajnálkozással tölt el az, hogy Magyarország nem kapta vissza valamennyi elvesztett területét.*

Én azonban azt mondom, hogy ma nincs ok a szomoruságra és a jelen pillanatban annak örüljünk, amit az eddigi harc árán elértünk.

Minden nemzet életében vannak időszakok, *amikor a nemzet fiainak különösen kötelességük, hogy kormányuk mögé álljanak*. Magyarország bebizonyitotta, hogy *megbizható barátja volt Olaszországnak és Németországnak* és Európa békességét, annak ellenére, hogy az igazság elnyerésére állandóan törekedett, pillanatra sem zavarta meg és az elsősorban a nemzet egységének volt köszönhető. Bebizonyosodott ebből az alkalomból még az is, hogy a *béke és a hit véráldozatok nélkül is diadalra vezethet*. A bécsi konferencia a Münchenben megkezdett munka folytatása volt. Ez a munka pedig békés és barátságos uton hozott rendbe elrontott kérdéseket.

— Nagyon sokat utaztam már életemben és sokat tanulmányoztam az emberiség történetét és mindebből arra az eredményre jutottam, hogy *azáltal, hogy megegyezések létesülnek, még nem oldódik meg minden probléma*. Meggyőződésem, hogy Magyarországra még nagyon sok munka vár. Különösen sok teendő vár azokon a területeken, amelyek most az anyaországhoz visszakerülnek. *A gazdáknak és iparosoknak egyformán szükségük van piacokra*, azonban Magyarország bizton számithat ebben a küzdelmében is azoknak a nemzeteknek segitségére, amelyek politikailag és gazdaságilag eddig is mindig segitségükre voltak.

— *Magyarország ujból elfoglalja helyét a nap alatt és rövidesen be fogja takaritani azt az áldást, amely ennek a napsütésnek nyomán támad.* Én, aki oly büszkén vállaltam a küzdelmet hazámban Magyarország igazságáért, *nagyon jól ismerem a magyar nép bátorságát, erényeit, türelmét* és meggyőződésem, hogy ennek a nemzetnek az elmult 20 esztendő alatt tanusitott magatartása *a jövőben sem fog megváltozni.*

— Nemcsak a magyar kérdés változott meg a legutóbbi idők folyamán, de az *egész kontinensen hasonló uj események következtek be*. És ebben az uj Európában Magyarországnak azok mellett van a helye, akik el vannak szánva arra, hogy *az elmult szomoru husz esztendő emlékeit elsöpörjék*. Ez a nagy és tiszta fajta csodálatos tradicióival és kulturájával, meleg szivével, mélységes hazaszeretetével a multban nagy szerepet játszott és ezért a jövőben is nagy szerepre hivatott.

— Midőn mind a magyar kormánynak, mind pedig a magyar népnek kifejezem mélységes megilletődöttségemet abból az alkalomból, hogy az önök vendége lehetek, engedjék meg, hogy azt mondhassam, *tartsák meg továbbra is hitük sziklaszilárdságát abban, hogy az igazságnak végül mindenképen győznie kell* és kérem önöket, hogy továbbra is legyenek hüségesek azokhoz a barátaikhoz, akik nehéz időkben az Önök oldalán állottak és neveljék a jövő nemzedéket abban az elgondolásban, hogy *jövője felé azzal a méltósággal és türelemmel tekintsen, amely Magyarország nevét a nemzetek között tisztelté tette*

„Budapest igen kedves volt hozzám, igazi londoni köddel fogadott . . .“

A sajtófogadáson jelen volt báró *Perényi Zsigmond, Eckhardt Tibor, bárcziházi Bárczy István,* báró *Forster Pál* és a lord kiséretének tagjai.

A fogadás után alkalmunk volt pár szót beszélgetni lord *Rothermerevel,* aki kedvesen jegyezte meg:

— Már Hegyeshalmon, a magyar határon is igen kedves fogadtatásban volt részem és nagyon meghatott a közönség üdvözlése budapesti érkezésemkor is, de most — megállapithatom, hogy *a budapestiek valóban nagyon figyelmesek voltak hozzám, hiszen igazi londoni köddel fogadtak...*

Lord Rothermere ezután bizalmas beszélgetésre vonult vissza Eckhardt Tiborral.

A lord magyarországi tartózkodásának programja

Lord Rothermere szerdán délelőtt 11 órakor megkoszoruzza a Hősi emlékművet, utána pedig a kormányzónál jelenik meg kihallgatáson. Csütörtökön délben 12 órakor résztvesz az Országzászlónál rendezendő nagygyülésen és ott Herczeg Ferenc és gróf Takách-Tolvay József után fel is szólal. Csütörtökön este fél 9 órakor a Magyar Reviziós Liga és az Országos Frontharcos Szövetség vacsoráján vesz részt a Lord, pénteken pedig végignézi a magyar honvédség bevonulását Kassára. Szombaton különböző tárgyalásokat folytat, este pedig a székesfőváros ad vacsorát tiszteletére.

Nagygyülés az Országzászlónál

A Magyar Reviziós Liga és az Országos Frontharcos Szövetség november 10-én délben 12 órakor a Szabadság-téren az Országzászlónál nagygyülést rendez. Beszélnek: *Herczeg Ferenc,* a Magyar Reviziós Liga országos elnöke és gróf *Takách-Tolvay József,* az Országos Frontharcos Szövetség elnöke. A nagygyülésen megjelenik lord *Rothermere* is.

A Reviziós Liga felkéri a hazafias egyesületeket, szervezeteket és testületeket, hogy a nagygyülésen *teljes számban zászlóikkal és zenével jelenjenek meg.* Felkéri az összes egyesületeket, hogy részvételüket sürgősen jelentsék be.

Az összes munkaadókat kérik, hogy alkalmazottaikat november 10-én a Szabadság-téren megtartandó hazafias nagygyülés alkalmából szabadságolják. Különösen sulyt helyeznek a leventeköteles alkalmazottak és a frontharcosok szabadságolására.

A *Közszolgálati Alkalmazottak Nemzeti Szövetsége* felkéri tagjait, a közalkalmazottakat és nyugdijasokat, valamint hozzátartozóit, hogy *csütörtökön délelőtt 11 órakor* a földmivelésügyi minisztérium előtt gyülekezzenek, ahonnan az Országzászló elé vonulnak.

Az *Országos Frontharcos Szövetségnek* a Felvidékre induló bajtársi századai a Szövetség székházából vonulnak fel az ünnepség szinhelyére.

„Rothermere jóslata beteljesülésének első fejezete“

London, nov. 8. A Daily Mail hosszabb cikkben ismerteti a lord Rothermere által a trianoni szerződés felülvizsgálásáért *tizenegy év óta folytatott sajtóhadjáratot s a hála és szeretet jeleit,* amelyekkel a magyar nemzet, a magyar kormány és a magyar közvélemény lord Rothermeret ez alatt az idő alatt elhalmozta. Kiemeli a cikk, hogy a bécsi határmódositási döntés *lord Rothermere mozgalmának megkoronázása és jóslata beteljesülésének első fontos fejezete.*

Sakk nagymesterverseny Hollandiában

Amsterdam, nov. 8. *(A Pesti Hirlap tudósitójának távirata.)* A verseny második fordulójával kezdődik egyuttal a végnélküli utazás a különböző holland városokba. A rendezőség ugyanis a költségek és dijak jelentékeny részét a belépődijakból fedezi. Ma Hága volt soron és minthogy a játszmák nem fejeződtek be, holnap ismét Amsterdamban lesz a befejezés. Az utazást nem minden mester szereti s igy ezek iparkodtak különböző apróbb kényelmi követelésekkel könnyiteni a dolgon.

Euwe mint tanár tanit és igy nem utazhatik, ő az egyetlen, aki minden játszmáját otthon Amsterdamban játssza. *Capablanca* kikötötte, hogy ágyát is mindenkor odaszállitsák, ahol játszania kell. *Flohr* külön autót választott. *Keres* megelégedett a vasuttal. A rendezőségnek elég gondja és dolga van a kivánságok kielégitésével.

Az első forduló játszmái érdekesek és nagyon élénk menetüek voltak. Meglepetést csak az orosz *Botwinnik* játéka keltett; a nottinghami győztes sehol sem volt a küzdelemben. A második fordulóban *Keres* játszik ellene és ha itt nem javul a formája, bizony le fog csuszni. *Flohrnak* még mindig van egy kis reménye a győzelemre, valószinü azonban a döntetlen végződés.

A második fordulóban játszanak: Keres—Botwinnik, Reshevsky—Fine, Capablanca—Aljechin és Euwe—Flohr. A 40. lépésnél még egyik játszma sem fejeződött be. Keres és Reshevsky valamivel jobban állanak.

Alább közöljük az első forduló egyik játszmáját:

Játszották a holland nagymesterverseny első fordulóján november 6-án. Világos: *Fine.* Sötét: *Botwinnik.* 1. é4 é6, 2. d4 d5, 3. Hc3 Fb4, 4. é5 c5, 5. dc5 Hé7 (Hd7!), 6. Hf3 Hc6, 7. Fd3 d4? 8. a3 Fa5, 9. b4 H:b4, 10. ab4 F:b4, 11. Fb5† Hc6, 12. F:c6† bc6, 13. Ba4! F:c3† 14. Fd2 f6 (sötét már rosszul áll), 15. 0—0 0—0, 16. F:c3 dc3, 17. Vél! a5, 18. V:c3 Fa6, 19. Bfa1 Fb5, 20. Bd4 Vé7, 21. Bd6 a4, 22. Vé3 Ba7? 23. Hd2 a3, 24. c4 Fa4, 25. éf6 V:f6, 26. B:a3 Bé8, 27. h3 Baa8, 28. Hf3 Vb2, 29. Hé5 Vb1† 30. Kh2 Vf5, 31. Vg3, sötét feladta.



A demokrata párt győzelmére számitanak az amerikai választásokon

Negyvenmillió ember járult az urnák elé

New York, nov. 8. (Inf.) Kedden reggel megkezdődtek az Egyesült Államokban a képviselőválasztások. A választási harc rendkivül heves volt és az ellenzékben lévő köztársasági párt elkeseredett hévvel indult rohamra a demokrata párt kormányzatának megdöntésére. A választási agitáció utolsó napján, hétfőn, tetőpontjára hágott a két párt késhegyre menő küzdelme. A republikánus ellenzék a legnagyobb bizakodással várja a választás eredményét és bizonyosra veszi, hogy *a demokrata kormánypárt legalább 70 mandátumot veszit.*

Hozzávetőleges becslések szerint kerekszámban *negyvenmillió választópolgár járult az Unió negyvenhét államában az urnák elé.*

Általában véve azt hiszik, hogy a választások Roosevelt elnök politikájának győzelmével végződnek, bár ez a győzelem nem lesz olyan nagyarányu, mint a legutóbbi választásnál. Roosevelt elnök pozicióját mindenesetre erősen alátámasztotta az utóbbi hetekben követett politika és a nemrégiben közzétett uj fegyverkezési program.

Hitler tiltakozik az ellen az állitás ellen, hogy Németország nem a jog utján, hanem erőszakkal akarja a történelmet irányitani

München, nov. 8. Hitler vezér és kancellár a nemzeti szocialista mozgalom régi harcosainak hagyományos összejövetelén a Bürgerbräukellerben beszédet mondott. Megállapitotta, hogy az 1938-as év a német történelemben a legnagyobb történelmi események és a legnagyobb történelmi sikerek éve.

— Azonban ma inkább, mint valaha — mondotta — el kell határoznunk, hogy nem engedünk régi tanulságainkból, elveinkből és erényeinkből. Elsősorban abban a jogban hiszek, amelyet mi meg tudunk és meg akarunk védelmezni. Ezen a földön egy nép sem kap semmit ajándékba.

— Ha a világ fegyverkezik, a német nép sem andalog majd egyedül a béke pálmaágával kezében. A német nép mindent megtesz, ami szükséges a béke biztositására. Ha azonban a világ panaszkodik — folytatta beszédét Hitler —, hogy oly kevés hitelt adunk a békebiztositékoknak, akkor ismét csak vissza kell térnem legutóbbi beszédeimre. Nincs szó arról, hogy mi esetleg bele akarunk szólni más államok belső alkotmányába. Egyáltalán nem akarom, hogy mások is alkalmazzák a nemzeti szocialista elveket; *maradjanak ők a demokráciájuknál és mi megmaradunk a mi nemzeti szocializmusunknál.* Mint német államférfinak azonban kötelességem, hogy népem érdekében tanulmányozzam a világ többi részének problémáit, kérdéseit, tekintetbe vegyem a veszedelmeket.

— *Franciaországban és Angliában ma olyan férfiak vannak kormányon, akik bizonyára a békét akarják. Mások viszont nem titkolják, hogy a Németország elleni háborut kivánják.*

A kancellár kijelentette, ezt kénytelen egészen józanon közölni a nemzettel, hogy senki se ringatózzék csalódásokban és kénytelen levonni a megfelelő következtetéseket.

— Kénytelen figyelembe venni azoknak a lelkületét is, akik a többi államban ma nem kormányoznak ugyan, de holnap kormányozhatnak és nem hagynak kétséget gondolkodásuk felől. El vagyok szánva arra — mondta a kancellár —, hogy a birodalom biztonságát a végletekig megerősitsem és tudom, hogy az egész nép hozzájárul ehhez az elhatározáshoz. Németország mindig a békét akarta és sohasem szegte meg a békét. Mindenkor kész azonban a védekezésre. *Tiltakoznem kell az ellen az állitás ellen, hogy Németország nem a jog utján, hanem csak erőszakkal akarja a történelmet irányitani.*

Az angol politikusoknak állitásával szemben, hogy Németország egy év alatt két demokráciát rombolt szét, a kancellár felvetette a kérdést, mi is tulajdonképpen a demokrácia. *Kijelentette, hogy ő Németország parlamentáris demokráciája alapján lett Németország kancellárja* és ma a német nép egyhangu hozzájárulása áll mögötte. Nem demokráciákat semmisitett meg, hanem diktaturákat, *Schuschnigg és Benes diktaturáját. Ő nem diktátori értelemben vett államfő, vagy uralkodó, hanem a német nép vezére.*

Végül hangsulyozta, hogy élete végén nem akarja sötét jóslással lezárni szemeit, mint Bismarck. Biztositani akarja, hogy azt, amit fáradságosan kivivtak, az egész német nemzet egyesitett erőfeszitéssel meg is tartja.

Párizsban megalakult a „Nagyfranciaország Bizottság“

Párizs, nov. 8. (Havas.) Franchet d'Esperey tábornagy elnöklésével megalakult a Nagyfranciaország Bizottság, amely célul tüzte ki, hogy a francia közvélemény érdeklődését fokozottabb mértékben felkelti a francia gyarmatok iránt és felhivja a figyelmet a tengerentuli Franciaországot fenyegető esetleges veszélyekre. A bizottság felhivást bocsátott ki, amely a többi közt ezeket mondja:

„Franciák, a ti őseitek hagyták rátok a tengerentuli francia birodalmat, amely tizennyolcszor nagyobb, mint maga Franciaország és népessége meghaladja a 70 milliót. A francia akarat teremtette meg és a francia vér védelmezte ezt a Nagyfranciaországot, amelyhez nem engedünk hozzányulni.“



A párizsi politikai merénylet legujabb fejleményei

Párizs, nov. 8. Rath követségi titkár állapotában még mindig nem állott be javulás. A sebesült annyira gyönge, hogy ujabb műtéti beavatkozásról egyelőre nem lehet szó. Ehelyett *kedden megint vérátömlesztést hajtottak rajta végre. A szükséges vért egy Thomas nevü, többszörösen kitüntetett francia frontharcos bocsátotta rendelkezésre,* aki — mint büszkén mondotta — eddig már száznyolc esetben vállalt hasonló feladatot.

Brandt tanár, Hitler háziorvosa és *Magnus* müncheni egyetemi orvostanár *repülőgépen jött Párizsba és a nagybeteg megvizsgálása után elismeréssel nyilatkozott a francia orvosok munkájáról. Rath* édesatyja kedden délelőtt, Kölnből jövet, szintén megérkezett fia betegágyához.

A követségi titkár állapota kedd estig nem javult és *komoly aggodalomra ad okot.* Hőmérséklete változatlanul magas. *A vérkeringés kezdődő gyengülésének jelei tapasztalhatók.*

Grynspant kedden délben a párizsi törvényszék vizsgálóbirája elé vezették. Itt jegyzőkönyvbe vették vallomását, amely nagyjában véve megismétlése annak, amit hétfőn este a rendőrségen tett meg.

A félhivatalos „Le Temps" erélyes hangon követeli bizonyos elemek megrendszabályozását és azt irja, hogy el kell elölük zárni Franciaország határait. *A francia közvélemény ezentul hallani sem akar politikai emigránsokról,* akik csak terhére vannak az államnak és vétenek a francia törvények ellen.

A merénylet hatása Berlinben

Berlin, nov. 8. Az egész német sajtó a párizsi revolveres merénylet hatása alatt áll. A nemzeti szocialista párt köreiben rendkivül nagy az izgalom. Azt hiszik, hogy tömegesen utasitják majd ki a külföldi, főkép lengyel állampolgárságu zsidókat, mig a német állampolgárságuak ellen olyan intézkedéseket foganatositanak, amelyek mindenekelőtt gazdasági téren sujtják majd őket.

A Keresztény Községi Párt értekezlete

A Keresztény Községi Párt *Csilléry András* elnöklésével kedd esti értekezletén foglalkozott a Felvidék visszatérésével. Az elnök lelkes szavakkal szólott a Felvidék magyarságáról, amely két évtizeden át áldozatos hűséget tanusitott és megőrizte izzó magyar voltát. *Szeretetünk, ragaszkodásunk azonban nemcsak azoké* — folytatta —, *akik most visszatértek hozzánk, hanem azoké is, akik egyelőre nem részesülhettek még ebben a boldogságban.* A párt a felvidéki magyarság vezetőit *Jaross Andort, Eszterházy Jánost* és *Szüllő Gézát* táviratban üdvözli.

A *belpolitika* legközelebbi feladatairól *Csilléry* elismerte, hogy rendkivüli felhatalmazásra van szükség a hazatérő Felvidéket illetően, azonban az *ország eddig is megvolt részein ilyenre szükség nincs.*

Pánikhangulat és zürzavar Ruszinszkóban az elkeseredett falusi tömegek között

Mezőtarpa, nov. 8. Az ideérkező hirek szerint *Ruszinföld kiüritése egyre nagyobb fejetlenségben folyik.* Munkácson és Ungvárott a lakosság állandóan magyar nemzeti jelvényekkel tüntet. Ugyanez a helyzet egyébként *a csehek által ítélt Nagyszöllősön, Huszton, továbbá a Tisza jobbpartján, valamint a Tarac és Talabor völgyének falvaiban is.* Ungvár és Munkács átadására egyáltalában nem számitottak a csehek, ugyhogy *e vidék polgári kiüritése a legnagyobb zürzavar közepette történik.*

Az Erdőskárpátok felé elvonuló cseh katonai osztagok lépten-nyomon hangoztatják, hogy vigyék őket haza, mert semmi célja sincs az uj vonalakon történő felállásnak. Ha Svatek tábornok elveszettnek tartja Csehszlovákia számára Ruszinszkót — mondják — akkor *mire való ez a cseh katonai komédia?*

Munkácson és Ungvárott a nemzeti tanács tartja fenn a rendet. Nemzetőrségei már az átvételre kerülő többi területen, *sőt a cseheknek itélt területek távolabbi községeiben is megalakultak.* A ruszin lakosság több olyan gépkocsi-oszlopot megtámadott, amelyen a cseh tisztviselők családjai költözködtek. A felkelők a gépkocsik és a málha egy részét magukkal vitték.

Ezek a támadások egész Ruszinszkó területén pánikhangulatot keltettek a csehek között, ami még nagyobb lángra lobbantotta az elkeseredett falusi tömegek támadókedvét. A szenvedéstől és éhségtől fanatizált lakosság felkelése közeli katasztrófa felé hajtják a Volosin-kormány és Svatek tábornok hadseregének helyzetét. (MTI)

A ruszinszkói helyzet miatt Prágában nyugtalanság uralkodik

Varsó, nov. 8. Az utóbbi napok során a cseh csapatok 17 községben *kivégzéseket hajtottak végre* az őslakosság között. A Verhovina ma egyetlen nagy katonai táborhoz hasonlít. Prágában rendkivül nagy nyugtalanság uralkodik, mert attól tartanak, hogy *a ruszinszkói helyzet olyan bonyodalmakat hozhat magával, amelyekkel szemben a cseh hadsereg erőtlen lesz.* A Lengyel Távirati Iroda *ungvári* jelentése szerint a ruszin lakosság küldöttségei érkeznek folytonosan a városba. A küldöttségek *falvaiknak Magyarországhoz való visszacsatolását követelik.* Az erre vonatkozó községi határozatokat a községek pecsétjével és a községi birák aláirásával látták el.

Statárium Ungvárott

Záhony, nov. 8. Ungvárról érkezett hir szerint hétfő óta *statárium van a városban.* A statáriumot elrendelő intézkedés nincs névvel aláirva, csak annyi: *vezénylő tábornok.* A statáriális rendelet két pontból áll. Az első pont szerint lopás, betörés, vagy hatósági közegnek való ellenállás esetén a katonaságnak joga-ban áll mindenkit agyonlőni.

A Hlinka-gárda rendfenntartó tevékenységét felfüggesztette a szlovák-kormány

Pozsony, nov. 8. A szlovák kormány felfüggesztette a *Hlinka-gárda* és a német rendfenntartó osztagok tevékenységét, amelyeket a szlovák kormány megalakulása óta a rendfenntartás körüli teendők elvégzésével biztak meg Szlovenszkóban. (MTI.)

A lévai nőegylet szalagja huszonnégy év mulva visszatér...

Ipolyság, nov. 8. Vitéz *Spáda* alezredes, aki 1914-ben a háboru kitörésekor a lévai honvédzászlóaljnál teljesitett szolgálatot, harctérre indulásakor a lévai nőegylettől zászlószalagot kapott a következő felirással: „Királyért és Hazáért! Viszontlátásra a győzelem után." *Spáda alezredes a zászlószalagot huszonnégy éven át, minden viszontagságon keresztül megőrizte* és azt most elküldte az Ipolyságon állomásozó honvédcsapat parancsnokának, hogy vigye be a felszabadított Lévára.

Az ereklyeként őrzött szalagot egy lévai származásu főhadnagy viszi el az ősi kuruc városba.

Varsó együtt ünnepel Budapesttel

A Pesti Hirlap varsói tudósitójának telefonjelentése.

Varsó, nov. 8. *Varsó örömkönnyekkel a szemében együtt ünnepel a napokban Budapesttel.* A lengyel közönség mohó kiváncsisággal olvassa a magyar hadsereg előnyomulásáról szóló bő tudósitásokat és örömmel állapitja meg, hogy a magyar kivánságok első fele beteljesedett: a felvidéki magyarlakta területek visszakerülnek az anyaországhoz. A nyilvános helyeken felállitott hangszórók több esetben közvetitették a budapesti rádió helyszini lemezfelvételeit.

Varsóban egyes kávéházakban, cukrászdákban állandóan magyar katonanótákat játszanak a zenekarok, olyan nótákat, amelyeket a háboru alatt az itt átvonuló magyar bakák hoztak divatba *Galiciában* és *Volhiniában.* A lengyel közvélemény azonban azt mondja, hogy a magyarlakta területek visszaadásával még korántsem tekinthető az ügy lezártnak, *teljesiteni kell a magyar követelések második részét, el kell rendelni a népszavazást a történelmi területeken.*

F. B.

Hadak utján

Irta Bethlen Margit

A kis Ábris fáradtan támaszkodott a mankójára. Még a határ végére sem ért és máris alig birja a lába. Pedig még messze ut van előtte. Képzeletében megjelenik egy óriási kőrengeteg, középen sok magas toronnyal. Annak utvesztőjében kell megtalálnia azokat, akiket keres. Még sohasem látott várost és nem is tudja egészen biztosan, milyen az, de ugy képzeli, hogy nyomasztó és nagy és félelmetes. Megdermed a vér a szivében, mikor arra gondol, hogy neki oda kell mennie, egyedül, egészen egyedül.

A kis Ábris megborzong. Egyedül... hiszen igaz, megszokta, itt is egyedül volt mindig. A többi fiuval nem tudott játszani, szaladgálni. Nagyanyó pedig, akivel együtt lakik, alig számit. Csak ül, ül naphosszat a padkán és mormog maga elé. De azért más az, itthon lenni egyedül, ahol minden bokor, minden szikla ismerős, mint künn a nagy, hideg, idegen világban. A többiek félnek Nagyanyótól, mert alig értik beszédét, de ő már megszokta és mindig megérti őt. Esténként, mikor kettesben ülnek a tüz előtt, Nagyanyó oly különös meséket mond, törpékről, kik ott laktak a sziklák között, mielőtt még Attila élt, és tündérekről, kik Réka királyné sirja körül táncolnak a holfényben és Csaba királyfiról, aki Hadak utján hozza haza a hunokat távol országokból. Mert Nagyanyó székelyföldről való, bár már van jó negyven esztendeje, hogy ideszármazott a Felvidékre. Nagyapó hozta ide, amikor elvette feleségül. Azért tud annyi mondát és mesét.

De utóbbi időben már csakis Csaba királyfiról mesélt. Amióta a kis Ábris testvérei mind elmentek a háboruba. Hárman voltak rajta kivül, szép szál erős legények. Minden esztendőben egyet soroztak be közülük. Először Péter, azután Pál, legvégül Andris ment el. Egyszer aztán jött a hir, hogy Péter és Pál nem tér vissza. Galiciában pusztult mindakettő. De Nagyanyó ezt nem hitte el soha. Csak fejét rázta és mormogott. És esténként, amikor kigyultak a nagy, csöndes csillagok, magához vonta a kis Ábrist:

— Visszajönnek, visszatérnek. Hadak utján jönnek vissza, Csaba királyfi hozza őket; minden szuronyvillanás egy ellenség halála, minden lódobbanás egy ellenség vége...

Akkor is ezt mondta, mikor az orosz betört hozzájuk. Mindenki elmenekült, csak Nagyanyó maradt otthon és vele a kis Ábris. Őket nem bántották, hiszen ártani nem tudtak és nem volt mit elvenni tőlük. Egészen egyedül voltak ők ketten az üres faluban, csupa ellenség között, de Nagyanyó megingathatatlan hittel mormolta reggeltől estig:

— Hadak utján jönnek vissza...

És azután valamelyik nap igazán jöttek. Vakitó szurony volt a vállukon és futott az ellenség, futott előlük. A kis Ábris jól emlékszik rájuk. Az egyik felemelte őt a magasba, amint az utfélről bámult utánuk és nevetve szólt:

— No, öcskös, mikor lesz belőled is magyar katona? Mert annak nincsen párja széles e világon!

És egy nap azt mondták, hogy béke van és akkor Andris hazajött. A kis Ábris oly boldog volt, hogy nincsen már egyedül, hogy itthon van az ő nagy, szép, erős bátyja, aki kikergette az oroszt az országból. Van-e a nagy világon most már valaki, aki merné bántani őt, most, hogy Andris itthon van?

A gyermek megrázza fejét: hogy lehet az, hogy Andris, a legerősebb, a legbátrabb, mégis elment, amikor bejöttek a csehek? És nemcsak ő, hanem még sokan, az erősek, a fiatalok? És akik itthon maradtak, azok is oly csöndesek, oly szótalanok lettek, csak a kezük szorul néha titkon ökölbe, amikor egy-egy cseh katona fölfuvalkodva sétál el mellettük. És a fegyverek, melyeket a háboruból hoztak magukkal, azok is mind eltüntek. Hová? Ki tudná megmondani?

A kis Ábris lassan indul tovább. Nincs ez jól igy, nincsen jól. Már nem is a biró parancsol a faluban — pedig Ábris ugy képzelte, hogy az még talán a királynál is hatalmasabb —, hanem a cseh tiszt és aki nem fogad szót neki, mukkanás nélkül, azt deresre huzatja. Asszonyt is, nemcsak férfit. Anikót, az Andris menyasszonyát, azt is. A kis Ábris most is hallja sikoltását. Hogy nem hallja azt meg Andris még ott messze, a nagy város zajában is? Ha tudná, ha tudnák, mind azok, akik elmentek innen, hogy mi történik itt, visszajönnének, vissza, akárhogyan, ha máskép nem, hát Hadak utján és elkergetnék a betolakodott idegent!

Nem tudják, nem tudhatják, hiszen irni nem lehet, de a falu elmenne és megmondaná nekik... és ezért indult el a kis Ábris, gyalog, mankójára támaszkodva, hogy megvigye nekik, messzi idegenbe a hirt.

Egy cédulára van felirva Andris cime, azt szorongatja a markában. Egy város neve. Hogy hol van, azt ő nem tudja. Majd megtalálja. Jó az Isten.

A gyermek ujra nekiindul. Cseh katona jön szembe és rákiált. A kis Ábris nem érti a szavát, csak érzi, hogy ellenség. Rémülten futni kezd. Már-már eléri. A gyermek kétségbeesetten szorongatja a papirost. Ha elveszi tőle, ha meglátja, hogy hová indult... Nem! Nem adja oda! Es utolsó erejét megfeszitve, bicegve, bukdácsolva a sebesen folyó patakhoz rohan és beledobja a cédulát.

A katona nyakon ragadja: „Mit dobtál el?" Valami ilyesmit kérdezhet, de a kis Ábris csak tágra meredt szemmel néz reá és nem felel. A cseh mérgesen megrázza, néhányszor megmártogatja a jéghideg vizben, azután otthagyja.

Öreg este lett, mire a kis Ábris átfagyva, láztól reszketve hazavánszorgott. A cimet eldobta, most már ugysem talál el Andrishoz. Most már ugyis mindegy.

Nagyanyó naphosszat ül az ágya mellett és egyre mormogja:

— Hadak utján jönnek vissza...

Csak néha, amikor reánéz legkisebbik unokája láztól piros arcára és tulnagy, fénylő szemébe, akkor könnyes lesz az övé és néhány pillanatra elhallgat.

Harmadik éjszaka hajnaltájt a kis Ábris egyszerre csak felül és megragadja Nagyanyó kezét:

— Nagyanyó — suttogja száraz, rekedt hangon —, ne sirj. Ha meghalok, nem leszek többé sánta és akkor... akkor megvihetem Andrisnak... és a többieknek is mind... a hirt."

Messze, messze, a Felvidék egy eldugott kis falujában, elhagyott apró sirdomb mellett ül egy öreg asszony és várja, várja mikor jönnek már Hadak utján azok, akiknek a kis Ábris megvitte a hirt.

Őszi tárlat

és a Felvidék művészeinek kiállitása a Műcsarnokban

A *Műcsarnok* nemes és művészi gondolattal kapcsolódik bele a Felvidék hazatérésének ünnepi hangulatába: *Őszi tárlatának* élén seregszemlére hivja össze azokat a művészeinket, akiket születésük és munkásságuk elválaszthatatlanul összekapcsol a husz éves rabságából felszabaduló Felvidékkel, amelynek halhatatlan magyar kulturáját hirdették eddi is, hirdetik ezután is az egész világ előtt.

Mint mindennek, ami szivünkben a Felvidéket jelenti, ennek a kiállításnak is *II. Rákóczi Ferenc* a jelképe, a Fejedelem ismert gyönyörü arcképe révén, amely egyuttal *Mányoky Ádám* festői jelentőségét is hirdeti. Először állhatunk meg szótlan áhitattal, itt a Műcsarnok salle d'honneur-jében, egy olyan magyar művészi alkotás előtt, amelynek egykor csodájára járt a világ. *Munkácsy Mihály* hatalmas festménye ez, *Krisztus Pilátus előtt*, egyik része az Amerikába került világhirű Krisztus-sorozatnak. Körülötte még néhány kisebb, de festői értékeiben tán még örökéletübb Munkácsy-alkotás gyönyörködtet. És itt van harmadik nagy felvidéki művészünknek, a magyar impresszionizmus atyjának, *Szinyei Merse Pálnak* egész sereg remekműve, amelyek közül különösen a sárosmegyei és vágmenti tájak tükrözik ennek a most hazatérő magyar földnek lelkét, csodálatos szinpompájában, a fény és borulat pillanatnyi játékának eszményi szépségü frisseségében. *Madarász Viktor* híres — ma kétszeresen jelentős — történelmi vászna: *Zrinyi Ilona átadja Munkács várát a császáriaknak*, azután *Hollóssy Simon, Karlovszky Bertalan, Pállik Béla, Skuteczky Döme* egy-egy reprezentáns műve mellett, ott látjuk *báró Mednyánszky László* néhány ragyogó felvidéki táját, hasonlithatatlan kékjeivel, barnáival, borongós északi magyar lelkével, az ujabbak közül *Katona Nándor, Mihalik Dániel, Nádler Róbert, Perlmutter Izsák, Kukán Géza* egy-egy műve éppugy a Felvidék örök magyarságát hirdeti, mint a legrégibbek: *Molnár József, id. Markó Károly, Ligeti Antal, Telepy Károly, Barabás Miklós* alkotásai, amelyekből évszázados művészi kultura levegője árad.

A halhatatlanságnak e nagynevü galériája után, meglehetősen langyos érzelmekkel járunk az Őszi Tárlat képrengetegében. Tulságosan sok a kép, tulságosan kevés az... alkotás, de szerencsére mégis akad olyan művész, olyan művel, amely megállit bennünket.

Elsősorban néhány friss és erőteljes lélegzetü táj, *Benkhard Ágost* és *Horváth Béla* kézjegyével; *Kunffy Lajos* pompás somogyi paraszt figurája, ugyanannyi erővel a kifejezésben, mint virtuóz könnyedséggel a festői eszközökben; *Krusnyák Károly* nemesen naturalisztikus festőiségü jelenete: *Asszonyok; Kézdi-Kovács László* ezüstös, sejtelmes szinkölteményei és a művész lelki megujhodását sejtető, friss szinekben pompázó virágcsendélete. Érdekes munkák, olasz és magyar hatások keveredésével, *Cz. Hikády Erzsébet, ifj. Czene Béla* és *Apátfalvi Czene János* rokonlelkü arcképei, bibliai kompoziciói; *Basilides Sándor, Dietrich Adolf* egy-egy képe mellett feltünik egy finom egyszerüségre törekvő festőnő, *Lorberer Anna* néhány munkája, mellette egy másik fiatal festőnő, *Ferencz Irma,* bravuros férfiarcképével; a Műcsarnok törzskiállitói közül *Szlányi Lajos* üde lélegzetü felvidéki tájai, *D. Benczur Ida* virágai, *Müller Ágota* aprólékos műgonddal kidolgozott csendéletei, *Sárdy Brutus* finomhangulatu tájképei emelkednek ki, figyelmet érdemel *Sárossy Endre* fiatalos lendületü arcképe és *Kárpáthyné Schréder Eta* jól megfigyelt festő-portréja. Az Árpádházi Boldog Margit életét méltató sorozat legjobb munkáit *Feszty Masa* és *Z. Hadzsy Olga* jegyzik.

A grafikai- és akvarell-anyag szokatlanul gazdag. *Halasi Horváth István, Hatvani 'Perlusz Gyula* puhakezelésü pasztelljei, *Róna Emmy* virtuóz egyszerüségü arcképei, *Biczó András, Benedek Kata* szines illusztrációi mellett *Kássa Gábor,* v. *Pataky Ferenc, Garai Ákos, Baranski E. László* munkáinak erőteljessége tünik fel, mellettük *Hende Vince* és *Dióssy Antal* városrészleteinek és tájainak finom hatásai, *D. Volf Irma* hangulatos téli tájai ragadják meg a néző érdeklődését.

Kegyeletes kötelességet teljesit a *Műcsarnok,* amikor külön termet szentel *Hikisch Rezső* négy éve elhunyt kitünő épitőművészünk emlékezetének. Egy finom és költői lélek álmodta bele magát azokba az épületekbe, amelyeket a barokknak ez a rajongója emelt, tervezett vagy alakitott át és amelyek hangulatosabbá kivánták varázsolni Budapest városképét. Ezeket az épületeket és terveket látjuk itt fényképekben, a megemlékezés jeléül.

A szobrászi rész élén ott látjuk *nagybányai Horthy Miklós* kormányzó erőteljesen ábrázolt arcélét *Hajdu Rezsőtől; izbégi Villám Rózsa* lirai átérzésü, de jó szobrászi értékekkel megformált *Magyar Jövő*-kompozicióját, *M. Matzon Frigyes* erős reliefjét, *Trapli István* aktjait, *Cser Károly* és *ómoravicai Imrédy Elek* finoman anyagszerü leányfejeit, mint a szoborcsarnok sok látnivalójának néhány igazi értékét.

F. J.

Megszüntették az olasz-francia utasforgalom korlátozásait

Róma, nov. 8. (Inf.) Az olasz-francia utasforgalomban életbeléptetett korlátozásokat megszüntették. Mint ismeretes, néhány héttel ezelőtt mindkét részről különböző szigoritásokat léptettek életbe. Olasz részről most hivatalosan közlik, hogy az olasz-francia gazdasági kapcsolatok rendezése ügyében tárgyaló bizottságok kormányaiknak inditványozták, hogy még a végleges megállapodások előtt szüntessék meg a hetekkel ezelőtt életbeléptetett korlátozásokat. Az olasz kormány az inditványnak eleget tett.

VI. György király megnyitotta az angol parlament uj ülésszakát

Meghivta Londonba a román királyt és a francia köztársasági elnököt és elfogadta Roosevelt elnök meghivását

A kormány mindent elkövet, hogy előmozditsa a jó megértés fejlesztését a müncheni angol-német nyilatkozat szellemében

London, nov. 8. *VI. György* király hagyományos pompával nyitotta meg a parlament uj ülésszakát.

Kora délelőtt udvari diszhintón lovastestőrség diszkiséretével vitték a koronát a Towerből a Westminster-palotába; itt a parlament hivatalnokai vették át és az uralkodó öltözőhelyiségébe vitték.

A diplomaták karzatán megjelent Magyarország képviseletében Barcza György londoni m. kir. követ pompás diszmagyarban.

Miután a király és a királyné trónjukra ültek és a Westminster-palota főtornyának öreg harangja, a Big Ben, tizenkettőt konditott, lord Maugham lordkancellár a trónlépcső előtt térdet hajtva, felnyujtotta a trónbeszéd szövegét, amelyet a király olvasni kezdett. A trónbeszéd a következőképpen hangzott:

— *Viszonylataim a külhatalmakkal továbbra is barátságosak.*

Kormányom minden tőle telhetőt el fog követni, hogy előmozditsa a jó megértés fejlesztését a Münchenben szeptember 30-án kiadott közös angol-német nyilatkozat szellemében.

— *A kormányom és az olasz kormány közt áprilisban létesült egyezmény rövidesen hatályba lép. Remélem, hogy ez a lépés megerősiti a két ország között oly régóta és oly örvendetes módon fennálló hagyományos jóviszonyt és előmozditja az európai béke ügyét.*

— *Meghivtam Románia királyát, látogasson meg e hó folyamán. Örömmel várom tartózkodását fővárosomban.*

— *Ugyancsak meghivtam a francia köztársaság elnökét, látogasson meg a jövő tavasszal.* Biztosra veszem, hogy látogatása nagy megelégedést okoz egész népemnek.

— A királyné és Én már előre is a legmelegebben örülünk a remélhetőleg jövő nyáron *kanadai dominiumomban teendő látogatásunknak.*

— *Nagyon örültem, hogy elfogadhattam az Egyesült Államok elnökének a királynéhoz és Hozzám intézett meghivását,* hogy látogassunk el országába kanadai utunk befejezése előtt. Melegen üdvözlöm a két ország közti jóviszony e gyakorlati kifejezését.

— Minisztereim mélyen sajnálják, hogy tovább tartanak az ellenségeskedések Spanyolországban. A benemavatkozási politikához ragaszkodva, *mindent el fognak követni,* hogy elősegitsék a béke helyreállitását Spanyolországban.

— Kormányom kész bármikor — ha a távolkeleti vita felei ugy kivánják — elősegiteni az elintézést, amely biztosithatja a tartós békét ezen a vidéken. Addig is minisztereim minden tőlük telhetőt el fognak követni az angol érdekek megvédésére az emlitett területeken.

— Minisztereim rövidesen Önök elé terjesztik a palesztinai bizottság jelentését és nyilatkozni fognak a jövő politikájáról.

— Minisztereim már rendelkeztek a csehszlovák kormánynak *a sürgős szükségletek fedezése céljából rendelkezésre bocsátandó 10 millió font előlegről és törvényjavaslatot terjesztenek majd a parlament elé,* amely az e kormánynak nyujtandó pénzügyi segitségről szól.

— Noha haderőm felszerelése és fejlesztése gyorsan halad, a szükségállapot, amelyen az imént átmentünk, kideritette, hogy *katonai és polgári védelmi készültségünk bizonyos hiányait kell még jóvátenni.* A polgári védelem kérdése, beleértve a nemzet erőforrásainak az önkéntes nemzeti szolgálat céljaira való eredményes felhasználását, a jövőben a főpecsétőr osztatlan figyelmét fogja lekötni.

— Remélem, hogy az európai béke tevékenyebb előmozditása, amely kormányom állandó célja, a tágabbkörü bizalom szelleméhez vezet és uj erőt ad majd a kereskedelem és ipar fellendülésének és uj munkaalkalmak teremtésének. Minisztereim rendületlenül folytatni fogják erőfeszitéseiket, amelyeknek célja kedvező viszonyok teremtése a tengerentuli piacok fejlesztésére.

A trónbeszéd ezután részletesen ismertette a gazdag belföldi — gazdasági és szociálpolitikai — törvényhozási programot és végül arra kéri a Mindenhatót, engedje meg, hogy a törvényhozás tanácskozásainak eredménye az angol nép boldogulását és jólétét, valamint a világ békéjét mozditsa elő.

Chamberlain válasza Attlee támadó beszédére

Az alsóház délután megkezdte a felirati vitát *Attlee* őrnagy, a munkáspárti ellenzék vezére kifejtette, hogy *a trónbeszédben ismertetett program fáradt és gyenge kormányra vall.* A trónbeszéd nem tartalmaz épitő jellegü politikai vagy gazdasági javaslatokat a világbéke megerősitésére, nem emliti a Népszövetséget, sem a gazdasági megbékitést, nem igéri a honvédelem fogyatékosságainak kivizsgálását és nem helyez sulyt a nép életszinvonalának emelésére.

Neville Chamberlain miniszterelnök Attlee őrnagy vádjait visszautasitva hangoztatta, hogy a ház bizonyára örömmel értesült a király által Románia királyához és a francia köztársaság elnökéhez intézett meghivásokról. *Az uralkodópár kanadai látogatása történelmi esemény lesz, mert eddig még egyetlen esetben sem volt egyetlen dominiumnak sem alkalma az uralkodót saját személyében területén üdvözölhetni.* Az uralkodói látogatás fényesen fogja majd kidomboritani azt a fontos szerepet, amelyet az uralkodópár az angol birodalom életében visz.

Kiemelkedő fontosságu őfelségeiknek az az elhatározása, hogy ellátogatnak az Egyesült Államokba. Ez lesz az első eset, hogy Anglia királya és királynéja a nagy demokrata birodalomba teszi lábát, amely az elmult 150 esztendőben mind jelentősebb szerepet játszott a világ történelmében és oly jelentékenyen járult hozzá az emberi faj politikai, gazdasági és kulturális haladásához. *Őfelségeik néhány hónappal ezelőtt helyet foglaltak a francia nép szivében és most az angol nép meleg baráti üdvözletét viszik az uj világ nagy köztársaságának, amikor annak határait átlépik.*

— Nem igyekszünk leplezni azokat a hiányokat — mondotta ezután a miniszterelnök —, amelyeket a honvédelem terén kideritett a legutóbbi válság, *amely voltaképpen jelmezes főpróbának tekinthető.* A világháboru tanulságainak alapján vezérkarunk husz éven át azon dolgozott, hogy ne ismétlődjenek meg az 1914-ben elkövetett tévedések.

— Ami a munkaviszonyokat illeti, a folyó évben bizonyos visszaesés észlelhető gazdasági téren, *de nincs ok arra, hogy sötét látással tekintsünk a jövőbe.*

Henri Pozzi levele báró Perényi Zsigmondhoz

Henri Pozzi, a neves magyarbarát francia koziró az alábbi megható tartalmu levelet küldte báró *Perényi Zsigmond* koronaőrnek, a *Magyar Nemzeti Szövetség* elnökének.

„Kegyelmes Uram! Az Önök öröme az én örömöm. Nagy megnyugvást érzek ezekben a történelmi órákban, melyeket Magyarország most átél, hogy egy apró kővel én is hozzájárultam az *Igazság* és *Szabadság* ügyének felépitéséhez. Ezt igaz szivből tettem, őszinte és mély vonzalomból *egy nemes nemzet rokonszenves ügye iránt.* Láttam Clemenceaut sirni, amikor mi, verduni öreg katonák Elzász visszahóditott földjére léptünk. Tudom, hogy ekkora öröm perceiben ellágyul a legkeményebb sziv is.

Az Önök hazája számára is, mely annyit szenvedett, annyit küzdött és emellett oly erősen hitt: elérkezett a győzelem pillanata. Lelkem mélyéből lelkesedve és könnyekkel szememben Önökkel vagyok és minden gondolatom az Önöké. Éljen Magyarország! Henri Pozzi."

Ennek a levélnek teljes értékeléséhez emlékezetbe kell idéznünk Pozzi világsikert aratott és magyar forditásban is megjelent két munkáját: *„A háboru visszatér"* és *„A bünösök"* cimüt, amelyeknél bátrabban, nyiltabban és cáfolhatatlanabb adatokkal senki még reá nem mutatott arra a földalatti maffiára, amely a békeszerződések szörnyü igazságtalanságát hazánkra kényszeritette.

Pozzinak nyiltsága és őszintesége miatt sokat kellett szenvednie mindaddig, mig a hazugságon épült Csehszlovákia agyafurt vezetőinek, élükön Benesnek befolyása alól nem mentesült a francia diplomácia és sajtó. Iró nagyobb elégtételt nem kaphatott, mint Pozzi, aki látnoki erővel megjósolta: vagy „Visszatér a háboru", vagy lakolnak „A bünösök".

A Felvidék visszacsatolása a képviselőház ünnepi ülésén

Kornis Gyula elnök megemlékezése a történelmi eseményről — Imrédy Béla miniszterelnök benyujtotta a törvényjavaslatot a Felvidéknek az országgal való egyesitéséről

(Felvételeink a Képes Pesti Hirlapban)

A közelmult eseményekben gazdag éveiben parlamentünknek sok ülése volt, amelytől nem lehet elvitatni a „történelmi" jelzőt, de valamenynyi fölé emelkedik jelentőségével, uj korszakot nyitó távlatával, a keddi ülés, amely a *Felvidék visszacsatolásának históriai tényét* tüzte napirendjére. *Egy millió magyar visszatérésének* örvendhetett ma a csonka ország csonka törvényhozása. Husz esztendő óta első igazi ünnepe ez nemzetnek és törvényhozásnak. Ez a képviselőház, amelynek falai két évtizeddel ezelőtt még egy boldog nagy Magyarország törvényhozóit látták együtt, ma szintén gazdagabb lett, mert *a Felvidék visszacsatolásával meggyérültek azok az árván maradt padsorok, amelyek husz év óta várják vissza az elszakitott magyarság képviselőit.*

Négy hónapi szünet után ünnepi hangulatban, egy jobb jövő elkövetkezésének emelkedettségében ült össze a képviselőház. A pártellentétek mintha eltüntek volna, a válaszfalak leomlottak, mindenki összeforrt az örömben és boldog megelégedettségben. A dunaparti palota megujhodva, kicsinositva fogadta az örömünnepre gyülekező törvényhozókat. A Háznak ugyszólván valamenynyi tagja eljött. Rég nem látott arcok tüntek fel. A karzatok tömve előkelő közönséggel; az első sorokban lelkes, kipirult arcu szépasszonyok, többen magyaros viseletben. Meg kellett nyitni a második emeleti karzatokat is, hogy helyet juttassanak mindazoknak, akik igényt tarthattak a belépésre. A diplomaták páholyában a baráti nagyhatalmak képviselői, *Erdmannsdorf* német követ, gróf *Vinci* olasz követ és *Orlowski* lengyel követ ülnek az első sorban, de ott látjuk a diplomáciai kar többi tagját is, köztük a népszerü finn követet, *Onni Talast,* feleségével együtt.

Az ülésterem valamennyi csillárja ragyog, káprázatos fénybe boritva a márványfalakat, az aranycirádás oszlopokat, amelyek sokszorosan verik vissza az ezernyi láng csillogását. A várakozás feszült csendjében tompa csengőberregés jelzi az ülés kezdetét. Csendben, méltóságteljesen vonulnak be a Ház tagjai, valamennyien ünnepi feketében. *Mindenki itt van.* Amint elhelyezkedtek, a kormány vonul be, élén a miniszterelnökkel. Harsány, egyre erősbödő éljenzés kiséri *Imrédy Béla* szikár alakját, amint elfoglalja helyét a piros bársonyszékben. Most jelenik meg először a Házban *Kunder Antal* kereskedelmi miniszter, a kabinetnek korra nézve is legfiatalabb tagja. Utolsónak *Kánya Kálmán* jön be, a tenyerek tapsra csattannak össze a Ház minden oldalán, amint az ősz államférfi előresiet a jobboldal padsorai között. Percekig hangzik lelkesen az éljenzés, hálásan csillognak feléje a szemek és Kánya szerényen, meghatottan köszöni meg az ünneplést.

Már elfoglalta helyét az elnöki emelvényen *Kornis Gyula* is. A formaságok elintézése után felemelkedik helyéről, vele együtt az egész Ház és áhitatos csendben hallgatják ünnepi megemlékezését, melyben a Ház érzelmeinek ad kifejezést a magyar nemzetnek ezen az örömnapján. Nagy elődei klasszikus megnyilatkozásaira emlékeztet a mély hatást keltő beszéd. Amikor Németország, Olaszország és Lengyelország szerepéről szól, lelkesen tüntet az egész Ház a baráti nagyhatalmak mellett. Nemes szavakkal rótta le hódolatát az elnök *Horthy Miklós* kormányzó iránt, akit az ülés során tüntető lelkesedéssel ünnepelt a képviselőház.

A Felvidék visszatérésének törvénybeiktatásáról szóló javaslatot *Imrédy Béla* miniszterelnök nyujtotta be rövid beszéd kiséretében, amelyben megokolta a kormánynak adandó felhatalmazások szükségességét. A miniszterelnök beszéde is lelkes tetszésre talált és a Ház ujból lelkesen tüntetett azok mellett, akik ennek az eredménynek a kivivásában közremüködtek.

Az ülés a maga emelkedett ünnepi hangulatával, mindenképpen méltó volt az alkalomhoz és a magyar törvényhozás hagyományaihoz. Amikor az elnök az ülést berekesztette, a megilletődött képviselők ajkain felhangzott a Himnusz s a karzatok közönsége megfeledkezve arról, hogy ez a terem csupán a törvényhozás csarnoka, együtt énekelte velük a nemzeti imádságot, amelynek hangjai szárnyalva szálltak a magasba.

Mielőtt eloszlott volna a törvényhozás ünnepi ülése, mégegyszer gondolt azokra, akiknek ezt az örömünnepet köszönheti, lelkesen tüntetett *Horthy Miklós* kormányzó mellett, szeretettel fordult külügyminiszterünk felé, akit *Bethlen Istvánnal* az élén az egész ellenzék is lelkesen ünnepelt és éltette *Teleki Pált,* az ügy másik előharcosát, aki az ünneplés elől szerényen a háttérbe vonult. A parlamentárizmus és a népszabadság éltetésével zárult a magyar képviselőháznak ez az emlékezetesen szép napja.

Az ünnepi ülés

Pontban tizenegy órakor megszólaltak a folyosó villanycsengői, s a képviselők az ülésterembe siettek. A kormánypárti képviselők élén lépett a terembe *Imrédy Béla* miniszterelnök, kezében szélesformáju hosszukás boritékkal, amely a benyujtandó felvidéki törvényjavaslatot rejtette magában.

Kornis elnök beszéde

A padsorok zsufolásig megteltek, amikor *Kornis Gyula* megjelent az emelvényen és megnyitotta az ülést. A megnyitás formaságai után az elnök felemelkedett helyéről. Vele együtt felálltak a képviselők, a kormány és a karzatok közönsége. Az elnök megilletődött hangon kezdett beszédébe:

— Tisztelt Ház! *Honvédeink napok óta örömtől repeső szivvel menetelnek, hogy megszállják azt a földet, amely több mint ezer esztendő óta a miénk, de amelyet az igazságtalan erőszak husz évvel ezelőtt elrabolt tőlünk.*

— *Éljen a hadsereg!* — kiáltották minden oldalról.

— Ujjong a nemzet s vele a Tisztelt Ház — folytatta az elnök. — Az, amire a magyar biztos reménynyel vágyakozott, amire törhetetlen hittel sóvárgott, hirtelen valósággá szilárdult: *a Trianonban szétmarcangolt és eltemetett magyarság koporsófedele felpattant s a nemzet egyik része épen Halottak napján feltámadott.* Két évtized sötét éjszakája után végre megvirradt: *a nemzetek legfőbb Ura megengedte, hogy az igazság napja ránkragyogjon.* A halhatatlan magyar nemzet örökkévalóságának történeti lehelletét most melegen, élményszerüen, örömtől kipirultan érezzük orcánkon.

— Most *a nemzettest egyik tagja visszailleszkedik a magyarság szervezetébe.* Ez a nagyszerü történeti aktus is igazolja a magyarságnak itt a Duna medencéjében szerzett *örök jogát* és ideig-óráig megbénitható, *de végül mindig diadalmaskodó történeti hivatását.* A Felvidék magyarságának rabsága nemzetünk ezeréves történetének hősi époszában *csak rövid ideju epizóddá törpült.* A népi önrendelkezés husz évvel ezelőtt eltemetett igazságának földrengése *kidobta az ősi magyar rögből a Trianonban faragott bitorló határkövek egész sorát. Nem hiába hordozták körül szerte az országban a csonkahatárokig Szent István esztendejében az országépitő nagy királynak soha el nem porladó jobbját, mert hálás nemzetére ebben az esztendőben még áldást hozott s palástját ujra ráboritotta a szent koronájától elszakitott földre.*

Milliónyi magyar lett ujra a Szent Korona tagja

— *Milliónyi, a balsors által tőlünk elsodort, a szenvedések tüzében megedzett, magyarabbá acélosodott magyart ölelünk most keblünkre* (Ugy van! Ugy van!) akiknek lelke erős, a nemzethez hüséges és mindenben áldozatkész maradt. *Egységes örömmámorban olvad most össze a felszabaduló és a felszabaditó, a visszacsatolt és a visszacsatoló magyarság szive.* Az előbbi *magával hozza két évtizedes fájdalmának és szivós önfenntartási küzdelmének sok-sok termékeny tapasztalatát és keserü tanulságát,* hogy ezekkel meggazdagitsa és felfrissitse a magyar életet; az utóbbi pedig *tárt karokkal és testvéri szeretettel fogadja a visszatértet,* hogy megerősödött magyar öntudatával visszakapcsolja a régi szellemi és állami közösségbe. *Milliónyi magyar,* ezeresztendős multunk minden örömének és fájdalmának hű részese, *lett ujra a magyar Szent Korona tagja.* Az ősi magyar állami erő történeti gravitációjának, *a Szent Korona titokzatos vonzóerejének, az egységes magyarság összetartozása soha ki nem irtható tudatának ünnepét üljük.* (Lelkes taps).

Hála Németország, Olaszország és Lengyelország iránt

— Ennek az ünnepnek egyik forrása kétségkivül a *nemzetközi igazságosságnak Európa látóhatárán felpirkadó eszméje* is. Az igazságosságnak husz esztendő óta hiába követelt gondolata azonban *soha sem diadalmaskodott volna Hitler Adolf akaratszenije* (hosszantartó meleg ünneplés) és a német nemzet ujjászervezett hatalma, *másrészt Mussolini Benito* (Mussolini nevének emlitésekor sokáig tüntettek a Duce mellett) *csodálatos diplomáciai bölcsessége és komoly elszántsága nélkül:* a népi igazságosság eszményének az ő történeti felelősségérzésük szerzett érvényt. A Német és Olasz Birodalom igaz barátsága és joindulata *el nem muló hálára kötelezi nemzetünket. Lengyelország* (ismét hosszas ünneplés) *megható testvéri támogatása méltó volt ahhoz a sokszázados* mély lelki közösséghez, amely a két népet egymással jó és balsorsban mindig egybefüzte.

Felkiáltások: Közös határt! Önrendelkezést a ruszinoknak!

A kormányzó ünneplése

— A nemzet szivét *őszinte hála tölti el államéletünk mindazon tényezői iránt,* akik nemzeti létünknek ezt a nagy történeti fordulatát *szivós munkával, államférfiui bölcsességgel és céltudatos erővel előkészitették, elsősorban az ország kormányzója, vitéz Horthy Miklós Őfőméltósága, legfőbb Hadurunk iránt* (a Ház tagjai pártkülönbség nélkül melegen ünnepelték a kormányzót), *akinek személyiségében a magyar heroikus embereszmény a legszebb formában öltött testet, akinek rendületlen hivatástudata,* a legsulyosabb helyzetben is a nemzetbe mindig hitet sugalló hatalma az agyoncsonkitott országot *nemcsak a romokból ujjáépitette, hanem most nemzetközi tekintélyével és kitartó munkájával az ország jókora darabját vissza is szerezte.* (Felkiáltások: *Éljen a kormányzó!*) A nemzet pedig a most leomlott határon innen és tul a hosszu idegfeszitő diplomáciai küzdelem közepett, *amelyben hadseregünk felvonuló ereje büszke elszántságunk biztositéka volt, kemény fegyelmezettségről, méltóságteljes türelemről s hősies önmegtagadásról tett tanuságot.*

— Hálát adva az Egek Urának, hogy annyi szenvedés és megalázás után felénk forditotta tekintetét, ezeréves multunkból fakadó mély áhitattal kérjük Őt, hogy immár tágasabb határok között kilenc helyett tiz millió magyar *minél sikeresebben tölthesse be történeti küldetését s területben és erőben egyre gyarapodva minél szilárdabban alapozhassa meg a szebb és jobb jövendőt!* (Hosszantartó lelkes éljenzés és taps).

A mély megilletődést keltő beszéd után az elnök megemlékezett gróf Széchenyi György elhunytáról és bejelentette, hogy a tokaji kerületben gróf *Teleki Pált* választották képviselővé.

— *Éljen Teleki!* — hangzott a kiáltás mindenfelől.

A miniszterelnök a Felvidék visszacsatolásáról

Imrédy Béla miniszterelnök: A külügyminiszter urral együtt van szerencsém benyujtani a magyar Szent Koronához visszacsatolt felvidéki területeknek az országgal egyesitéséről szóló törvényjavaslatot. Kérem, méltóztassék kinyomatni, szétosztatni és tárgyalás végett a közjogi és pénzügyi bizottságoknak kiadni. Kérem egyuttal a bizottsági tárgyalásra a sürgősség kimondását.

— Törvényjavaslatot nyujtottam most be, amely — azt hiszem — *ennek a Háznak minden tagjában az öröm és az igaz hazafiság érzését kelti fel. Boldog vagyok* — és ez nem frázis —, boldog vagyok, amiért *a Gondviselés megadta azt a kegyelmet,* hogy e történelmi dokumentumot a Ház asztalára letehettem. Azt hiszem, *ugyanaz a büszke öröm tölti el ennek a Háznak minden tagját,* aki a maga szavazatával hozzájárulhat, hogy ez az okmány a magyar törvénytárba bevonulhasson.

— Negyedéve sincs annak, hogy Székesfehérvárott Szent István emlékének hódolt az országgyülés. Mikor ezt a hódolást előkészitettük, sokáig gondolkoztunk és tünődtünk azon, miképpen lehetne Szent István emlékének maradandó, fogható hódolatot átnyujtani, miképen tudnánk valami olyan megtestesülő intézkedést tenni, amely ennek a 900 éves jubileumnak magasztosságához méltó volna. De ugy éreztük, hogy ez a szegény, eszközeiben korlátozott ország méltó emléket ilyen módon nem állithat; ezért az érzéseknek és a *szavaknak hódolatába burkoltuk a mi érzéseinket. De gondoskodott róla a Gondviselés.* Gondoskodott arról, hogy *Szent István évében megnagyobbodjék az a föld, amelyet a Szent Jobb markol és fog össze immár 900 esztendeje és megtörtént a várva-várt csoda, Magyarország területének békés eszközökkel való megnagyobbodása. (Éljenzés és taps.)*

Köszönet a baráti hatalmaknak

— A törvényjavaslat bevezetése ünnepélyes szavakban ad hálát a Gondviselésnek azért a kegyelemért, hogy a Felvidék egy részének visszacsatolását lehetővé tette, az első szakasza a javaslatnak jóváhagyja a kormánynak azt az intézkedését, hogy a Magyarországhoz visszacsatolandó területek ügyében döntésre a német birodalom kormányát és az olasz királyi kormányt kérte fel. Ugyanakkor az elnök ur szavaihoz kapcsolódva a kormány nevében is szükségesnek tartom, hogy *ismételten rámutassak annak a szerepnek döntő fontosságára, amelyet ez a két nagyhatalom a maga felelősségteljes munkájával betöltött* és a hála és köszönet érzéseinek adjak kifejezést *e két baráti nemzet és azok nagynevü vezetői iránt (élénk éljenzés és taps)* s a köszönet és a hála szavait tolmácsoljam *a harmadik baráti nagyhatalom, Lengyelország iránt. (Élénk éljenzés és taps.)*

— A törvényjavaslat első szakasza azután kimondja, hogy a törvényhozás elfogadja a két kormány által a visszacsatolandó területek ügyében Wienben 1938. évi november hó 2-án hozott döntést. Kimondja, hogy a döntőbirósági határozat értelmében Magyarországnak itélt *felvidéki területeket a magyar állam területéhez visszacsatolja. (Éljenzés.)*

— *Az országgyülés terméből is üdvözölnöm kell a hozzánk visszakerülő területeket, azoknak derék népét (Általános élénk éljenzés. A Ház tagjai helyükről felemelkedve tapsolnak),* akik husz év alatt megmutatták, *hogy tudnak helytállani magyarságukért* és akik *a hozzánk visszakerülő földet magyarnak tartották meg. Hála illeti meg őket valamennyiüket, hála illeti meg az ő vezéreiket. (Felkiáltások: Éljen Jaross! Éljen Eszterházy! Éljen Szüllő!)*

A felvidéki képviselők és szenátorok a magyar képviselőházban

— A kormány ugy érezte, hogy e *terület és ennek lakossága nem maradhat képviselet nélkül a magyar országgyülésen,* és minthogy választások megejtése ezeken a területeken igen hosszu időbe kerülne, ennek következtében egy rendkivüli aktust javasolunk, nevezetesen, *hogy azok, akik az ottani területek lakossága által szenátoroknak, képviselőknek vagy tartománygyülési képviselőknek választattak meg, az országgyülés két Házának határozatánál fogva az országgyülés képviselőházának tagjai legyenek.* (Élénk helyeslés.)

— Szükségesnek mutatkozik egyben az is, hogy *ez a terület az országgyülés felsőházában is képviseletet nyerjen,* ezért a törvényjavaslatnak ugyanez a szakasza intézkedik aziránt, addig is, amig a Felvidék visszakapcsolása jogrendszerünkbe megtörténhetik, *a kormányzó ur főméltósága kinevezése alapján a visszakerülő Felvidék lakosai helyet foglalhassanak az országgyülés felsőházában.* Ezért a törvényjavaslat lehetővé teszi, hogy a kormányzó úr főméltósága *további négy felsőházi tagot nevezhessen ki.*

Az uj területek jogi egyesitése

— Gondoskodni kell természetesen *a területek igazgatásáról és az anyaországba való visszavezetéséről.* A felvidéki területek *jogrendszere sok tekintetben különbözik a miénktől,* ezért szükségessé válik e jogrendszernek *fennálló jogrendszerünkbe való fokozatos beillesztése.* A törvényjavaslat harmadik paragrafusa ezért felhatalmazza a minisztériumot, hogy *a felvidéki területnek ezt a jogi egyesitését véghezvigye abban az esetben is, ha a megteendő rendelkezések egyébként a törvényhozás hatáskörébe tartoznának.*

— Szükséges továbbá gondoskodni a területek igazgatásával és *visszakapcsolásával kapcsolatos kiadások fedezéséről.* Erről szintén tartalmaz felhatalmazásokat a törvényjavaslat. Azokat a rendeleteket, amelyeket e felhatalmazás alapján a kormány kibocsát, amennyiben a törvényhozás hatáskörébe tartozó rendelkezéseket tartalmaznak, *az országgyülésnek hat hónap alatt be kell mutatni.*

— A továbbiakban intézkedik a törvényjavaslat arról, hogy a visszacsatolt területeken fennálló jogrendszer mindaddig, amig a törvényhozás, vagy a kormány másképpen nem intézkedik, illetőleg amennyiben a dolog természetéből nem folyik, *egyelőre érvényben maradjon.*

— Intézkedik a törvényjavaslat egy megemlékezési rendelkezés tekintetében is. Kimondja ugyanis, hogy *kétmillió darab kétpengős érme verendő a felvidéki területek visszacsatolásának megörökitésére.*

A tett intézkedések jóváhagyása

— Végül jóváhagyást tartalmaz a javaslat a kormány számára mindazoknak a rendeleteknek és intézkedéseknek tekintetében, amelyeket a kormány a felvidéki területek visszacsatolására vonatkozólag *a jelen törvényjavaslattal szándékolt törvény hatálybalépte előtt tett.* Nem kell külön felhivnom a figyelmet arra, hogy a mögöttünk álló hetek számos rendkivüli intézkedést tettek szükségessé.

A hadsereg érdemei

— Különösen azokra az intézkedésekre gondolok itt, *amelyek honvédségünk ütőképes állapotba helyezésére vonatkoznak.* (Élénk éljenzés és taps.) *Hálával kell adóznunk mindazoknak, akik ebben a munkában résztvettek: a honvédség vezetőinek, de valamennyi tisztjének és egész legénységének is, (Hosszantartó élénk éljenzés és taps. Felkiáltások: Éljen a magyar katona!),* akik *csodálatraméltó magyar hazafisággal és céltudatossággal állottak a nemzet rendelkezésére.* Méltóztassanak meggyőződve lenni, hogy ezek az intézkedések szükségesek voltak, teljesen nyugodt lelkiismerettel kérjük az országgyülés jóváhagyását.

— Amikor a törvényjavaslatot most benyujtani és röviden ismertetni bátor voltam, kérem önöket, méltóztassanak ezt a javaslatot ugyanazzal az ünneplő lélekkel fogadni, tárgyalni és magukévá tenni, amilyen ünneplő és a magyarság szebb jövőjéért esdő lélekkel mi ezt benyujtottuk. *(Hosszantartó élénk éljenzés és taps.)*

A Himnusz az ülésteremben

A miniszterelnök beszéde után az *elnök* bejelentette, hogy Temple Rezső inditványt nyujtott be, hogy amennyiben szükséges, a törvényjavaslat tárgyalásának tartama alatt a Ház két ülést is tarthasson. A Ház elhatározta, hogy legközelebbi ülését csütörtökön délelőtt tiz órakor tartja.

Az ülés napirendje ezzel ki volt meritve. A képviselők felálltak helyükről és ajkukról felhangzott a Himnusz. A karzatok közönsége a képviselőkkel együtt énekelte meghatott hangulatban a nemzeti imádságot.

Aztán ujra felhangzott az éljenzés.

— *Éljen Horthy Miklós!*

Hosszan, lelkesen hangzott a szivből jövő éltetés!

A képviselők *Kánya Kálmán* külügyminiszterhez siettek és gratuláltak neki ahhoz a nagy munkához, amelyet a Felvidék visszacsatolása ügyében kifejtett.

— *Éljen Nagy-Magyarország! Éljen Horthy Miklós!* — kiáltották könnyes szemmel az ülésről távozó képviselők.

— Éljen a szabad Magyarország! Éljen a parlament! — kiáltotta vissza az ellenzékről *Tauffer Gábor.* Az ellenzék lelkesen éltette a parlamentarizmust és ezzel a záróakkorddal véget ért a képviselőház történelmi ülése.

Törvényjavaslat a visszacsatolt felvidéki területeknek az országgal való egyesitéséről

Imrédy Béla miniszterelnök ma benyujtotta a házban *a Magyar Szent Koronához visszacsatolt felvidéki területeknek az országgal való egyesitéséről* szóló törvényjavaslatot. A törvényjavaslat szövege a következő:

1. §. A magyar törvényhozás *mélységes áhitattal ad hálát az isteni Gondviselésnek,* hogy az elszakitott Felvidék egy része *husz évi távollét, szenvedés és az idegen uralommal szemben kifejtett hősies ellenállás után visszatér a Magyar Szent Korona testébe.* A magyar haza bensőséges *örömmel üdvözli és a szerető anya meleg gondoskodásával öleli keblére* sokat szenvedett visszatérő véreit.

A magyar törvényhozás *jóváhagyóan tudomásul veszi,* hogy a magyar királyi kormány a csehszlovák köztársaság területéből Magyarországhoz visszacsatolandó területek ügyében döntésre a *német birodalmi kormányt* és az *olasz királyi kormányt* kérte fel és hálával emlékezvén meg e baráti nemzetek kormányainak fáradozásairól, a két kormány által a visszacsatolandó területek ügyében Wienben 1938 november 2. napján hozott döntést elfogadja és a döntőbirósági határozat értelmében *a Magyarországnak itélt felvidéki területeket a magyar állam területéhez visszacsatolja.*

2. §. A visszacsatolt felvidéki területek lakossága által *szenátorokká, nemzetgyülési vagy tartománygyülési képviselőkké megválasztottak közül* a jelen törvény erejénél fogva mint országgyülési képviselők az 1935. évi április havának 27. napjára egybehivott magyar országgyülés képviselőházának tagjai lesznek *azok, akiket a magyar királyi miniszterelnök inditványára az országgyülés mindkét házának határozatával az országgyülés a képviselőházba meghiv.*

Magyarország kormányzója az 1926. évi 22. t.-c. 23. §-a alapján kinevezhető felsőházi tagokul a magyar királyi minisztérium felterjesztésére *további négy felsőházi tagot nevezhet ki.*

3. §. Felhatalmaztatik a magyar királyi minisztérium, hogy a visszacsatolt felvidéki területekre vonatkozóan *a törvényhozás további rendelkezéséig megtehesse mindazokat a rendelkezéseket, melyek a visszacsatolt területek közigazgatásának, törvényhozásának, közgazdaságának és általában egész jogrendszerünknek az ország fennálló jogrendszerébe való beillesztése végett szükségesek.*

A magyar királyi minisztérium ezeket a rendelkezéseket megteheti az esetben is, ha azok egyébként a törvényhozás hatáskörébe tartoznának.

Felhatalmaztatik a magyar királyi minisztérium, hogy a felvidéki területek visszacsatolásával és igazgatásával kapcsolatos *kiadások fedezetéről* — amennyiben szükséges — *rendkivüli hitelműveletek utján is gondoskodjék;* a kiadásokat, valamint a Felvidék visszacsatolása következtében jelentkező bevételeket a zárszámadásban kell kimutatni.

A jelen paragrafusban foglalt felhatalmazás alapján kibocsátott azokat a rendeleteket, amelyek a törvényhozás hatáskörébe tartozó rendelkezéseket tartalmaznak, *a kibocsátásuktól számitott félév alatt az országgyülésnek be kell mutatni.*

Mindaddig, amig a törvényhozás vagy a jelen felhatalmazás alapján a magyar királyi minisztérium másként nem rendelkezik, a visszacsatolt területeken az 1938. évi november hó 2. napján érvényben volt jogszabályok maradnak hatályban, kivéve azokat, melyek az állami főhatalom változása következtében a dolgok természeténél fogva nem alkalmazhatók.

4. §. A fennálló jogszabályok értelmében verendő ezüstérmék közül *kétmillió darab kétpengős érmét* a felvidéki területek visszacsatolása emlékének megörökitésére kell verni.

5. §. Jóváhagyatnak a magyar királyi minisztériumoknak és egyes minisztereknek azok a rendeletei és intézkedései, amelyeket a felvidéki területek visszacsatolása tekintetében a jelen törvény hatálybalépése előtt tettek.

6. §. A jelen törvény kihirdetésének napján lép hatályba. Végrehajtásáról a magyar királyi minisztérium gondoskodik.

Budapest, 1938 november 8. napján.

Dr. vitéz *Imrédy Béla* s. k.
miniszterelnök.

Kánya Kálmán s. k.
külügyminiszter.

A kormánypárt elfogadta a felhatalmazási javaslatot

Imrédy miniszterelnök az uj határokon túl maradt magyarság sorsáról
Meleg elismerés a magyar honvédségnek

A *Nemzeti Egység Pártja* kedden délelőtt tiz órakor *Tasnádi Nagy András* országos elnök elnöklésével a Képviselőház miniszterelnöki tanácstermében értekezletet tartott, amelyen megjelentek a kormány tagjai, élükön *Imrédy Béla* miniszterelnökkel és a párt tagjai csaknem teljes számmal.

Tasnádi Nagy András üdvözölte a miniszterelnököt és a kormány tagjait, majd meleg szavakkal köszöntötte *Kánya Kálmán* külügyminisztert abból az alkalomból, hogy tegnap töltötte be 69-ik életévét. A pártértekezlet résztvevői perceken át tartó lelkes ünneplésben részesitették a külügyminisztert.

Imrédy Béla miniszterelnök ismertette ezután hosszabb beszéd keretében „A Magyar Szentkoronához visszacsatolt felvidéki területeknek az országgal egyesitéséről" szóló törvényjavaslatot. Beszéde során hálás szavakkal emlékezett meg *Németország és Olaszország támogatásáról,* amely megadta a lehetőséget arra, hogy Magyarország visszakapja *a tőle igazságtalanul elszakitott területek egyrészét.* Ugyancsak hálával emlékezett meg *a baráti Lengyelország hathatós diplomáciai támogatásáról.* A párt tagjai a miniszterelnök szavai nyomán hosszas és meleg ünneplésben részesitették a baráti hatalmakat és azok vezetőit.

A miniszterelnök beszéde további során szeretettel köszönte *az anyaország kebelébe visszatérő felvidéki véreinket és vezetőiket,* s köszönetet mondott nekik a szenvedéssel, türéssel és kockázatokkal teli huszéves küzdelmükért, amelyet hősiesen vivtak meg magyarságuk megtartásáért. A párt tagjai hosszantartó lelkes tapssal és ünnepléssel juttatták kifejezésre érzelmeiket.

A miniszterelnök ezután utalt arra a fájdalmas érzésre, hogy *elég szépszámban maradt magyarság az uj határokon tul.* Mindenki érzi ennek a nagy áldozatnak sulyát, de éltet bennünket az a remény — mondotta —, hogy *az ujjárendezés során sikerül talán olyan légkört teremtenünk északi szomszédunkkal, különösen a szlovák nemzettel, amely lehetővé teszi az ottmaradt magyarság boldogulását és a magyarságukhoz való ragaszkodást.*

— *Mi is kaptunk elég szépszámmal nemzetiséget* — mondotta ezután — *szlovákokat, ruszinokat és kisebb számban németeket.* Testvéri szeretettel köszöntjük őket, jogos nemzeti érzelmeiket tiszteletben tartjuk, s lehetővé tesszük számukra, hogy hüséges, becsületes állampolgárai legyenek a magyar hazának, s megoszthassák velünk örömünket és gondjainkat.

A miniszterelnök beszéde további során *köszönetet mondott a pártnak és a közvéleménynek fegyelmezett magatartásáért,* amellyel a kormányt az elmult hetekben a diplomáciai tárgyalások alatt támogatta. *Nagy elismeréssel emlékezett meg a magyar honvédségről,* hangsulyozva, hogy *annak további fejlesztése érdekében minden áldozatot meg kell hoznunk,* majd beszédét a legelső magyar ember, a Kormányzó iránti hódolattal fejezte be.

A párt tagjai szünni nem akaró lelkesedéssel, felállva ünnepelték az államfőt.

Zsitvay Tibor szólalt fel ezután, aki hangsulyozta, hogy a kormány benyujtott törvényjavaslatát, amely mindenben megfelelő és alkotmányszerü, örömmel iktathatjuk a magyar törvények sorába. A pártértekezlet a miniszterelnök és a tárgyalásokon résztvett miniszterek lelkes éltetésével ért véget.

A miniszterelnök köszönete a főváros üdvözléséért

Vitéz dr. Imrédy Béla miniszterelnök a következő szövegü levelet intézte *Szendy Károly* polgármesterhez: „Méltóságos Polgármester Ur! Szivből jövő örömmel vettem kézhez azt a lelkeshangu üdvözlőtáviratot, melyet Méltóságod felvidéki véreink hazánkhoz való visszatérése alkalmából a magyar igazságnak ezen a verőfényes napján a székesfőváros nevében hozzám intézett. Fogadja érte Méltóságod őszinte köszönetemet és kérem tolmácsolja azt a főváros lakosságának is. Isten áldása kisérje nemzetünket a szebb magyar jövendő felé vezető uton."

A kereszténypárt a normális törvényalkotás mielőbbi visszaállitását kivánja

Az Egyesült Kereszténypárt kedden gróf *Zichy János* elnöklése mellett értekezletet tartott. Nagy örömmel vette tudomásul a Felvidék magyarlakta területeinek felszabadulását és köszönetet mondott a baráti nagyhatalmaknak és felvidéki testvéreinknek kitartó készségükért. Örömmel állapitotta meg a magyar honvédség lelkesedését és harci készségét. A kért felhatalmazást a visszakapcsolt területek ügyeinek rendezésére *bizonyos módositásokkal a kormánynak megadja. A normális törvényalkotás menetének mielőbbi visszaállitását szükségesnek tartja.*

A kisgazdapárt elfogadja a felvidéki javaslatot

A független kisgazdapárt *Eckhardt Tibor* elnökletével értekezletet tartott, amely elfogadta a pártközi értekezlet által jóváhagyott tárgyalási rendet, amely a Felvidék visszacsatolására vonatkozó törvényjavaslat letárgyalását ünnepélyes keretek között óhajtja megtartani. Elhatározta továbbá, hogy a *kormányzó névnapját az egész országra kiterjedő ünnepélyes keretek között fogja megülni.*

Az Angol Királyi Állatvédelmi Egyesület londoni csoportjának vezetője előadást tartott Budapesten az állatvédelem időszerü kérdéseiről

Kedden délután a *Nemzetközi Club* helyiségében *H. H. W. Pulleine,* az Angol Királyi Állatvédelmi Egyesület londoni csoportjának szervezője érdekes előadást tartott az *állatvédelem időszerü problémáiról.* Az előadót *Wulff Olaf* v. b. t. t., vezérfőkapitány üdvözölte. Az előadáson jelen volt *Anna* kir. hercegnő is.

Mr. *Pulleine* előadása során elsősorban *Sir Robert Gower* üdvözletét tolmácsolta. Anglia állatvédelmének élén ugyanis *Sir Robert Gower* áll. A kiváló magyarbarát angol politikus a vezetése alatt álló állatvédelmi szervezetek és a magyar állatvédők egyesületei között már korábban megteremtette a kapcsolatot. Mr. *Pulleine* előadásában hangoztatta, hogy *Sir Robert Gower* felkérésére jött Budapestre és hogy az Angol Királyi Állatvédelmi Egyesület örömmel segiti elő a magyar testvér-intézmények fellendülését.

Az előadó szerint az állatvédelem időszerü kérdései a következők: 1. Az ifjuságot az állatok szeretetére kell nevelni. 2. Intézményesen meg kell szervezni minden országban az állatvédők csapatát. 3. Törvényhozási uton kell rendezni az állatvédelem problémáit. 4. Ki kell épiteni az állatok egészségét óvó intézményeket, állatkórházakat kell felállitani. 5. Meg kell teremteni az állatvédelmi intézmények nemzetközi kapcsolatait.

— Anglia — mondotta az előadó — az állatvédelem terén jó példával jár elől. Hatalmas összegeket áldoz arra, hogy az angol fiatalság már az iskola padjaiban megszeresse az állatokat. Megtanulja, hogy az állatokat nem szabad kihasználni, ellenkezőleg, meg kell becsülni. Az angol Állatvédelmi Egyesület mintegy ötszáz főnyi állandó „hadsereget“ tart fenn. Ezek a hivatásos „állatvédők“ egyrészt számtalan esetben segitséget nyujtanak az állattartóknak, másrészt ellenőrzik, hogy nem fordulnak-e elő állatkinzások? Általában az állatkinzási esetek száma jelentős mértékben apad Európában. Az emberek között mind többen és többen teszik magukévá az állatvédelem parancsát, hogy: „Szeresd az állatot!“. Érdekes, hogy az angol törvényhozás mintegy öt évvel ezelőtt törvénybe iktatta, hogy az emberi táplálkozás céljaira nevelt állatokat miként szabad megölni. Az angol parlament állást foglalt a madárvédelem terén is. Angliában ma már alig lehet kalitkába zárt madarakat látni! Angliának kitünő állatkórházai vannak.

Az előadó beszélt arról a kérdésről is, hogy miként lesz a dzsungel őslakóiból cirkuszi és orfeumi szereplő, illetve — „élő poggyász“. Általában miként kell bánni az állatokkal? Különösen hosszasan időzött az előadó a kutyákat és a macskákat érintő kérdéseknél. Beszélt a kutyák szükségleteiről. Hangoztatta, hogy a házban élő kutyának saját ágya kell, hogy legyen. A kutyát ugynevezett „kutyakesztyűvel“ naponta le kell dörzsölni, legalább kétszer meg kell sétáltatni, sőt a szükséghez mérten füröszteni kell! A kutya nemes, kétszinüségre képtelen természettel rendelkezik, éppen ezért az embereknek a kutyával mindig jól kell bánniok.

Az előadásnak, amelyet filmbemutató követett, nagy sikere volt. (—ke.)

A zsirdrágitási pörben megkezdődtek a vád- és védőbeszédek

Két vádlott ellen az ügyész elejtette a vádat

A több mint egy hét óta folyó zsirdrágitási pör tárgyalását kedden folytatta az uzsorabiróság. *Mondada Kornél,* az árkormánybiztosság revizor-szakértője a mult tárgyaláson már előterjesztette véleményét. *Stolpa Károly* ellenőrző szakértő kedden erre a véleményre észrevételeket tett. *Hámory Nándor* ellenőrző zsirszakértő azt hangoztatta a törvényszéki szakértővel szemben, hogy a vádlottak ráfizettek szeptember végén a zsirüzletre. A védők ezután inditványozták a bizonyitás kiegészitését, a törvényszék azonban csupán néhány irat ismertetését rendelte el.

A pörbeszédekre került ezután a sor.

— Amiként a valutabűncselekmények sulyosan sértik a közgazdaság érdekeit — mondotta vádbeszédében dr. *Kotsis Miklós* ügyészségi alelnök —, éppen olyan sulyosan sértik az árdrágitó bűncselekmények a közellátás érdekeit. Szeptember végén, amikor háborus hirek terjedtek el és a magyar honvédség fölvonult a határra, hogy ha kell, életét is föláldozza, amikor nem lehetett tudni, melyik percben fog magyar vér folyni, *akadtak az országban egyesek, akik mindezzel nem törődve, a legszükségesebb közszükségleti cikkek árát drágitották, csakhogy maguknak anyagi hasznot szerezzenek.* Nem a hazaszeretet vezérelte ezeket az embereket, mert egy céljuk volt csupán: önző vagyoni érdekeik előmozditása. *Ezt a kereskedelmet le kell törni, mert ez nem tisztességes, nem becsületes kereskedelem.*

Vádbeszéde végén az ügyész *Bruszt Ferenc* hentes és *Herzog Pál* ügynök ellen *elejtette a vádat,* kérte azonban a többi vádlott sulyos megbüntetését.

A vádelejtés folytán a törvényszék *Bruszt Ferenc* és *Herzog Pál* ellen nyomban megszüntette az eljárást. Utána a *védőbeszédek* következtek. *Friedmann Kornél* védelmében dr. *Ángyán Béla, Péri-Perlesz Dezső* védelmében dr. *Sztrache Gábor, Földiák István* védelmében pedig dr. *Ulain Ferenc* beszélt. Mindhárman fölmentő itéletet kértek. A védőbeszédek este nyolc óráig tartottak.

Csütörtökön folytatják a tárgyalást, amikor a többi vádlott védője szólal föl.

LEGUJABB

Négy különvonatot inditanak pénteken Budapestről Kassára

A Magyar Távirati Iroda jelenti: Illetékes helyről közlik: Kassa felszabaditásának emlékezetessé tételére a Kormányzó Ur Őfőméltósága bevonulása ünnepélyes keretek között fog megtörténni. Ez alkalommal pénteken összesen *négy különvonat* indul Budapestről Kassára. Egy-egy vonat férőhelyeinek száma 500—500. *Az egyik* különvonaton a magyar királyi kormány és a diplomáciai testület tagjai, a legfőbb katonai és polgári méltóságok és a főispáni kar, a *másik vonaton* pedig az országgyülés két házának tagjai foglalnak helyet. Az olyanértelmü előző hiradás tehát, amely szerint bármely állami alkalmazott igénybe veheti a különvonatot, *tévedésen alapul.* A különvonaton utazók személyenként 24 pengő viteldijat fizetnek, azonkivül egy pengővel járulnak hozzá a Kormányzóné Őfőméltósága legfőbb védnöksége alatt álló „Magyar a magyarért“ akcióhoz.

Az első különvonat pénteken reggel 5 órakor, a *második* 5 óra 30 perckor indul a keleti pályaudvarról. A különvonatokhoz étkezőkocsikat csatolnak. Érkezés Kassára 9 és 10 óra között, visszaindulás Budapestre délután 4 és 5 óra között.

Két különvonat a magyar kir. honvédség tagjait és hozzátartozóikat szállitja Kassára. A honvédség egyik különvonata indul a keleti pályaudvarról 4 óra 25 perckor, Kassára érkezik 8 óra 45 perckor. A honvédség másik különvonata indul 4 óra 40 perckor, érkezik 9 órakor.

Ez utóbbi különvonat visszaindul Kassáról délután 5 óra 5 perckor, Budapestre érkezik este 8 óra 46 perckor; a Budapestről indult első katonai vonat visszaindul Kassáról délután 6 óra 40 perckor, Budapestre érkezik este 10 óra 55 perckor. Ezen a két különvonaton 500—500 másodosztályu számozott hely van és étkezőkocsival is el vannak látva. A katonai vonatokon utazók részére a honvédelmi minisztérium (elnökség) ad engedélyt, mely alapon a MÁV a megfelelő jegyet kiszolgáltatja.

Gépkocsival is lehet a bevonulási ünnepségre utazni. Ebben az esetben az utazók névre és rendszámra szóló beutazási igazolványokat kaphatnak a magyar királyi miniszterelnökség segédhivatali igazgatóságától. Ezuton is felhivják a Kassára utazók figyelmét, hogy az ünnepség szinhelyén helyeiket legkésőbb délelőtt 10 óráig foglalják el, mert ettől az időponttól kezdve a forgalmat lezárják.

Földrengés Bécs környékén

A rengést Magyarországon és Csehországban is észlelték

Bécsben és környékén kedden hajnalban, *négy és öt óra között,* három földrengés-hullámot észleltek. A X. kerületben egy gyártelep valamennyi kéménye bedőlt. A földrengés központja az osztrák tartomány fővárosától délkeletre elterülő dombvidéken volt. *Ebreichsdorfban* és *Schwadorfban több ház falán hatalmas repedések keletkeztek.* Sok, beomlással fenyegető épületet ki kellett üriteni.

Prágában az Állami Geofizikai Intézet készülékei kedden hajnalban *4 óra 21 perckor* földrengést jeleztek, amelyet főkép Dél-Csehország lakossága észlelt.

Sopronban és környékén kedden a hajnali órákban *tizpercenként ismétlődő három földlökés* verte fel a lakosságot. A földrengés *délkelet-északnyugati irányban haladt* közepes morajlás kiséretében.

*

Budapesten az Országos Földrengési Obszervatórium készülékei *kedden hajnalban 4 óra 12 perc, 11 másodperckor* 270 kilométer távolságból erős földrengést jeleztek. *A földmozgás Budapesten tiz percig tartott;* a műszerek legnagyobb kitérése 22 milliméter volt. *4 óra 23 perc, 53 másodperckor,* majd *4 óra 32 perc, 19 másodperckor* gyengébb utórezgések következtek. A Bécs környékén kipattant földrengést hazánk területén a beérkezett jelentések szerint *Kapuvárott* és *Sopronban* érezték.

Jórészt száraz idő, kevesebb köd

A déleurópai léghalmaz védelme alatt kifejlődő csendes, derült idő mingyárt az első éjszakán olyan erős hőkisugárzást tett lehetővé, hogy a miatta kifejlődő ködtakaró a magyar medencében sok helyen csekély változással megőrizte nappal is az éjjeli alacsony hőfokot. (Budapest, Debrecen, Sopron, Nagykőrös 10 fok). *Viszont ahol a lapos, csak pár száz méteres ködréteg eloszlott, megmutatkozott a felettünk levő levegő eredeti enyhesége.* (Szeged 16, Baja 19, Kaposvár 20 fok). Estefelé a köd a somogyi és baranyai részek kivételével ujra megerősödött, de nem vastagodott. *A budai, pilisi, mátrai hegyek csucsait most sem érte el.*

A léghalmaz területén Olaszországban és a Balkánon igen szép és meleg az idő. (Milánó 22, Róma 20, Belgrád 19 fok). A kontinens északi felén átvonult ciklon mögött, főleg Lengyelországban volt viharos a szél és sokfelé esett. *A már hideg sarkvidéki területről két áramszakasz nyomult dél felé: egyik Skótországot, másik Finnországot érte.* Utóbbi északi megyéiben fagypont alatt maradt a higanyszál. Párizs—London—Berlin—Varsó 10—12 fokot jelentett délben.

Bár a szelesebb zóna közel van hozzánk, átmeneti ideig még a léghalmaz irányitása alatt maradunk. Inkább száraz, csendes lesz még az idő, szabálytalan és a ködtől függő hőelosztás mellett. Csütörtökre kevesebb köd, **de több felhő várható.**

NAPI HIREK

Előfizetőinkhez!

A Föld és Lakói, a Pesti Hirlap ezidei kedvezményes kiadványa, mint azt lapunk szombati számában már bejelentettük, elkészült. Elengedhetetlenül szükségesnek tartottuk azonban, hogy a könyv utolsó fejezeteiben kiegészitésképpen megirjuk azokat a nagy történelmi eseményeket, amelyek a legutóbbi hetekben történtek s a magyarlakta Felvidék visszacsatolását eredményezték számunkra. Ugyancsak gondoskodnunk kellett arról is, hogy az örvendetes változást feltüntető térképeket is adjunk. Ezért a könyv utolsó fejezeteit az uj eseményekkel és térképekkel kiegészitve ujranyomattuk. E munkának a lehető leggyorsabb befejezése után a könyv szétküldésének időpontjáról olvasóinkat azonnal értesitjük.

A Pesti Hirlaphoz érkezett hazafias célu adományok

A *Pesti Hirlaphoz* a következő ujabb hazafias célu adományok érkeztek:

„Magyar a magyarért!“:

Herbster Károly cég (Károly-körut 9.): 150 P.

Adventisták Felekezete Magyarországi elnökség tisztviselő- és prédikátori kara fizetésének egy százaléka: 101 P 20 f.

Farkas Ferenc (Bécsi-utca) a Kereskedőnap alkalmából: 100 P.

Tichler János papirárugyára (Ó-utca 37.): 100 P.

Melczer Károly (Ferenc-körut 14.): 100 P.

Hoffmann Ferenc cég tisztviselői és munkásainak adománya: 65 P 40 f.

Budapesti központi vásárcsarnok kereskedői (Pipa-utca 6.): 60 P 70 f.

Sári vadásztársaság: 50 P.

A *Park-szálló* személyzete (Baross-tér 10.): 36 P 60 f.

Rózsavölgyi és Társa cég tisztviselői: 34 P.

Gumiház Kft. (Váci-ut 28.): 30 P.

Tichler János papirárugyár alkalmazottai (Ó-utca 37.): 30 P.

Leopold Ferenc (Ecsed-utca 16.): 20 P.

Sanitas kötszergyár (Liszt Ferenc-tér 5.): 20 P.

Feind Ferenc (Csáky-utca 11. vendéglő): 20 P.

Néhai dr. *Csipkay István,* Zólyom utolsó magyar kir. közjegyzője és néhai felesége részére halottak napján szánt koszorumegváltása fejében gyermekei: 20 P.

Miénk asztaltársaság (*Székely*-féle vendéglő, Péterffy Sándor-utca 27.): 20 P.

Stessel Nándor és Társa cég személyzete (Kamermayer Károly-utca 1.): 17 P 60 f.

Dr. *Kiss Ferenc-asztaltársaság:* 15 P.

A *Nótaköltők és Nótakedvelők Társasága* által rendezett Nóta-estén a *Délibáb*-kávéházban *Boros Clára* gyüjtése: 14 P.

Karcag György ny. postafelügyelő (Dömötöri): 10 P.

Batizy Lajos (Moson): 10 P.

Wattmann Emil (Csepel): 10 P.

Finom Holmik Boltja (Rudolf trónörökös-tér 4/b.): 10 P.

Légrády-nyomda nappali kéziszedők alapjából: 10 P.

A volt losonci 25. gyalogezred altiszti és legénységi Bajtársi Köre: 10 P.

„Csütörtöki asztal“: 10 P.

Hegyi Ignácné (Székesfehérvár, Sár-utca 30.): 10 P.

Bosnyák Antal (Kispest, Árpád-utca 20.): 6 P.

Leyrer Mátyás képezdei tanár (Kiskunfélegyháza): 5 P.

Mock Jánosné (Ujpest): 5 P.

Bagoly Géza és Böhm Ernő: 5 P.

Eddigi gyüjtésünk: 10.753 P 57 f.

A Nemzeti Repülőalapra:

Gumiház kft. (Váci-ut 28.): 20 P.

A kormányzóné inségenyhitő mozgalmára:

Herbster Károly cég (Károly-körut 9.): 50 P.

*

Lapunk november 6-iki számában nyomdahiba folytán tévesen jelent meg, hogy a Deák-téri evangélikus iskola a *„Magyar a magyarért“* alapra 21 P 56 fillért adományozott. Ezt az összeget a *„Nemzeti repülőalap“* javára küldték.

Hivatalos időjelentés

A Meteorológiai Intézet jelenti november 8-án este: Észak-Európában tovább tart a szeles időjárás és az erősen hideg északkeleti légtömegek előrenyomulása. Közép-Európában az időjárás csendesebb és sok helyen ködös.

Hazánk északi és keleti részein az időjárás szintén erősen ködös volt és ennek következtében a nappali hőmérséklet északon a 10 fokot és még Szeged környékén is a 15 fokot alig haladta meg, ezzel szemben a délnyugati megyékben tovább tartott a napos időjárás, ugy hogy a hőmérséklet csucsértéke ott 18—20 fok között váltakozott. A magasabb hegyeken is napos volt az idő, a Kékesen 12 fokig emelkedett a hőmérséklet.

Budapesten este 9 órakor a hőmérséklet 6 fok Celsius volt, a tengerszintre átszámitott légnyomás 765 milliméter, gyengén emelkedő irányzatu.

Várható időjárás a következő 24 órára: Nyugat-északnyugati szél, több helyen még köd. Az északi és keleti megyékben néhány helyen ködszitálás vagy kisebb eső. A hőmérséklet az ország déli felében csökken, északon alig változik.

—

Vizállás. Duna: Pozsony Dunapentele közt és Ujvidéknél árad, másutt apad, Komáromig közepes vizállásu, lejebb alacsony vizállásu. Bécs 48, Pozsony 226, Komárom 285, Budapest 108, Paks —19, Baja 62, Mohács 82. **Dráva:** Barcs —104, Drávaszabolcs 8, Eszék 18. **Száva:** Bród 98. **Tisza:** Záhonyig apad, lejebb árad, Tiszafüredig közepes, lejebb alacsony vizállásu. Tiszabecs 86, Vásárosnamény 298, Tokaj 364, Tiszafüred 226, Szolnok 136, Csongrád 45, Szeged 85. **Szamos:** Csenger 116. **Körös:** Körösszakáll 10, Békés 122, Gyoma 106. **Maros:** Makó 14. **Balaton:** Siófok 59. **Velencei tó:** Agárd 22.

Állandóan erős az érdeklődés a föld iránt

Az ősz elején — mint megirtuk — ujabb szilárdulási folyamat volt a földáraknál a jó termés s a viszonylag kedvező értékesitési lehetőségek ösztönzésére s az eladó parcellák növekvő árak mellett találtak elhelyezésre a gazdák körében. Az ország különböző részeiből érkezett jelentések szerint az érdeklődés a föld iránt az utóbbi hetekben sem hagyott alább, bár bizonyos körülmények, igy többek között az ország fokozott fegyveres készenlétével járó gazdabehivások, a küszöbön álló vásárlások egynémelyikét elodázták. Jellemző az érdeklődésre, hogy a földet vásárolni szándékozó gazdák személyes akadályoztatásuk során nem egy esetben levélileg is fenntartják a kapcsolatot a föld eladójával s igyekeznek maguknak biztositani a vétel lehetőségét.

Igy tehát a ténylegesen létrejövő vételek kis száma mellett is valójában állandóan erős kereslet van a föld iránt s az árak lassu, de állandó növekedést jeleznek. Különösen figyelemreméltó, hogy ujabban oly földek is jó árakon tudnak gazdát cserélni, melyeknek eddigi csekély hozamképessége nem igér valami jelentősebb jövedelmezőséget. Igy eléggé magas árak alakultak ki az elmult hetekben a szabolcsi és nyirségi homokos vidékeken, valamint az északpestmegyei területeken. Jól tartottak az árak a Dunántulon és az Alföld déli részein is.

Gazdakörökben egyébként azzal számolnak, hogy az őszi munkálatok rövidesen várható sikeres befejezésével a föld árának további kedvező alakulását lehet várni.

A föld iránt való érdeklődés kétségtelen jele annak, hogy az agrárlakosság egy része tudott helyzetén javitani. Más része azonban, főleg az állattartással foglalkozók, helyzetüket nem javitották meg annyira, hogy földjüket gyarapithassák.

Vannak vidékek, ahol a törpebirtokos a nagyobb napszámbér és az egész család munkavállalása révén is jutott némi anyagi erőhöz, hogy földecskéje gyarapitására gondolhat.

Ismételjük, a földnek valami nagy forgalmáról nincsen szó, de tulsulyba a vevőszándék jutott a föld árának szilárdulásával, az eladó szándékkal és a föld árának leromlásával szemben.

Annyi kétségtelen, hogy a vidék a területek visszacsatolásától üdvös következményeket remél a gazdasági életre is.

A gyémántpiac hetek óta tartó kedvetlenségét az elmult héten élénk forgalom váltotta fel külföldön. Amszterdami és antwerpeni hirek szerint nyolc-tiz nap óta igen erősen vásárolnak külföldiek, különösen az amerikai üzemek megbizottai. Ezeket a vásárlásokat már a karácsonyi szezon javára kell irni. Az árak változatlanok.

Termény- és árupiac

A keddi gabonatőzsde irányzata tartott volt.

A határidőspiacon a márciusi rozs 5, a májusi rozs 2 fillérrel olcsóbb, a májusi tengeri 4 fillérrel drágább.

A készárupiacon buzában a kinálat gyenge.

A rozs 10 fillérrel olcsóbb.

A takarmánypiacon zab iránt élénk a kereslet. Tengerit a felszabaduló Felvidék számára keresnek.

A készárupiacon: buza változatlan, rozs 10 fillérrel olcsóbb, árpa változatlan, zab 10 fillérrel drágább, tengeri változatlan.

A határidőspiac mai árkerete: rozs márciusra 16.32—16.43 (zárlat 16.38—16.41), májusra 16.50—16.55 (16.56—16.59), tengeri májusra 15.83—15.94 (15.92—15.93) pengő.

A terménypiac árjegyzései

Tényleges üzletkötések. Tengeri: 150 mm. 16.45 Bp. par., szárított, 150 mm. 16.55 Bp. par. szárított. **Árpa:** 150 mm. 21.— Bp. par., 300 mm. 20.25 Bp. par. **Lucerna:** 2½ mm. 90 kg. 255.— Bp. par., 2 mm. 230.— Bp. par. minta szerint. **Lóhere:** 20 mm. 90 kg. 100.— Budapest. **Biborhere:** 4 mm. 71.— Budapest minta szerint. **Csillagfürt:** 150 mm. 11.65 Szabolcs lapos, 150 mm. 11.65 Szabolcs sárga virágu.

Magvak és hüvelyesek. Fehér köles 18—22, vörös 17—18, egyéb 16.50—17, káposztarepce tökmag 25.50—26.50, kék mák 24.25—24.50 Bp. par., kisszemü 138—143, borsó Viktória ster. 18—19.50, zöld (expresz) ster. 18—19.50, lencse nagyszemü ster. 36—43, középszemü ster. 24—30, kisszemü ster. 22—24, fehér hosszu bab 35—36, fehér szokványbab dunai 28—28.50 dunántuli 27.25—27.75, felsőmagyarországi 26.75—27, gömbölyü fürjbab 28—29, hosszu fürjbab 27—28, barnabab 27—27.50, lucernamag nyers arankás 215—255 feladóállomásról, fehér bárcás 20 q-nál több 302—306 Budapestről, lóheremag, nyers arankás 100—108 feladóállomásról, fehér bárcás 20 q-nál több 145—150 Budapestről, bükköny tavaszi 16.50—17, szöszös bükköny 37—39, csillagfürt fehér, lapos 11.50—11.80, szárított répaszelet 8.50—10.

A budapesti lisztárjegyzőbizottság árjegyzései 1938 november hó 4. Az 1938. évi gabonából készült őrlemények. **Buzaliszt:** Dara 38—39, 0gg 37—38, 0g 37—38, 0f 37—38, 2gg 36—37, 2g 36—37, 2f 36—37, 4-es 34.50—35.50, 5-ös 33—34.50, 6-os 29.75—31, 7-es 20.75—22.75. **Rozsliszt:** 0-ás 30—31, 0/I. 27.25—28.25, I. 22.50—25.50, II. 19.50—21.50. Az árak aranypengőben 100 kg-ként a szokásos malmi feltételekkel P-től P-ig helyt Budapest, legalább 60 zsákra értendők.

Az ország áruraktáraiban tároló készletek. M. kir. vámmentes kikötő: buza 251809, rozs 39961, árpa 4049, tengeri 3192, M. Leszámitoló- és Pénzváltób.: buza 287277, rozs 16589, árpa 1637, zab 3097, tengeri 8371, liszt 264, Lujza gőzmalom: buza 123306, rozs 3207, árpa 167, zab 110, tengeri 449 budapesti készlet: buza 662392 rozs 59757, árpa 5853, zab 3207 tengeri 12012, liszt 264, pestmegyei raktárakban: buza 51108, rozs 3984, árpa 1633, zab 4984, liszt 425, korpa 115, felsőtiszai raktárakban: buza 355124, rozs 49647, árpa 9767, zab 712, tengeri 16001, liszt 3796, tiszavidéki raktárakban: buza 684532, rozs 36910, árpa 32.80, zab 11518, liszt 111, korpa 708, dunántuli raktárakban: buza 832913, rozs 22998, árpa 13641, zab 5341, tengeri 7948, liszt 28, korpa 1065, összesen: buza 2386069, rozs 173295, árpa 33574, zab 15347, tengeri 47479, liszt 4624, korpa 1888.

Gabonaforgalom nov. 4-től nov. 6-ig Budapestre vasuton és hajón. Buza érk. 21677, elszáll. 155, rozs 451, tengeri érk. 497.

Az árupiac árjegyzései

Budapesti borjuvásár. Felhajtás 58 drb. borju. A forgalom tartott árak mellett csendes. Árak: Ia borju 103—106, IIa 94—102 fillér élősulyban kg-ként.

Budapesti sertésvásár. Felhajtás 59 drb., előző vásárról maradt 465, összesen 524, eladás 157, eladatlan 367 drb. Angol hussertés 49 drb. volt. Az irányzat változatlan. Árak: szedett sertés Ia 103—105, IIa 98—102, IIIa 86—94, angol tőkesertés 105, exportzsir márkázott, vágóhidon átvéve csomagolás nélkül 150—152, félsertés szalonnával Ia 141—148, IIa 134—141, félsertéshus Ia 150—154, IIa 146—150, sózott szalonna 3 darabos 140, hátszalonna 28 kg-os 147, háj 150—152, szalámihus 145—147, sertés belsőrész 120—130, sertésbél és gyomor 130—150, töpörtyü Ia 160—170, IIa 20—30 fillér kg.

Budapesti husvásár. Készlet: 125 nagymarha (eladás 80), 3 bivaly (3/5), 295 borju (195), 225 birka (165), 10 bárány (10). A forgalom lanyha volt. Árak: ökörhus Ia egészben 130—136, hátulja 148—154, eleje 122—126, tehénhus Ia egészben 126, hátulja 132—136, eleje 110—120, ökör- és tehénhus IIa egészben 106—122, hátulja 112—130, eleje 106—116, kicsontozni való 90—100, borju ölött bőrben Ia 160—170, IIa 154—158, borju eleje 130—136, lebőrözött eleje 128—130, hátulja Ia 190—196, IIa 186—188, juh lebőrözött Ia 90—100, IIa 70—88, bivaly 86—92, bárány 110—130, zsiger 80—90, faggyu 50—100, csont 30—40, marhafej ½ drb. 150—220, orr és köröm 80, láb 4 drb. 100—150, pacal egészben 170, marhabél 300, borjufodor egészben 50, juhbél 60—70, marhavér (1 tál) 30 fillér.

Nyersbőrpiac. Magyar marhabőr 105, tarka marhabőr 115, tarka bikabőr 40 kg-ig 115, 40—50 kg-ig 100, 50 kg-on felül 75—80, borjubőr fejjel, hosszu lábbal 140, rövid lábbal 150, birkabőr 55—69 nyerssulyban kg-ként, Ia minőségü áruért. Lóbőr drb-ként 11—12 P.

Külföldi tőzsdék

A buza és a tengeri áralakulása Liverpoolban és Rotterdamban (zárjelben a tegnapi, illetve legutóbbi árak). **Liverpool:** buza dec. 4/3—4/2⅞—4/3⅝ shilling 100 libránként, azaz 7.61—7.59—7.67 pengő 100 kg-ként, felár nélkül (4/3—4/2¾ shilling, azaz 7.61—7.57 pengő), márc. 4/4—4/3⅞—4/3⅝ shilling, azaz 7.76—7.74—7.82 pengő (4/4⅛—4/3⅞—4/3¾ shilling, azaz 7.78—7.74—7.72 pengő), máj. 4/4⅛ 4/4⅝—4/4¾ shilling, azaz 7.78—7.82—7.87 pengő (4/4⅛ shilling, azaz 7.78 pengő). Az irányzat nyugodt, illetve tartott. Tengeri okt. —.— (22/3—22/0), nov. 21/9—21/6 (21/9), dec. 21/9—21/6 (21/9), jan. 21/9 (—.—) shilling 480 libránként.

Rotterdam: buza nov. 3.175—3.150 (3.20), jan. 3.225 (3.250—3.225), márc. 3.400—3.425 (3.425—3.400), máj. 3.50—3.525 (3.55—3.50) holland forint 100 kg-ként; tengeri nov. 83.50—84.25 (83.50), jan. 79.75—80.25 (80.25—80.00), márc. 79.75—80.50 (80.25), máj. 77.25—78.00 (77.25—77.50) holland forint 2000 kg-ként.

Bécsi terménytőzsdezárlat. Belföldi buza 77—79 kg. 24.70, külföldi szokványbuza 79 kg. ex Bécs 24.58, Bahia Blanka buza 79 kg. ex Bécs 25.74, alsó dunai rozs 17.10—18.40.

Ujvidéki terménytőzsdezárlat. Buza bácskai 152, bánáti 152—154, tengeri bácskai uj XII—I. 85—87½.

Délamerikai terménytőzsdék zárlata. Buenos Ayres: buza nov. 6.05, dec. 6.12, febr. 6.63 tengeri nov. 5.76, dec. 5.90, jan. 6.00, zab nov. 5.25, lenmag nov. 12.72, dec. 12.45, febr. 12.27 peso. Az irányzat tartott volt. — Rosario: buza nov. —.—, febr. 5.45, tengeri nov. 5.45, dec. 5.55, lenmag nov. 12.40, febr. 12.05 peso.

Londoni fémtőzsdezárlat. Réz, ólom jól tartott, ón, horgany tartott, ezüst nyomott. Vörösréz standard 46⅛—46¼, 3 hónapra 46⅜—46 7/16, lesz. árf. 46⅛, elektrolyt 51¾—52¾, best. sel. 51½—52¾, ón standard 212¼—212½, 3 hónapra 213¼—213⅜, lesz. árf. 212¼, straits 219, ólom külföldi prompt 16⅛—16 3/16, 3 hónapra 16 5/16—16⅜, lesz. árf. 16⅛, horgany prompt 14 9/16—14 11/16, 3 hónapra 14 13/16—14⅞, lesz. árf. 14⅝, ezüst prompt 21—21¼, 3 hónapra 20⅝—20⅝, lesz. árf. 21⅛.

„MAGYAR A MAGYARÉRT!"

A Budapesti Szállodások és Vendéglősök Ipartestülete elhatározta, hogy a magyar csapatoknak Kassára bevonulása alkalmából a fővárosi szállodák és vendéglők csütörtöki bevételének 5—10 százalékát ajánlják fel a Magyar a magyarért mozgalom javára.

A Magánalkalmazottak Biztositó Intézete tizezer pengőt szavazott meg a mozgalom céljaira.

Ujpesten Pohl Sándornénak, a polgármester feleségének irányitásával 250 hölgy gyüjt. A gyüjtés eredménye az első három napon 15.000 pengő.

Cegléden 1500 gyüjtő hat órán belül 16.000 pengőt és 4000 pengő értékü ingóságot gyüjtött. Előreláthatólag 6 vagon gabona gyül még össze.

Székesfehérvárott és *Fejér megyében* Ecsedy Józsefnének, az alispán feleségének vezetésével folyik a gyüjtés, amely már eddig többezer pengőt és rengeteg természetbeni adományt eredményezett.

A „Müteremben" Kubasné E. Margit, Kubas Árpád és Csengery István festőművészek kiállitása, a november 22-én történő meghosszabbitás tartama alatt a befolyó vételárösszegek 10 százalékát a mozgalom javára juttatja.

Báró Kaas Albertné száz pengőt ajánlott fel annak az ujszülöttnek, akit a felszabadult Beregsomban először tartanak keresztviz alá.

Tolna megye szekszárdi kisgyülése ötezer pengőt szavazott meg a mozgalom céljaira.

Komló községben a bányamunkások havi illetményük egy százalékát, a tisztviselők egy havi fizetésük két százalékát, a község tüzharcosai pedig háromszáz pengőt ajánlottak fel.

A Magyar Orvosok Nemzeti Egyesülete elhatározta, hogy mozgalmat indit oly irányban, hogy a cseh egyetemeken tanult magyar orvostanhallgatók hazai közkórházakban gyakornokokként müködhessenek.

A Zeneművészeti Főiskola az ifjusági segitőegyesülettel karöltve november 13-án ünnepi hangversenyt rendez a felvidékiek megsegitésére.

A Magyar Nagyothallók Egyesülete szombati teaestélyét a mozgalom javára ajánlotta fel. — *A Pongrácz-uti állami lakótelepen* csütörtökön böjtnapot tartották és ennek megtakaritásából 600 pengőt juttattak a felvidékieknek. — *Az Ujpesti Katolikus Nőszövetség* szombaton müsoros estélyt rendez a mozgalom javára.

A debreceni református tanitóképző tanári kara a tanári vacsorák és a névnapi vendégeskedések elmaradása révén megtakaritott összegeket az akció céljára ajánlja fel.

Üdvözlések és ünnepségek
a magyarlakta Felvidék visszacsatolása alkalmából

A m. kir. Kuria teljes ülés keretében ünnepelte meg a magyar Felvidék visszacsatolását. *Dr. Töreky Géza*, a kuria elnöke, ünnepi beszédben adott hálát a Mindenhatónak, hogy látni engedte Magyarország sorsa jobbrafordulásának hajnalhasadását és Magyarország éltető napjának fölkeltét.

A *Magánalkalmazottak Biztositó Intézete* igazgatósági ülésén emlékezett meg a Felvidék visszatéréséről s ez alkalommal hódolattal köszöntötte *Horthy Miklós* kormányzót, *Imrédy* miniszterelnököt, *Kánya* és *Teleky* minisztereket. Elhatározták, hogy a visszacsatolt területen levő magánalkalmazotti betegségi biztositási szervezetet az intézet átveszi.

A Magyarországi Kereskedelmi Utazók Egyesülete és az *Alkalmazott Kereskedelmi Utazók és Ügynökök Országos Egyesülete* gyüléseken emlékezett meg a Felvidék visszacsatolásáról és hódoló táviratot intézett a *kormányzóhoz* és üdvözlő táviratokat *Imrédy* miniszterelnökhöz és a kormány tagjaihoz.

Pest vármegye törvényhatósági bizottságának kisgyülésén *fáji Fáy István* főispán emlékezett meg a magyar felvidék visszacsatolásáról. Bejelentette, hogy Pest vármegye törvényhatósági bizottsága csütörtökön délelőtt tiz órakor a vármegyeház nagytermében diszközgyülést tart.

Szegeden az egyetem egyes karain ünnepségeket rendeztek abból az alkalomból, hogy a kormányzó a magyar csapatok élén a Felvidékre bevonult. Az egyetemi tanács ünnepi üléséről hódoló táviratot intéztek a *kormányzóhoz*, táviratilag üdvözölték *Imrédy* miniszterelnököt, *Kánya* és *Teleki* minisztereket, valamint a magyarbarát külföldi államférfiakat.

Kecskemét város törvényhatósági bizottsága diszközgyülésen ünnepelte a Felvidék hazatérését.

Debrecenben a magyar *Miczkiewicz Társaság* diszgyülést tartott, amelyen *Losonczy István* főispán méltatta a magyar-lengyel barátságot, *Lukács György* volt miniszter pedig a kilencszáz éves lengyel-magyar kapcsolatokról beszélt.

A vidéki városok és községek közül *Makó, Balassagyarmat, Pécs, Hajduszoboszló, Csongrád, Veszprém* városokban, *Szerencs, Tiszaföldvár, Monor, Kunszentmiklós, Komló, Jánoshida, Rákoscsaba, Rétság, Tápiósáp, Gyömrő, Enying, Vanyarc, Fülöpszállás, Izsák, Orgovány* és *Tas* községekben tartottak gyüléseket, tüntető felvonulásokat, fáklyásmeneteket, a magyarlakta Felvidék visszacsatolása alkalmából.

Nagykanizsán a városháza falán „Mindent vissza" felirásu márványtáblával örökitik meg a történelmi eseményt. A Felvidék visszatérésének emlékére a városháza diszterme számára megfestetik a kormányzó életnagyságu képét.

*

A *Magyar Haditengerészeti Egyesület* „Adria" központi csoportja szombaton félnyolc órakor a magyar drogista otthon disztermében (Sándor-utca 38) haditengerészeti tárgyu előadást rendez. Az előadást bajtársi vacsora követi, amelyen megünneplik a Felvidék visszacsatolását.

Pápa város Országzászlóját vasárnap viszi a társadalmi egyesületek és középiskolák versenyzőinek stafétája Komáromba.

A *Felvidéki Egyesületek Szövetsége* felhivja a felvidéki származásu irókat, hirlapirókat, szinművészeket és zeneművészeket, hogy személyi adataikat a legsürgősebben küldjék be, Rákóczi-ut 36.

A tiszántuli református egyházkerület a Felvidék visszacsatolása alkalmából kedden ünnepi ülést tartott. Dr. *Révész Imre* püspök inditványára hódoló táviratot küldtek a kormányzónak és üdvözlő táviratot a miniszterelnöknek, valamint *Bertók Béla* református püspöknek *Munkácsra*.

Előadások és gyülések

Szerda.

Kisfaludy Társaság (Tudományos Akadémia) felolvasó ülése (5).

Evangélikus Szabadegyetem (Bocskay-ut 56.). Dr. Kiss Jenő: „Pál apostol szocializmusa." (½7).

Népművelési Bizottság (Reáltanoda-utca 7.). Dr. Egger Mária: „A XIX. század Angliája." (7).

Országos Nemzeti Klub. Kelemen Krizosztom pannonhalmi főapát előadása: „Szent István király, nemzetünk nevelője".

Evangélikus Papnék Országos Szövetsége (Deák-téri leánygimnázium): Dr. Lányi Márton előadása.

Nyiregyházi Öregdiákok Egyesülete (Ferenciek-tere 7. Kárpátia.). Barátságos összejövetel. (8).

Lipótvárosi Társaskör (Szent István-körut 1.). Dr. Kiss Dezső: „A felvidéki magyar politika". (½9).

Csütörtök.

Virágkedvelők Egyesülete (Eszterházy-utca 4.). Füredi Jenő: „A kiskerti növények takaritása." (½5—6).

Magyar Heraldikai és Genealogiai Társaság (Magyar Tudományos Akadémia) — Szentpétery Imre: „Jelentés a zürichi nemzetközi történeti kongresszusról." (5).

Magyar Földrajzi Társaság (Muzeum-körut 6—8.). Dr. Pécsi Albert: „A folyókanyarulatok fejlődése." (6).

Magyar Külügyi Társaság (Országháza, XI. kapu.) Dr. Gömöri-Laiml László: „Magyarország felelősségének kérdése Lengyelország egykori felosztásáért." (6).

Magyar Elektrotechnikai Egyesület (Kun-utca 2.). Szilvay Kornél tüzoltóparancsnok felolvasása: „Villamos berendezések égéseinek korszerü oltása." Gyakorlati bemutatással. (6).

II. ker. reálgimnázium „Volt Iskolatársainak Szövetsége" (Fő-utca 8.). Dr. Hoór Tempis István: „Az olaszországi szabadtéri játékok kulturális és szociális jelentősége." (8).

Tere-fere

Észtelenség

— A csehek szerint már az észtek is ellenségeink.

— Hja, kérlek, a cseh fantázia mindig nélkülözte az „észt".

Gyermeklogika

— Mondd, édesapám, a tegnap bemutatott szindarabban is esik az eső?

— Hogyan jut ilyesmi az eszedbe?

— Mert olvastam az ujságban, hogy a darab jól indul, de a második felvonás végén „esik".

DYMI.

HIREK

Személyi hirek

— **A Budapesti Mentőegyesület három uj főorvosa.** A Budapesti önkéntes Mentőegyesület vezetésében — mint ismeretes — változás történt: dr. *Körmöczi Emil* egészségügyi főtanácsos nyugalomba vonult és dr. *Ruszwurm Rezső* lett a mentők igazgató-főorvosa. Dr. *József Ferenc* királyi herceg, a Budapesti önkéntes Mentőegyesület elnöke, dr. Ruszwurm kinevezésével egyidőben a mentők három régi érdemes orvosát főorvossá nevezte ki. A mentők uj főorvosai: dr. *Rácz Lajos,* dr. *Reisinger Gyula* és dr. *Zimmermann Béla.*

— **Magyar egyetemi magántanár előadássorozata a genfi egyetemen.** Genfből jelentik: Ledermann Lajos egyetemi magántanár *„Az Egyesült Államok gazdaságtörténete"* cimmel megkezdte előadásait az itteni egyetemen.

Egyházi hirek

— **A budai esperesi kerület papságának felirata a hercegprimáshoz és a miniszterelnökhöz.** A Magyar Kurir jelenti: A budai esperesi kerület papsága a Szent Anna-plébánia tanácstermében tartotta meg őszi koronagyülését *Molnár László* apát, kerületi esperes elnökletével, akinek inditványára a papság elhatározta, hogy feliratban köszönti *Serédi Jusztinián* hercegprimást abból az alkalomból, hogy a Szent István alapitotta ősi főegyházmegye kebelébe Szent István jubileumi évében visszatérhet azoknak a hiveknek nagy része, akiket az erőszak elválasztott főpásztoruktól. Ugyancsak az elnöklő esperes inditványára feliratban üdvözölték vitéz *Imrédy Béla* miniszterelnököt, aki a nagy idők nagy magyarjának bizonyult. *Mihalovics Zsigmond* tb. kanonok kimutatta, mennyire tévednek azok, akik szerették volna hinni, hogy a budapesti eucharisztikus kongresszus a magyar katolicizmus világraszólóan szép temetése lesz. A magyar katolikus egyház ma is az örök ifjuság és szépség kenetével homlokán szolgálja a hit és a haza legszentebb eszményeit, aminek bizonysága, hogy a közelmult napokban szinte órák alatt tudott hatszáz angyali lelkü karitász-hölgyet a „Magyar a magyarért!" cimen elinditott pompás mozgalomba beállitani. Uj Magyarországra van szükség — mondotta továbbiakban a szónok —, ez az uj Magyarország azonban csak keresztény és magyar lehet! A magyar katolicizmus azt akarja, hogy ez a megujulás Szent István szellemében történjék, ebben a szellemben dolgozzanak a felszentelt és fel nem szentelt apostolok, hogy a józan magyar fejek világosan lássanak és a templomon kivül is egységesen, testvéri szeretetben összeforrva gondolkozzanak, cselekedjenek Szent István országának uj évezredéért. Példaképül állitotta oda a Szent István országához most visszacsatolt magyarságot.

— **A kassai ünnepélyes bevonulás miatt péntekről szombatra halasztották az Evangélikus Egyházegyetem közgyülését.** A Magyar Értesitő jelenti: Tekintettel arra, hogy a Felvidék visszacsatolásával kapcsolatban *Horthy Miklós* kormányzó *pénteken* tartja kassai bevonulását, az Evangélikus Egyházegyetemnek erre a napra kitűzött évi közgyülését *egy nappal későbbre: szombat reggel kilenc órára halasztotta az Egyházegyetem elnöksége.* Illetékes egyházi helyen egyuttal hangsulyozzák, hogy *a csütörtöki program nem változik.*

— **Az evangélikus egyházkerületek jóléti egyesülete** szerdán délben a Deák-téri diszteremben dr. *Konkoly Elemér* ügyvezető elnök, kormányfőtanácsos vezetésével évi közgyülést tart.

— **Rekviem Demény Dezső halálának évfordulóján.** Kedden volt első évfordulója *Demény Dezső* pápai kamarás, a neves zeneszerző és a *Szent István Bazilika* volt karnagya halálának. Ez alkalomból reggel engesztelő szentmiseáldozatot mutattak be lelkiüdvéért a *Szent István Bazilikában.* A templom ének- és zenekara *Harmath Artur* karnagy vezényletével *Mozart: Requiem*-jét adta elő. Az engesztelő szentmisén testületileg vett részt a *Szent Cecilia Egyesület,* a *Magyar Katolikus Kántoregyesület,* a főváros templomi kórusainak tagjai, az egyházi zene számos barátja és az elhunytnak sok tisztelője.

Egyesületi hirek

— **A Magyar-Lengyel Egyesület hazafias ünnepélye.** A *Magyar-Lengyel Egyesület* az egységes és független Lengyelország helyreállitásának huszadik évfordulóján, f. hó 11-én, pénteken délután 6 órakor a *Baross Szövetség* disztermében hazafias ünnepélyt rendez. Az ünnepi beszédet dr. *Domanovszky Sándor* egyetemi tanár mondja. *Kiss Ferenc,* a Nemzeti Szinház örökös tagja *Csengey Gusztávnak* „A fogoly lengyel" cimü költeményét szavalja el. Dr. *Baranski Gyula* „Lengyelország feltámadása" cimen lengyel nyelvü előadást tart.

— **Hadifogoly-est.** A Budapesti Keresztyén Ifjusági Egyesület (Horánszky-utca 26.) csütörtökön este félnyolc órakor hadifogoly-estet rendez, amelyen *Király Lajos* erdőmérnök *„Krisztus Szibériában"* cimmel előadást tart. Érdeklődőket szivesen látnak.

Bajtársi találkozók

A volt cs. és kir. 28. tábori vadászzászlóalj tisztjeinek és tisztjelöltjeinek bajtársi szövetsége csütörtökön este nyolc órakor a Keszey-vendéglő különtermében (Rákóczi-ut 44.) összejövetelt tart.

A volt 83. és 106. gyalogezredek bajtársi köre szombaton este nyolc órakor a Rákóczi-féle vendéglőben (Rottenbiller-utca 7.) összejövetelt tart.

Különfélék

— **A szombathelyi egyházmegye és a Felvidék visszacsatolása.** A Magyar Kurir jelenti: Grősz József püspök, a szombathelyi egyházmegye apostoli kormányzója ugy rendelkezett, hogy csütörtökön, amikor csapataink a megszállást befejezik, egyházmegyéje minden plébániatemplomában ünnepélyes hálaadó istentiszteleteket tartsanak Te Deummal, amelyre a hatóságok, egyesületek és testületek meghivandók. A katolikus iskolákban e napon szünet lesz, a tanulóifjuság a hálaadó szentmisére vonul, utána iskolai ünnepélyen vesz részt, amelyre faluhelyeken a felnőttek is meghivhatók.

— **Ipari tanfolyamok.** A budapesti állami felső ipariskolában november 14-iki és december 1-i kezdettel *lánghegesztő-,* november 21-iki kezdettel pedig *villamos ivhegesztő* tanfolyamok nyilnak meg. Bővebb felvilágositás az ipariskolában (Népszinház-utca 8. I. 25.) kapható.

Egy szemtanu érdekes elbeszélése Ungvár és Kassa izgalmas óráiról

Rendkívül érdekes adatokat mondott el nekünk *Lengyel László* nyugalmazott középiskolai igazgató, aki vasárnap hagyta el Ungvár városát. Ungvárról gépkocsin jutott el Kassára. Utközben a gépkocsit fel kellett cserélnie egy parasztszekérrel és *Lengyel László* ezen hajtatott Migleceig, *ahol a cseh határőrség már csomagolt.* A cseh pénzügyőrök nem akadályozták meg utja folytatásában. Hidasnémetiről gyorsvonaton tette meg az utat Budapestig. A fővárosban első utja a *Pesti Hirlap* szerkesztőségébe vezetett.

Lengyel László elmondotta, hogy *mig Kassán már két hét óta folyt a kiüritési eljárás, addig Ungvár cseh hatóságait teljesen váratlanul érte a bécsi döntés.*

— November 2-án, a bécsi döntőbirósági itélet kihirdetése napján a csehek még este is biztak és hittek abban, hogy Ungvárt nem kell kiüriteniök — kezdte elbeszélését Lengyel László. — A cseh tisztek és közhivatalnokok ekkor már nem a kassai, pozsonyi vagy prágai rádióállomást, hanem csak a budapesti leadót figyelték. A lakosságnak este nyolc óra után nem volt szabad az utcákon tartózkodnia. A vendéglőket és kocsmákat is már délután 6 órakor bezárták. Este fél 10 óra után köztudomásuvá lett Ungváron a bécsi döntőbirósági határozat, de a város lakossága az örömhirről még egymástól távol, családi körben, vagy egy-egy magánlakásban összejött szük baráti társaságban értesülhetett csak. A város lakossága másnap korán reggel talpon volt és ujjongó lelkesedéssel és örömmel hirdette Ungvár magyar voltát, éltette Magyarországot és Horthy Miklós kormányzót.

— Előkerültek a rejtve őrzött nemzetiszinü kokárdák... Az első nemzeti jelvényeket a cseh rendőrség és katonaság még leszaggatta, de délelőtt 10 órától, midőn a katonai és polgári hatóságok a kiüritési rendeletet már megkapták, kénytelen-kelletlen már türte a jelvények viselését. Délelőtt 10 órakor *Eperjesy* ügyvéd és *Köszörüs* párttitkár az *Ungvári Magyar Nemzeti Tanács* vezetőtagjaival küldöttséget vezetett *Svatek* tábornokhoz, Ungvár katonai parancsnokához és azt követelte, hogy nemzetőrség vegye át a rend fentartását. Csendőrök és rendőrök is jelentkeztek a nemzetőrségnél. Kijelentették, hogy *a visszacsatolás révén magyar polgárokká lettek és magyar nemzetiszinü kokárdával teljesitenek tovább szolgálatot.* Nyomban mindenkinek visszaadták előzőleg elkobzott fegyverét, vadászpuskáját és szabadonbocsátották *Egri Ferenc* nagygeöczi földesurat is, akit már napok óta fogva tartottak azért, mert *magyar mozgalmakban szereplő ruszin polgárokat vendégelt meg.* Az *Uzhorodi Közlöny* cimet cserélt és *Ungvári Közlöny* cim alatt jelent meg. Egymásután tüzték ki a házakra a magyar lobogót, de azt csakhamar be kellett vonni, mert a tábornok azt izente a *Magyar Nemzeti Tanácsnak, hogy lövetni fog a magyar zászlóval diszitett házakra.* A város őslakossága — nemzetiségre és vallásra való tekintet nélkül — mindjobban visszanyerte lélekjelenlétét és követelő, bátor és erélyes magatartást tanusitott november 3-tól kezdve minden ellen, ami addig cseh volt.

— Szemtanuja voltam több érdekes jelenetnek — folytatta informátorunk a beszélgetést —, láttam, amint főhadnagyi rangfokozatot viselő tüzértiszt, akit a küldönc keresett fel azzal, hogy azonnal jelentkezzék a kaszárnyában, mert az ezred elvonul, ezt felelte: *„Mondd meg a kaszárnyában, hogy tiszteltetem a parancsnok urat, de nekem most már, hála a jó Istennek — csak nagybányai Horthy Miklós parancsol! Majd, ha Horthy hiv, lóhalálába megyek!"* A főhadnagynak ezért az izenetért nem lehetett bántódása, mert később, délben már polgári ruhában beszélgetett Ungvár főterén. Általában a hasonló jelenetek egymást követték. Magyar és ruszin ember nem engedelmeskedett cseh vagy morva felettesének.

— Csütörtökön délután a *ruszinok nemzeti tanácsa Ungvár falai között gyülést tartott. Máramaros, Ugocsa, Bereg, Ung, Zemplén és Sáros vármegyék ruszin kiküldöttei jöttek össze.* A legélesebb hangon szidalmazták *Volosint,* aki szerintük — *pénzért eladta Ruszkakrajnát Prágának!* A gyülésen határozati javaslatot fogadtak el, mely szerint *követelik a ruszinok földjének Magyarországhoz való csatolását.* A gyülés szónokai hangoztatták, hogy ha kell, vér árán is kivivják maguknak a magyarokhoz való csatlakozásukat, mert már nagyon is megelégelték a cseh-ukrán kifosztók munkáját.

Elmondotta *Lengyel László,* hogy az ungvári pályaudvaron szinte ölték egymást a cseh menekültek, hogy a Királyháza—Ungvár—Kassa, illetve a Prága felé haladó gyorsvonaton helyet kaphassanak. *Ez a gyorsvonat azonban csak nagy késéssel indult el, mert a magyar illetőségü vasuti személyzet leváltását kérte már előzetesen. Az Ungvárt állomásozó gyalogezredek legénysége oszladozni kezdett. Az ezred készleteit a kaszárnya udvarán elégették.* A Kassa felé vezető és részben javitás alatt álló országutakon óriási volt a kavarodás. Katonai menetoszlopok trének, autobuszokra felzsufolt menekülők akadályozták egymást az előrejutásban. *Nagymihálynál* és *Gálszécsnél* a Hlinka-gárda tagjai teljesitettek szolgálatot. A katonaságot Ungvár és Kassa környékén már november 4-én valamennyi átcsatolásra itélt városból és községből — kivonták. *Az Ungvár melletti repülőteret a csehek kiüritették.*

— Kassa viszont egészen más képet mutatott — fejezte be előadását *Lengyel László.* — *A város fel van lobogózva.* Kassa körül üresek a betonfedezékek. *A közeli Krajcár-pusztánál gyülekező cseh legénység, mikor meghallotta a bécsi döntést, egyszerüen ellövöldözte összes tölténykészletét!* A magyar és ruszin fiuk nem törődtek többé a cseh tisztekkel.

A helyzet egyébként az, hogy *Ruszkakrajnában forradalom fenyeget.* Ezt mondják *Lengyel László* előadása szerint maguk a cseh tisztek is.

— **Az Emericana nagykáptalanja.** A Foederatio Emericana hétfőn este tartotta évi rendes nagykáptalanját a Szent Gellért-szálló hangversenytermében. *Bitter Illés* commendator megnyitó beszédében megemlékezett a magyar Felvidék felszabadulásáról és ezzel kapcsolatosan meleg szavakkal köszöntötte a nagykáptalanon résztvevő *Pfeiffer Miklós* kassai kanonokot, a felvidéki katolikus ifjusági mozgalmak lelkes irányitóját. Hangoztatta ezután Bitter Illés, hogy az Emericana a Regnum Marianumnak vezető intelligenciát kiván adni, mert tudatában van annak, hogy nagy kárt szenvednek azok a népek, amelyeknek szellemi vezetői alásüllyedtek a szellemi és erkölcsi magaslatról. Majd *Schwartz Elemér,* az Emericana főtitkára számolt be az elmult év munkásságáról. Sorainkban is akadtak, akik elkábulva az utca jelszavaitól, megtántorodtak, sőt el is estek — mondotta. — Megőrjitette őket a vágy- és vérmaterializmus s a szociális demarkáció bizonytalan vonala. Hála Istennek azonban, a nagy többség állta a sarat, kitartott a religio, a patria és a caritas mellett s védte-óvta huszéves alkotmányunkat. A nagykáptalan végén *Pfeiffer Miklós* kassai kanonok szólott a felvidéki magyar ifjuság huszévi áldozatos életéről.

— **A Képzőművészeti Főiskola ifjusága** november 12-én a Fészekben rendezi meg szokásos évi ismerkedési estjét. A tiszta jövedelem felét a „Magyar a magyarért" mozgalom céljaira ajánlja fel a rendezőség. Meghivóigénylés: Andrássy-ut 71. Tel.: 12--82—94.

— **Az Ereklyés Országzászló Nagybizottságának figyelmeztetése a felvidéki Országzászlókkal kapcsolatban.** A Felvidékre szánt Országzászlók tömeges felajánlása kapcsán az EONB a következő figyelmeztetést adta ki: „Az Országzászló céljára felajánlott keresztrudas lobogón a nagy magyar cimernek a Szent Koronával, ekörül az „Igy volt — igy lesz" beirásnak kell feltüntetve lenni, ami az Országzászló-jelleg szabályszerü feltétele. Egyéni adományozók nevét az Országzászló lobogóján feltüntetni nem lehet. Csak városok, helységek, társadalmi és más erkölcsi testületek megjelölésének feltüntetése engedélyezhető. Miután a felszabaduló városok, valamint igen sok község avatásra szánt Országzászlóját az eddigi bejelentések alapján az EONB elfogadta és hivatalosan beosztotta, minden felajánlást az elnökségnek be kell jelenteni, mert másként azokat tudomásul nem vehetik. Igy a több oldalról ugyanarra a helyre történő felajánlások elkerülhetők lesznek."

— **A Kisfaludy-Társaság ülése.** A Kisfaludy-Társaság szerdán délután 5 órakor a Magyar Tudományos Akadémia heti üléstermében tartja meg rendes havi ülését. *Horánszky Lajos* „Az utolsó Illésházy" cimü tanulmányát olvassa fel. *Gyallay Domokos* rendes tag „Sükösd Palkó lakodalma" elbeszélésével, *Harsányi Lajos* pedig néhány költeményével szerepel.

— **Hánns Friedrich Blunck előadása az Akadémián.** A Német Akadémiai Csereszolgálat budapesti szervezete kedden a Tudományos Akadémia kistermében felolvasóülést tartott, amelyen *Hanns Friedrich Blunck,* a Német Irodalmi Kamara diszelnöke, mint vendég tartott előadást. Megjelent az előadáson *Erdmannsdorff* német követ és felesége, a magyar tudományos élet több előkelősége. Dr. *Walther Schurig,* a csereszolgálat budapesti szervezetének vezetője üdvözölte az előadót, majd *Vojnovich Géza,* az Akadémia főtitkára mondott üdvözlő szavakat.

— **A Felvidéki (volt csehszlovákiai) Magyar Akadémikusok Szövetsége** a következő felhivás közlésére kért fel bennünket: „Minden anyaországhoz megtért magyar főiskolás figyelmét felhivjuk arra, hogy maradjon nyugodtan azon a helyen, ahol jelenleg tartózkodik. A főiskolára való beiratkozásra vonatkozóan mindenki, aki a Pozsonyban székelt Főiskolás Nemzeti Tanácsnál jelentkezett, cimére külön értesitést kap. Az értesitést a sajtóban is közzétesszük. Egészen kivételes esetben és kivételesen fontos kérdésben a Felvidéki Magyar Akadémikusok Szövetsége budapesti irodája ad tanácsot. Cime: VIII., József-körut 60. II. emelet."

— **Szélhámosság a MEFHOSz nevével.** A Magyar Egyetemi és Főiskolai Hallgatók Országos Szövetségéhez különösen vidéki kórházaktól és orvosoktól érkeznek panaszok, hogy egy dr. *Erdős Miklós* nevü állitólagos orvos, könyvügynök, tiz kötetből álló könyvsorozatot terjeszt 48 pengős áron, mint a *MEFHOSz* kiadását. A MEFHOSz elnöksége a további visszaélések elkerülése céljából és megelőzésére közli, hogy *kiadásában semmiféle könyvsorozat nincs forgalomban,* könyvügynökei sincsenek. Kéri az érdekelteket, hogy az emlitett vagy más, a MEFHOSz nevével visszaélő ügynököt jelentkezése esetén adják át a rendőrségnek.

— **Az öreg bencés diákok teaestélye.** Az öreg bencés diákok szokásos őszi teaestélyüket november 19-én szombaton rendezik a Hungária-szálló termeiben. A tiszta jövedelem egy részét a „Magyar a magyarért" mozgalom céljaira ajánlják fel. (Báliroda: Baross-u. 62. Telefon: 13—42—84.)

— **Egy hagyaték árverése.** Az Árverési Csarnok mostani aukcióján *Stankovics Szilárd* volt fővárosi pénzügyi tanácsosnak, a sport ismert vezető egyéniségének hagyatéka kerül kalapács alá. Az árverés november 9-én folytatódik délután négy órai kezdettel, de a közönség már előzőleg megnézhette a lakást (Duna-utca 1.), ahol a hagyatékot kiállitották és azt el is árverezik. Az elhunytnak sok jóbarátja, ismerőse jelent meg az izléssel, művészi érzékkel berendezett lakásban. Figyelemreméltó a hagyatékban *László Fülöp* női képmása. *Zichy Mihály* „Kártyavető cigányasszonya", egy ismeretlen festő „Léda a hattyuval" cimü nagy vászna és több ismert festőművésznek egy-egy müve. Bő választék van eredeti perzsa szőnyegekben és néhány érdekes faragott butor, porcellán, kisebb szobor, fajánsz, műtárgy is vevőre található. Az eladásra kerülő könyvek között is akad több értékesebb kötet.

VEGYES

× **A világ leghidegebb helye.** Tudományos megállapitás szerint eddig a világon a legnagyobb hideget a Hama melletti Werchojansk városkában, Szibériában észlelték. Tizenkétévi megfigyelés azonban a kis várost megfosztotta ettől a dicsőségtől, mert kiderült, hogy a hőmérő Werchojanskban a —70 Celsius fok alá sohasem esett, de van egy hely, ahol még ennél is hidegebb napok fordulnak elő. 1933-ban Oimekon szibériai városban meteorológiai intézetet állitottak fel, amely a szibériai helyeken állandó megfigyeléseket végzett. Oimekon Nyugat-Szibériában fekszik és itt elég gyakran —78 C fokot mértek. A városkában mintegy ezren laknak, de sem az emberek, sem pedig az állatok, a lovak, tehenek, iramszarvasok, egyáltalán nem szenvednek a hidegtől.

× **A divatkirály.** Poiret, aki négy évtizeden át irányitotta a francia fővárosból a világ női divatját, szegényen és megöregedve Párizs egyik külvárosában él egy nagyon szerény szálló olcsó szobájában. Abból él, amit emlékirataiért kapott. És ez nem sok. A nagy háboru után áldozott le végképpen a napja. A sok válság sulyosan érintette, de a végső döfést a sokat emlegetett *Oustric* nevü szélhámos adta meg neki. Poiret veszedelmes vagyoni helyzetét ennek a pénzügyi zseninek tartott csalónak segitségével próbálta megjavitani. Egy milliót bizott rá aranyértékben és ez is eluszott. A Poiret-divatpalotát bezárták, a kastélyát elárverezték és a többi utolsó értékeket szétosztották a hitelezők közt. Pedig milyen hires bálokat és ünnepélyeket rendezett annak idején Poiret a Bois de Boulogneban levő kastélyában. Két kézzel szórta a pénzt. Tehette, mert a háborut megelőző években hatalmas vagyont szerzett. Ennek megfelelően nagylábon élt. Ünnepségeivel nábobokat és dollármilliomosokat szégyenithetett meg. Ő valóra váltotta, megtestesitette a mesét, amelyben drága bor folyik a kutból. Kastélya parkjának szökőkutjából, nagy fogadásain, valódi pezsgő folyt és hordószámra hozatta Oroszországból a hozzávaló kaviárt. Poiret estét adott, amely több mint 300.000 aranyfrankjába került. Lehetséges, hogy kifizette magát, mert az ilyen estéken vendégei voltak az Astor- és Vanderbilt-, Morgan- és Rockefeller-házak hölgyei és egészen bizonyos, hogy Poiret a legközelebbi számla valamelyik tételébe belecsempészett minden üveg pezsgőt és minden kanál kaviárt. De most vége a nagy dicsőségnek. A Poiret szónak már nincs varázsereje. Mások jöttek, fiatalok, ujak és a levitézlett divatkirály most azzal a tervvel foglalkozik, hogy kimegy Amerikába és valamelyik newyorki varietében olyan revüvel lép fel, amely leleplezi a divatcsinálás titkait és érdekes bepillantást enged a kulisszák mögé.

× **Művésznők dicsérik egymást.** A mult század nyolcvanas éveiben megtörtént egyszer, hogy a három legismertebb énekművésznő egyazon időben hangversenyzett New Yorkban: Patti Adelina, Nilssonné és Gerstnerné. *Patti* igy nyilatkozott: „Boldognak érezném magamat, ha Nilssonné korában még úgy tudnék énekelni mint ő. *Nilssonné* igy kontrázott: „Bámulom Pattit, hogy az ő korában még ilyen pompás a hangja.“ *Gerstnerné* is tele volt dicsérettel: „Ma is boldogan emlékezem vissza gyermekkorom ama napjaira, amikor Pattit és Nilssonnét énekelni hallottam.“

A szerkesztésért felelős:
Dr. LÉGRÁDY OTTÓ főszerkesztő.

APRÓHIRDETÉSEK

I. SZELLEMI ES TESTI MUNKA

FÉRFIALLAS

1. Irodai alkalmazott

Keresztény szövetkezet fiatal könyvelőt keres néhány százzal. „Igazgatói cim és jelleg 48383“ jeligére főkiadóba.

Keresztény, perfekt magyar-német önálló levelező és gépgyorsirónő ajánlatát kérem „111“ jeligére Balogh hirdetőbe, Szent István-körut 9.

Ki készitene elő épitőmesteri vizsgára? Felső ipart végeztem. „Mennyiért 48822“ jeligére főkiadóba. •

Textiltechnikus nagy szövődei, valamint áruátvevő műhelyvezetői gyakorlattal elhelyezkedne. „Fiatal 29642“ jeligére Erzsébet-köruti főkiadóba. •

2. Ügynök (akvizitőr)

Uri ügynök irodák látogatásával havi 200-at kereshet! Biztositékra vagy jótállásra bizományba kap könnyen eladható „örökiró“ arany töltőtoll ujdonságot. Nagybani árak! Aréna-ut 68., I. 5. Délután. 58829

Időszerü nyomtatvány kikézbesitéséhez urak jelentkezzenek okmányokkal tiztől Szentkirályi-utca 49. fsz. 2. 29655

Előfizetőgyüjtőket előkelő keresztény napilaphoz felveszünk. Dohány-utca 96. I.

Szabadalmazott villanyernyő eladással nagyszerü kereseti lehetőség. Érdeklődők irjanak referenciával Berger Sámuel cégnek, Miskolc. 84232

Minőségi borok eladására Budapesten és vidéken bevezetett eladókat keresünk. „Pusztamérges 84231“ jeligére főkiadóba.

Háztulajdonosok látogatására jómegjelenésü agilis hölgyek, urak müszaki ujdonság akviziciójához magas jutalékkal felvétetnek. „Hurrican“ szabadalmazott kéménytoldó értékesitő vállalat, Thököly-ut 21, fszt. 8. •59431

Rádió eladásához eladókat és cimszerzőket felveszek. Szenczer, Vörösmarty-utca 31. 48838

80%-os, sokoldalu, garanciaképes rutinirozott utazó, Felvidéken is jól bevezetve, azonnalra **képviseletet** keres. „Agilis 59388“ jeligére főkiadóba.

3. Egyéb keresk. alkalm.

Fiatal, megbizható füszeres segéd, aki áruhazaszállitást is vállal, felvétetik. Füszerüzlet, II. Donáti-utca 2. 69546

Volontőrnek megbizható tanár árvája pensióba ajánlkozik. Zsigmond-utca 48. trafik. •

Raktárnok, pénzbeszedő vagy más bizalmi állást vállal 28 éves keresztény kereskedő takarékbetéttel. Leveleket Üllői-ut 46. trafik „Megbizható“ jeligére. •69542

4. Házfelügyelő

Harmincnégy lakásos házfelügyelőség szerelőnek egyezerötszáz, négyemeletesben háromezer óvadékkal elhelyezkedhet. 125—782. 6022

Harmincnégylakásos házfelügyelőség szerelőnek egyezerötszázzal, **négyemeletes** háromezerrel leköthető. „Lakáskataszter.“ Telefon: 125—782.

Mávag gépgyárnál dolgozó lakatos, szereléshez értő, kisebb házmesteri állást keres. Ügynök kizárva. Nagy Sándor, Baross-utca. 107. 69553

5. Soffőr

Soffőr hosszabb gyakorlattal felvétetik. Keleti garázs, Garay-utca 13. 59386

Fiatal vidéki, katonaviselt nőtlen soffőr elhelyezkedne személy, teherkocsira soffőrinasnak. Bakay Lajos, Budapest, Nyár-utca 17., II. 19. 59383

Technológiát végzett szerelősoffőr, éves gyakorlattal állást keres. „Szorgalmas 29643“ jeligére Erzsébet-köruti főkiadóhivatalba.

6. Ipari munkás

Szücssegédet fölveszek azonnal. Bethlen-utca 10. szücsüzlet. 69544

Jó szerszámlakatost keresünk. Jelentkezés „Fizetési igény 59378“ jeligére a főkiadóba.

Keresztény gépésztechnologust tizéves gyakorlattal keresek. Ajánlatot „Fémárugyár 29634“ jelige alatt Erzsébet-köruti főkiadóba kérek. •

Fémipari szakiskolát végzett ambiciós fiatalember üzemi gyakorlattal állást keres. Cim a főkiadóban. •29649

7. Egyéb alkalmazott

Portásnak több nyelvet beszélő fiatalabb ember felvétetik. „Portás 37587“ jeligére Erzsébet-köruti főkiadóba. •

Kifutófiut fiatalt jó bizonyitvánnyal, Beszkárt előnyben, fölveszek. Sas-utca hét első emelet, Kauders. 59384

Kenyérkihordó óvadékkal felvétetik. Jelentkezés délelőtt Kenyérgyár, IX. Gát-utca 25.

Intelligens szobainas állást keres azonnal esetleg elsejére. Perfekt. Denevér-ut 70.

Kisfogyasztásu autóval rendelkező áruszállitót fölvesz Bárány-paszta, Dévai-u. 9. •

15 mázsa kenyérvevőkörrel rendelkezem, bérsütés vagy más megoldás érdekel. Ajánlatokat „Kenyér“ jeligére Braun Hirdetőbe, József-körut 38. 59420

Szobainas jó bizonyitvánnyal állást keres. Megkeresés „Nőtlen 69538“ jeligére főkiadóba.

Nyugdijas állásért kettőszázat fizetnék. „Keresztény 32—29653“ Erzsébet-köruti főkiadóba. •

NŐIALLAS

8. Irodai alkalmazott

Ügyes magyar, német gyors- és gépirónő 1—2 évi gyakorlattal azonnali belépésre keresteük. „Nyolcvan százalékos“ jeligére Blocknerhez, Vilmos császár-ut 33. •59335

Keresztény kiadóhivatali tisztviselőnő irodába ajánlkozik gépirással. Pénztárba, üzletbe csomagolni, vagy elfogadható gyári munkát is vállalna. — „Dolgozni szeretnék 1938-19531“ jeligére főkiadóba.

Irodai vagy üzleti állásba elhelyezkedne intelligens nő. „Keresztény“ jeligére Blocknerhez, Városház-utca. •59330

Cimirást vagy hasonló alkalmi munkát vállalok. Rónai, VIII. Bérkocsis-u. 23. 19611

9. Keresk. alkalmazott

Intelligens leány azonnal állást kaphat. Ráday-utca 30. Cukrászda. 6004

Közelben, szüleinél lakó gyakorlott kiszolgálónő cukrászdába felvétetik. IX., Üllői-ut 121. Jelentkezés 9-től 10-ig.

Pénztárosnőt fölveszünk 1500 biztositékkal. „20%-os 59416“ jeligére főkiadóba.

Cukorkaüzletbe fiatal leány kiszolgálni felvétetik. Kiss Matild, Baross-utca 79. 69558

Fiatal leány eladáshoz gyümölcsüzletbe felvétetik. Wagner, Légrády Károly-utca 48-a.

Pénztárba, telefonkezelőnőnek, esetleg trafikba elmennék „500 kaució 48828“ főkiadóba.

10. Ipari munkásnő

Csomózónőket gyakorlattal (28 fillér) fölvesz Turáni, Fő-utca 80. 69543

Ügyes kézileányok azonnalra felvétetnek. XIV. Miskolci-utca 87. 69541

11. Egyéb alkalm. (nem házt.)

Idősebb magányosnak szellemes urinő társalkodónője lenne hattól gőzfütéses szobáért. Vécseyné. 315—050.

12. Házvezetőnő, gazdasszony stb.

Felvétetnek házvezetőnők, gazdasszonyok, komornák, szobalányok. „Házvezetőnő“, Rákóczi-ut ötvenhárom. •37614

Házvezetőnő internátussal kapcsolatos intézmény részére, aki a háztartás összes teendőiben jártas, 45 évnél nem idősebb, adja be ajánlatát „Perfekt izr. 19615“ jeligére főkiadóba.

Fiatal leány elmenne házvezetőnőnek magányoshoz. Vaskapu-utca 47., I. 28. 29639

Intelligens 23 éves árva leány, a háztartás minden ágában jártas, azonnalra állást keres uri házba, esetleg magányoshoz, vagy üzletbe elárusitónőnek is elmenne. Nap-utca 3., fszt. 6. 69543

Házvezetőnőnek ajánlkozik idősebb magányoshoz kifogástalan, intelligens özvegy, hol becsületes munkájáért nyugodt otthont és 20 pengő fizetést kapna. Leveleket Baross-utca 4., trafikba. 69536

Fiatal jómegjelenésü nő magányoshoz ajánlkozik házvezetőnőnek. nappali elfoglaltságra is. Schmidt Erzsi, Budapest, Dohány-utca 37. III. 5. 6005

Kilencéves bizonyitvánnyal elhelyezkedne háztartásban, magányosnál. Cim: Kazánczy-utca 52., I. 12. •59382

Kitünően főző jobb nő hosszu bizonyitvánnyal magányoshoz vagy uriházba házvezetőnőnek ajánlkozik. Cs. M., Alsóerdősor 8., I. 6. 59387

13. Szakácsnő, szobalány, gyermekleány

Jobb vidéki szobalány elhelyezkedne 15-re uri családnál szobalánynak, mindenesnek. „Vidéki 6006“ jeligére főkiadóba.

Perfekt szakácsnő ajánlkozik hosszu bizonyitvánnyal. Üllői-ut 62. földszint 11. 29651

Fiatal szobalány elhelyezkedne uriháznál. II. Zsigmond-utca 16. Házfelügyelő. 75995

Háztartásba ajánlkozik jólfőző nő. Dob-utca 106. földszint 1. Sarkadi. 69552

Négy középiskolát végzett leány elhelyezkedne gyermek mellé, vagy szobalánynak. Vámház-körut 14. trafik. 69539

Háztartásban segédkező gyermekkisasszonyt keresek 4 éves fiuhoz. Répáspuszta, Somogy megye, Kolbené. 3432

Német kisasszonyt csak délelőttre két gyermekhez felvesz Hajnóczy, Egressy-ut 39. Telefon: 297—721. •

Német nevelőnő éves bizonyitványokkal állást keres. Baross-utca 8. II. 6. 69534

Fiatal angol-magyar leány gyermekhez elhelyezkedne azonnalra. Telefon: 160364. 15148

14. Mindenes

Jólfőző intelligens mindenes 2 személyhez felvétetik. Kecskeméti 9., II. 2. 48832

Középkoru, izr., jól főző, tökéletes mindenes-szakácsnőt keresek kéttagu kis családhoz az összes háztartás körüli teendők elvégzésére. Endrődi, Rákóczi-ut 60. •29636

Perfekt főzőmindenes felvétetik tizenötödikére. V., Személynök-utca 25. II. 6. 60391

Jól főző nő ajánlkozik éves bizonyitványokkal uri házhoz mindenesnek. Rózsa-utca 57. f. 4. 69550

Jó megjelenésü 29 éves mindenes szakácsnő ajánlkozik 40 pengőért magányoshoz. VI., Próféta-u. 6. földsz. Pénzesné.

Középkoru vidéki főző-mindenes elhelyezkedne. Nefelejts-u. 13. földszint 4. 69561

Főzőmindenes jó bizonyitvánnyal ajánlkozik uri házhoz. Szigetvári-utca 61. I. 18. 69559

Főzőmindenes jobb házba éves bizonyitvánnyal ajánlkozik. Alsóerdősor 1. II. 27. 69555

Jólfőző, fiatal mindenes 15-re állást keres, lehetőleg központi fütést. Erzsébet-körut 12., III. 2. 48834

15. Takaritónő, bejárónő

Takaritásért lakást némi fizetéssel magányosnál. Üllői-ut 109. Gajdos. 69556

Jól főző bejáró mindenest azonnal felveszek. VII., Csányi-utca 3., I. 12. 48821

Fiatal házaspár takaritásért lakást kaphat magányos urnál, azonnalra is. Pozsonyi-ut 4., II. 7. 6018

Megbizható bejáró takaritónő délelőttre felvétetik. Markó-utca 1-B, II. 19. 59419

Szorgalmas leány délutáni órákra bejárónak ajánlkozik. Vig-u. 34. I. 9. 29654

Fiatal, tiszta házaspár lakásért takaritást vállal magányos urnál november tizenötödikére. Tömő-utca 34. I. 13. 69551

Fiatal bejárónő takaritást vállal. VI., Laudon-utca 5. I. 26.

Fiatal bejárónő főzést is vállal. Dráva-utca 6. I. 18. 48823

Takaritónőnek ajánlkozom jobb keresztény házhoz. Szondy 64. I. 26. 69560

OKTATAS

16. Házi oktatók ellátással

Német gyermekkisasszony, fiatal, varrni tudó, felvétetik. Fodor, Jókai-tér 8.

18. Nyelv- és müvészet-okt.

Északnémet tanárnő rendkivül könnyü módszerrel tanit társalgási alapon ugy felnőtteket, mint gyermekeket a legrövidebb időn belül, gimnazistákat korrepetál, iskolai leckéket, azonkivül kereskedelmi levelezést tanit. Otthon 10-ig, vagy délután 5-től. „Tanárnő“ jeligére főkiadóba.

Kiváló német tanár cime Rökk Szilárd-u. 29. I. 2. 69012

Angol-német kezdő és konverzációs tanitást vállal Angliát járt egyetemi hallgató. Tarján. Baross-tér 18. telefon. •29647

19. Keresk. oktatás

Tanuljon könyvelést, mérlegkészitést, kereskedelmi levelezést, számtant és jogot. Kiképzés a gyakorlati életből. Egyénenkénti foglalkozás. Felvilágositás: „Gyors eredmény 1938“ jeligére főkiadóba.

Aki könyvvitelt gyakorlati uton tökéletesen kiván rövid idő alatt elsajátitani és mérlegképessé válni, jelentkezzék 326—036 alatt 8—10, vagy 2—4 között. •

VEGYES ALKALMI MUNKA

22. Betegápolás

Apolónő, intelligens, nagy gyakorlattal beteghez ajánlkozik. Vidékre is. Bajnok-utca 11. földszint 2. Tel.: 12—75—76.

24. Magánnyomozó

Walter nyugalmazott detektivfőfelügyelő közismert sikereit legmodernebb technika, lelkiismeretesség eredményezi! Telefon: 183—549. IV., Váci-utca 41-a. 69010

Dr. Békési Tibor nyugalmazott rendőrkapitány magánnyomozó Erzsébet-körut 17. Tel. 143-433.

Nyerges Alfréd nyomoz, megfigyel, informál. Rákóczi-ut harminchat. Telefon: 1-380-98.

25. Szabás-varrás

Ügyes varrónő házakhoz ajánlkozik. Pestszenterzsébet, Jósika-utca 20.

Varrónő jutányosan házakhoz ajánlkozik. Podmaniczky-u. 33. I. 15.

Szalonszabónő perfekt ajánlkozik uri házakhoz olcsón. Hollósi, Babér-u. 12. 5978

Fehérnemü javitónő házakhoz ajánlkozik. Vasalást is vállal. Mészárosné, Reviczky-u. 4-B. •

II. ADÁS-VÉTEL

27. HANGSZER

Rövid fekete gyakorló zongora **kettőszáz,** külföldi gyönyörü hangu **négyszáz.** Valódi **Bösendorfer ötszáz.** Garantáltak, jókarban. **Zongorák,** pianinók feltünő olcsón, előleg nélkül, legcsekélyebb részletre. **Rákóczi-ut ötven. Zongorateremben.** Erzsébet-körut sarok. 69011

Sternberg
KIR. UDV. HANGSZERGYÁR
VII. RÁKÓCZI-UT 60. 136-068

Világmárkás zongorák, pianinók, legujabb, csodaszép hangu, modern hangszerbutorkülönlegességek kizárólag Zongorapalota, Rákóczi-ut 60. 58436

Zongoravétel, eladás, csere, javitás, hangolás, szállitás felelősséggel, legszolidabban Keresztély hirneves zongoratermében. Vilmos császár-ut 60.

Zongoravásárlók figyelmébe! Pénzt takarit meg, ha raktáramat megtekinti. Lauberger piccolózongora, Wirth, Rösler, „Förster csodapéldány“, Neuburger, Pallikstiasny zongorák, angolmechanikás pianinók legmérsékeltebben. Bécsi rövidzongorák háromszáztól. Rákóczi-ut 47. Reissman zongoraszalonban. 5992

Előlegnélküli huszpengős részletre külföldi zongorák 350 pengőtől. Bösendorfer, Ibach, Förster, Kochkorselt, Stingl, Lauberger világmárkák csodaolcsón: **Fenyőné** zongoratermében, Erzsébet-körut **huszonhat. Olcsó zongorabérlet!** 37592

Mignon-zongora ötszázért, világmárkás zongorák, pianinók legolcsóbban, legcsekélyebb részletfizetésre. **Scala,** Erzsébet-körut **tizenöt.** 37594

Baumbach, rövid, páncélos 350-ért. Világmárkás zongorák, pianinók legolcsóbban. Részletre. Fahn zongoraterem, Rákóczi-ut 64. 67625

Külföldi, tökéletesen javitott zongora garanciával, 500 pengőtől hatalmas választékban: **Reményinél,** Király-utca ötvennyolc. 69529

Rövid zongora négyszázötvenért garanciával. **Grimm,** József-körut 65. 59421

Versenyképességünkről meggyőződhetik! Világmárkagyártmány választékbőségünk utólérhetetlen! **„LYRA“** Részvénytársaság, Magyarország legnagyobb zongoraterme, Erzsébet-körut 19. Árleszállitásokkal. Részletkönnyitésekkel.

Expressfizetéssel legmagasabban megvásároljuk zongoráját, pianinóját. Megérdeklődheti: 14—21—81. **„LYRA“.** Erzsébet-körut 19. 69239

INGATLAN

30. Telek

Rózsadombon, Vérhalom-térnél összközmüves telkek igen olcsón, részletfizetésre eladok. Magyar Általános Ingatlanbank Részvénytársaság, IV., Deák Ferenc-utca 17 Telefon: 181—853. 68372

Széna-térnél 80 öles telek, 15 méteres utcafront, háromemelet épithető. 18.000-ért. Zwillinger Győző, Rákóczi-ut 12. 340—313. •84246

Nárcisz-utcai 350 négyszögöles ősfás, nagyfrontu (20.000). Sashegyi-uti legeleji 400 négyszögöles; ikervilláknak (26.000). Telefon: 117—451. 6010

Óbuda Táborhegyen 400 négyszögöl saroktelken három szoba, konyha, verandás ház, 700 és 459 négyszögöl gyümölcsösök eladók. Erdőalja-ut 2—4. Tulajdonos. •29640

31. Gyár, malom

Üzemhelyiség, 120 négyzetméter, háromszobás összkomfortos lakással azonnal beköltözhető, kiadó. Meller, Béke-utca 1. •84235

Legalább 2000 négyzetméteres világos, modern, lehetőleg osztatlan gyárhelyiséget keresünk bérbe. Lehetőleg belterületen vagy központtól nem messze. „Nem zajos üzem 59389“ jeligére Erzsébet-köruti főkiadóba. •

Keresek lakatosüzem céljára megfelelő ingatlant, kb. 300 négyzetméter világos munkahellyel és irodahelyiséggel. Ajánlatokat „Jó közlekedés“ jeligére főkiadóba. •

32. Bérház

Bérház tizennégy kerületben, hatszáz ölesen, olcsó bérü egészséges, világos lakásokkal, hatezernégyszáz évi bérrel alkalmi vételként harmincezerért megkapható. Taksonyi, Bezerédi-utca 9. 37556

Dunaparton ötemeletes, liftes, nagyadómentes bérház, fütés-melegviz, 8 százalék nettóra, 220.000-ért. Kisebb ingatlant, telket, földbirtokot betudok. Zwillinger Győző, Rákóczi-ut 12. 340—313. 84238

Nagykörutnál közvetlenül 300 öles sarokbérház, 5000 hozadékkal, 45.000-ért. Zwillinger Győző, Rákóczi-ut 12. 340—313. 84239

Apponyi-térnél ötemeletes, liftes, nagyadómentes bérház, fütés-melegviz, 22.000 jövedelemmel, 200.000-ért. Zwillinger Győző, Rákóczi-ut 12. 340—313. 84240

Király-utcában kettőemeletes palotaszerü uribérház, jó hozadékkal 80.000-ért. Intézeteknek, ráépitésre is ideális! Zwillinger Győző, Rákóczi-ut 12. 340—313. 84241

Vérmezőnél háromemeletes, adómentes, luxuskivitelü bérház, fütés-melegviz, 8 százalék nettóra, 100.000-ért. Zwillinger Győző, Rákóczi-ut 12. 340—313. 84242

Nemzetinél kettőemeletes, teljesen modern uribérház, 16.000 hozadékkal, 88.000-ért. Zwillinger Győző, Rákóczi-ut 12. 340—313. 84243

Hatvanhatezerért tisztán hétezerötszázat jövedelmező kettőemeletes bérház eladó. 12—29—51, Feuerstein. 69547

Lánchidfőnél nagyadómentes sarokbérház, 8% jövedelemmel, 240.000-ért eladó. Telekre, kisebb ingatlanra cserélhető. Telefon: 12—70—49. 48839

50.000-ért, átirva, adómentes, 5500 jövedelemmel, Horthy Miklós-uton uri bérház, mind komfortos lakásokkal, 30.000-rel átvehető;
120.000-ért, 1962-ig adómentes, 13.000 bérjövedelemmel, Főutcában, háromemeletes uri bérház, hallos lakásokkal, melegvizszolgáltatással 70.000-rel megvehető;
175.000-ért, adómentes, 17.000 bérjövedelemmel, Emkénél háromemeletes sarokbérház, legprimábban megépitve, kondicióval;
250.000-ért, 1963-ig adómentes, 24.000 jövedelem, központifütés, melegviz, budai Lánchidfőnél négyemeletes bérpalota, hallos, pazar lakásokkal, feltételekkel;
840.000-ért, 1963-ig maximális adómentes, 83.000 bérjövedelemmel, Belváros legforgalmasabb főutvonalán, gyönyörüszép, hatemeletes, legprimábban megépitett impozáns bérpalota, hallos luxuslakásokkal, átirása illetékmentes, kedvező fizetéssel. Dr. Hegyi, 1-39C-83.

Alkalmi vétel! Főutvonalon háromemeletes hatalmas bérház, üzletekkel, harmincezer jövedelemmel, pontos fizető, garanciaképes bérlőkkel, 128.000-ért, feltételekkel eladó. Lónyay-utca 42-a., I. Mérai.

80.000 körül belterületi, nagyhozadéku bérházat keresek megvételre. Ajánlatokat: Rákóczi-ut 12. Egyemelet egy. 132—455. Ügynök kizárva. *

33. Villa, palota

Thököly-utnál adómentes villa pazar komforttal, háromszobás és egyszobás lakásokkal 24.000-ért, fizetési feltételekkel. Telefon 132—512. 37622

Thököly-uti adómentes, 2 szoba hallos, etage-fütéses ingatlan nagy méretekkel, balkonnal, csempézett mellékhelyiségekkel eladó. Telefon 29-12-67.*

Amerikai-uti háromszobás összkomfortos adómentes urivilla pincézve alkalmi áron tizennyolcezerért eladó, felével átvehető. Király-utca 78. ingatlaniroda, 127—695. 37621

Fery Oszkár-utcánál négyszobás hipermodern, összkomfortos villaház huszonhatezerért eladó. 127—695. *37620

Svábhegyen, előkelő részen, 1x4, 1x3 szobás, 900 öles gyümölcsös-diszkertben, garázs, 32.000-ért. Zwillinger Győző, Rákóczi-ut 12. 340—313. *84245

Huszonnégyezerért 2x3 szobás, adómentes komfortos villa eladó. Feuerstein, 12—29—51.

Szent Imre herceg-uti villarayonban, adómentes uri bérvilla, négy gyönyörü, komfortos lakással 40.000-ért, 24.000-rel átvehető;
Tisztviselőtelepen, 200 ölön, ötszobás, komfortos, gyönyörü urivilla, melegvizszolgáltatással, házmesterlakással, sürgősen, olcsón kiadó. Dr. Hegyi, 1—396—09. 37612

34. Családi ház, öröklakás Budapesten

Öröklakások elsőrendü kivitelben, központi fütés és melegvizzel, legnagyobb adómentességgel, egy-, kettő-, háromszobás hallos és garszon lakrészekkel, valamint öröküzletekkel **Belvárosban, Veres Pálné-utca 31., Budán, II., Batthyány-utca 27. XI. Szent Imre herceg-utja** és Budaörsi-ut sarkán. Leköthető: Mikle Károly épitészmérnöknél, IV., Sörház-utca 4., Telefon 188—260.

Istenhegyi-ut 9-a. sz. épülő, csodásfekvésü, adómentes társasházban 1—2—3—4 szobás, összkomfortos, hallos és garszonlakások, főuri kivitelben, sürgősen eladók, vételár fele amortizációval törleszthető. T.: 1—396—33. 37613

Tizennegyedik kerületben adómentes igen szép 2x1 szobás, modern komfortos uriház, havi 90 jövedelemmel, 12.500, nyolcezerrel átvehető. Király-utca 78., földszint iroda. 37619

35. Családi ház, öröklakás környéken és vidéken

Felsőgödön, Verbőczy-utca 6. 2X300 négyszögöles telken háromszobás családiház épülőben minden elfogadható áron, részletre eladó. Telefon: 134—439. *

BERENDEZÉS

36. Butor

Cseresznye, topolya, dió és arany garniturák, barokk biedermeier rekamiék, barokk kis butorok, üvegcsillárok Schwarz, Dob-utca 1. 58439

Havi huszpengős részletre vásárolhat gyönyörü butorokat Eichlernél, Nagymező-utca huszonöt. 69211

Butort legjobban Bog-Mil butorházában, Vilmos császár-ut negyvenhárom vásárolhat. Hálók, ebédlők, kombinált butorok nagy választékban mérsékelt árakon. 58362

BUTORMAGAZIN Mária-utca 46—48. Részletre is. Használt **hálók** 80—150-től, telehálók 240-től, luxuskivitelben 300-tól. **Használt ebédlők** gyönyörü fazonokban 170-től, luxus kivitelben 300-tól. **Használt kombinált** berendezések 235-től. **Használt konyhák** 50-től. 58389

KIRÁLY-U. 112 **Készpénzvevő?! Jöjjön hozzánk, meglátja, érdemes!** 1100 négyzetméteres szuterénünkben használt és uj különleges márkás műbutorok. Hálók, ebédlők, uriszobák, szalonok, kombinált szobák, antikvitások irodabutorok, egyes darabok utólérhetetlenül olcsón. Butorüzlet Király-utca száztizenkettő (Lövölde-térnél.) 69021

Akar olcson **Vásárolni? Használt márkás** műbutorok eladása: legmodernebb diógyökér műbutorebédlő, lakkcsiszolt Louis XVI stilü háló, cseresznyefa empire háló, dusfaragásu renaissance ebédlők, uriszobák, garniturák, továbbá legujabb tervek szerint berendezett kombinált szobák, kárpitosbutorok stb. **Jókai-utca 36.** 58431

Két pengőért hetenként matrac, sezlon, rekamier. Károly-körut 16. udvarban. 58387

Gyönyörü uj, használt műbutorok. (Márkás.) **Hálók,** ebédlők, uriszobák, börgarniturák velourgarniturák, stilszalonok irodabutorok, **csodás kombinált** berendezések legujabb tervek szerint. Fizetéskedvezmények is. **Nagy Sándornál Károly-körut huszonhat.** Városházánál. 69210

Butorok, konyhák olcsón legkedvezőbb részletre is. Károly-körut 16. udvarban. 58386

Butorvevők figyelmébe! Asztalosnál keményfahálók 195 pengőért, telehálók 263-ért, ebédlők 300-ért. Részletre is. Butorcsere. Ingyen csomagolás. Wesselényi-utca 54. Hársfa-utca sarok. 58430

Kombinált berendezés, teljesen megbizható, P 275-től. Brüll, Klauzál-utca 26. 58836

Antikstilü butorok, garnitura, perzsa szőnyegek, disztárgyak sürgősen. Berényi. Hunyadi János-ut három. 59349

Használt kombinált szobák, ebédlők, hálók és irodaberendezések legolcsóbban Dessewffy-utca 47. 59344

Cseresznye garnitura, könyvszekrény, komód, párosszekrény olcsón. Karpfenstein-utca 15. 37607

Ónémet barokk háló eladó. Érdeklődni lehet minden nap délelőtt. III., Pacsirtamező-utca 44., I. 10. 19593

Komplett ebédlő, iróasztal, hálószobaszekrények, stb. olcsón eladó. Angyal-u. 7-a, fsz. 3. 59291

Különböző használt butorok eladók. Baross-tér 2. szálloda.

Faragott elsőrendü dióebédlő, uriszoba, háló, szekrények, modern iróasztal, konyha, alig használtak olcsón. Csáky-utca 5. 59428

Biedermeier szekrények, iróasztalok, cseresznyebutorok, hasas sublód, vitrinek, használt recamierek, gyönyörü neobarokk garniturák, korabeli könyvszekrények olcsón. Siegler, Andrássy-ut hatvanhat.

Intarziás ebédlő, biedermeier hármasszekrény, könyvszekrény, fotelek olcsón. Bakáts-tér 8. Tóthnál. *59422

Összecsukós ágy, sodronybetét, vaságy, rézágy, matracok olcsón gyárból. Javitásokat készit: Prohászka, Gróf Zichy Jenő-utca 46. Fióküzlet Üllői-ut 7.

Király-utca 82 Sztopka asztalosmester Butor asztalosnál mindig legolcsóbb. Keményfa háló 7 darabból 195, teleháló 7 darabból 265, ebédlő 9 darabból 300, konyha 6 darabból 85. **Jobb, diszesebb** telehálók, kombinált berendezések, ebédlők 400 pengőtől. Részletfizetési kedvezmény. Csomagolás ingyen. 59425

Ön még nem tudja? Óriási választékot talál, ha megtekinti 1400 négyzetméteres raktárainkban uj és használt **márkás műbutorainkat,** hálók, ebédlők uriszobák, stilszalonok, garniturák utólérhetetlenül olcsón **Károly-körut 3-a.** Butorüzlet

BUTOR VIII., Karpfenstein-u. 2/a. sarokház. **Vétel és csere.** Hatalmas raktárainkban legnagyobb választékot találja vadonatuj, valamint használt modern, antikstilusu márkás műbutorokban, kombinált berendezések, ebédlők, hálók, uriszobák, szalonok, szőnyegek, csillárok, irodabutorok, utolérhetetlen legolcsóbb árakon 58566

Előleg nélküli leghosszabb lejáratu részletfizetésre sezlonok takaróval hatvanöt, válogatott ebédlőszőnyegek huszonnyolc pengőtől. Rekamier különlegességek, fotelágyak paplanok, futószőnyegek, fehérneművásznak, ruhaszövetek Lakásberendezőnél, Baross-u hetvennégy.

Ujrendszerü butorhitel. Lakását berendezheti minden közalkalmazott és minden véglegesitett harminc egyenlő havi részletre, vagyis minden 100 pengő után havi 3.30 pengő részletre, előleg nélkül. Egy éven belüli törlesztésnél kamatokat visszatéritjük. Kardos Testvérek. Wesselényi-utca 18. 69013

Mindent veszek: butort, régiséget, porcellánt, szőnyeget, egész lakást, hagyatékot. Hivjon, azonnal megyek. Klein régiségkereskedő, Gróf Zichy Jenő-utca 29. földszint 2. Telefon: 120—417. *59408

Modern butort, antik butort legdrágábban veszek. Bakáts-tér 8. Tóth. 180—141. *59418

Veszek legmagasabban butort, lakberendezést, kombinált szobát. Nagy Sándor, Gerlóczy-utca 13. Telefon 18-97-98. 69557

37. Szőnyeg és egyéb lakásberendezés

Egy helyen — egy számlán, előlegnélküli legméltányosabb részletfizetésre: Ebédlőszőnyegek, futószőnyegek, teritők, paplanok, függönyanyagok, kelengyevásznak, ruhaszövetek. Butorberendezés folytatólagos folyószámlán Költségmentes mintaárjegyzéket küldünk. **Butor- és Textilkereskedelmi** Részvénytársaság, Liszt Ferenc-tér 5. 69409

Előlegnélküli hosszu részletre szőnyegek, magyarperzsák, sezlontakarók futók, vásznak Krausz szőnyegkereskedés. Bálvány-utca 15. 59302

Valódi keleti perzsa szőnyegek óriási választékban. Alkalmi vételek. Schillinger, Teréz-körut 15. Alapitva: 1906. 59406

Karamani függöny, két összekötő, valódi perzsa, eladó. — Fény-utca 15., IV. 49. Megtekinthető 2—4-ig. 6009

Előleg nélkül leghosszabb lejáratu részletfizetésre válogatott ebédlőszőnyegek huszonnyolc pengőtől, sezlontakarók, futószőnyegek, kárpitosáruk, paplanok, fehérneművásznak, ruhaszövetek. Baross-utca hetvennégy. 69026

Perzsaszőnyeget (hibásat is), zálogjegyet magas árban veszek. Telefon: 142—843. 59336

38. Iroda- és üzletberendezés

Üvegszekrények, üvegpultok, borbélyberendezés, csemegeberendezések, vörösréz kávétartályok, kirakatállványok, használtak nagyon olcsón Rosenfeld, Népszinház-utca 31.

Jókarban lévő irodabutort, igazgatói szobaberendezést és kasszát vennék. „Mérnök" jeligére Balogh hirdetőbe, Szent István-körut 9. 59397

JÁRMŰ

39. Személyautó

Mercedes-Benz csukott négyüléses, légkitünőbb karban eladó. Érdeklődés fél 10-től 11-ig, délután fél 3-tól fél 6 ig. Dr. Schimert, Ferenc József-rakpart 17., I. 59434

40. Teherautó

Teherautó 20 mázsáig terhelhető, kifogástalan karban eladó, vagy bérbeadó. Pannonia, Gyulai Pál-utca 6. 29645

44. RUHÁZAT

Perzsahát, csikóbunda olcsón sürgősen eladó. Üllői-ut 66/a. földszint 2. 69526

Városi bunda olcsón eladó. Kohváry-utca 14. fsz. 3. d. u. 4—7-ig. 19602

Perzsalábbunda, ugyanott egy szilbunda, divatos, sürgősen olcsón eladó. Nagymező-utca harmincöt, II. huszonkettő. *

Szilbunda, kifogástalan, bőhátu és egy perzsalábbunda, divatos, olcsón eladó. Lipót-körut 4. I. 4. *59414

Modern szilbunda, jó perzsalábbunda százhuszért eladó. Bezerédi tizenkilenc, harmadik három. 76477

Eladok, veszek mindenféle szőrmebundákat, garniturákat, béléseket. Rombach-utca 4. Weissmann, 145—799. *59427

Női télikabát, alig használt selyemruhák priváttól eladók. Rákóczi-ut 30. III. 4. 59417

Gazdakabát, különleges finom, kivehető szőrmebéléssel és egy finom fekete télikabát, mindkettő kifogástalan állapotban csak privátnak olcsón eladó. Kazinczy-utca 3/b. portásnál.

Macskabunda jó karban magas alakra átadó. Kalapotthon, Rákóczi-ut 11. 69533

Szenzációs árat fizetek! Használt férfiruhákért, nőiért, egyenruhákért, cipőért, egész háztartásért, zálogjegyért, vagy divatos **szövetre cserélek.** Gerstl, István-ut 28. Hivásra megyek. 134—685. 84248

Prima perzsabundát vennék csak priváttól. Nyolctól kettőig. Tátra 3. Groszné. 59393

Használt férfi ruhákért óriási árakat fizetek. Spiegel, Teréz-körut 2. Telefon: 128—942. *

Használt férfi, női ruhákért, egyenruhákért, cipőkért, fehérneműért, szőnyegért legtöbbet fizetek. **Gyapjuszövetre is becserélem.** Freund, Dobozi-utca 27. 142—673. Vidékre is megyek. 84247

Használt ruhákért csodálatos árakat fizetek, vagy elsőrendü szövetre becserélem. Fischbein, Dob-utca huszonöt. Telefon: 13—54—22. 37609

Viselt ruhákért saját üzletem részére legtöbbet fizetek. Feldmann, Kazár-utca 7. Telefon: 123—266. 59430

Legdrágábban veszek használt férfiruhákat, zálogjegyeket. Leitersdorfer. Kisdiófa-utca 4. 1352—83. 37605

Viselt férfiruháit, zálogcéduláit mindenről legdrágábban megveszi, prima divatszövetre becseréli. Nutovits, Népszinház-utca huszonhat, hivásra megyek 141—467. 37608

ÜZLET

46. Fűszer- és csemegeüzlet

Szatócsüzlet lakással, jóforgalmu, kilenc éve egy kézben, kimerültség miatt eladó. Cim főkiadóban. 29641

47. Kávéház, kávém., tejcs.

Uri étkező, kávézóterem nagyköruton, havi jövedelem 1000 pengő, kimerültségből átadó. Rákóczi-ut 61. Krausznál. *

48. Szálloda, vendéglő, penzió, kifőzés

Vagyonszerző kocsmáját özvegyasszony kiadja leszámolásra italfedezettel, kezdőt betanit. Rákóczi-ut tizenhét, egyemelet 1-a. 37623

49. Egyéb üzlet

Kávépörkölde eladó, megélhetést nyujt. Jelige „Üzemképes gázzal 84189" főkiadóba. *

Dohányárudák 1300-tól 4000-ig vezetésre átvehetők. Kelemen, Király-utca 33. *37615

Biztos megélhetésü mosódafiók lakással, iparjoggal átadó. Király-utca 73., földszint 1. 48830

EGYÉB ADÁS-VÉTEL

52. Irógép

Amerikai irógépek alkalmi árban, gépkölcsönzés, javitóműhely **Selmeczynél,** Rákóczi-ut 25., Vas-u. 1. 58361

Portable uj, 145, használt irógépek legolcsóbban. Akácfa-utca tizenhárom. 69017

Egyszáznegyvenötért uj Portable, használt, ujjáépitett irógépek legolcsóbban. Kele, Podmaniczky tizenhét. *59409

54. Különböző gépek

Ganzgyári uj elektromotorok, egyéves jótállással, alig drágábbak használtaknál. Azonnal szállitja, felszereli Székely mérnök, 367—247. Margit-körut 26. 58519

55. Vegyes

Gyermekkocsi eladó. Váralja-utca 15., IV. 4. Délután kettőtől négyig. 15146

Rózsafavédő zacskókat vizhatlan erőpapirból, darabonként 24 fillérért szállit: Oser-gyár, Ó-utca 49. *59433

Sirkövek burkolására vizmentes papir, tiz négyzetmétert 1.60 pengőért szállit Oser-gyár, Budapest, Ó-utca 49. *59432

Pedigrés dogkölykök, 8 hetesek, olcsón eladók. Orcy-ut 38. VII. 35. *29644

Veszek használt bőr puskatokot, töltényövet. Teréz-körut 30 félem. 16. Tel. 123—742.

III. BÉRLET, ELLÁTÁS

56. LAKÁS

Olcsó kétszobás lakások kiadók, azonnalra is. Tüzoltó-utca 33-a. 59381

Belvárosban gyönyörü 4 szobás urilakás, központifütés, melegvizzel két erkéllyel május 1-re kiadó. IV., Irányi-utca 1. 59415

57. SZOBA, ELLÁTÁS

Belvárosban kétszobás, főuri garszon, **Oktogonon** kétszobás összes komforttal, teljes uri berendezéssel, **Tőzsdepalotánál** egyszobás hallos, összes komforttal, luxus berendezéssel, központi fütéssel, bérbeadó. **„Lakáskataszter",** Horn Ede-utca 8. Tel. 125-782.*

Szobák gőzfütéssel, hideg-meleg folyóvizzel, legolcsóbban „Berlin" Szállodában, Révay-utca 24. Telefon: 12—19—05 *

Átutazónak zártfőlépcsőházból gőzfütéssel, külön előszobával dunai luxusszoba, legmodernebb, fürdőbenyilóval, Országháznál, megbizható, magános uri helyen. 118—395.

Luxuslakosztály kiadó csak uriember részére, rövidebb időre is. Telefon: 310—660.

Átutazóknak zártfőlépcsőházi elegáns szoba. Körutnál. disztingvált. 14—17—44. 48813

Átutazóknak zártfőlépcsős elegáns szoba Belvárosban. 182—704. 48812

Budapesten legolcsóbb az „Európa Szálloda". Központi fütéssel, hideg-meleg folyóvizzal tiszta utcai szobák. Lift. Nagymező-utca kilenc. 43816

Központifütéses, főurias berendezett egy, esetleg két utcai szoba kiadó, házaspárnak is. Vilmos császár-ut 19-b., IV. 3., lift. Uj házban. 59429

Főlépcsőházi szobák átutazóknak azonnalra napibérért, havibérért **„Lakáskataszternél",** Horn Ede-utca 8. Telefon: 125—782., szobáját bérbeadják. 6020

Belvárosban gőzfütés, melegvizzel, luxus garszonappartment uj házban, üresen, butorozva. Telefon: 384213.

Átutazószoba Newyork-kávéháznál. zártfőlépcsőházi elegáns. fürdőszobával azonnalra, napokra 14—14—48. 58931

Átutazóknak gőzfütéses szoba fürdőbenyilóval négy pengő pesti Margithidfőnél. — 11—48—75. 59398

Dunaparti szobák penzió négy pengőtől. Gülbaba, Mecset-utca 14. 16—64—36. 59401

Gyönyörü átutazószoba központifütéssel magányosnál, modern kényelemmel azonnalra is Lipótvárosban Tátra-utca 315—010. 59402

Tőzsdénél különbejáratu kétszobás, elegáns lakrész egyenként is azonnalra kiadó. Géza-utca 7., I. 6. 59403

Margithid penzió, kellemes szobák kitünő ellátás havi 160.—. 11—48—75. 59399

Átutazóknak szépen berendezett szoba három pengő, budai Margithidfőnél. 16—64—36.

Villában butorozott luxusszoba csak seriős lakónak kiadó. Abonyi-utca 14. *59407

Budai villában garszonszoba kiadó. Tóth Lőrinc-utca 31. Telefon: 141—739. *59412

Teljesen különbejáratu butorozott szoba kiadó. Barcsay 3., földszint 1. *59411

Butorozott szoba fürdőszoba használattal, ellátással olcsón kiadó pár havi előlegért. Batthyány-utca 45. 48837

Luxusszoba: gőzfütés, melegviz, telefonnal 1-2 urnak, esetleg ellátással. Honvéd-utca 18., I. 6. 48831

Átutazóknak Nyugatinál, állandóan fütve, zártfőlépcsőházi, modern, fürdőbenyilóval, napibérbe olcsón. Telefon: 126—134. 48824

Elegáns utcai szoba fürdőszobával kiadó. Schweitzer, Nádor-utca 18. 48836

Átutazószoba lépcsőházi zavartalan, olcsón. Üllői-uton a körutnál. 13—62—70. 37618

Előkelő helyen átutazószoba főlépcsőházi, havi, napibérbe Nemzetinél. 14—58—64. 37617

Különbejáratu butorozott szoba házaspár részére is kiadó. Fillér-utca 19. Hegedüs. 69540

Parkban luxusbutorzatu három szoba összkomforttal, egyenként is. Tel.: 367—471.

Butorozott szoba fürdőhasználattal magánosnál 25-ért kiadó. Szent István-körut 5., II. 7. 84234

Különálló gőzfütéses gyögyörü utcai szoba kiadó. Pozsonyi-ut 33., IV. 3. 6016

Különbejáratu butorozott szoba kapukulccsal kiadó. 155-114. Zárda-utca 16. 6014

Egy szerény diákot vagy férfit ellátással vagy albérletbe családtagként elvállalok. Özv. Kaufmann Adolfné, Rákóczi-ut 69., II. udvar II. 47.

Lépcsőházi átutazószoba fürdőszobával, köruti csendes urihelyen napi, havi bérbe. 386—142.

Gőzfütéses szoba magányosnál. Személynök-utca 27., jobb lépcsőház. földszint 6.

Átutazószoba főlépcsőházi bármerre, napibérért. Telefon: 1348—56. Expressnél. 37559

Napibéres főlépcsőházi garszonbérletek azonnalra. Telefon 1348—56. Expressnél, Erzsébet-körut 16, fszt. 3. 37559

Intelligens lakótársnőt keresek Calvin-téri utcai szobába csekély bérért. Érdeklődni lehet: IX., Gönczy Pál-utca 6., III. 8. délután 5—6-ig.

Zártfőlépcsőházi gyönyörü átutazószoba, kényesigényü uriegyénnek. központi melegvizes fürdőbenyilóval, csendes urihelyen .napi-, havibérbe. Száznegyvennégy — háromszáznégy (144—304.) Newyorknál.

Magányosnál legmodernebb kényelemmel berendezett átutazószoba azonnalra. Telefon 29—19—06. (Vigszinháznál.)

Zárt főlépcsőházi luxus átutazószoba fürdőszobával, csendes uri helyen, napi-, havibérbe. 137—760.

Előkelő átutazónak főlépcsőházi elegáns szoba légfütéssel, fürdőbenyilóval uri helyen. 124—765. 84037

Gőzfütéses butorozott szobát, lehetőleg zongorával, ellátással keresek. Ajánlatokat „Pesten, ármegjelöléssel 19513" főkiadóba.

Elegáns szobákat keresünk Budapesti Lakásközvetitő, Muzeum-körut 5. 69528

Szobát, otthont keres magánosnál azonnalra „Gyáros 29638" jeligére Erzsébet-köruti főkiadóba.

Központifütéses, fürdőbenyilós, különbejáratu modern szobát keres szolid, fiatal tisztviselő. „Boráros-tér közelében 29652" jeligére Erzsébet-köruti főkiadóba.

59. HELYISÉGBÉRLET

Portályos üzlethelyiség Király-utca 98-b, kiadó. 37599

Földszinti műhely, ipari villany-, gáz-, vizvezetékkel kisebb gyárnak is alkalmas, azonnal beköltözhető. VIII. Tömő-utca 19. 59279

61. EGYÉB BÉRLET

Ruhatár és büffé Nagy-jégpályán kiadó. Érdeklődni délelőtt 10-től Fasor-sporttelep. VII., Damjanich-utca 24.

IV. KÜLÖNFÉLE

62. PÉNZ, JELZÁLOG

Óvóhelyet épitünk adókedvezményes törlesztésre. Épitési munkát, épitési anyagot, iparosmunkát hitelezünk. Épitővállalat, Király-utca 89 Telefon: 142—542 *59424

Tizennyolcezer pengőt felaprózok tisztviselőknek, ingatlantulajdonosoknak, más hitelképeseknek. Ferenc-körut 24., II. 2. *59423

500 pengőt keresek elfogadható kamatra. „Állami 29637" Erzsébet-köruti főkiadóba.

63. TÁRS

Tőkés társat keresek régi, bevezetett üzletbe. „Becsület 29614" jeligére Erzsébet-köruti főkiadóba.

Készpénzét elhelyezheti nagyobb gyógytárban tizezertől ötvenezer pengőig, fix előre megállapitott havi haszonrészesedés mellett. Levelek Erzsébet-köruti főkiadóba „Biztos elhelyezés 29623" jeligével.

Baromficsarnok, jómenetelü, társat keres vagy 1500 pengő kölcsönt. Cim főkiadóhivatalban. 59392

Négyezerrel társat havi egyszázötvennel, elsőhelyi betáblázással. „291—814 6017" jeligére főkiadóba.

Sütödéhez ezer pengőig közreműködő társat keresek. Szentlélek-tér 1. Horváth.

VEGYESEK

64. Felhivás

Drága Szivecském, mi van Veletek? Mikor jöhetsz? Kérlek szépen, irj, forrón ölel Id.

Gellért. Lehetetlen volt ma jönnöm. Csak rád gondolok. Jövő kedden ugyanakkor várjál 6015

P. V. urileány 72-es főposta postrestante levele van. 29673

„Meseautó". Ujra boldog lesz? Várja kirándulót állomáson* „Szegény Rajongó"

65. Különféle

Örökbeadnám 9 hónapos kisfiamat. „Egészséges 19596" jeligére főkiadóba

Komoly szabadalom potom 5000-ért eladó vagy társulna vasszakma, rizikómentes. Wojticzky, Mátyásföld. Arany János-utca. *19610

Autós köztisztviselőt keresek, aki pénteken 3 vagy 5 személyt Kassára vinne. Jelige „Megegyezés szerint 69554" főkiadóba

„Nótartás" Irta: Dr. Gerő Ernő. Kapható négy pengő beküldése ellenében szerzőnél: Budapest, Rottenbiller-utca 27. *59405

Beke Janos 29 éves napszámos, Dunakeszi lakos, 3 hónapja eltünt, aki tud róla, értesitse bátyját, Beke Ferencet, Dunaszentbenedek, Pest megye. 19612

HÁZASSÁG

69. Házasságközvetitő iroda

Férjhez menne csinos urileány ötvenezer pengővel. Megbizottja **Nagy Jenő,** Rákóczi-ut hatvanegy. 59050

Nagy Jenő huszonnyolc esztendeje közvetit házasságokat. Rákóczi-ut hatvanegy. Telefon.

Sebestyén Imre, Erzsébet-körut négy. Évtizedes cég. Telefon: 143—881. 59184

Társaságbeli legdiszkrétebb házasságközvetités. 1—373—93. Doctorné, Király-utca 67., I. 3.

Vasuti, fővárosi tisztviselők nősülnének. Megbizott Kilinovszkyné, Csáky-utca 16., egyemelet hét. *59395

67. Feleséget keres

Sportokat, lovaglást szerető, nyelveket ismerő, kizárólag fiatal arisztokrata leányt hozomány nélkül elvenne 28 éves jómódu autótulajdonos, nem nemes, róm. kat. urifiu. Legszigorubb titoktartás. „Famílie" jeligére Blocknerhez. Andrássy-ut 4. 59342

Élettársat keres kitünő kondicióban levő, ötvenen felüli, társaságbeli, müvelt, szellemi foglalkozásu uriember. Hozzávaló koru, nem vagyontalan hölgyek valláskülönbség nélkül irjanak „Karácsonyi lagzi 19614" jeligére főkiadóba.

Harminchároméves, keresztény nősülne. Jövedelemmel rendelkező, lelkiekben gazdag hölgyek válaszát kérem „Elektrotechnikus 29631" főkiadóba Magánhirdetés 29631

68. Férjet keres

Magánhirdetés. 27 éves, csinos köztisztviselőnő férjhez menne. „Szimpátia 6013" jeligére főkiadóba

Vagyonnal, állással rendelkező özvegy, vagyonos, ötvenes férjet keres. „Katolikus 29522" Erzsébet-köruti főkiadóba.

Férjhez menne 50 éven felüli, biztos keresetü férfihez keresztény leány, némi megtakaritott készpénzzel. Leveleket „Csendes" jeligére Üllői-ut 53-a. dohánytőzsdébe kérem. 69532

Pesti Hirlap R. T. kiadása Légrády Testvérek R. T. nyomása Budapest, V. ker. Vilmos császár-ut 78. szám. A kiadásért Dr. Kovács Dezső, a nyomdáért Kertész Árpád felelős

— **Magrini Probo olasz államtitkár budapesti tárgyalásai.** Magrini Probo államtitkár, az olasz Idegenforgalmi Tanács elnöke, aki hétfő reggel óta a főváros vendége, kedden folytatta tárgyalásait. A délelőtt folyamán a kereskedelmi és közlekedésügyi minisztériumban *Kunder Antal* miniszter és *Magrini Probo* a megkötendő olasz-magyar idegenforgalmi egyezmény részleteiről tanácskoztak. Magrini Probo később a képviselőház ülésén vett részt. Délben Kunder Antal közlekedésügyi miniszter a Gellértszállóban ünnepélyes villásreggelit adott a tiszteletére. Este Magrini államtitkár az olasz követség estélyén vett részt. Kedden az Enit budapesti irodája az egyik belvárosi mozgófényképszinházban előkelő meghivott közönség előtt olasz tárgyu idegenforgalmi filmbemutatót rendezett. Különösen Róma és Firenze városának szépségeit és idegenforgalmi érdekességeit, valamint a Campagna Romanában megrendezett rókavadászat kedves jeleneteit megörkitő filmeknek volt nagy hatásuk. Itt emlitjük meg, hogy a kormányzó a fővárosban tartózkodó *Mengoni Mario* olasz idegenforgalmi főfelügyelőnek a magyar érdemrend tisztikeresztjét és *Santelli Pálnak*, az Enit magyarországi képviselőjének a rend lovagkeresztjét adományozta. Magrini Probo államtitkár szerdán is a fővárosban marad és csak csütörtökön kezdi meg vidéki utját.

— **Általános iskolai szünet csütörtökön.** Megirtuk, hogy a kultuszminiszter a magyarlakta Felvidék visszacsatolásának befejezése napján, csütörtökön az ország minden állami iskolájában tanitási szünetet rendelt el. Ezzel kapcsolatban, mint *Esztergomból* jelentik, a biboros hercegprimás, mint a katolikus középiskolai főhatóság és a püspöki kar elnöke, november 10-ére az összes katolikus iskoláknak szünetet engedélyezett. A *Református Egyetemes Konvent* elnöksége érintkezésbe lépett a református püspökökkel, hogy a felvidéki magyar terület-átvétel csütörtöki napján az iskolákban tanitási szünetet tartsanak s ugyanekkor hazafias ünnepen méltassák a nap jelentőségét. Az *Evangélikus Egyházegyetem* elnöksége hasonló intézkedésre kérte fel az evangélikus püspököket.

— **Magyar posta Rév-Komáromban.** Komáromból jelentik: A magyar királyi posta a bevonuló felszabaditó sereggel egyszerre érkezett Rév-Komáromba és szinte pillanatok alatt megkezdte hivatása betöltését. Már vasárnap délután magyar postaládák voltak a város legtávolabbeső utcáiban is elhelyezve. A posta, noha kilenc hivatalnoka árulja az értékcikkeket, alig tud megfelelni hivatásának, mert az uj bélyegző miatt minden komáromi emléklapot kiván küldeni a világ minden táján lakó ismerőseinek. Annál is inkább, mert a bélyeggyüjtők számára igen kedves és értékes ajándékot jelent egy-egy ilyen alkalmi pecséttel ellátott levelezőlap, boriték.

— **Kit illet meg az „iparművész" cim?** A hétfőn megnyilt országos iparművészkongresszus keddi első tárgyalási napján nagy érdeklődés mellett vitatták meg az *iparművész cim védelmének kérdését.* Az előadó, ifj. *Richter Aladár* ismertette azt a tarthatatlan helyzetet, hogy a komoly iparművészettől távoleső kontár- és műkedvelő foglalkozások művelői büntetlenül nevezhetik magukat iparművészeknek. Manapság, amikor a legegyszerübb mesterség is gondoskodik a maga védelméről, az ilyen visszaélés ellen védekezni kell. A kongresszus egyhangulag elfogadta és az illetékes fórumokhoz fogja felterjeszteni azt a javaslatot, hogy *az iparművész cimet ezentul csak az használhatja, aki a felállitandó magyar iparművész-kataszter bejegyzett tagja.* Dr. *Ecker Ferenc* kiegészitő inditványa értelmében az *iparművészek elismert szervezeteinek kiküldöttei hatósági jogkörrel végeznék el a bejegyzést.* Ugyancsak az iparművészek gazdasági érdekeit védi *Szablya János* alelnök javaslata, amelyet *az iparművészeti alkotások védjegyzéséről* terjesztett elő. *Bodon Károly* tanár az *iparművészeti munkák tiszteletdiját* szabályozó *hivatalos dijszabás* bevezetését kérte. *Hegyesi János a szerzői jogról szóló törvénycikk iparművészeti paragrafusának* módositásáról és kiegészitéséről tett javaslatot. *Gebhardt Tibor* inditványa arra vonatkozott, hogy az államilag támogatott nagyvállalatok *intézményesen foglalkoztassák* a kataszterben bejegyzett iparművészeket. A kongresszus szerdán délután folytatja tanácskozásait. *A november 12-iki záróülés, a kassai bevonulásra tekintettel, nem délben 12 órakor, hanem este 8 órakor lesz.*

— **Uj zászlószabályrendeletet késziti a főváros.** A főváros közigazgatási bizottságában legutóbb is kifogásolták a budapesti épületek meg nem felelő zászlódiszét. Annak ellenére, hogy a nemrégen életbeléptetett lobogózási szabályrendelet a helyzeten sokat javitott, mégis sok kivánni való van még hátra ezen a téren. Egyes épületeken jóval az ünnepek előtt leng már a zászló, másutt az ünnepek elmultával még napokig kifüggesztve hagyják a lobogót. A zászlók méretei sem megfelelőek és általában a lobogódisz a mai formában nem nyujtja azt a lelkes benyomást, amelyet a közönség joggal megkiván. A *Pesti Hirlapban* is elhangzott panasz alapján a polgármester elhatározta, hogy megfelelő lépéseket tesz a kérdés rendezésére. Átiratot intézett a rendőrség főkapitányához, utasitsa az őrszemélyzet tagjait, figyeljék a zászlók szabályszerü időben történő kitűzését és bevonását, és szükség esetén a háztulajdonosokat erre figyelmeztessék. A polgármester ezenkivül elhatározta, hogy a lakóházak kötelező fellobogózásáról intézkedő, tavaly életbeléptetett szabályrendeletet *megfelelő uj rendelkezésekkel kiegésziti.*

— **Adományok a Horthy Miklós Repülőalapra.** A Horthy Miklós Nemzeti Repülőalapra a *Magyar Aero Szövetségnél* ujabban a következő felajánlásokat jelentették be: *Magyar Ecettermelők r.-t.:* 1000 pengő; *Vasárugyár r.-t.* (Sopron) tisztviselői: 143 P 8 fill.; *Csornai Járási Ipartestület:* 100 P; *Remix Elektrotechnikai Gyár kft.* tisztviselői és munkásai egyhavi fizetésüknek egy százalékát, *Csonka János*-gépgyár tisztviselői és munkásai: 500 P.

— **Halálragázolta a gépkocsi.** Győri tudósitónk jelenti: A bécs—budapesti műuton *Gönyü* határában az ujságirók *Komáromból Győr* felé haladó autobuszának vezetője vérbeborult, eszméletlen férfit talált. Fölvették a kocsira és bevitték a győri kórházba, ahol a szerencsétlenül járt ember koponyaalapi törés következtében *meghalt.* Megállapitották, hogy az áldozatot, *Sági András* nagyszentjánosi lakost, aki valószinüleg ittas volt, egy budapesti gépkocsi ütötte el. A vizsgálat megindult.

— **Emlékezzünk...**

November 8.

1914 *Przemysl várát az oroszok november 8-ig másodizben körülzárják. Przemysl várparancsnoka, Kuzmanek tábornok, a vár védelmét hasonlóképpen, mint az első körülzárás alkalmával, tevékenyen vezette. November 5-én és 6-án kisebb kitöréseket végeztet. November 8-án a 7. honvéd gyalogezred tört ki a Fredropol felé, a körülzárás zavarására. A kitörések felderitéseiből és repülőjelentésekből a várparancsnokság világos képet kapott, hogy a körülzáró tartalékhadosztályokból álló orosz hadsereg komoly támadásaitól egyelőre nem kell tartani.*

*

A cs. és kir. komáromi 12. gyalogezred az oroszok ellen viselt 1914. évi novemberi támadó hadjárat folyamán a szuloszawai ütközetben harcolt. Ezen a napon az ezred Szuloszawa mellett több támadást vert vissza. Az ellenségnek egyik támadása alkalmával sikerült lábát a védőállásban megvetnie, de az azonnal végrehajtott ellentámadás ujból kiverte. Ezt követőleg az ezred kezdett támadásba, az oroszokat megfutamitotta és azoknak igen nagy veszteséget okozott. Ennek az ütközetnek az eredménye: a sebesülteken kivül 550 fogoly, 5 géppuska és egy teljes telefonfelszerelés.

— **A kettészakitott Jászó.** Egy olvasónk felhivja figyelmünket arra a tarthatatlan helyzetre, amelybe *Jászó* község kerülne a katonai megszállás, ugynevezett demarkációs vonal állandósulása következtében. A pozsonyi katonai bizottsági tárgyalások a demarkációs vonalat a következőkép állapitották meg Jászóban: *„Jászó községben magában azonban a patak a határ, amely ilymódon átszeli a községet".* Ez a határozat gyakorlatban annyit jelent, hogy a demarkációs vonal a szó szoros értelmében kettészakítja a községet, mert a patak a község főutcáját szeli ketté. El lehet majd képzelni a község helyi forgalmát (templom, temető, iskola, posta és a többi hivatal) az „országhatáron" keresztül. A magyar Jászóhoz nem vezet majd ut, ezt a részt csak vasuttal lehet majd megközelíteni, viszont a csehszlovák Jászó „stratégiai" szempontból mindössze két műut rövid darabkáját kapja meg. Egyébként a községben csak magyarok laknak, szlovák egy sincs. Mindössze néhány betelepített cseh tisztviselőcsalád lakik ott, ezek is kénytelenek voltak megtanulni magyarul, hogy a községbeliekkel érintkezhessenek. Jászó sorsára felhívjuk a határmegállapító bizottságogk tárgyalásain illetékesek figyelmét, mert a csehek részéről támasztott semmiféle nemzetiségi stratégiai vagy gazdasági indoknak nem lehet jogosultsága arra, hogy ezt a magyar Jászót kettészakítva megfosszák életlehetőségétől.

— **Hirtelen halál — szónoklás közben.** Az Országos Frontharcos Szövetség *budai* főcsoportja kedden délben Batthyány-tér 4. számu székházában vendégül látta a főváros nyugalmazott üzemi alkalmazottainak egyesületét. Az egyesület harmincöt tagja ült össze vezetőségi értekezletre és többen felszólaltak a fővárosi nyugdijasok sérelmeinek ügyében. Déli tizenkét órakor került a sor *Glastovich Félixre,* az Elektromos Művek nyugalmazott tisztviselőjére, aki az egyesület másodelnöke. Elmondotta beszédét és szavait a következőkkel fejezte be: „Csak annyit óhajtottam mondani..." A következő pillanatban le akart ülni, de *megtántorodott és a mellette ülő Koreny Béla nyug. fővárosi tisztviselő ölébe zuhant.* Koreny felfogta, majd tisztviselőtársai segitségével lefektette. Orvost hivtak, de segiteni már nem lehetett rajta: *a 61 éves nyugdijas tisztviselő meghalt.* Valószinüleg *szivszélhüdés okozta halálát.* Holttestét a törvényszéki orvostani intézetbe szállitották.

— **Halálos szerencsétlenség.** Dévényi József 22 éves kelenföldi lakos a kelenföldi pályaudvar közelében kedden délben kiesett a mozgásban levő vonatból és a kerekek alá került. *A vonat halálra gázolta.* A nyomozás megindult.

— **Felismerték a hüvösvölgyi és az üllőiuti öngyilkost.** Szombaton a *hüvösvölgyi* villamosvégállomás felett a domboldalon egy fán akasztott férfi holttestét találták. Irat nem volt nála, kalapjának bélésében *K. J.* betüjelzés volt. A rendőrség megállapitotta, hogy az öngyilkos *Kosztolánczi János* 55 éves asztalos, aki *Rákospalotán,* a Szász Károly-utca 50. számu házban lakott. Tettének oka ismeretlen. — Hétfőn az Üllői-ut és a MÁV vasuti vonal keresztezésénél *lefejezett férfi holttestét találták.* A rendőrség kideritette, hogy a halott *Bátorfi József* államvasuti irodai segédtiszt, aki a MÁV északi főműhelyében teljesitett szolgálatot. Valószinüleg betegsége miatt követte el az öngyilkosságot.

— **Házasság.** Dr. *Gárdonyi Klára* és dr. fejéregyházi *Csepodi Csaba* folyó hó 6-án tartották esküvőjüket a belvárosi plébániatemplomban.

Wachsmann Piroska és *Láng Ferenc* m. kir. földmivelésügyi miniszteri irodatiszt folyó évi november hó 12-én délután 6 órakor tartják esküvőjüket a Vilma királynő-uti református templomban. (Minden külön értesités helyett.)

Ezüstlakodalom. Kmetykó János m. kir. tanügyi főtanácsos, a Testnevelési Főiskola tanára és felesége, *Szilágyi Irén,* kedden ünnepelték házasságkötésük huszonötödik évfordulóját. Az egyházi áldást dr. *Marczell Mihály* egyetemi tanár, a Papnövelde rektora adta a Rózsák-terén levő plébániatemplomban.

Holdfogyatkozáskor

Fogy a hold odafönn,
Mint a bús szerelmes,
Sóhajtva nézi Teri, ki
Kissé terjedelmes.

— „Mondd, Terike, mi most
A bánatod?" — „Hogy mi?
Irigylem a holdat,
Hogy könnyen tud fogyni!"

(—kas.)

Novemberi üzenet

Ezekben a rendkivüli időkben, amikor a hét napjait egy-egy visszatérő drága magyar város neve jelzi, valósággal elfeledkezik az ember a kalendáriumról. Egyébként is ugy van valahogy, mintha a természet érezné: jobban illik ahhoz, ami most velünk történik, a tavasz, mint az őszutó és igy a november, amennyire tőle kitelik, igyekezik derüs arcot mutatni. Máskor — valljuk meg — eléggé kiállhatatlan szokott lenni november barátunk, dörmögő vén medve, amely ilyentájban néha már havat, deret, zimankót ráz ki bundájából, de az idén engedelmesen simul a lelkünk hangulatához, mint valami alkalmazkodó jóbarát, aki résztvesz örömünkben. Milyen különös, hogy ez a derüs enyhesége mégis jobban figyelmezteti az embert arra, hogy november már a karácsony előszobája, mint az a barátságtalan, rideg arca, amelyet máskor mutatni szokott. Vagy talán csak az az ünnepi hangulat téveszt meg bennünket, amely most a levegőben van, ez a boldog villamos feszültség, ez az általános készülődés, — csak karácsony táján érzünk, látunk, élünk át hasonlót minden esztendőben. Mintha ez a mostani nagy magyar ünnep, rejtélyes módon, közelebb hozná azt a másikat, a szeretet és vigasz csodálatos emberi ünnepét, szinte előre izleljük örömét, békességét és a szeretetnek azt a forró áramát, amelyet megindit a szivekben. Van-e magyar, akinek ezekben a napokban eszébe ne jutott volna: husz év után, első igazi karácsonya az idén lesz a magyar Felvidéknek, amely évről-évre ugy küldte el hozzánk fenyőfáit, mint szenvedésének néma heroldjait. Ha ezekre a fenyőfákra néztünk, a legcsillogóbb karácsonyi dísz alatt is éreztük. hogy ágaik között, rejtetten, ott van valahol egy-egy hazavágyó, vérző magyar sziv. Az idén már nem búsitják ünnepi kedvünket, inkább még ők, a felszabadult magyar fenyvesek is örömet, ünnepet izennek. Más években ilyenkor még csak a kalendáriumot lapoztuk türelmetlenül, a karácsony oly nagyon messze volt. Az idén, ebben az ajándékos novemberben, a távoli karácsony már előreküldi fényét, örömét és mintha ott a leomló trianoni határokon kinyilt volna egy óriási kapu, felénk árad a szabad fenyvesek szabad, friss, boldogitó lehellete . . . *(—thy)*

— **A milliomos indián özvegye.** Los Angelesből jelentik: A film fővárosának egyik jelentős személyisége volt *Bennett,* a földparcellázás és a telekspekulációk koronázatlan királya. Ez az üzleti hatalmasság amerikaias neve ellenére *chavanes-indián* volt, aki pályafutását mint dusgazdag rézbőrü törzsfőnök kezdte meg. Vagyonát a törzse vadászterületén ráeső petróleumforrások eladásának köszönhette. Többmillió dollárral jelent meg a háboruutáni években itt Los Angelesben. Kitünő üzleti érzékről tett bizonyságot, mert előrelátva a filmipar rendkivüli fejlődését, *aránylag olcsó pénzen összevásárolta a külvárosokban fekvő telkeket, amelyeken aztán mesebeli haszonnal adott tul.* A „milliárdos nagyfőnök" — ez volt a beceneve — 1932-ben beleszeretett egy igen szerény körülmények között élő amerikai hölgybe, akit el is vett feleségül. Amikor 1936-ban elköltözött a tulvilági vadászmezőkre, özvegye: *Mrs. Laura Bennett* örökölte az itteni viszonyokhoz mérten is tekintélyes vagyont. Ez a hölgy csakhamar hirhedté vált az Egyesült Államokban a pénzügyi hatóságokkal folytatott elkeseredett küzdelme révén. Igy például hallani sem akart a borsos örökösödési adó lefizetéséről. Amikor erre mégis rákényszeritették, megfogadta, hogy soha többet egyetlen centet sem „ajándékoz" a kincstárnak semmiféle cimen. Minthogy ez a szilárd elhatározása a fennálló törvénybe ütközött, csakhamar a följelentések pergőtüze indult meg ellene. Az indián törzsfőnök életepárja, ugy látszik, férjétől örökölhette a szivósságot, mert késhegyig menő harcot folytatott minden esetben. Legutolsó összeütközése a hatóságokkal aztán egészen szokatlan méreteket öltött. Minthogy losangelesi fényűző villája után nem akarta leróni sem a telek-, sem a lakásadót, a biróság még a nyár folyamán kimondotta, hogy három hónap alatt *el kell hagynia a házát.* A határidő most járt le. Megerősitett rendőrosztag vonult a villa elé, az ujságirók és a filmhiradók riportereinek társaságában. Az erélyes özvegy *eltorlaszolta magát otthonában,* majd mikor rátörték az ajtót, minden kezeügyébe eső tárggyal: *villanylámpákkal, lábasokkal, férjének a falra függesztett ősi indián pipáival, nyilaival, tolldiszeivel, harci bárdjaival bombázni kezdte a hatóságok és a sajtó képviselőit.* Közben hamisitatlan chavanes nyelven *harci dalokat énekelt,* amelyeket nyilván a később megtalált hanglemezekről sajátitott el ilyen élethűen. A rendőröknek és a riportereknek végül is vissza kellett vonulniok. Az ádáz özvegyet csak könnyfakasztó gázok segélyével sikerült legyőzni.

— **Rejtélyes gyermekgyilkosság az erdőben.** Kőszegről jelentik: *Kusnyár István* 13 éves szandaváraljai fiu rőzseszedésre ment a közeli erdőbe. A késő esti órákban sem tért haza, mire keresésére indultak. Egynapi kutatás után a szerencsétlen gyermeket *holtan, teljesen mezitelenül találták az egyik fa alatt. Nyakára erős kötél volt hurkolva és testét ütésektől származó zuzódások boritották.* A csendőrség nyomozást inditott a rejtélyes gyilkosság felderitésére.

— **Orgonavirág nyit, körte érik — novemberben.** Az ezüstös Duna mellett, Vácon egy kis kertben másodszor viritott ki a tavasz, a május virága, az orgona. Özv. *Szaradits Ferencné* kertjében nyilt ki a gyönyörü virág, amelynek egyik ágát a kiskert tulajdonosnője kedves és lelkes sorok kiséretében küldötte be szerkesztőségünkbe. A többek között ezt irja: „Kertemben virit az orgona, ime, mily szépek a virágai. Talán tavasszal már Érsekujváron nyilik majd ki az orgonavirágom, odahaza, ahonnét menekülnöm kellett...!" A nyiló, illatos orgonaág mellé édes körtegyümölcs is mosolyog a szerkesztőségi asztalunkon. Ez igazán nem volna emlitésreméltó, ha e körte nem másodszor érő gyümölcs volna. Mátyásföldről küldi özv. *Puskás Jánosné* a friss, izes, második virágzásból származó, csaknem kifejlett gyümölcsöt. Ime, a természet csodálatos akaratából, ködös őszi napon igy találkozott a szerkesztőségi asztalon május gyönyörü, lila, fürtös virága és a nyár édes gyümölcse.

— **Mit tanulhatunk ezen a héten** a Népművelési Bizottság háztartási telepén a *Gázművek* VI., Vilmos császár-ut 3. szám alatti bemutatóhelyiségében: November 9-én, szerdán délután 6—7-ig: *Szili Leontin* „Ünnepek" cimü 5 előadásból álló előadássorozatának megkezdése. Az első előadás tárgya: „Évfordulók." Főzőbemutató: puncs-, gesztenye- és csokoládétorta készitése. Az öt előadás tandija 1.50 P. November 10-én, csütörtökön délután 6—7-ig: dr. *Mikes Margit:* Élelmezés a serdülőkorban. Főzőbemutató. Az egyes előadások belépődija 60 fillér. Minden kedden és pénteken délután 5 órakor főzőbemutató a takarékos gázhasználatról és a kedvezményes háztartási gázárszabás ismertetése. Belépődij nincs.

— **Fölmentették a debreceni közkórházi gondnokot.** *Debreceni* tudósitónk jelenti: *Rozsályi Gergely* közkórházi gondnokot hivatali sikkasztással és hűtlen kezeléssel vádolta az ügyészség. Az ügyet folytatólag tárgyalta a debreceni törvényszék és kedden hozott itéletében *Rozsályit bűncselekmény hiányában felmentette.* Kedvezményeket vett ugyan igénybe a kórházgondnok — mondja az itélet —, de arra feljebbvalóitól engedélyt kapott.

— **Halálozás.** *Kozma István* ny. h. államtitkár f. hó 8-án elhunyt. Temetése az óbudai temetőben 10-én d. u. 3 órakor lesz.

Tasnády Toronyai Károly, a volt cs. és kir. 19. gyalogezred ny. ezredese, a Ferenc József-rend tiszti keresztje és több hadikitüntetés tulajdonosa, 79 éves korában *Győrött* meghalt.

Nemes Krammer Emil ny. á. ezredes, a volt cs. és kir. pozsonyi 72. gyalogezred utolsó parancsnoka, *Mariborban* meghalt.

Hripunow Miklós, az orosz császári lovastestőr-ezred ezredese, 72 éves korában *Budapesten* meghalt. Az engesztelő szent miseáldozatot vasárnap déli tizenkét órakor tartják az orosz görögkeleti templomban (Sziv-utca 6.).

Pászthory József székesfővárosi közélelmezési tanácsos, t. tüzérhadnagy 51 éves korában *Tátraszéplakon* meghalt. Kedden délután temették el nagy részvét mellett a kerepesiuti temetőben.

Szőcs Károly okl. gyógyszerész, ny. klinikai aligazgató 72 éves korában *Budapesten* meghalt. Vasárnap délután temették el a *váci* alsóvárosi temetőben.

Bornemisza Károly (Pestszentlőrinc, Ganz-telep), 49 éves korában Budapesten meghalt. Temetése csütörtök délután három órakor lesz a rákoskereszturi uj temetőben a ref. egyház szertartása szerint.

Michl Istvánné szül. *Kendöl Anna* 71 éves korában *Budapesten* meghalt. Szerdán délután három órakor temetik a Kerepesi-uti temetőben.

Haury Gyula m. kir. postatitkár 42 éves korában *Debrecenben* meghalt.

Záhonyi Aladárné szül. *Kliment Józsa* 60 éves korában *Komáromban* meghalt.

Dr. *Horváth Elek* ny. h. államtitkárt, a magyar filmcenzura első elnökét, hétfőn délután temették el nagy részvét mellett a farkasréti temetőben. A gyászszertartáson képviselve volt a belügyminisztérium, a rendőrség, a film- és moziszakma. A sirnál *Szöllőssy Alfréd* miniszteri tanácsos, az *Országos Mozgóképvizsgáló Bizottság* elnöke, mondott bucsubeszédet.

SZINHÁZ ÉS ZENE

Márkus Emma és Heltai Jenő a felolvasóasztalnál

A *Vajda János Társaság* keddi felolvasó-estjén került össze a magyar művészvilág két kitünősége: a nagy szinésznő és a nagy iró. Két tágas terem zsufolásig megtelt s a nagyszámu közönség elragadtatva ünnepelte őket. A tapsolók közül alkalmasint kevesen eszméltek rá, hogy a két előadó erre az estére történetesen szerepet cserélt. *Márkus Emilia* mint iró mutatkozott be: mint saját visszaemlékezéseinek finomtollu irója. Könnyed, közvetlen modorban papirra vetett, aranyos humorral átszőtt fejezeteket olvasott fel, gyermek- és ifjukorának emlékeit, művészpályájának néhány mulatságos élményét. *Heltai Jenő* viszont valóságos szinészi bravurral lepte meg hallgatóságát. Most készülő, egyelőre még cim nélküli uj verses vigjátékából mutatott be két elragadóan szellemes részletet. A hang, az előadás finom árnyalataival pompásan éreztette a jelenetek ezeregyéjszakai hangulatát és a szereplőket, akiknek esze- és szavajárásában a mesés Kelet bölcsessége virágzik. Páratlan élvezet volt igy első kézből izelitőt kapni az uj Heltai-darab költői szépségeiből, muzsikáló verseiből.

Tetszést aratott *Révay József* is, aki „Egy ókori Szentivánéji Álom" cimmel Aristophanes „Madarak"-járól tartott érdekes, saját forditásából való részletekkel tarkitott előadást. *lv.*

Szinházlátás odahaza

Ilyen igazán nem volt még, amióta világ a világ. A brit rádió november 16-ikán televizión közvetit egy szinházi előadást, november 24-ikén pedig premiert nyujt minden diszével és szenzációjával. A televiziós készülék boldog tulajdonosai nyugodtan ülhetnek odahaza és amint mostanság a rádióhallgatók élvezhetik a helyszini közvetitést, ugy lesznek szem és feltanui a szinházi előadásnak a televiziós előfizetők.

Első közvetitésül *J. B. Priestley* „Házasok" cimű komédiája szolgál a St. Martin-szinházból Egyik főszerepet maga a szerző játssza, aki sohasem volt szinész, és csak most vette át a szerepet, amelynek eredeti személyesitőjét autóbaleset érte. A teljes előadást közvetitik. A közönség otthonról láthatja a függöny széttárását és láthatja, hallhatja az összes részleteket, beleértve a tapsokat is.

Még érdekesebb lesz a november 24-iki leadás. A Palace-szinházban bemutatóra kerül „A kalap alatt" cimű komédia. *Leslie Mitchell,* az első televiziókonferanszié vezeti be a produkciót. Előzőleg a szinház előcsarnokából közvetit rövid beszélgetéseket az érkező notabilitásokkal. Másik bemondó a primadonna öltözőjéből közvetit érdekességeket.

A két szinház igazgatói hozzájárultak a televiziós közvetitésekhez, amelyek egyelőre beláthatatlan következményeket jelentenek az egész szinészetre nézve.

* **A kormányzó és felesége a Belvárosi Szinházban.** *Horthy Miklós* felesége társaságában kedden este végignézte *Bókay Jánosnak* „Ragaszkodom a szerelemhez" c. vigjátékát. Amikor a balkettes páholyban megjelentek, a zsufolt nézőtéren mindenki felállott és percekig tartó ovációban részesitették őt. Az ünneplésnek melegen közvetlen jelleget kölcsönzött nemcsak a Belvárosi Szinház nézőterének intim jellege, hanem az is, hogy a páholy ebben a szinházban a nézőtéri széksorral szinte egy, ugyhogy őfőméltósága valósággal a közönség között fogadta és köszönte meg az ünneplést. Egyébként a kormányzó és felesége pompásan mulattak Bókay vigjátékán.

* **Diszülés tiz magyar város tiszteletére.** Az Országos Szinészegyesület tanácsa kedden diszülést tartott a visszacsatolt felvidéki városok tiszteletére A virágokkal és zászlókkal gazdagon feldiszitett tanácsteremben folyt le a diszülés *Tihanyi Béla* elnöklésével, aki lelkes beszédben ünnepelte a visszatérő *Kassa, Komárom, Ungvár, Munkács, Érsekujvár, Léva, Losonc, Rimaszombat, Rozsnyó, Beregszász* szinészeti jelentőségét. A tanácsülés meghatottan ünnepelte *Magyarország kormányzóját, Imrédy* miniszterelnököt, *Kánya* és gróf *Teleki* minisztereket, akiknek üdvözlő táviratot küldött. Üdvözölték lord *Rothermeret, Herczeg Ferencet* és *Urmánczy Nándort,* a reviziós gondolat apostolait. Majd megilletődve emlékezett meg az elnök *Rákosi Jenőről,* a reviziós gondolat nagy harcosáról. A tanács elhatározta, hogy a mai diszülés emlékét emléktáblával örökiti meg és örökmécsest állit a 38 hősi halált halt szinész emlékműve falába.

* **Diszelőadás a honvédség tiszteletére.** A pécsi Nemzeti Szinházban a vitéz Bánky-féle kamaraegyüttes diszelőadást rendezett a honvédség tiszteletére. Mindkét estén vitéz *Zitás Bertalan:* „Elmegy a falu" cimü időszerü szinmüve került szinre.

* **Uj szinházalapitási terv.** Egy pénzcsoportot uj szinház alapitásának terve foglalkoztatja. Arról van szó, hogy a volt *Művész Szinház* épületét bérelnék ki és ha a megegyezés létrejön, december második hetében megnyilna az uj szinház, amelynek még nincsen neve. A művészi vezetés élén *Ladányi Zoltán* zeneszerző, *Ráthonyi Ákos* és *Ferdinándy Endre* állana, akik a fiatal magyar irók müveinek óhajtanak teret és érvényesülést juttatni.

* **A rabszolga.** Az angolok régi álma az angol opera megteremtése. Eddig azonban még külföldi operák angol forditása terén is alig nyujtottak különösebbet. Annál nagyobb örömmel fogadták, hogy a *Covent Garden* társulata igazi angol nagyoperával kedveskedett közönségének. *George Lloyd* komponálta és The Serf (A rabszolga) a cime. A libretto régi időkben játszik, amikor normanok támadtak briteket. A komponista atyja, *William Lloyd* irta avult motivumokkal a szöveget. A partituran különösen *Muszorgski* hatását lehet megérezni. A szereplők mind kitettek magukért. A közönség lelkesen tüntetett az uj angol opera mellett.

Beküldött hirek

Lamond Beethoven-est ma

Z. ½9. Pathetique, Waldstein, stb. Jegyek 1 P-től Koncertnél, pénztárnál. Zongorabérlet.

MOZI

Első tavasz

Fórum

Mindnyájunk kedvence, az egyetlen hollywoodi filmcsillag, akinek nincs pártja és ellenzéke, mert csak rajongói vannak, *Deanna Durbin,* ismét eljött hozzánk legujabb filmjével és megint a *Forumba.* Ez az édes bakfis, ez az ezüsthangu kis tündér, kislányból nagylánnyá fejlődött, amióta utoljára láttuk, de persze igy is aranyos, varázsos, hangja pedig most is olyan, mint volt: elragadó. Sajnos, a film, amelyet most köréje épitettek, nem hasonlitható egyik tavalyi filmjéhez sem, de ha nem gondolunk a *100 férfi, 1 kislány* vagy a *Szivek csalogánya* pompás meséjére, remek rendezésére, hanem csak arra, hogy Deannánkat ujra láthatjuk, hallhatjuk, ez az *Első tavasz* is sok gyönyörüséget ad és jólesően elszórakoztat bennünket. Egy édes kislány első szerelmének ártatlan meséjét mondja el a film, amelyet az amerikai fiatalság irigylésreméltóan szines, friss, természetes életének hangulata sző át. És persze, Deanna hangjá ezüst csengetyüje. Ez a kislány mindent és mindenkit pótol egymagában . . . (—y.)

* **Két komáromi mozi adománya a „Magyar a magyarért!"-mozgalomnak.** A felszabadult Komárom két mozgófénykép szinháza a husz év utáni első magyar filmnek, az „Uz Bencének" *első előadásából befolyt tiszta jövedelmét,* összesen 1650 cseh koronát a *Magyar a magyarért* mozgalom részére ajánlotta fel

* **Egy hősszerelmes sorsa.** Mindenki emlékszik még *Mosjukin Ivánra,* erre a nagyszerü orosz szinészre, aki főkép francia némafilmeken aratott rendkivüli sikereket. Valentino mellett őt tartották a „férfi-vonzerő" megtestesitőjének; különösen tekintetének mágneses erejéért rajongtak világszerte a hölgyek. Tiz-tizenöt éven át állott a filmnagyságok legelső sorában; ő volt a legérzelmesebb Kean és a legvonzóbb Sztrogoff Mihály. Ebben az időben eszeveszetten szórta a pénzt, káprázatos estélyeiről, versenylovairól, arany- és ezüstedénykészletéről, gépkocsijairól, szerelmeiről legendákat meséltek. Aztán jött a hangosfilm és Mosjukin, aki az oroszon kivül tökéletesen semmilyen más nyelven nem beszélt, egyszerre azt vette észre, hogy a filmvállalkozók már nem vetélkednek az ő szerepléséért. Ennek ellenére csak azt akarta eljátszani, amihez kedve volt és csak az általa megszabott „sztárgázsi" ellenében. Következmény: pár év mulva senkinek sem kellett. Jöttek a pénzügyi zavarok, majd az anyagi csőd. A „férfi-vonzerő királyát" hamar elfelejtette a közönség. Most az a hir érkezik róla, hogy nagy nyomorban él egy szanatóriumban, Puy de Dôme megye Enval falujában. Egyesek szerint mint háziszolga tartja fenn magát, mások ugy tudják, hogy sulyos idegösszeroppanással mozdulatlanul fekszik hetek óta, szemtől-szemben a magánnyal és a havasokkal.

• **Márkus Dezső klasszikus operettciklusának** második előadása nov. 9-én a Városi Szinházban Lehár legszebb zenéjü operettje, a *Cigányszerelem*. *Honthy Hanna* először játssza a Kőrösházy Ilona grófnő ragyogó szerepét. A harmadik felvonásbeli hires „Messzi a nagyerdő" cimü dalt Mursi Elek cigányzenekara kiséri. A főszerepekben *Kőszegi Teréz, Kiss Manyi, dr. Szedő Miklós, id. Latabár, Sziklai József, Halmos Gyula* és *Pataki Ferenc* lépnek fel. A Hangversenyzenekart *Márkus Dezső* vezényli; rendező *Sík Rezső.*

• **Szinésznő-bemutatkozás.** Szombaton délután a *Royal Szinház* felujitja a *Marinka táncosnőt.* A cimszerepben uj szinésznő mutatkozik be, *Ania Suli*, az Amerikából visszakerült magyar tehetség.

• **Rózsahegyi Kálmán,** a Nemzeti Szinház örökös tagja szinészképző tanfolyamán egész éven át vesznek fel növendéket. Jelentkezni lehet József-körut 19., I. em. Telefon: 13—43—46.

MOZI

• **Tizenkétmilliós film.** Tizenkétmillió pengőre becsülik a Huszadik Század-Fox filmgyár „Stanley és Livingstone" cimü filmjének költségeit. Már három esztendeje dolgoznak a filmen, amelynek utolsó jeleneteit most rendezi *Darryl Zanuck.* Tanganyikában háromszáz vadember statisztált a felvételeknél állandóan. Egy egész falut transzportáltak Hollywoodba. Oly jeleneteket is fotografáltak, amelyeken tizezer bennszülött vett részt. A brit kormány külön engedélye kellett ahhoz, hogy ennyi bennszülöttet gyüjtsenek együvé.

• **Öten egy fajtából.** Ezzel a cimmel megjelent a kanadai Dionne ötös ikrek harmadik filmje. Az előző kettő nálunk is pergett és bizonyára eljut hozzánk a kis kisaszonyok legujabb produkciója is. A babák mellett ezuttal is játszik a jóságos Jean Hersholt, mint doktor bácsi. A kicsinyek öt jelenetben lépnek fel, nem nyujtanak semmi különöset, dehát mindenki szivesen nézi a most már négyéves kis dámákat. Egyik jelenetben mindegyik kap egy kis kutyát. A kutyák is ötös ikrek.

LÓVERSENY

A keddi ügetőversenyek programja

A keddi ügetőversenyek két érdekes futama: a *Nevadian-dij* és a *Nemzetközi verseny. Előbbi* versenyben *Dénes* és *Kelevéz, utóbbiban Katinka* és *Demetra* küzdhetnek az elsőségért. A részletes program:

Harmadik nap. November 8.

I. Kétévesek versenye.
945 P. 1500 m.
1 Baranyai I. **Bajnoknő** 1480
2 Sümeg O. **Tily II.** 1480
3 Szabolcsi m. **Sári biró** 1500
4 Kamer.d. m. **Herkules** 1500
5 Lónyay I. **Négus II.** 1500
6 Alfa **G. H. Robinson** 1580
Tip: **Tily II.—Herkules.**

II. Háromévesek versenye.
1080 P. 2000 m.
1 Barcikai m. **Cirill F.** 2020
2 Abonyi ist. **Dávid** 2040
3 Ördög ist. **Lucifer** 2040
4 Kossuth L. **Valuta** 2040
5 Sináli M. **Divat** 2040
6 Szabolcsi **Rozmaring** 2060
Tip: **Divat—Rozmaring.**

III. Amateurverseny.
810 P. 2000 m.
1 Kistereny. m. **Zsarnok** 2000
2 Korn S. **Zsazsa** 2020
3 Molnár I. **Echo fia** 2040
4 Alexander ist. **Lali** 2040
5 Dadányi S. **Chalimar** 2040
6 Baik Gy. **Dundi** 2040
7 Tiszai m. **Bohém** 2100
Tip: **Echo fia—Zsazsa.**

IV. Mechanikus hendikep.
810 P. 2100 m.
1 Schenk T. **Makfilkó** 2100
2 Imrem. gazd. **Sabazia** 2100
3 Deák S. **Mädy leánya** 2100
4 Vámosi P. **Opera** 2100
5 Spitzer D. **Palóc** 2100
6 Kozma M. **Utalvány** 2100
7 Reinisch J. **Napsugár** 2120
8 Rosem. ist. **Imréd II.** 2120
9 Korn S. **Jónás** 2120
10 Báder Á. **Pletyka** 2140
11 Ludányi **Csipkerózsa** 2140
12 Nagybánh. m. **Borka** 2140
13 Körmendi m. **Lilly** 2140
14 Kreiter I. **Azdaja** 2180
Tip: **Jónás—Sabazia.**

V. Nevadian dij.
1215 P. 2100 m.
1 Körmendi m. **Liselotte** 2100
2 Andresz A. **Oculi** 2100
3 Abonyi ist. **Kelevéz** 2100
4 Raymer B. **Dénes** 2100
5 Nagybánh. m. **Caid II.** 2140
6 Pusztab. m. **U. S. A.** 2140
Tip: **Dénes—Kelevéz.**

VI. Nemzetközi verseny.
1350 P. 2100 m.
1 Dr. Szakách **Mimoza** 2100
2 Kenedi ist. **Demetra** 2100
3 Ifj. Fehér **Csalán** 2120
4 Tiszai m. **Bájos** 2120
5 Reitmann R. **András** 2120
6 Plantázs ist. **Katinka** 2120
7 Funk E. **Sa-mers** 2140
8 Birtás Gy. **Torkos** 2140
9 Klein M. **Bajnok S.** 2140
10 Sashegyi **Galagonya** 2160
Tip: **Katinka—Demetra.**

VII. Hendikep. 1080 P.
2100 m.
1 Kossuth L. **Ursus** 2100
2 Hermina ist. **Jonny** 2100
3 Siró Gy. **Pique Dame** 2120
4 Jakupcsek J. **Tóni** 2120
5 Szentet. ist. **Leo** 2120
6 Körmendi m. **Loge** 2120
7 Baranyai I. **Elsőm** 2120
8 Galla Gy. **Lenke** 2140
9 Hollán ist. **Árvalegény** 2140
10 Márkus G. **Ágnes.** 2140
11 Spitzer D. **Drégely** 2140
12 Unger T. **Minor** 2140
13 V. Márky B. **Botond** 2140
14 Laufer N. **Nestor** 2160
15 Kenedi **Groo-Peggy** 2160
16 Andresz A. **Mátka** 2160
17 Hungária ist. **Uly** 2160
18 Anna ist. **Varázsló** 2160
19 Bauer V. **Edömér** 2180
20 Szántó Z. **Batu Khan** 2180
21 Alexander ist. **Simba** 2200
22 Hung. **Varázsfuvola** 2200
Tip: **Drégely—Elsőm.**

VIII. Losonci dij. 945 P.
2200 m.
1 Imrem. gazd. **Várta** 2200
2 Körmendi m. **Lilly** 2200
3 Mikolai m. **Gábor** 2200
4 Kossuth L. **Manon** 2200
5 Huszár L. **Ráró** 2220
6 Abonyi ist. **Good Trott** 2220
7 Kreiter I. **Doba** 2220
8 Alexand. ist. **Carthago** 2240
Tip: **Ráró—Gábor.**

IX. Hendikep. 810 P.
2100 m.
1 Boros **Hanna the Gr.** 2100
2 Andresz A. **Capua** 2120
3 Báder Á. **Léha** 2120
4 Deutsch **Buzavirág C.** 2120
5 Niagara ist. **Bandika** 2120
6 Rosem. ist. **Imréd II.** 2140
7 Nemes I. **Gulliver** 2140
8 Unger T. **K. L.** 2140
9 Hermina ist. **Zivatar** 2140
10 Kossuth L. **Ursus** 2160
11 Melange ist. **Siheder** 2160
12 Hermina ist. **Utóda** 2160
13 Horváthy S. **Spilka** 2160
14 Szentet. ist. **Hyperol** 2180
15 Sümeg I. **Léva S.** 2180
16 Gyarmati m. **Beki** 2180
17 Nagybánh. m. **Csongor** 2180
18 Laufer N. **Ják** 2200
Tip: **Capua—Spilka.**

X. Visontai dij. 675 P.
2000 m.
1 Kisterenyei m. **Ali** 2000
2 Hangya ist. **Zászlós** 2000
3 Kramer S. **Maros** 2000
4 Szebeni ist. **Thalia** 2000
5 Törökszentm. ist. **Kati** 2040
6 Weiss B. **Sybill** 2040
7 Ulmer M. **Bufelejtő** 2040
8 Balázs D. **Rába** 2040
9 Szmrecsányi L. **Gin** 2060
10 Nerhaft **Pillangó O.** 2060
Tip: **Gin—Pillangó O.**

A Pestvidéki Versenyegylet második versenynapja

A *Gátversenyben* győzelmet szerzett *Hadrian*, a *Kenderesi* ménes telivérje. A sikversenyekben első helyen irt tipjeink: *Hó, League of Nations* és *Hedie* arattak győzelmet. A *Kétévesek versenyében Kolonics Andor Kigyó* nyergében ült és ezzel el is dőlt a verseny sorsa. A mérföldes *Hendikepben* azonban *Bombával* nem tudott nyerni és az általunk tipelt *Futó bolond* lett a győztes. *Győzelmére huszonkétszeres tétosztalékot fizetett a géppénztár.* A részletes eredmények:

Második nap. November 6. I. **Hadseregi sikverseny.** (1850 m.). 1. **Vihar** (Mészáros hd.), 2. Gyöngyvér (Valkó fh.). F. m.: Bakter (III-ik), Carmen (IV-ik), Maros, Czinka Panna. 1 és háromnegyedh., 10 h., ötnegyedh. Tot.: 10:84, 30, 14, befutó 160. — II. **Gátverseny hendikep.** (2800 m.). 1. **Hadrian** (Benyó), 2. Tekergő (Szabó L. III.), 3. Medici (Horák). F. m.: Ditró (IV-ik), Csilla (V-ik), Opál, Regős II. (felt.), Samaritanus, Goal, Dálnok. Háromnegyedh., 3 h., háromnegyedh. Tot.: 10:56, 21, 20, 15, befutók: 571 és 128. — III. **Kisérleti verseny.** (1100 m.). 1. **Hó** (Kolonics), 2. Desperado (Esch T.), 3. San Francisco (Fetting F.). F. m.: Dongó, (IV-ik), Ave Caesar (V-ik), Szepes, Rojtos, Sunion (állva maradt). Találka, Hajrá, Rohanj. Royales. Nyakh., ötnegyedh., nyakh. Tot.: 10:19, 12, 21, 16, befutók: 69 és 55. — IV. **Urlovas hendikep.** (1600 m.). 1. **League of Nations** (Mészáros hd.), 2. Pandora (Jeney fh.). 3. Adisababa (Vásárhelyi hd.). F. m.: Dolova (IV-ik), Nincs több (megkésett), Fütykös, Bonvivant. 6 h., háromnegyedh., 2 és félh. Tot.: 10:33, 15, 17, 20, befutó: 145. — V. **Welter-hendikep.** (1100 m.). 1. **Hedie** (Bakonyi), 2. Baka (Esch T.), 3. Farandole (Fetting F.). F. m.: Kundry (IV-ik), Brezova (V-ik), Rejtvény, Csatártó (állva maradt), Minek? Sás, Vacsora, Arra való, Dráma, Széltoló, Tékozló, Sherry, Szelim Pasa, Perepáty. Fejh., nyakhossz, félh. Tot.: 10:37, 16, 23, 35, befutók: 87 és 192. — VI. **Kétévesek hendikepje.** (900 m.). 1. **Kigyó** (Kolonics), 2. Libia (Verebes). 3. Blagueur (Esch T.). F. m.: Senoritas (IV-ik), Hárfa (V-ik), Ländzsa, Részes, Pali, Rezgő, Rhodos (feltartva), Amazon, Szives, Happy Boy, Bogaras, Fertő, Máskor, Csermöke. Fejh., háromnegyedh., nyakhossz. Tot.: 10:110, 32, 123, 62, befutók: 2305 és 2405. — VII. **Hendikep.** (1600 m.). 1. **Futó bolond** (Alt), 2. Argument (Klimscha J.), 3. Virulj (ifj. Bihari). F. m.: Bomba (IV-ik), Bokréta (V-ik), Kópia, Padisah, Fruit-Stall, Viszta, Óhaj, Mindenes. Háromnegyedh., 1 és félh., háromnegyedh. Tot.: 10:217, 48, 53, 26, befutók: 1123 és 921.

SPORT

A vasárnapi labdarugás

A *Kispest* és a *Nemzeti* veresége után végre kialakult a nagycsapatok sorrendje az élen. Első az *Ujpest,* amely megfosztotta Kispestet veretlenségétől, egy ponttal mögötte áll a *Hungária,* végül további egy ponttal utánuk következik soron az egy mérkőzéssel kevesebbet játszott *Ferencváros.*

A *Kispestnek* tagadhatatlanul nagy balszerencséje volt, mert éppen legerősebb ellenfelével szemben több tartalékkal volt kénytelen szerepelni, ami teljesen kizárta, hogy képességeinek megfelelően küzdhessen a bajnoki pontokért.

Nehéz küzdelme volt a *Hungáriának,* hogy leküzdje Zuglót, amely erősen javul. Csak a szünet után *Cseh* két góljával szerezte meg végül is a Hungária a két pontot.

A *Ferencváros* könnyen győzött Salgótarjánban, de ennek ellentállását megtörte Vécsei kapus sérülése, aki a második gólnál bekövetkezett összecsapáskor fekve maradt és kórházba került.

Amint várható volt, érdekes küzdelem alakult ki a *Nemzeti* és a *Szolnok* közötti mérkőzésen,, amely *Kolláth* négy góljával a vidéki vasutascsapat javára dőlt el megérdemelten.

Budafok egyetlen góllal győzött a góliszonyban szenvedő *Elektromos* ellen. A budafoki *Sós* gólja volt különben az első ligában ősszel a 300-ik gól.

Nemzeti bajnokság: Ujpest—Kispest 3 : 0. Zsengellér, Balog és Vincze góljaival; Ferencváros—Salgótarján 8 : 1 Jakab (3), dr. Sárosi (2), Gyetvai (2) és Toldi góljaival; Hungária—Zugló 2:1; Fekecs góljára helycsere után Cseh kettővel válaszolt; Szolnok—Nemzeti 4 : 2; Kolláth rugta mind a négy gólt; Budafok—Elektromos 1 : 0; Phöbus—Szeged 2 : 2; Bocskai—Taxi 2 : 2. — Sorrend: 1. Ujpest 18 p, 2. Hungária 17 p, 3. Ferencváros 16 p, 4. Kispest 14 p, 5. Nemzeti, 6. Szolnok, 7. Phöbus és 8. Budafok 11—11 p, 9. Taxi 9 p, 10. Szeged 8 p, 11. Elektromos 6 p, 12. Bocskai és 13. Zugló 4—4 p, végül 14. Salgótarján 2 p.

A legjobb góllövők sorrendje: Zsengellér 26, Kolláth, Toldi és Pálya 11—11, Kiszely 10 és Nemes 9 góllal stb.

Jövő vasárnap: Ferencváros—Kispest, Hungária—Nemzeti, Debrecenben Bocskai—Zugló és Szegeden Szeged—Ujpest.

A keleti csoportban: Meglepetés volt Budapesten a Mávag—Diósgyőr mérkőzésen, amelyet a Mávag nyert meg 3 : 0-ra, a Törekvés győzött a Debreceni Vasutas SC ellen 3 : 1 arányban.

A nyugati csoportban: Haladás—Lampart 2 : 1, Sopron—Postás 5 : 1 és Beszkárt—Rákoskeresztur 2 : 1.

Rövid hirek a sport minden ágából

Az FTC-pályán vasárnap délután egynegyed 3 órakor kezdődő Ferencváros—Kispest nemzeti bajnoki és az ezt egynegyed 1 órakor megelőző FTC—Szentlőrinci AC nemzeti B-bajnoki labdarugómérkőzésekre jegyek elővételben kaphatók a Pesti Hirlap Vilmos császár-ut 78. és Erzsébet-körut 1. szám alatti főkiadóhivatalaiban.

A Munkás Testedző Egyesület vasárnap rendezte a Népligetben az évad utolsó atlétikai versenyét. Az ifjuságiak 2800 métert futottak, mig a szeniorok távja 10 kilométer volt. Az előnyosztás egyik versenyben sem sikerült Az ifjuságiaknál a győztes *Knébel* tulkevés hátránnyal indult, mig a szenioroknál a griffmadaras *Némethet ugy lehendikepelték,* hogy ha ez az ötven másodperccel induló győztes Fehérvárit MTE meg akarta volna verni, 30 mp-el javitotta volna meg *Szilágyi 10 ezer méteres rekordját.* Az abszolut győztes természetesen *Németh* lett 31 p 31.2 mp-es idővel. 2. Szilágyi BBTE 32 p 41 mp, 3. Mucsi PSE 33 p 08 mp, 4. Farkas Testvériség 33 p 23 mp, 5. Fehérvári MTE 33 p 33 mp.

Hétfőn sok akadály leküzdése után megnyitották a müjégpályát, ahol *Kállay Kristóf,* a *Szekrényessy* testvérpár, *Terták Elemér* és *Szilassy Nandine* már kiadós edzést is folytattak.

A Komjádi-kupa döntőmérkőzések során a MAC 5 : 3 (2 : 2) arányban győzött az MTK ellen. A griffmadaras csapat góljait sorrend szerint Makláry, Elmer — Fábián, Elmer, Elmer, az MTK-ét pedig Solyom, Solyom — Grosz dobták. Ugyanilyen gólaránnyal 5 : 3 (2 : 2) győzött az UTE is az FTC ellen. Góldobók az UTE-ből Schaeffer, Schaeffer — Zólyomi, Demjén, Weinstein; az FTC-ből Somogyi, Somogyi — Somogyi.

A vasárnap megtartott kézilabdamérkőzések a következő eredményekkel végződtek: I. oszt. férfi bajnoki: Beszkárt—UTE 12 : 7 (6 : 1), BLE VII.—VAC 7 : 6 (2 : 5) és MTE—Elektromos 11 : 5 (7 : 3), II. oszt. férfi bajnoki: BTC—BTK 12 : 6 (5 : 1), Kistex 2 : 1 (1 : 0), AMC—MTE 2 : 1 (0 : 1), M. Posztó —MPSC 3 : 2 (1 : 1). — Szövetségi dij: MTE—Elektromos 8 : 2 (7 : 1), VAC—BLE VII. 9 : 8 (7 : 5).

A bajnoki tekemérkőzések során az Előre nyolcas csapata 56 fával legyőzte a Kőbányai Kaszinó együttesét. Az előre eredménye 4264, a Kőbányai Kaszinóé pedig 4208 fa. A győztes csapat legjobban szereplő tagja *Kovács E.* volt 555, a vesztesé pedig Bertalan *592* fa eredménnyel.

Az ökölvivó ifjusági bajnokságok vasárnapi mérkőzéseit szépszámu közönség élvezte végig. A fiatalok jól felkészülve léptek a kötelek közé, ahol izgalmas mérkőzéseket vivtak. Már az első nap többen szenvedtek kiütéses vereséget. A nap meglepetése azonban a tavalyi bajnok *Baron II.* veresége volt, akit *Havas II.* FTC győzött le pontozással. A második fordulót kedden ismét a Máv. Golgotha-uti sporttelepén rendezik meg este 8 órai kezdettel.

A Vasas SC vasárnapi országos junior birkózóversenyét a nagyszámu résztvevő miatt még nem fejezték be.

Válogatott labdarugómérkőzésen Svájc Lausanneban 1 : 0 arányban győzött Portugália ellen.

Bajnoki hokimérkőzésen a BBTE 3 : 0 arányban győzött a Hungária ellen.

Kürti, a Kispest balszélsőcsatár labdarugójátékosa sulyos vérmérgezéssel szombaton éjjel kórházba került. Állapota válságos.

Ipolyság labdarugócsapata vasárnap Csepelen szerepel a „B"-bajnokság válogatott együttese ellen.

A Svéd Atlétikai Szövetség 1939-ben nemzetközi öttusaversenyt rendez, amelyre meghivták Magyarország, Németország, Anglia és Finnország öttusázóit.

Az angol labdarugóválogatott olasz meghivásra a lengyelországi, magyarországi és jugoszláviai mérkőzés után májusban Milánóban is szerepel. Hir szerint a jövő év őszén már a revánstalálkozóra is sor kerül Londonban.

Áll a harc az angol ligában Derby County és Everton között az első helyért. Derby kétpontos előnyét megtartotta. Derby Preston ellen 2 :0 arányban győzött, Everton 4 :0 arányban Middlesbrough ellen. London négy csapata közül csak Charlton szerzett pontot, ha csak egyet is, mig Arsenal és Brentford otthon, Chelsea pedig idegenben vesztett.

TÖRVÉNYKEZÉS

— **Sajtórágalmazásért kéthónapi fogház, a büntetés végrehajtásának felfüggesztésével.** A büntetőtörvényszék *Kovács Miklós-tanácsa* hétfőn tárgyalta azt a sajtórágalmazási ügyet, amely dr. *Csilléry András* orsz. képviselő feljelentésére indult *Zsolt Béla* hirlapiró ellen. *Zsolt Béla* ugyanis a mult év októberében egy vezércikkben Csilléry interpellációját éles szavakkal birálta és többek között álláshalmozónak is nevezte. *Zsolt Béla* a biróság előtt kijelentette, hogy *Csilléry Andrást* nem akarta személyében bántani. Dr. *Földes István* védő nyilatkozatot olvasott fel, amely szerint *Zsolt Béla* okiratokból győződött meg arról, hogy állitásai téves értesülésen alapultak, azokat visszavonja és bocsánatot kér. Dr. *Hankovszky Zoltán*, aki Csilléryt képviselte, kijelentette, hogy a nyilatkozatot tudomásul veszi, de nem fogadhatja el elégtételül. A törvényszék *Zsolt Bélát* sajtórágalmazás vétségében mondotta ki bűnösnek, ezért kéthónapi fogházra itélte, de a büntetés végrehajtását próbaidőre felfüggesztette. Az itélet jogerős.

— **Kéthónapi fegyház.** Egy nemzetrágalmazási perben kellett a táblának hétfőn ezt a szokatlan büntetési nemet kiszabni. Tudvalevő ugyanis, hogy a *fegyház* legkisebb mértéke *két év*. Ezuttal azonban a biróság mégis két hónapban szabta meg a fegyházas szabadságvesztés mértékét. *Balog Jenő* gépész volt a különös ügy vádlottja, akit Ujpesten elhangzott kijelentéseiért *nemzetrágalmazás* cimén állitottak a biróság elé. A törvényszék felmentette a vádlottat, akiről kiderült a tárgyaláson, hogy *gyujtogatásért* már régebben tizenöt évi fegyházra itélték, büntetéséből 11 évet és 4 hónapot ki is töltött, utána pedig — mivel jómagaviseletü volt — feltételesen szabadlábra engedték. A tábla *Almássy-tanácsa* most megváltoztatta az elsőbiróság itéletét és a vádlott gépészt nemzetrágalmazás vétsége cimén *kéthónapi fegyházra* itélte. A tábla szerint a nemzetrágalmazásra fogházbüntetést ir ugyan elő a törvény, *ebben az esetben azonban mégis fegyházra kellett itélni a vádlottat, mert a nemzetrágalmazást feltételes szabadsága alatt követte el tehát olyan büntetési nemet kell kiszabni, mint amilyenre előzőleg elitélték.* Ha a Kuria is helybenhagyja a tábla itéletét, *Balog Jenőnek* nemcsak a kéthónapi fegyházbüntetést kell leülnie, hanem *a 15 évi fegyházból feltételesen elengedett 3 évet és 8 hónapot is.*

— **Egy valutacsempészési ügy nyolc vádlottja a biróság előtt.** A valutabiróság hétfőn kezdte tárgyalni azt a valutacsempészési bűnpert, amelynek elsőrendü vádlottja *Friedmann Ármin Áron* alkalmi munkás. Az ügyben vádlottként szerepelnek még *Jakobovits Lipót* kisvárdai borkereskedő, *Fleischmann Dániel* kisvárdai cipőkereskedő, *Fleischmann Lipót* kisvárdai kereskedősegéd, *Glück Hermann* nyiregyházai alkalmi ügynök, *Moskovits Henrik* kisvárdai csomagszállitó utazó, *Österreicher Fülöp* kisvárdai cukorkereskedő és *Glück Adolf József* rákospalotai ügynök. A vád szerint valamennyien résztvettek azokban a valutacsempészésekben, amelyeknek elsőrendü fővádlottját, *Fränkl Adolf* kereskedőt már hónapokkal ezelőtt elitélték, mert kettősfenekü bőröndökben csempészett külföldre nagymennyiségü valutát. A vádlottakat sorra kihallgatta a biróság, azonban valamennyien tagadták, hogy közük volt az elitélt *Fränkl Adolf* valutacsempészéseihez. Hiába mutatta fel az elnök a vádlottak cimére érkezett leveleket, sajátkezü feljegyzéseiket, megmaradtak amellett, hogy üzleti ügyekben utazgattak csak Budapestre, de csempészéssel nem foglalkoztak. Szerdán folytatják a tárgyalást, amikor a biróság a tanukat hallgatja ki.

KÖZGAZDASÁG

Emelkedett a baromfi- és tojás-felhozatal

Nagy paraj- és sóskaszállitmányok

Hétfőn nemcsak burgonyában és zöld áruban, hanem baromfiban és tojásban is árubőség volt. Az alföldi vágott baromfi a minőségi javulás ellenére is olcsóbb. A tyuk 120—150, a csirke 100—190, a hizott ruca 110—130, a hizott lud 100—130, a pulyka 90—120 fillérjével került forgalomba. A tojáspiacon a hűtőházi áru 152—156, a meszes tojás 140—142 fillér. A zöldfőzelékpiacon a kedvező időre ismét emelkedett a felhozatal, hajóval sok parajt és sóskát hoztak, a parajt 10—18, a sóskát 14—22 pengőért értékesitették. Hétfőn már nemcsak fejeskáposztában, hanem kelben is nagy kinálat volt, az áru zöme 3.50—6.50 pengő volt a lerakatokban, a kertészek 2.50—4 pengőjével kinálták.

Hivatalos terményárfolyamok

Hivatalos buzaárfolyamok. Tiszavidéki 77 kilós 20.50—20.60, 78 kilós 20.70—20.80, 79 kilós 20.90—21.00, 80 kilós 21.00—21.10, felsőtiszai, duna-tiszaközi, dunántuli 77 kilós 20.45—20.55, 78 kilós 20.65—20.75, 79 kilós 20.85—20.95, 80 kilós 20.95—21.05, fejérmegyei 77 kilós 20.55—20.65, 78 kilós 20.75—20.85 79 kilós 20.95—21.05, 80 kilós 21.05—21.15.

Egyéb hivatalos árfolyamok. Rozs: pestvidéki 15.30—15.40, más szárm. 15.30—15.45. **Tak.-árpa:** elsőrendü 18.30—18.50, középmin. 18—18.20. **Sörárpa:** kiváló 21—21.75, prima 20—21, sörárpa 19.50—20. **Zab:** elsőrendü 19.56—19.65, középmin. 19.45—19.55. **Tengeri uj:** tiszántuli 13.65—13.75, egyéb áll. 13.55—13.70. **Örlemények:** korpa 12.80—13, 8-as liszt 15.80—16.00.

Élelmiszerárak kicsinyben

Marhahus: rostélyos, felsál kg. 170—240, leveshus 128—200, borjuhus: comb 280—320, vesés 180—240, juhhus: hátulja 140—180, eleje 100—150, sertéshus: karaj 200—250, tarja, comb, lapocka 176—200, oldalas 156—180, szalonna, zsirnak való 154—164, háj 166—176, zsir 168—170. Élő baromfi: csirke 100—280, tyuk 250—350, tisztitott baromfi: tyuk 140—180, csirke 160—280, lud 130—170, ruca 130—170. Tojás: tea drb. 10—12, kilója 190—210, főző és apró drb. 8—10, kilója 160—190. Halak: élő ponty 140—200, jegelt 100—140. Tej: literje 30, tejfel 100—120, teavaj kg. 320—340, teavaj pasztőrözött 340—360, tehénturó sovány 50—70. Kenyér: fehér 42—46, félfehér 34—38, félbarna 32—36, barna 20—22. Szárazfőzelék: bab 36—52, borsó 40—56, lencse 56—96. Zöldségfélék: burgonya, Gülbaba 10—12, nyári rózsa 11—13, Ella 8—10, vöröshagyma makói 12—16, fokhagyma 30—40, fejeskáp. 7—10, kel 8—14, savanyukáp. 26—32, vegyes zöldség 16—24, kalarábé 12—20, sóska 24—36, paraj 20—32, zöldbab 46—100, tök 8—12, zöldpaprika 24—60, karfiol tisztitott 8—14, zöldborsó 36—60, tengeri cső 3—7. Gyümölcs: alma 56—140, közönséges 40—70, körte nemes 70—160, szőlő 40—140, gesztenye 48—100, birsalma 34—76.

Értékpiac

A mai értéktőzsde tartózkodó, az árfolyamok lemorzsolódtak. Az utótőzsde üzlettelen. A Bauxit 9.50, Kőszén és Gschwindt 6, Magyar Cukor és Izzó 4, Rima és Ruggyanta 3.50, Tröszt 3, Salgó, Urikányi és Nasici 2, Fegyver 1.75, Georgia 1.50, Kohó 1.25, Ganz és Délcukor 1 pengővel olcsóbbodott.

A bankpapirok magánforgalmában néhány tájékoztató árfolyam (zárjelben a legutóbbi árak): Kereskedelmi Bank 67 (67—68), Hitelbank 46 (46), Pesti Hazai 64—65 (63—64) pengő.

A járadékpiac barátságos, az 1914. évi fővárosi kötvény 1.50 pengővel, az 1927. évi tipus 0.125 százalékkal javult.

A nem jegyzett kötvények közül ma is kereslet volt a Népszövetségi Kölcsön egyes cimletei és a Speyer-kötvény iránt, kissé emelkedő árak mellett.

Részvényárfolyamok

(Zárjelben a zárlat és az áremelkedés [+], vagy esés [—] mértéke a tegnapi zárlathoz képest. A zárlat utáni = jel azt mutatja, hogy tegnap óta az árfolyam nem változott, ha jelzés nincs, ugy nem volt kötés az előző napon.)

Nemzeti Bank 169 (169, =), Borsodi Gőzmalom 11 (11, —0.50), Concordia Gőzmalom 4.10—4.30 (4.20, +0.10), Hungária Gőzmalom 27—26.70 (26.70, —0.80), Bauxit 247.50—241.50 (241.50, —9.50), Borsodi Szén 13.50—12.50 (12.50, —0.50), Cementia 119 (118, =), Kohó 28—26.80 (27.25, —1.25), Aszfalt 9.60—9.20 (9.20, —0.30), Kőszén 349—339.50 (341, —6), Nagybátonyi 43.25 (43.25, =), Salgó 38.50—37 (37.20, —2), Urikányi 44—43 (43, —2), Fegyver 57—55.50 (55.25, —1.75), Ganz 24.20—23.30 (23.50, —1), Vagongyár 30.40—30.50 (30.40, +0.40), Rima 103.50—99.50 (100, —3.50), Nasici 70.50—69 (68, —2), Nova 14 (14, —0.20), Tröszt 68.50—66 (66.50, —3), Államvasut 9.50 (9.25), Délcukor 70.50—71 (70.50, —1), Magyar Cukor 103—101 (101, —4), Georgia 21—20.50 (21, —1.50), Izzó 146—147 (146, —4), Gschwindt 730—728 (730, —6), Pamut 33.75—34.25 (33.75, —0.75), Flóra 18.50 (18.50, =), Papir 225 (225, +1), Ruggyanta 75.25—74.25 (73.50, —3.50), Telefon 12.25—11.90 (11.90, —0.40) pengő.

Záloglevelek és kötvények. Leszámitoló Bank 7.5 százalékos dollár 84.87—85.12 (84.75) pengő.

Fővárosi kölcsön. 1914. évi 321—318 (319.50) pengő, 1927. évi 86—85.25 (85.375) százalék.

Valutazárlat. Font 16.15—16.35, Belga 57.35—57.95, Kanadai dollár 332.00—337.00, Cseh 7.50—10.00, Dán 72.00—72.80, Dinár 7.15—7.70, Dollár 338.75—342.75, Frank 9.00—9.20, Holland 184.50—186.50, Zloty 60.00—61.40, Lei 3.00—3.45, Leva 3.00—3.60, Lira 16.90—17.90, Norvég 81.05—81.95, Svájci fr. 76.85—77.75, Svéd 83.15—84.05 pengő.

Devizazárlat. Amsterdam 184.90—186.50, Athén devizacomp. 3.025—3.055, Belgrád 7.82—7.38, Berlin 135.70—136.70 Brüsszel 57.53—57.97, Bukarest 3.41—3.44, Istanbul 268—271, Kopenhága 72.225—72.825, London 16.17—16.32, Milanó 17.66—17.8864, New York 340.15—342.75, Oslo 81.275—81.975, Párizs 9.04—9.14, Prága 11.79—11.93, Szófia 4.11—4.15, Stockholm 83.35—84.05, Varsó 63.75—64.25, Zürich 77.075—77.775 pengő.

Zürichi devizazárlat. Berlin 176.55, Amsterdam 239.75, New York 441.—, London 20.98, Párizs 11.7375, Milanó 23.20, Prága 15.12, Bukarest 3.25, Varsó 82.75, Brüsszel 74.575.

DOKTOR JORDÁN

REGÉNY

IRTA M. KATONA ILONA (63)

Amerikából két milliomos hiresség hatalmas összeget utalt át Heimburgnak és nekem. A tőke sokkal nagyobb volt, semhogy egy vagy két embernek joga lett volna hozzá, az én nézetem szerint.

Heimburg Kurt nemes gondolkodásával egy pillanatig sem ellenkezett a javaslatom, ami azonnal megszületett a gondolatomban, amint megtudtam az óriási összeg kiutalását.

— Nem tudom, hogy vélekedik — mondtam Kurtnak —, de én a magam részére, magántulajdonul csak igen kis százalékot tartok meg a vagyonból, ami az ölembe hullott. Tiz százalék mindenkorra elég ahhoz, hogy magamnak és családomnak mindent megszerezhessek, ami az élethez kell. A rám eső negyven százalékot kórházak és szanatóriumok létesitésére fogom forditani. Minden országban szeretnék olyan intézetet, amely gyógykezelésben részesiti azokat, akiknek arra szüksége van.

Kurt nyilt és derüs arca megélénkült.

— Igy kell lennie mindennek, ezt mindig mondja, Frau Doktor! Heimburg Kurt nem kufár és nem utszéli haramia, aki el akar tünni a zsákmánnyal. Nekem is elég lesz a tiz százalék, a másik negyven ugyanazt a célt fogja szolgálni, mint a maga része.

Külföldi utam előtt meglátogattam a kislányomat. Mostanában igazán jó volt neki az én mozgalmas életemtől távol, vidám és boldog leánytársnői között a nevelőintézetben. Sokszor gondoltam rá boldog örömmel és vágyódással, hogy láthassam, de bizony heteknek kellett elmulni, amig elérhettem ezt az óhajtásomat.

Nevető arcocskája most valami idegen csodálkozással tekintett rám.

— Mondd, anyuci! Igazán te vagy az a borzasztó okos és hires orvosnő, aki megtalálta a rákbetegség gyógyitásának módját? — kérdezte és egy fél lépésnyire tőlem megállott, ugy nézett ragyogó szemmel, készen arra, hogy a nyakamba boruljon.

Bólintottam.

— Az orvosnő, akiről beszélnek, én vagyok. De ha megengeded, kis drágám, akkor közben az édesanyád is szeretnék lenni egy kicsit! — mondtam és ugy vágyódtam már rá, hogy a szivemre öleljem rakoncátlan fürtü fejecskéjét, hogy ezért semmi se tudott volna kárpótolni.

— Anyuci, hát igazán te vagy? — ujjongott most már Erzsóka és a nyakamba fonta a karjait, aztán mingyárt felhuzta a lábát, ugy, hogy alig birtam tartani. Igy tett velem kicsi korában sokszor, játék közben, most nevetve szabaditottam ki magamat az édes, de sulyos teher alól.

— Nem is tudod, hogy milyen nehéz vagy, Erzsókám, hiszen nagylány vagy már. Mit gondolsz, hogy egy ilyen öregasszony, mint anyád, elbir csak ugy hirtelen vagy ötven kilót a nyakán?

— Még hogy öregasszony vagy, anyukám! Milyen vicces! Hiszen a multkor is mondták a lányok, hogy senkinek sincs olyan szép anyukája közöttünk, mint nekem. De olyan okos se — tette hozzá mulatságos büszkeséggel.

Felvetette a fejecskéjét és királynői mozdulattal nézett le rám tizenhét éve trónusáról. Nekem boldog öröm nyilallott a szivembe, ahogy ránéztem. Tisztán az volt az érzésem, hogy most a régi Jordán Erzsikével állok szemben, aki bár tizenhét éves, álmodó boldog gyermek, de nem kell ugyanazokon a keserüségeken átesnie, mint annak a másiknak kellett, aki a Flórián-utcai árvaházból indult el az életre.

Ez innen fog kirepülni, a hegyen álló, gyönyörü, modern intézetből, haza, a számára berendezett mesebeli csodavárba, ahonnan kiszállhat sütkérezni a napra, amikor akar, amig egyszer eljön érte valaki, hogy ujra csak a boldogság országába vigye.

És ha kérdezősködnek, büszkén fogja mondani, hogy doktor Jordán lánya. Ehhez a névhez nem fog senki magyarázatot kérni.

Hosszu időre vettem bucsut a kislányomtól, hiszen hónapokra, talán egy évre is terjedhető külföldi ut állott előttem.

Heimburg Kurt velem jött mindenfelé. Szakkörök előtt, hosszu beszámolókon ismertettem tizenhat évig tartó kutatásom eredményét, kegyelettel emlékezve meg mindenütt Honti professzorról, aki irányitó mesterem volt. Idegen országok uralkodói fogadtak magánbeszélgetéseken, sőt Rómában a szentatya maga különösen kitüntetően kegyes volt hozzám.

Egy esztendei száguldozás után, amit tengereken és világrészeken keresztül tettem, vágyva gondoltam egy kisebb, csendes otthonra, ahol magam lehetek végre a kislányommal. Pihenni vágytam, tökéletes csöndben, amely után tudtam, hogy ujra csak munka fog következni. Hiszen, ha már nem is a szegénység kényszerit rá, de az élet disze mégis csak a munka.

A fény, hir és dicsőség után melegségre áhitoztam. Anya akartam lenni, ismeretlen édesanya csupán, aki a maga lelkének tükörképét szeretné látni gyermekében, tökéletesebb formában, mint annak eredetije volt valaha.

Aztán mindenkit látni akartam, aki életem elöbbi korszakában jó volt hozzám. Szerettem volna mindenkit boldoggá tenni. Addig nem érezhetem magamat az élet kiválasztottjának, amig azt a nagy örömet nem élvezhetem, amit a mások örömében találhatok fel.

(Folytatjuk.)

Légvédelmi óvóhelyek épitése Budapesten

A jövő háborujában az azelőtt közvetlen veszélynek ki nem tett mögöttes terület is hadszintér lesz. Ezért az ott élő békés polgári lakosság védelmét alaposan meg kell szervezni. A hatásos védelem egyik sarkalatos pontja: kifogástalan légvédelmi óvóhelyek létesitése.

Óvóhelyek megépitésére vonatkozólag már több rendelet látott napvilágot. Sajnos, gyakorlati hasznuk egyelőre alig van. Ezért ujabb e tárgykörrel vonatkozó rendelkezések várhatók. Ezek kibocsátása előtt, célirányosságuk érdekében hatóságainknak sok szempontot kell figyelembe venniök.

Mindenekelőtt tudni kellene, hogy Budapest hogyan látható el egyáltalán óvóhelyekkel. Evégből az első teendő — mint az már más városban megtörtént — sürgősen felállitandó az *óvóhelykataszter.*

A háztulajdonos méresse fel a kijelölt óvóhelyet háza területén. Ebből folyóan a háziurak költsége oly minimális (50—300—400 P), hogy ez nem jelenti a már amugy is roskadozó házbirtok ujabb komoly megterhelését. Előbb-utóbb el kell késziteni a terveket, tehát nem felesleges a kiadás, kivitel esetén pedig 50% a mai törvény szerint adóban visszatérül.

Az óvóhely-hivatal a beadványokat statisztikailag feldolgozná. Igy tiszta képet nyernénk az egyes körzetek lehetséges óvóhelyellátásáról, ezzel kapcsolatban a szükséges intézkedésekről, de főképpen a várható költségekről, melyeket ma még hozzávetőleg sem lehet felbecsülni, mert egyesek szerint 20—30, mások szerint 70—80 millió befektetéséről van szó.

Itt rejlik a kérdés gazdasági vonatkozása. Bizonytalan összegről lévén szó, senki sem akarja azt magára vállalni. Az összeg konkretizálása után bizonyára lehetne egy megnyugtató megoldást találni, mely nem sujtana senkit sem tulságosan.

A külföldet tekintve, azt látjuk mindenütt, hogy lakó és háztulajdonos egyenlő arányban viselik a terheket. Ezekhez sokhelyütt, mint harmadik, az állam csatlakozik, a szükséges tőkét pedig mindenütt hosszu lejáratu olcsó amortizációs kölcsönök formájában biztositja ugyancsak az állam. A jelenleg érvényben lévő rendeletünk értelmében 50%-ot az állam adókedvezmény formájában 5 év alatt visszatérit, a többit a háztulajdonos viseli. Ez a rendelet ebben a formában kissé egyoldalu a terhek elosztását illetőleg, a kérdés pénzügyi vonatkozásait pedig egyáltalán nem érinti.

Csak arra utalok, hogy végre is nem a háztulajdonos kizárólagos érdeke a lakók biztonsága és hogy a háztulajdon a vagyonváltság által annyira tulterhelt, hogy ujabb kiadásokra semmi körülmények között sem mehet bele. Következmény: az óvóhelyek e rendelet szerint aligha fognak megépülni, mert nincs miből.

A terhek egy részét kétségtelenül a lakóknak is viselniök kell. Azonban azok teljesitőképessége is roppant csökkentett, egyes osztályok pedig semilyen ujabb terhet nem vállalhatnak. Ezek a cca 4—5—600 pengős lakások bérlői.

Megállapitva tehát az összköltségeket, a további teendő *pénzügyi tervezet kidolgozása volna,* melynek alapján a szükséges tőke amortizációja biztositható. Ez a következő formában képzelhető el:

1. 10 éves, alacsony kamatlábu amortizációs kölcsön biztositása. (Természetesen bekebelezés illetékmentesen.)
2. Állami 75, vagy legalább 60%-os hozzájárulás, 5 éves adóvisszatérités formájában.
3. Az 500 pengő évi béren felüli bérlők évi bérük 1%-át fizessék egy létesitendő alapba, 5 éven át.
4. A vagyonváltság lejárta után, tehát 5 vagy 10 év mulva a háztulajdonos további 5 év alatt törlessze a fennmaradó összeget.
5. Valami megoldással egy nevezőre hozandó az oly eset, melyben háztulajdonos nem veszi igénybe a kölcsönt.
6. Aki a munkálatokat már most, a törvény megjelenése előtt is elvégezteti, biztosittassék, hogy a törvény minden kedvezményét visszamenőleg is élvezi majd.

Ilymódon minden érdekelt fél teljesitőképessége arányában venné ki részét a terhekből.

Elérkeztünk az épitőipar téli pihenőjéhez és gazdaságilag igen nagy értéke lenne oly munkaalkalom megteremtésének, mely az épitőipart téli, akaratlan pangása idején is foglalkoztatná.

Budapest, 1938 november 1.

Érdi Lajos okl. műépitész.

*

A cikket kiadtuk, mert okfejtése sok tekintetben helyes és valóban kivánatos, hogy statisztikai felvétel tájékoztassa az érdekelteket, a kormányzatot is, milyen költséggel kell számolni. Az érdemleges vita csak akkor döntheti el, kinek és mennyit kell vállalnia a terhekből. Mert annak nem szabad megtörténnie, hogy miközben bomba ellen védjük a házat és lakót, a pénzügyi terhek bombája sujtsa őket agyon.

Gyengült a szedett sertés ára

Üzlettelen a sovány sertéspiac.

Meglehetősen vontatott volt a hétfői ferencvárosi sertésfővásár. A másodrendü uradalmi zsirsertést 2 fillérrel jobb áron jegyzik, ellenben a szedett fajták 2—2 fillérrel gyengültek. A szalámigyárak vásárlásai a nehéz öreg sertéseket 1—2 fillérrel javitották, ugyszintén a huspiac is ilyen arányu emelkedést mutat. A fehérárupiac továbbra is kedvetlen és csak a legszükségesebb vásárlások fedezésére szoritkozik.

Az összes felhajtás 5945 darab, amiből elkelt 5480, eladatlan maradt 465 darab. Angol volt az egészben 1746. Árak: Ia uradalmi 340 kg. felül 112—113 fillér. IIa uradalmi 340 kg. alul 110—111 fillér. Szedett Ia 103—105 fillér. Szedett Ia 98—102 fillér. Szedett silány 86—94 fillér. Öreg Ia 96—100, kivét. 103 fillér. Öreg IIa 92—95 fillér. Angol tőkesertés 103—104 fill. Angol sonkasertés Ia 100—106 fillér. Angol sonkasertés IIa 92—98 fillér. Szalonnás félsertés Ia 145—148 fillér, IIa 142—145 fillér. Félhus Ia 153—156 fillér, IIa 150—153 fillér. Szalámihus 144—148 fillér. Hátszalonna 28 kg. 148 fillér. Három darabos szalonna 146 fillér. Háj 150—152 fillér. Márkás exportzsir 150—152 fillér. Bél és gyomor 120—130 fillér Belsőrész 110—120 fill.

A sovány sertéspiacon főleg a könnyü süldőben a kinálat erősödött, azonban a vételkedv továbbra is tartózkodó. Általában a piac üzlettelen. Védőoltásokkal ellátott és ivartalanitott mangalica párja 40—50 kg. 100—105, 60 kg. 100—104, 80 kg. 95—100, 90—120 kg. 100—102, 120—140 kg. 100—102, 140—160 kg. 100—102, 160—200 kg. 96—100, vál. malac 110, vál. malac szimultánozott 120 fillér.

A csepeli piac árjegyzései

Hagymapiac. Makói vöröshagyma 10—11, más vidéki makói faju 8—9.50, zittaui és erfurti faju 9—10, piros 12—16 P. Makói fokhagyma 14—20, más vidéki 8—12 P.

Gyümölcspiac. Nemes alma 50—100, közönséges válogatott és kevert 20—48 P. Körte 40—110 P. Birsalma 20—45 P. Csemegeszőlő 65—100, fekete 35—45, közönséges 30—45 P. Héjas dió 105—130 P.

Baromfipiac. Élő baromfi: tyuk 1 drb. 280—380 fill., sulyra 130—135 fill kg. Csirke rántani való 1 drb. 120—250 sulyra 150—165 fill. kg. Csirke, sütni való 1 drb. 110—180, sulyra 140—150 fill kg. Hizott ruca 130—140, hizott lud 130—135 fill. kg. Hizott pulyka I. oszt. 110—120.

Kényszeregyességi ügyek. A budapesti törvényszék elrendelte a csődönkivüli kényszeregyességi eljárást: *Nagy Sándor* (Eskü-ut 2.) szűcsmester ellen. Vagyonfelügyelő dr. Heller Kornél. Birósági jogi megbizott dr. Sarbó Jenő. — *Stecher József* (Andrássy-ut 39.) cipőkereskedő ellen. Vagyonfelügyelő dr. Heller Kornél. Birósági jogi megbizott dr. léczfalvi Sipos Gábor. — *Skultéty Gyula Lajos* (Teleki-tér 59. sz. bódé) zsibárus ellen. Vagyonfelügyelő dr. Balog József. — *Révész Károly* kárpitoskellék-kereskedő (Nagymező-utca 37/39.) kényszeregyességi ügyében a törvényszék az eljárást befejezettnek nyilvánitotta.

Termény- és árupiac

A hétfői gabonatőzsde irányzata szilárd volt.

A határidős piacon a márciusi rozs 11, a májusi rozs 9, a májusi tengeri 3 fillérrel drágább.

A készárupiacon a buzaforgalom szük keretek között mozog.

A rozspiac élénkebb; a rozs 10 fillérrel javult.

A takarmánypiacon élénk a zab és a tengeri iránti kereslet. Tiszavidéki tengeri Budapest paritásban 13.65—13.75 pengő.

A készárupiacon buza változatlan, rozs 10 fillérrel drágább, árpa változatlan, zab 5—10, tengeri 15—20 fillérrel drágább, sörárpa 25 fillérrel olcsóbb.

A határidős piac mai árkerete: rozs márciusra 16.35—16.48 (zárlat 16.43—16.45), májusra 16.48—16.60 (16.58—16.60), tengeri májusra 15.86—15.93 (15.88—15.90) pengő.

Leszámoló árfolyamok: márciusi rozs 16.40, májusi rozs 16.50, májusi tengeri 15.90 pengő.

A terménypiac árjegyzései

Tényleges üzletkötések. Rozs: 600 mm. 15.35 Bp. par. Pestvidék, 450 mm. 15.40 Bp. par. 150 mm. 15.40 Bp. par. Szatmár, 150 mm. 15.40 Bp. par. **Zab:** 150 mm. 19.55 Bp. par., 150 mm. 19.65 Bp. par. **Árpa:** 300 mm. 20.40 Bp. par., 300 mm. 20.75 Bp. par., 150 mm. 21.00 Bp. par., 150 mm. 21.25 Bp. par. **Tengeri:** 150 mm. 13.70 Bp. par., 150 mm. 14.— Bp. par. nov. 20. disp., 150 mm. 13.70 Bp. par. Felsőtisza, 150 mm. 13.65 Bp. par., 150 mm. 13.60 Bp. par., 300 mm. 13.67 Bp. par., 300 mm. 14.20 Félegyháza par. dec.-jar. **Csöves:** 150 mm. 10.10 Bp. par. Szatmár. **Lucerna:** 3 mm. 280.— állomás minta szerint, 10 mm. 260.— állomás minta szerint, 15 mm. 212½ állomás minta szerint, 2 mm. 230.— Kaposvár minta szerint, 11 mm. 230.— állomás minta szerint, 3½ mm. 220.— Budapest minta szerint. **Lóhere:** 50 mm. 90 kg. 111.— Budapest, 25 mm. 150.— Budapest fehér bárcás XII., 6 mm. 90 kg. 109.— Budapest, 16 mm. 90 kg. 90.— Bp. közraktár.

Magvak és hüvelyesek. Köles fehér 18—22, vörös 17—18, egyéb 16.50—17, káposztarepce 24.25—24.50 Bp. par. tökmag kisszemü 25.50—26.50, kék mák 138—143, Viktória borsó ster. 18—19.50, zöld (expresz) ster. 18—19.50, lencse nagyszemü ster. 36—43, középszemü ster. 24—30, kisszemü ster. 22—24, fehér hosszu bab 35—36, fehér szokványbab dunai 28—28.50, dunántuli 27.25—27.75, felsőmagyarországi 26.75—27, gömbölyü 28—29, hosszu fürjbab 27—28, barnabab 27—27.50, lucernamag nyers arankás 215—255 feladóállomásról, fehér bárcás 20 q-nál több 302—306 Budapestről lóheremag nyers arankás 100—108 feladóállomásról, fehér bárcás 20 q-nál több 145—150 Budapestről, tavaszi bükköny 16.50—17, szöszös 37—39, csillagfürt fehér, lapos 11.50—11.80, száritott répaszelet 8.50—10 feladóállomásról.

A budapesti lisztárjegyzőbizottság árjegyzései 1938 november hó 4. Az 1938. évi gabonából készült őrlemények. **Buzaliszt:** Dara 38—39, 0gg 37—38, 0g 37—38, 0f 37—38, 2gg 36—37, 2g 36—37, 2f 36—37, 4-es 34.50—35.50, 5-ös 33—34.50, 6-os 29.75—31.00, 7-es 20.75—22.75. **Rozsliszt:** 0-ás 30—31, 0/I. 27.25—28.25, I. 22.50—23.50, II. 19.50—21.50. Az árak aranypengőben 100 kg-ként a szokásos malmi feltételekkel P-től P-ig helyt Budapest, legalább 60 zsákra értendők.

Erőtakarmány. Árpakorpa 14.25, gabonamoslék 15.50, buzakonkoly 12.50, cirokmag 12.50, konkolydara 13.50, lenmagpogácsa 16.25, kókuszpogácsa 14, napraforgópogácsa 14.50, repcepogácsa 11.50, tökmagpogácsa 17, malátacsira 10, melasz 8, rozskonkoly 12.50, halliszt 45, borsókorpa 12.50, borsótak. liszt 14.50, darált köleshéj 5.50, malombükköny 14.50. Az árak budapesti paritásban értendők.

Paprikapiac. Csipősségmentes csemege 4.10, csipősségmentes édesnemes 3.70, csemege 3.90, édes nemes 3.50, félédes 2.80, rózsa elsőrendü 2.10, másodrendü 1.10, harmadrendü 1.10. Az árak Szegeden és Kalocsán raktárból értendők.

Az ország áruraktáraiban tároló készletek. M. kir. vámmentes kikötő: buza 251809, rozs 39961, árpa 4049, tengeri 3192, M. Leszámitoló- és Pénzváltób.: buza 287302, rozs 16589, árpa 1489, zab 1761, tengeri 8579, liszt 293, Lujza gőzmalom: buza 121510, rozs 2877, árpa 20, zab 150, tengeri 710, budapesti készlet: buza 660621, rozs 59427, árpa 5558 zab 1912, tengeri 12481, liszt 293, pestmegyei raktárakban: buza 51108, rozs 3984, árpa 1033, zab 4984, liszt 425, korpa 115, felsőtiszai raktárakban: buza 355124, rozs 49647, árpa 9767, zab 712, tengeri 16001, liszt 3796, tiszavidéki raktárakban: buza 684532, rozs 36910, árpa 3280, zab 1103, tengeri 11518, liszt 111, korpa 708, dunátuli raktárakban: buza 632913, rozs 22998, árpa 13641, zab 5341, tengeri 7918, liszt 28, korpa 1065, összesen: buza 2384298, rozs 172965, árpa 33279, zab 14051, tengeri 47948, liszt 4653, korpa 1888.

Gabonaforgalom nov. 3-tól nov. 4-ig Budapestre vasuton és hajón. Buza érk. 18911, elszáll. 15155, rozs érk. 445, tengeri érk. 1657.

Az árupiac árjegyzései

Budapesti husvásár. Készlet: 100 nagymarha (eladás 55), 3 bivaly (—), 253 borju (153), 241 birka (161), 20 bárány (10) drb. Az irányzat lanyha. Árak: ökör és tehén egészb. 108—124, hátulja 112—130, eleje 106—116, csontozni való 90—100, borju ölött bőrben Ia 160—168, IIa 148—158, borju eleje 130—136, lebőrözött 128—130, hátulja Ia 190—196, IIa 180—188, juh lebőrözött Ia 90—100, IIa 60—88, zsiger 80—88, faggyu 50—98, csont 30—40, marhafej 150—220, orr és köröm 80, láb 4 drb. 100—150, pacal egészb. 170, marhabél 300, borjufodor egészb. 50, juhbél 60—70, marhavér (egy tál) 30, bárány 130 fillér kg-ként.

„MAGYAR A MAGYARÉRT“!

Az *Országos Gyermekvédő Liga* önkéntes védőnői szervezetének tagjai közül több mint százan jelentkeztek a *„Magyar a magyarért“* gyüjtőmunkájára. A szervezet legutóbbi összejövetelén hangoztatták, hogy minél több magyar családnak kellene felvidéki magyar gyermeket ellátásra vállalni.

A *Fővárosi Alkalmazottak Nemzeti Szövetségének tisztviselő osztálya* ezer pengőt, a *postakarékpénztár személyzete* 2100 pengőt adományozott a mozgalom céljaira. Utóbbi ezer pengőt adományozott a Horthy Miklós Repülőalapra.

A Magyar Iskolaszanatórium Egyesület Darányi Kálmánné és Imrédy Béláné kezdeményezésére elhatározta, hogy a svábhegyi és szentgotthárdi iskolaszanatóriumban négy felvidéki iskolásgyermeket helyez el teljesen ingyenesen.

A magyar református diákok Soli Deo Gloria Szövetsége a felvidéki ifjuság és a felvidéki magyarság érdekében felépiti a *felvidéki házat,* ahol felvidéki diákokat lát vendégül. Balatonszárszón üdülőtelepet létesit a felvidéki nemdiák ifjuság számára, a visszatért Felvidéken pedig ezer személyes hatalmas táborhelyet épit a felvidéki és magyarországi ifjuság számára.

A Keresztényszocialista Villamos és HÉV Alkalmazottak Országos Szövetsége elhatározta, hogy a műhelyben dolgozó munkások nyolc napon át egy-egy tulóra munkadiját, a más szolgálati ágban beosztottak egy napi tulórában végzett munkájuk bérét ajánlják fel.

A Felvidéki Egyesületek Szövetsége hölgybizottságának szívjelvény mozgalmából 15.000 pengő folyt be.

Cegléden a birtokosok magyar holdankint 1—3 kilogram gabonát, *Kaposváron* kataszteri holdankint két kiló buzát, *Mezőturon* holdankint egy kiló buzát ajánlottak fel. *Kaposvár* gyüjtése tizezer pengőt, *Hatvané* 6200 pengőt, *Gyöngyösé* egy hét alatt 7000 pengőt, *Jászárokszállásé* 2189 pengőt és hat mázsa buzát, *Pestszentlőrincé* ezer pengőt, *Tiszapolgáré* ezer pengőt, *Szolnoké* már az első két gyüjtőnapon 40.000 pengőt eredményezett. *Pápán* a városi tisztviselők egy havi fizetésük két százalékát, a *békési tanitók* egy havi fizetésük egy százalékát ajánlották fel. *Nagykanizsa* OMKE kerületének kereskedői 5500 pengőre emelték adományukat. Ugyanennyit adományoztak *Sopronban* az Esterházy hercegi hitbizomány tisztviselői.

Hajduböszörményben a képviselőtestület ezer pengőt adományozott, a hatóságok tisztviselői és alkalmazottai egy havi fizetésük egy százalékát ajánlották fel, a társadalmi bizottság gyüjtése eddig kétezer pengő.

Csorvás község értelmisége egy évig nem tart névnapot, hanem ehelyett husz pengőt részben a felvidékiek megsegitésére, részben a nemzeti repülőalapra fizet be. — *Nagykanizsán* a Zalai Közlöny szerkesztősége 2114 pengőt gyüjtött. 133 pengőt a repülőalapra, száz pengőt a hadbavonultak családjainak juttat.

A felszabaditott felvidéki városok megkapják az Akadémia kiadványait

A Magyar Tudományos Akadémia felolvasó ülésén *Melich János* megemlékezett a nagy történelmi napokról. Ezután *József* kir. herceg tábornagy, az Akadémia elnöke általános ünnepléstől kisérve bejelentette, hogy *a Magyar Tudományos Akadémia a nagyobb felvidéki városok könyvtárainak megküldi az elmult husz év alatt megjelent kiadványait,* hogy kiegyenlitse a magyar műveltség és tudományos irodalom életében beállott szakadást. Komáromba öt, Kassára tiz, Losoncra három küldemény megy a fennálló kulturális intézményeknek. Negyvenhárom felvidéki könyvtárnak küldi el az Akadémia megemlékezésének és örömének testvéri jelét.

Külföldi tőzsdék

A buza és a tengeri áralakulása Liverpoolban és Rotterdamban (zárjelben a tegnapelőtti, illetve legutóbbi árak). **Liverpool:** buza dec. 4/3—4/2¾ shilling 100 libránként, azaz 7.61—7.57 pengő 100 kg-ként, felár nélkül (4/3⅝ shilling, azaz 7.80 pengő), márc. 4/4⅛—4/3⅞—4/3¾ shilling, azaz 7.78—7.74—7.72 pengő (4/4¼ shilling, azaz 7.80 pengő), máj. 4/4⅛ shilling, azaz 7.78 pengő (4/4½—4/4⅝ shilling, azaz 7.83—7.85). Az irányzat nyugodt. Tengeri okt. 22/3—22/0 (22/3), nov. 21/9 (22/0—21/9), dec. 21/9 (21/9) shilling 480 libránként. Az irányzat nyugodt, illetve tartott.

Rotterdam: buza nov. 3.20 (3.20), jan. 3.250—3.225 (3.25), márc. 3.425—3.400 (3.400), máj. 3.55—3.50 (3.50) holland forint 100 kg-ként; tengeri nov. 83.50 (83.50), jan. 80.25—80.00 (80.00), márc. 80.25 (80.00), máj. 77.25—77.50 (77.00) holland forint 2000 kg-ként.

Bécsi terménytőzsdezárlat. Belföldi buza 77—79 kg. 24.50 külföldi szokványbuza 79 kg. ex Bécs 24.38, Bahia Blanka buza 79 kilós ex Bécs 25.54, alsódunai rozs 16.90—18.20.

Ujvidéki terménytőzsdezárlat. Buza bácskai 152, bánáti 152—154, tengeri bácskai 118—120, bánáti 117—119.

Chicagói sertés- és zsirpiac. Sertészsir irányzata szilárd. Dec. 7.25, jan. 7.32½, márc. 7.95, máj. 8.67½, élő sertés könnyü 7.60—7.85, nehéz 7.70—7.90 cent per libra.

Newyorki gyapottőzsdezárlat. Északamerikai fully midling loko 8.86 (8.88), nov. 8.46 (8.45), dec. 8.44 (8.43), jan. 8.34—8.36 (8.35), febr. 8.35 (8.34), márc. 8.35—8.37 (8.33), ápr. 8.27 (8.26), máj. 8.18 (18.19), jun. 8.11 (8.13), jul. 8.05 (8.08), aug. 7.97 (8.00), szept. 7.89 (7.91), okt. 7.81 (1.82—1.83) cent per libra. Az irányzat jól tartott.

Délamerikai terménytőzsdék zárlata. Buenos Ayres: buza nov. 5.85, dec. 5.98, febr. 6.55, tengeri nov. 5.77, dec. 5.90, jan. 6.00, zab nov. 5.30, lenmag nov. 12.62, dec. 12.35, febr. 12.15 peso. — Rosario: buza nov. 5.15, febr. 5.30, tengeri nov. 5.45, dec. 5.55, lenmag nov. 12.25, febr. 11.95 peso.

Chicagói terménytőzsdezárlat. (Zárjelben előző zárlat.) Buza dec. 64—63⅞ (64⅛—64), máj. 65⅝—65½ (65⅞—65¾), jul. 65¼—65⅜ (65⅝—65½), tengeri dec. 46½ (45⅝) máj. 49⅞ (49⅛), jul. 51 (50⅜), zab dec. 25½ (25¼), máj. 26¼ (26¼), jul. 25⅝ (25⅝), rozs dec. 41⅛ (41½), máj. 43½ (43⅞), jul. 44⅛ (44¾) cent per bushel.

Londoni fémtőzsdezárlat. Az irányzat rézben jól tartott, ónban nyugodt, ólomban, horganyban tartott, ezüstben nyomott. Vörösréz standard 45 13/16—45⅞, 3 hóra 46 1/16—46⅛, lesz. árf. 45⅞, elektrolyt 51¾—52¾, best. sel. 51½—52¾, ón standard 212—212½, 3 hónapra 213—213¼, lesz. árf. 212, straits 219, ólom külföldi prompt 15 15/16—16, 3 hónapra 16 3/16—16¼, lesz. árf. 16, horgany prompt 14 9/16—14⅝, 3 hóra 14 13/16—14⅞, lesz. árf. 14⅝, ezüst prompt 21—21¼, 3 hóra 20⅝—20⅝, lesz. árf. 21¼.

HIREK

Egyházi hirek

— **Uj lelkészség alakul a fővárosban.** A Máv. igazgatóság áldozatkészségéből uj kápolna létesül a *Külső-Magdolnavárosban*, a Szent László-ut 135. számu Mávbérházban. A hercegprimás dr. *Mészáros János* budapesti érseki általános helytartó utján *Balázs Lajos* volt zuglói segédlelkészt bizta meg, hogy a létesitendő kápolnában az istentiszteleteket végezze, a környéken lakó hivek lelki gondozását ellássa és a hivek körében a Kisegitő Kápolna Egyesület helyi bizottságát megszervezze.

— **Révész Imre püspök vette át a tiszántuli reformátusok hivatalos lapjának főszerkesztői tisztét.** Debrecenből jelentik, hogy a tiszántuli református egyházkerület nagymultu hivatalos közlönyének, a „Debreceni Protestáns Lap"-nak eddigi felelős szerkesztője, *Futó András* püspöki titkár leköszönt a szerkesztésről. A lap főszerkesztői munkáját dr. *Révész Imre* püspök, a felelős szerkesztést pedig *Uray Sándor* egyházkerületi lelkészfőjegyző vállalta el.

— **A budapesti német református egyház jubileuma.** Vasárnap ünnepelte hetvenötéves fennállását a Budapesten élő németek református leányegyháza a Klebelsberg Kunó-utcai templomban. Az ünnepen jelen volt *Erdmannsdorff* budapesti német követ, feleségével és a követség protestáns tagjaival, képviseltette magát a budapesti svájci követség, valamint a székesfőváros dr. *Némethy Károly* tanácsnok, kormányfőtanácsossal. Az istentiszteleten lic. *Uhl Ernő*, az egyház lelkésze méltatta az ünnep jelentőségét. Ezután ünnepi közgyülés volt, amelyen a magyar főváros közönsége nevében dr. *Némethy Károly* tanácsnok mondott üdvözlő beszédet, dr. *Gaudy László* hitoktatási igazgató az evangélikus magyar egyház, dr. *Gündisch Guido* világi elnök az evangélikus német egyház, dr. *Victor János* szabadságtéri lelkipásztor a református egyház áldáskivánságait fejezte ki, majd üdvözlő táviratot küldtek a gyülésből a németbirodalmi egyház és egyháztársadalom vezetőihez.

Fővárosi hirek.

— **A Központi Csatornaszivattyutelep üzembehelyezése.** Hétfőn délelőtt Király Kálmán kormányfőtanácsos, tanácsnok, a főváros vezetősége, valamint az ut- és csatornaépitési és pénzügyi szakbizottság és a sajtó képviselőinek bemutatta a IX. ker., Soroksári-ut 31. sz. alatt a közelmultban elkészült rácsiszapelgázositó berendezést. *Király* tanácsnok üdvözölte a megjelenteket és röviden vázolta a mű jelentőségét, amely gazdasági haszon mellett számottevő közegészségügyi előnyt is jelent. Ezután *Zaitz László* műsz. főtan. ismertette a részleteket. A szűrőrácsok által felfogott iszap megfelelő berendezés segélyével vasbetonmedencébe kerül, ahol elrothad, miközben metángáz fejlődik. A termelt gáz egy gázmotor, illetve a vele kapcsolt elektromos generátor hajtására szolgál. A generátor segélyével előállitott elektromos áram a telep üzemében a centrifugálszivattyuk motorjainak meghajtására hasznositható. Ezzel a szivattyutelep áramszámláján évenként 110.000 P megtakaritás fog jelentkezni. *Schuler Dezső* alpolgármester a polgármester képviseletében beszédet mondott és kiemelte *Király Kálmán* tanácsnok és *Zaitz László* műsz. főtanácsos, a berendezés létesitőinek érdemeit, majd a berendezés üzembehelyezésére az engedélyt megadta.

Bajtársi találkozók

A volt m. kir. 38. (erdélyi) honvédhadosztály tisztikara szombaton este nyolc órakor a Carlton-szálló különtermében (Mária Valéria-utca 2.) bajtársi összejövetelt tart. Az előkészitő bizottság a hadosztály kötelékébe tartozott tiszteket (hasonállásuakat) ezuton hivja meg és kéri a részvételről vitéz *Bokor Béla* szkv. vk. őrnagyot (Széchenyi-rakpart 6. Tel.: 120—710, 169. mellékállomás) november 11-ig értesiteni.

A debreceni volt 39-es közös gyalogezred bajtársai csütörtökön este a Zöldfa-étteremben (Krisztina-tér 9.) összejövetelt tartanak.

A volt cs. és kir. ungvári 66. gyalogezred tisztjei, altisztjei és legénysége november 20-án délelőtt tizenegy órakor a várbeli Kapisztrán-templomban istentiszteleten gyülik össze. Utána a *Hadimuzeumban* levő 66-os hősi emlékmű előtt róják le kegyeletüket. Ebéd félkettőkor a Váci-utca 38. számu házban levő étteremben. Ugyanott megbeszélik az *Ungvárra* inditandó filléres vonat részleteit.

Különfélék

— **Szekula Jenő felolvasása.** Az Országos Frontharcos Szövetség VII. kerületi főcsoportja szombaton este a Bajtársi Otthonban körzetösszejövetelt tartott. Az elnöki megnyitó után *Szekula Jenő* felolvasta Ápisz főhadnagy cimü háborus tárgyu elbeszélését. A nagy számban összegyült frontharcosok melegen ünnepelték a neves irót, aki maga is végigharcolta a világháborut.

— **Kedden nyitják meg az őszi tárlatot.** Hétfőre készült el az Országos Magyar Képzőművészeti Társulat őszi tárlatának rendezése. A tárlaton, amelynek anyaga a Műcsarnok valamennyi kiállitó-helyiségét betölti, igen sok ismert és neves magyar művész vesz részt. Az őszi tárlat képanyagát *Komáromi-Katz Endre* festőművész, szoboranyagát pedig vitéz *Székely Károly* szobrászművész rendezte. Az őszi tárlat különös érdekessége a felvidéki művészek kiállitása, amely három nagy termet tölt meg. A kiállitás kedden délben 12 órakor nyilik meg.

— **A Magyar Anyák ünnepe Rakamazon.** Megható ünnepséget rendezett dr. *Illés József* egyetemi tanár, a gávai kerület országgyülési képviselője Rakamazon, ahol a Magyar Anyák Nemzeti Bizottságával a sokgyermekes családanyák részére pénz, ruha és egyéb segélyeket osztottak szét, többek között egy teljesen felszerelt kertes családiházat is adományoztak az egyik sokgyermekes családanya részére. Illés József megható szavakkal emlékezett meg a visszacsatolt területekről s mint a magyarországi ruszinszkói szervezet elnöke, elsősorban is a visszacsatolt ruszinföldi magyar városokról, Munkácsról, Ungvárról és Beregszászról. Választói nagy szeretettel és lelkesedéssel ünnepelték képviselőjüket. A Magyar Anyák Nemzeti Bizottságát Szederkényi Anna irónő képviselte.

— **Helyesbités.** A magyar művészek közül, akik a honvédséggel együtt vonulnak be a Felvidékre, *Glatz Oszkár* helyett *Wagner Géza* festőművész indult el.

Üdvözlések és ünnepségek a magyarlakta Felvidék visszacsatolása alkalmából

Szendy Károly, Budapest polgármestere, Komárom városának felszabadulása és a magyar honvédcsapatok bevonulása alkalmából üdvözlőtáviratot intézett *Komárom* városához.

Az Interparlamentáris Unio magyar csoportjának nevében báró *Láng Boldizsár* elnök hódolatát fejezte ki a kormányzónak abból az alkalomból, hogy először lépett a felszabaditott magyar Felvidék földjére.

A Nemzetközi Katolikus Sajtószövetség állandó bizottságának főtitkára, dr. *Heim Hoeben* szerencsekivánatait juttatta kifejezésre a szövetség magyarországi vezetőinek, a Felvidék visszacsatolása alkalmából.

A Magyarországi Bolgárok Egyesülete meleghangu táviratban üdvözölte a kormányzót a magyar Felvidék visszacsatolása alkalmából.

A Szegedi Kereskedelmi és Iparkamara táviratilag üdvözölte a kassai kereskedelmi és iparkamarát.

A Nagyszalánciak Egyesülete örömmel közli összes tagjaival azt az örömhirt, hogy szemben az elterjedt hirekkel, Nagyszalánc visszakerül Magyarországhoz. Az egyesület zarándokutat rendez Nagyszaláncra.

Dr. *Hász István* tábori püspök ünnepélyes szentmise keretében koszorut helyezett el gróf *Apponyi Albertnek*, a magyar igazság nagy harcosának a Kapisztrán János helyőrségi templomban levő emlékművére.

A biróságok ünnepe

A *budapesti kir. itélőtábla* és a *budapesti kir. főügyészség* ünnepi teljes ülést tartott a magyar Felvidék visszacsatolása alkalmából. Dr. *Láng-Miticzky Ernő*, a kir. itélőtábla elnöke ünnepi beszédében megemlitette, hogy a régi nagy hazának 23 járásbirósági, öt törvényszéki és egy itélőtáblai székhelye tér vissza az anyaországhoz. Ezután dr. *Sztrache Gusztáv*, a főügyészség elnöke mondott beszédet.

A *budapesti kir. büntetőtörvényszék, büntetőjárásbiróság* és a *budapesti kir. ügyészség* ünnepi teljes ülésén dr. *Szemák Jenő* büntetőtörvényszéki másodelnök, majd *Baróthy Pál*, a budapesti kir. ügyészség elnöke mondott ünnepi beszédet.

A *pestvidéki törvényszék, a pestvidéki járásbiróság és a pestvidéki ügyészség* ünnepi ülésén dr. *Mendelényi László*, a törvényszék elnöke mondott ünnepi beszédet.

A *szegedi* törvényszéken szombaton a felvidéki bevonulás órájában *Sáray* tanácselnök emlékezett meg az ünnepélyes percekről.

A reformátusok ünnepei

A budapesti Kálvin-téri református templomban vasárnap délelőtt dr. *Hetessy Kálmán* kecskeméti lelkipásztor szentbeszédben adott hálát a felvidéki magyarság visszatéréséért. — *Farkas István* püspök és *Farkasfalvi Farkas Géza* főgondnok a református tiszáninneni kerület nevében üdvözletet küldött a visszatérő testvéreknek és elrendelte, hogy a csapatok bevonulásának egész tartama alatt reggel hét órától félnyolcig szóljanak a harangok. *Medgyaszay Vince*, a dunántuli református egyházkerület püspöke elrendelte, hogy jövő vasárnap minden dunántuli református lelkész emlékezzék meg a magyar Felvidék visszatéréséről.

A vidék ünnepségei

A magyarlakta Felvidék visszacsatolása alkalmából országszerte lelkes ünnepségeket rendeztek. Nagygyüléseken, tüntető felvonulásokon, fáklyásmeneteken adott kifejezést az ország népe magyar véreink visszatérése felett érzett örömének. Az Országzászlók előtt folyó ünnepségeken mindenütt az árboc tetejére vonták a zászlót az öröm jeléül. A zászlók egy héten át az árboc tetején maradnak. A nagygyüléseken mindenütt lelkesen ünnepelték a *kormányzót*, *Imrédy* miniszterelnököt, *Kánya* külügyminisztert, *Teleki* kultuszminisztert, ugyszintén a magyarbarát külföldi államfőket és államférfiakat. A városokat és községeket mindenütt zászlódiszbe öltöztették, az ablakokat virággal diszitették, harangzugással és zeneszóval hirdetik a történelmi napok örvendetes eseményeit.

Szeged nagyszabásu ünnepélyén, amelyet az Országzászlónál tartottak meg, dr. *Pálfy József* polgármester emlékezett meg az örvendetes eseményről, majd *Turóczy Mihály* ny. tiszti főügyész beszéde után az árboc csucsára huzták az Országzászlót

Vasárnapról és hétfőről a következő városokból és falvakból érkezett ünnepségekről hir: *Budafok, Kispest, Pestszentlőrinc, Győr, Nyiregyháza, Szekszárd, Sopron, Sátoraljaujhely, Gyöngyös, Salgótarján, Hódmezővásárhely, Karcag, Vác*, ahol *Hanauer A. István* megyéspüspök tartott ünnepi szent misét, fényes papi segédlettel, *Nagykőrös, Kiskőrös, Kiskunfélegyháza, Kiskunmajsa, Battonya, Rákoscsaba, Kisvárda, Pápa, Pécel, Tapolca, Kunágota, Sirok, Letenye, Drégelypalánk, Szentendre, Székesfehérvár, Gyula, Békéscsaba, Mezőtur, Szarvas, Szigetvár, Kiskunhalas, Fülöpszállás, Balatonfüred, Lajosmizse, Jászárokszállás, Kunszentmiklós, Sárbogárd, Körmend, Kunszentmárton, Balmazujváros, Prügy.* Ünnepséget rendeztek *Ipolyságon* is, az első felszabadult városban. Szarvason a magyar és szlovák lakosság együtt ünnepelt.

Csór községben a lakosság ünnepén *József Ferenc* kir. herceg, gróf *Somssich József* ny. külügyminiszter és gróf *Csáky István* meghatalmazott miniszter méltatta a magyar Felvidék felszabaditásának jelentőségét.

Több helyütt a városok és községek képviselőtestülete diszközgyülést tartott a magyar Felvidék visszacsatolása alkalmából. Igy diszközgyülést tartott *Somogy megye* törvényhatósági bizottsága *Kaposváron, Szentes, Cegléd, Kőszeg* város képviselőtestülete, továbbá *Mohács* és *Orosháza* képviselőtestülete.

Külföldön a *milánói magyarok* a magyarbarátok körének, valamint a Milánói Magyarok Egyesületének részvételével tartottak ülést. A *szóflai magyar kolónia* díszebéd keretében ünnepelt. *Berlinben* a ferencrendi szerzetesek kápolnájában tartottak hálaadó istentiszteletet.

Zászlómozgalom

A *Magyar Városok Országos Szövetségének* felhivására a városok polgármesterei számos zászlót ajánlottak fel a Felvidéken felszabaduló városok számára.

A volt cs. és kir. vasuti és táviróezredbeliek bajtársi szövetsége elhatározta, hogy a felszabadult és legtöbb volt ezredtárssal rendelkező felvidéki városnak országzászlót ajánlanak fel. A *Nyugállományu Katonatisztek Országos Szövetsége* 600 darab nemzetiszinü zászlót küldött *Révkomáromba*. A *HONSz* ötven nemzetiszinü díszzászlót és hatezer kisméretü papirzászlót ajándékoz felvidéki hadirokkantaknak.

Székesfehérvár Révkomáromnak, *Hajduböszörmény* Kassának, *Kaposvár* Losoncnak, *Kiskunhalas* Rimaszombatnak, *Letenye* Ipolyszalkának adományoz országzászlót és diszzászlót. Szécsényben magyar zászlót nyujtottak át a határőrségnek.

A *budavári koronázó főtemplom* Magyarszögyénnek ajándékoz nemzetiszinü zászlót.

Zászlókat adományoz a Felvidéknek *a Párizsban élő magyarok* párizsi kölcsönösen segélyező egyesülete, a *Beszkárt levente egyesület*, a *Postatisztviselők Országos Kaszinója*, a *Sashalmi Polgári Társaskör*, a *szombathelyi Máv. műhely tisztviselőkara*, a *Rozsnyói Öreg Diákok Szövetsége*.

Az iskolák közül zászlókat adományoz *a budapesti evangélikus leánygimnázium ifjusága és tanára kara* Rozsnyónak, a *Szent Margit Intézet*, az érsekujvári, naszvadi, tardoskeddi, peregi és csicsói iskoláknak, a soproni liceum diákjai a rozsnyói gimnáziumnak, *a kiskőrösi állami polgári iskola* Rimaszombatnak, a *pestszentlőrinci kereskedelmi fiuiskola*, *a mezőcsáti polgári leányiskola, a balatonfüredi polgári és elemi iskolák, a szakonyi elemi iskola* növendékei különböző felvidéki városoknak.

Az *Ereklyés Országzászló Nagybizottságánál* a következő zászlófelajánlások történtek: A pestvidéki pénzügyigazgatóság tisztviselői kara Érsekujvárnak, a makói egyesületek székely csoportjai Ungvárnak, a salgótarjáni frontharcos csoport Losoncnak, a volt losonci diákok testületei ugyancsak Losoncnak, a magyar királyi egyesitett műhely és „Árpádfejedelem" polgári lövészegyesület Rozsnyónak ajánlott fel országzászlót. A belügyi számvevőségek jóléti egyesülete Szád-udvarnoknak, Mencsehely bármely községnek készit országzászlót. Országzászlót kap Verebély, Panyik és Busa község is.

— **„A sajtólelkiismeret ébrentartásán kell dolgoznia mindenkinek."** A Katolikus Hölgyek Országos Sajtóegyesületének közgyülésén *P. Bangha Béla* S. J. elnöki megnyitójában rámutatott arra, hogy a magyarlakta Felvidék visszacsatolásával olyan országrész került vissza az anyaországhoz, amely nem élte végig a bolsevizmust és nem ment át a keresztény ébredés korszakán. Ugy itt, mint itthon is szükség van az egyesület munkájára, szemben az uj pogány szellemmel, amely tetszetős jelszavak alatt alattomosan támadja a vallásosságot. Dr. pilismaróti *Bozóky Kálmánné* világi elnök és *Korbuly Sándorné* h. főtitkár jelentései után dr. *Kemény Aladár* rókusi h. plébános mondott ünnepi beszédet a jó sajtó jelentőségéről és arról a lélekrombolásról, amelyet a rossz sajtó elkövethet. Hangoztatta, hogy *a sajtólelkiismeret ébrentartásán kell dolgoznia mindenkinek*. A közgyülés végül üdvözölte *Imrédy* miniszterelnököt és az EMSzO vezetőségét.

Előadások és gyülések

Kedd.

Gyümölcstermelők Országos Egyesülete (Köztelek-utca 8) évi közgyülése. (½11).

Természettudományi Társulat (Eszterházy-utca 14.). Báró Andreánszky Gábor és Láng Sándor előadása. (6).

Társadalomegészségügyi Intézet (Eötvös-utca 3.). Dr. Szeiberth János: „A felvidéki területátcsatolás szociálpolitikai kérdése — mezőpolitika." (½7).

Magyar Tudományos Akadémia. Hans Friedrich Blunck, a Német Irodalmi Kamara diszelnöke saját műveiből olvas fel német nyelven. (½7).

Magyar Katolikus Orvosok Szent Lukács Egyesülete (Eszterházy-utca 44.). Dr. Csapody István: „A szemorvosi hivatásról." (½8).

— **Estélyek és teák.** A *Képzőművészeti Főiskola* szokásos évi ismerkedési estjét november 12-én este ½10 órai kezdettel a Fészek-klubban rendezi. Meghivóigénylés Andrássy-ut 71. Tel.: 11—36—40. Az estély tiszta jövedelmét a „Magyar a magyarért" mozgalom céljaira ajánlja fel a rendezőség. — Az *Öreg Bencés Diákok* szokásos őszi teájukat *november 19-én*, szombaton rendezik meg a Hungária-szálló termében. A tiszta jövedelem egy részét a „Magyar a magyarért" mozgalom céljaira ajánlják fel. Báliroda: Baross-u. 62. — Az *Orvostanhallgatók Segitő és önképző Egyesülete november 28-án* a Hungária-szálló termeiben *Medikus Teát* rendez. A tea jövedelmét a szegénysorsu orvostanhallgatók és a Felvidékről a budapesti egyetemre kerülő magyarok segitésére forditják. Meghivóigénylés: VIII., Thököly-ut 26. szám alatt.

— **Az Alföld munkássága a szociális Magyarországért.** A szegedi Hivatásszervezet, az EMSzO, a KALOT és a Szociális Front részvételével nagygyülésre hivta össze az Alföld munkástársadalmát. *P. Kerkay Jenő* megnyitójában hangoztatta, hogy ez a szociális népmozgalom a munkauzsora ellen küzd. Célja a szociális Magyarország. Több felszólalás után *Vida István*, az EMSzO főtitkára bejelentette, hogy a gyülésen a különböző munkásrétegek között nemcsak kézfogás, hanem vérszövetség is létrejött. Hangoztatta, hogy meg kell teremteni a munka alkotmányát. *P. Nagy Töhötöm, S. J. Imrédy Béla* miniszterelnök kaposvári programjáról beszélt. Hangoztatta, hogy a munkásság ma még hisz és bizik a miniszterelnökben, mert jóakaratot lát benne, de hogy holnap mi lesz, az egyedül tőle függ.

VEGYES

× **Az ötezredik találmány.** Grosse Raynek nevezik azt az embert, aki New York brooklyni negyedében egész életét azzal tölti, hogy valami ujat eszeljen ki. A newyorki szabadalmi irodában már mindenki ismeri Grosse Ray nevét és néha nagyon jókat mulatnak találmányain. Mert a szenvedélyes feltalálónak igen furcsa ujdonságai vannak. Van például egy haletetője, amely egy órával áll kapcsolatban. Ezzel lehetővé teszi, hogy ha eljön az etetés ideje, az órakészülék abban az órában, amelyre beállitották, megrázza az akvárium fölé helyezett ételtartót és abból meghatározott mennyiségü hangyatojás szóródik a vizbe. Grosse találmánya az „ébresztő derékalj". Ez a kivánt időben addig rázza a rajta fekvőt, mig az fel nem kel és el nem állitja a szerkezetet. Az ő ötletességét dicséri a „kicserélhető kárpit". Ezt különösen az amerikai szállodákban használják. Ezek éppen ugy, mint a csigákon szaladó ablakfüggönyök, felhuzhatók, leereszthetők és kicserélhetők. Az előzékeny szállodás tehát mindig olyan szinü kárpitozással ellátott szobát adhat vendégeinek, amilyeneket azok kivánnak. Van Grossenek egy „mindenes asztala". Ez, akárcsak a mesebeli „terülj asztalkám", egy gombnyomásra, csavarhajlitásra, a legkülönbözőbb dolgokkal szolgál. Lehet cocktail-bár, billiárdasztal, könyvszekrény, van benne telefon, ha éppen valaki akarja: ruhaszekrénynek is használhatja. A legutolsó találmánya, amellyel nemrégiben beállitott a szabadalmi irodába, az „önműködő ablakcsukó" volt. Ez azt a célt szolgálja, hogy ha a családból senki sincs otthon, az ablakok nyitva vannak és esni kezd az eső, akkor az ablakok maguktól becsukódjanak. Az ablakokon ugyanis egy olyan anyaggal bevont pánt van, amely anyag, ha viz éri, erősen összehuzódik és igy behuzza az ablakokat. Persze az anyag összetétele Grosse titka.

× **Melyik a legjobbszemü állat?** Az emlősök között kétségtelenül az — ember. Kedvező látásviszonyok között kilométerekre is jól ellát az egészséges emberi szem s ebben egyetlen más emlős sem mulja felül. Az életbuvárok szerint csak a majom szeme vetekedhetik az emberével. Jószemü állat a macska is, a kutya látása viszont meglehetősen gyenge. Mondják, hogy futó embert — tehát nagy, mozgó célt — legfeljebb ha 500—700 méternyiről ismer fel. Csak páratlanul finom és éles szaglásának köszönheti, hogy ennek ellenére is nélkülözhetetlen segitőtársává lett az embernek a vadászatban és az üldözésben. A sivatagokon, pusztaságokon élő állatok látása is rendszerint jó, mert nagy távolságokat kell egyszerre áttekinteniök, hogy a zsákmányt, vagy az üldöző ellenséget idejekorán felismerjék. De a világ legélesebbszemü teremtményei kétségtelenül a ragadozó madarak. A sasszem nem ok nélkül mintaképe a jó látásnak. A szem teljesitőképességének megitélésére durva hasonlatul a fényképezőlemez szolgálhat. Mindenki, aki fényképezéssel foglalkozik, tudja, mit jelent a lemez, vagy a fényszalag finomszemcsézettsége. Minél kisebbek, minél számosabbak a fényérzékeny réteg szemcséi, annál élesebb a felvétel, annál jobban lehet nagyitani. Szakértők szerint éppen igy befolyásolja a szem teljesitőképességét is a látóhártyáját boritó fényérzékeny idegvégkészülékek (csapok és pálcikák) száma. Ezek a parányi idegvégződések legsürübben a látóhártya „sárga foltján" csoportosulnak. Már most — mint egy német tudós megállapitotta — az emberi szem látóhártyájának sárga foltján egy századmilliméternyi oldalhosszuságu négyzeten átlag csak 10—20, az ölyv sárga foltjának ugyanekkora darabkáján azonban 100 végkészülék található. Ez tehát annyit jelent, hogy az ölyv szeme vagy ötszörte mulja felül az emberét s ez a titka a ragadozó madarak csodálatos látóképességének.

× **Ki volt Don Juan?** A női szivek legnagyobb hóditóját valóságos legendakör veszi körül. Ebben kétségtelenül főrésze van a különböző irodalmi műveknek, amelyek Byron világhirü éposza óta fáradhatatlan buzgalommal foglalkoznak a spanyol lovag életével. Gyakran halljuk a kérdést, tényleg létezett-e Don Juan, vagy pedig csak a költői kitalálásnak köszönhetők szerelmei és kalandjai? Most egy spanyol szépiró, aki mellékesen jónevü orvos is: *Gregorio Maranon*, a Don Juan-mitosz legjobb ismerőinek egyike, igenlően felel erre a kérdésre. Szerinte a spanyol lovag IV. Fülöp és Bourbon Izabella korában élt és ő volt az, aki megszöktette *Lope de Vega* leányát. Lope de Vega, aki tudvalevőleg korának legdivatosabb szinpadi irója volt és kilencszáz sikeres darabjával szép vagyont szerzett, leánya eltünése fölötti bánatában meg is halt. Ez az eset, amelyre csak az utóbbi időben derült világosság, megengedi a kutatóknak, hogy megállapitsák Don Juan valódi személyazonosságát is. Tulajdonképpen *Cristobal Tenorionak* hivták; jó családból származott, de minden pénzét elvesztette a játékházakban. Ekkor megnősült, feleségét azonban hamarosan cserbenhagyta és azontul csak az érdekelte, hogy a baráti körében felbukkanó hölgyek közül kinek milyen vagyona volt. Párbajban halt meg.

× **A legszivósabb élőlény:** kétségtelenül a teknősbéka. Ha lefejezik, teste heteken át tovább mozog, tömzsi kis lábai megránganak, ha pálcikával megpiszkálják. Ha kell, hónapokig nem vesz magához táplálékot; kétéltü létére nem bánja, ha akár szárazon, akár vizben tartják; nyakánál fogva felakaszthatják, a földön ismét magához tér tetszhalálából; ha levest főznek belőle, fel kell előzőleg darabolni, mert ha egészben teszik bele a forró vizbe, utána tovább mászik, mintha mi sem történt volna. Rédi, a hires természettudós, egy teknőcnek kiszedte az agyvelejét s a szerencsétlen állat még hat hónappal később sem mult ki. Kersten, egy másik zoológus, munkatársaival sokat töprengett, hogyan ölhetné meg a gyüjteménye számára kiszemelt teknősbékákat ugy, hogy ezek minél kevesebbet szenvedjenek és emellett ne sérüljön meg sem a teknőjük, sem a bőrük? Végül nem maradt más hátra, mint hogy a védőpáncélt köralakban lefürészelték az állatról és a csupasz test nemes részeibe szurtak. Egy másik „hatásos" eljárásra, amely pedig valóságos Columbus tojása, nemrégiben jöttek rá a szakemberek: a teknősbéka *egy-két hét alatt elpusztul*, ha jegesvizzel telt medencében tartják, mert nem birja a hideget.

× **Szaporodnak a világ villamosvasutai.** Megirtuk legutóbb, hogy a német és az olasz vasutak villamositása következtében nemsokára Berlinből Rómáig villamosmozdony viszi majd a szerelvényeket. Most statisztika jelent meg, mily mértékben hóditotta meg eddig a világ vasutait ez a kényelmes, gyors és tiszta vontatóerő. Eszerint 1938 áprilisában Olaszországban 5100, az Északamerikai Egyesült Államokban 4350, Svédországban 3350, Németországban 3200, Franciaországban 3100, Svájcban 2400, Angliában 1150, a Délafrikai Unióban 900, Japánban és Marokkóban 600—600 kilométernyi villamositott nagyvasuti hálózat működött. Ezek az adatok azonban csak az államvasutakat és az államtól függő viszonyban levő magántársaságokat ölelik fel. A világ leghosszabb megszakitatlan villamositott vonala a már emlitett német-olasz vasutvonal, mely ha teljesen kiépül, Berlinből Halle, Lipcse, Nürnberg, München, Róma és Nápoly érintésével az olasz félsziget déli csucsán levő Reggio di Calabriáig fog közlekedni. A közel jövő utasai tehát a villanymotor erejével száguldhatnak majd a Nibelungok hazájából a Földközi-tenger napja alá, abba az országba, ahol „a citrom virul..."

× **A lángelmék életkora.** Egy Franciaországban élő orosz származásu tudós: *A. Bazaieff*, érdekes kimutatást állitott össze. Arra volt kiváncsi, átlagban hosszu életüek-e a nagy emberek? Evégből pontosan 4785 rendkivüli tehetség életkorát hasonlitotta össze. Azt találta, hogy *átlagban hatvanöt évig és nyolc hónapig örülhettek az életnek.* Kikutatta, hogy e 4785 kivételes halandó közül *nagyon sokan tulhaladták a nyolcvan évet, harmincöten kilencvenegyéves, huszonhatan 92, tizenhárman 93, kilencen 95, tizennégyen 96, heten 97, hatan 98, négyen 99, hárman 100, ugyancsak hárman 101, ketten 103, ketten 104 éves korban haltak meg, végül egy 105 éves, egy 106 éves, egy 108 éves és egy 110 éves korában hunyt el.*

A szerkesztésért felelős:
Dr. LÉGRÁDY OTTÓ főszerkesztő.

APRÓHIRDETÉSEK

I. SZELLEMI ÉS TESTI MUNKA

FÉRFIÁLLÁS

1. Irodai alkalmazott

Kisebb gazdaság ügyeinek intézésére tisztviselőt keresek biztositékkal. Ajánlatok „Kelenföld 5998" főkiadóba.

Fiatal szép kézirásu, jól számoló kezdő tisztviselőt keresünk. Kézzel irott részletes ajánlatokat fizetési igénnyel, „Gyárvállalat 3580" jeligére Blocknerhez, Városház-utca 10.

Ipariskolát végzett, jó családból való, németül tudó, törekvő, kitartó, keresztény fiatalember üzemvezető mellé asszisztensnek felvétetik. Kimeritő ajánlatokat „Igen komoly életpálya 59367" jeligére főkiadóba.

Épitési rajzoló állást keres azonnali belépésre. 29—42—90.*

Megbizható, gyors könyvelő délutáni (esti) elfoglaltságot keres. Czakó, Kisdiófa 4. 29610

Keresztény, perfekt gyors-gépiró azonnali állást keres. „Kereskedelmit végzett 29606" jeligére főkiadóba. *

Keresztény, középkoru, volt gépgyári, kereskedelmi és müszaki vezető, széleskörü ismeretséggel és nagy mühelygyakorlattal, állást vállalna. „Export-import" jeligére Blocknerhez, Városház-utca.

Ismert számológép vasszorgalmu képviselőt keres. „Lehet más szakmából 29619" főkiadóba. *

Két évtizede fennálló egyesület keres izr. jómegjelenésü, tagszerzésben jártas férfi és női erőket. Ajánlatokat „Magas jutalék" jeligére Blockner Erzsébet-köruti fiókjába. *

Ingatlanközvetitő irodába komolyabb, agilis ügynök felvétetik. Vörösmarty-utca 57. 5993

Bizományba adok osztálysorsjegyet helyi, körzeti árusitásra, sürgősen. Elbogen Arnold, Hajdunánás cimre. 84130

Utazókat keresünk három heti kisegitőknek kereskedők látogatására. Kizárólag prima eladók jöhetnek számitásba. Vidékieknek vármegyei képviseletünket adhatjuk. Naptárkiadóhivatal, Nagymező-utca 46. 6001

Ügynökök gyulai hentesáruk mindenfelé eladására. Ajánlatok „Márkás áru 5970" jeligére főkiadóba.

Nagy ismeretséggel rendelkező volt füszerkereskedő Szeged környékére képviseletet vállal. Bakay Jenő, Ujszeged, Balfasor 48. 69468

Rövid-, kötött-, divat-, textilárukban egész ország területén, különösen felvidéken, kitünően bevezetett **utazó,** tüzharcos **„Képviseletet keres** 48798" jeligére főkiadóba.

2. Ügynök (akvizitőr)

Petróleumgázlámpák vidéki részleteladásához eladókat, cimszerzőket felveszünk. Utiköltséget előlegezzük. Petrofor, Mussolini-tér 4. 59099

Jó keresetet érhetnek el kávéházakban és penziókban bevezetett ügynökök. Ajánlatokat „Vegyi szakma" jeligére Blocknerhez, Erzsébet-körut.

Uri szabóknál jól bevezetett ügynököt keres első kéz. Ajánlatokat „Kamgarn" jeligére Balogh hirdetőbe, Szent István-körut 9. 59303

Elsőrangu előfizető gyüjtő ügynököket vidéki és helybeli akvizicióhoz keres a Tündérujjak, Szervita-tér 3. 59269

3. Egyéb keresk. alkalm.

Pénzbeszedő tisztviselőt keresek egész napra biztositékkal. Ajánlatok „Azonnalra 5999" főkiadóba.

Kerékpárszakmában jártas kiszolgáló segéd azonnali belépésre felvétetik. Ajánlatokat „Perfekt" jeligével Leopold Cornél hirdetőirodába, Teréz-körut 3. továbbit. 59359

Villamosbérlettel vagy kerékpárral rendelkező agilis pénzbeszedőt fölveszünk megfelelő garanciával. Jelentkezés 9—10 között. Király-utca 32. I. 12.

Pénzbeszedőt kerékpárral megfelelő biztositékkal keres a Tündérujjak, Szervita-tér 3.

Jack és Willy

Irta Godfrey Clowes

Jack és Willy elválhatatlan, jó barátok voltak. Az izlésük is olyan végzetszerüen egyező volt, hogy amikor Bettyvel megismerkedtek, egyszerre beleszerettek mindketten. Jack csendes, kevésbeszédü, tartózkodó fiu volt, Willy ellenben könnyelmü, gyorselhatározásu, nagyszáju legény. Amikor Jack még önmagának se merte bevallani, hogy szerelmes, Willy már el is jegyezte Bettyt, sőt elhatározták, hogy együtt kivándorolnak Dél-Afrikába. Willy kis örökölt vagyonával mint ültetvényes akart ott szerencsét próbálni.

Jack baráti önzetlenséggel belenyugodott a megváltozhatatlan végzetbe, sőt ő volt Willy esketési tanuja. A fiatal házasok rögtön az esküvő után elutaztak Dél-Afrikába és ottlétük első évében Betty nagyon kedves levelekben számolt be mindenről. Később a levelek ritkábbak és rövidebbek lettek, majd végleg elmaradtak. Jack ezután is állandóan érdeklődött a sorsuk iránt és közös ismerősöktől megtudta, hogy az évek folyamán Willy gyorsan meggazdagodott. Szép házuk volt, autót tartottak, a környék előkelőségeinek sorába számitották őket.

Az évek gyorsan multak el. Jack, akinek szintén volt kis örökölt vagyona, Norvégia északi részében fakitermelő telepet létesitett. A szerencse neki is kedvezett. Ugyanakkor, amikor egyik otthoni barátja a levelében emlitette, hogy Willy elemi csapások következtében tönkre ment és kénytelen a gazdálkodást elölről kezdeni, Jack már gazdag erdőtulajdonos volt. Mint igazi jó barát, már arra gondolt, hogy tönkrement pajtását beveszi az üzletébe, hogy igy segitsen rajta . . . illetve elsősorban természetesen Bettyn, akit változatlanul szeretett. Ilyen értelmü levelet is irt Dél-Afrikába Willy cimére, de a levélre Betty felelt. Megirta, hogy az ura meghalt és ő vezeti tovább a gazdaságot.

— Annyira beletanultam az évek folyamán az itteni gazdasági viszonyokba — irta az asszony, hogy valahogy csak meg fogok birkózni a nehéz feladattal szegény Willy nélkül is.

Ettől kezdve Jack és Betty ujra állandó levélváltásba kezdtek.

Jack előbb nagyon tartózkodó hangon irt. Megemlékezett az együtt eltöltött időkről, megirt egyetmást jelenlegi viszonyairól, sejtette Bettyvel, hogy nagyon meggazdagodott, de a leveleiben általában inkább a multtal foglalkozott. Az asszony is sorra felélesztette a régi, kedves emlékeket, de néha egy-egy odavetett megjegyzéssel éreztette, hogy mindig sokat gondolt Jackre, akit igazi barátjának tekintett.

A levélirás idővel elérkezett egy ujabb állomáshoz: azt kezdték emlegetni, milyen szép volna, ha találkozhatnának.

Minden levélváltás hetekig tartott, mert Norvégia északi vidékéről kellett a leveleknek Dél-Afrikába eljutni és a válasz is sokáig volt uton. A hang fokozatosan bizalmasabb és melegebb lett és már nem csupán mint elméleti lehetőséget, merész vágyat, emlegették a találkozást, hanem elkezdtek tervezgetni.

Egyik levelében Jack megemlitette, hogy január derekán Párizsban lesz, ahol a vállalata fióktelepét akarja ellenőrizni. Betty válasza a szokásos hosszu idő elteltével érkezett meg. Azt irta, hogy Angliába kell utaznia egy örökségi ügyének lebonyolitására, de közben Párizsban fog egy-két hetet eltölteni. Ujabb levélváltással megállapodtak a párizsi találkozás pontos idejében és helyében.

Jack utközben sokat töprengett azon, hogy ha annak idején nem lett volna olyan gyáván tartózkodó, Betty talán az ő felesége lett volna. Igy az életéből huszonöt évet elvesztett . . .

Betty pedig az üzleti életben kiélesedett józan számitással igy gondolkodott:

— Csak akarjon még feleségül venni! Vigyázni fogok, hogy el ne szalasszam az utolsó alkalmat!

Mert, bár a leveleiben ezt elhallgatta, a gazdasága nagyon gyengén kezdett jövedelmezni. Mint özvegy asszony már nem birta sokáig az iramot.

Ilyen előzmények után találkoztak Párizsban a szálloda halljában.

Huszonöt éven át annyit foglalkoztak egymással gondolatban, hogy a találkozás az első percben csalódást hozott. Mindig ugy gondoltak egymásra, amilyenek akkor voltak, amikor utoljára találkoztak. De azóta egy negyedszázad telt el.

A hallban nehéz volt megható viszontlátást rendezni, igy tehát csak kezet fogtak és mosolyogtak. Jack felvezette Bettyt a lakosztálya szalónjába, ahol virágok vártak reá. A beszélgetés lassan indult meg. Elkezdtek az utazásról beszélni, majd Jack elmondta, hogy miféle szinházakba érdemes menni, az asszony pedig a tervezett bevásárlásairól beszélt.

Hirtelen Jack idegesen felugrott, az ablakhoz szaladt, kinyitotta és egy percre kihajolt. Azután visszajött is igy szólt:

— Fullasztó hőség van ebben a szobában. Ha nincs kifogása ellene, elzárom a központi fütést.

Betty ráhagyta és tovább beszélgettek. De alig telt el néhány perc, az asszony ugrott fel idegesen és igy szólt:

— Ezt a hideget nem lehet kibirni. Mégis nyissuk ki ujra a fütést. Az afrikai éghajlat után nem birom ezt a hideget.

Becsukták az ablakot, kinyitották a fütést, de Betty igy is magára vette a bundáját. Jack ellenben izzadni kezdett és a homlokán kidagadtak az erek. Néhány perc elteltével, kissé zavartan, igy szólt:

— Szörnyen restellem, de az északnorvégiai erdőkben megszokott hideg után megfojt ez a meleg levegő. Nem veszi rossz néven, ha levetem a kabátomat.

Igy tartott a verseny a hideg és meleg közt még egy negyedóráig. A beszélgetés ellanyhult, a hangulat puskaporos lett. Amikor végül Jack-et telefonon egy ülésre hivták el, mindketten megkönnyebbülten sóhajtottak fel. Mintha összebeszéltek volna, ugy váltak el, hogy egyikük sem érdeklődött a másik további tervei után. Többé nem is találkoztak. Sokkal nagyobb volt köztük az *„éghajlati ellentét"*, mintsem annak áthidalását megkisérelték volna.

Fiatal segédet, aki hasonló üzletben alkalmaztatásban volt, felvétetik. Braun festéküzlet, Hunyadi-tér 2. 94026

Uri-női divatáruban perfekt fiatal kirakatrendező és cédulairó segédet felveszek. Ajánlatok fizetési igénnyel „Szerény 69471" jeligére Erzsébet-köruti főkiadóba. *

Cipőeladó, elsőrendü német, angol nyelvtudással, elhelyezkedne. „Törekvő 5969" jeligére főkiadóba.

22 éves keresztény férfikonfekciós-segéd állást keres. „Szerény igényekkel 29604" jeligére főkiadóba.

4. Házfelügyelő

Magányos rokkantnál nyugdijas házaspárnak, felnőtt gyermekkel is, ingyen lakás. Rákosszentmihály, Baross-utca 2.*

Házfelügyelőt keresek központi fütéses nagy bérházba. Ajánlatokat kérek „Iparigazovánnyal rendelkező szerelő" jeligére Tenzer hirdetőjébe, Szervita-tér. 59266

Házmesternek ajánlkozik középkoru, gyermektelen házaspár. Nő házvezetést vállal. Elek, Hódmezővásárhely. Rákosi Jenő-utca 1. 90354

Házmesteri állást vállal vizvezetékszerelő és bádogos, szükség esetén biztositékot is hajlandó vagyok letenni, esetleg gyümölcsszeszfőzdei főzőmesteri, szerelési vagy üzemvezetői állást vállal. Kitünő bizonyitványokkal rendelkezik. Ugynökökkel nem foglalkozom. Cime **Melczer** Alajos, Békés. 69254

Nagyobb házmesterséget keres nyugállományu műszaki tiszthelyettes, 3000—4000 óvadék, jelenleg is házmester. Tóth János, Szigetvári-utca 20., I. 4.

Ötszáz pengővel és ingatlanbiztositékkal házmesterséget keresek, tatarozást vállalok. Ajánlatokat „**Kőművesmester** 84218" jeligére főkiadóba.

5. Soffőr

Tehertaxi vállalat keres gépjárművezetőt azonnalra. Jelentkezés kedden délelőtt 10 órakor. VI. Lehel-u. 10. 69474

Pékiparigépeket ismerő szerelő-soffőr igazolvánnyal rögtöni belépésre keres Glasner Miksa Tápszergyár, Király-utca 56. Jelentkezés délután 4—6 között. 59343

6. Ipari munkás

Nagy iparvállalat gyakorlott esztergályost keres. Ajánlatokat „Fej és szerszám" jeligére Blocknerhez, Városház-utca 10.

Kárpitos házakhoz legolcsóbban ajánlkozik. Szabó István, Viola-utca 29. 37554

7. Egyéb alkalmazott

Hazafias művészethez (erdélyi tárgyu) műkedvelők jelentkezését kérjük délután 4-től. — Nagyfuvaros-utca 5., II. 16.

Portásnak több nyelvet beszélő fiatalabb ember felvétetik. „Portás 37587" jeligére Erzsébet-köruti főkiadóba. *

Kenyérkihordó óvadékkal felvétetik. Jelentkezés délelőtt: Kenyérgyár, IX. Gát-utca 25.

Intézőt, számtartót, segédtisztet, ispánt, gyors-gépirót, inas házaspárt, főgépészt stb. ajánlkeres Krakauer, Horn Ede 13.*

Bármilyen munkát elvállalnék teljes ellátásra, 16 éves fiu vagyok, vidéki. Cimem Csepel, Szatmári-utca 40. szám. *

29 éves kath., jómegjelenésü, kitünő referenciákkal rendelkező fiatalember, kiszolgált katona, főuri uradalomból 6 éves bizonyitvánnyal, erdészetben jártas, gyakorlott szobainas, jó kézirással, jan. elsejére állást keres Budapesten vagy vidéken. Szives megkeresést „Vasfegyelmezett" jeligére Mossehoz, Erzsébetkörut 23. kér. 59207

Fiatal vidéki gyermektelen házaspár bármi munkát vállal. IX., Vaskapu-utca 47., I. 23-a.

Oldalkocsis motorkerékpárommal elfoglaltságot keresek. Rákosszentmihály, Mátyás király-utca 104. 59347

NŐIÁLLÁS

8. Irodai alkalmazott

Exportvállalat keres fiatal perfekt német-magyar gyors- és gépirónőt. Ajánlatokat kérjük „Keresztény származás 69524" jeligére főkiadóba.

Nagy iparvállalat azonnali alkalmazásra keres németül jól tudó magyar-német gyorsiró- és gépirónőt. Ajánlatok „Ős-keresztény" jeligére Tenzer hirdetőjébe, Szervita-tér. 59263

Kereskedelmit végzett gyors- és gépirónőt felveszünk. Modern Gépértékesitő Kft., Kertész-utca 33. 59300

Perfekt gépirónő átveheti taxi-gépiroda vezetését 600 P-vel. „Biztos megélhetés 84092" főkiadóba.

Magyar-német, 80%-ba tartozó gyors- és gépirónő felvétetik. Ajánlatok „Export 59287" jeligére főkiadóba.

Keresztény gépirni tudó, mindennemü irodai munkához némi gyakorlattal elhelyezkedne. „Dolgozni akarok 5966" jeligére főkiadóba.

Gyakorlott, fiatal gyors-, gépirónő elhelyezkedne. Szives megkeresést telefonon 118—191.

Leány üzleti és irodai gyakorlattal azonnalra. Belgráder, Ráday-utca 11. Bemutatkozás 9—10-ig. 69505

Uzleti gyakorlattal biró tisztviselőnő fél vagy egész napi elfoglaltságot, esetleg órakönyvelést keres. Telefon 139—530.

Tisztviselőnő bármilyen állást keres hosszabb gyakorlattal. „Szorgalmas 69520" jeligére főkiadóba.

Általános és ügyvédi irodai gyakorlattal fiatal, jómegjelenésü keresztény, kitünően főz, esetleg háztartást irodával ellát. „Vidékre is 59325" főkiadóba.

9. Keresk. alkalmazott

Sütődébe ügyes fiatal gyakornokleány felvétetik. „Szorgalmas 48800" jeligére főkiadóba.*

Cukrászdába fiatal begyakorlott elárusitónő azonnali belépésre. Szegő, Apponyi-tér 1.

Egy eladónőt, perfekt eladói képességgel azonnalra felveszek. Rosenstein, Apponyi-tér 5. 48803

Mestervizsgázott directrice, reprezentativ megjelenésü, perfekt angol, német, némi francia nyelvtudással szalonba elhelyezkedne. Szives megkeresések „Azonnal beléphetek 19588" jeligére főkiadóba kéretnek.

Sorsüldözött, fiatal, intelligens urinő cukrászdába, üzletbe ajánlkozik kiszolgálni, csomagolni két hétig fizetés nélkül. „Lelkiismeretes 29626" jeligére Erzsébet-köruti főkiadóba. *

10. Ipari munkásnő

Nőiszabósághoz tanulóleányt felveszek. V., Kádár-utca 6., II. 17. 5965

Pullover kézikötőnők jelentkezzenek délelőtt Teréz-körut 46. II. 8. 59293

Kozmetikusnő, perfekt, teljes felszereléssel jelentkezzék délután 3—4-kor 18-80-78. 59340

11. Egyéb alkalm.(nem házt.)

Ruhatárosnő hosszu gyakorlattal ajánlkozik. P. Béláné, Klauzál-utca 17., házfelügyelő. 39617

Gyakorlott fiatal ruhatárosnő ajánlkozik. Téri Jolán, Görgey Artur-u. 21., II. 4. 5991

12. Házvezetőnő, gazdasszony stb.

Magányos háztartásba középkoru asszonyt keres otthonért, 15 pengőért azonnalra. Személyleirást „Balaton 90358" jeligére főkiadóba.

Felvétetnek házvezetőnők, gazdasszonyok, komornák, szobalányok. „Házvezetőnő", Rákóczi-ut ötvenhárom. *37577

Prima főzőnőket, szobalányokat, mindeneseket keres, ajánl Elsőrangu iroda. 183—593. Irányi-utca tiz. Maczkó. 94017

Középkoru özvegy elhelyezkedne magányoshoz házvezetőnőnek. Cim: Tisza-utca 11., II. 41. Özv. Krisztea Albertné.

Jó családból való, egész lelkével a hivatásának és az otthonnak élő intelligens, jómegjelenésü, komoly, dolgozó nő, kimondottan rendes és tiszta, főzést és mindent végez. Állást keres bármikori belépéssel, jó bizonyitvánnyal magányosnál, vagy uri családnál. Kurucz Rózsi, Hódmezővásárhely. (Válaszbélyeg.) 90367

Magányosnál vidéken tiz pengőért mindent elvégezne jól főző negyvenes urinő. „Vidékinek 90364" főkiadóba irni.

Házvezetőnőnek intelligensebb nő magányoshoz ajánlkozik. István-ut 37., trafik. 69518

Házvezetőnőnek ajánlkozik intelligens nő, ki kitünően főz, elsőrangu referenciákkal. Barcsay-utca 3. földszint 1. 59318

Házvezetőnő magányoshoz ajánlkozik. Próféta-utca 5., földszint egy. 59371*

44 éves jobb asszony magányos háztartását elvállalná, elmenne vidékre is. „Otthon 29613" jeligére Erzsébet-köruti főkiadóba kérem.

Intelligens, középkoru, jól főző perfekt német nő ajánlkozik magányos kis családhoz. Liliom-u. 54. II. 40. 69511*

Fiatal nő ajánlkozik házvezetőnőnek magányoshoz. Minden munkát elvégez. Érmelléki-utca 9., mfsz. 2. Tel. 167—448.

Házvezetőnőnek ajánlkozik magányos, esetleg beteg urnő mellé intelligens, németül perfektül beszélő, jelenleg is állásban levő idősebb, jóházból származó nő. Megkeresések d. u. 1—5-ig telefonon 358—049.

Huszonnyolc éves nő házvezetőnőnek ajánlkozik hat éves leánykájával, magányoshoz. Dohány-utca 30. papirüzletbe Margitnak. Telefon 14—21—99.

Legkényesebb igényeket kielégitően főzök, magányos háztartását vállalom. Bözsi, Thaly Kálmán-utca 11., II. 21. 69486

13. Szakácsnő, szobalány, gyermeklány

Perfekt urasági szobaleány és szakácsnő hosszu bizonyitványokkal, elhelyezkedne vidékre is. Molnár-utca 9., I. 12.

Jómegjelenésü szobalány ajánlkozik magányoshoz **azonnalra.** Csanády-utca 5., fsz. 3. 4—8 között. 5979

Perfekt szakácsnő kimondottan uri házhoz ajánlkozik. Szabolcs-utca 20., ajtó 35. 59290

Gyermekszerető, intelligens fiatal leány elmenne gyermekek mellé vagy kisebb háztartáshoz. Andrássy-ut 83. I. 26. 69508

Önálló főzőnő, mindent vállal, magányos vagy finom uri családnál. Izabella-utca 4., fsz. 5.*

Gyermekgondozónő nagy gyakorlattal ajánlkozik, szerény, házias. Hársfa-utca 27., II. 27.

Szakácsnő állást keres hosszu kitünő bizonyitványokkal. — „Megbizható 84219" jeligére főkiadóba.

Gyermekgondozónő állását változtatná később születendő gyermekhez is, több éves bizonyitványokkal. Csak kimondott uri házba megy. Szives megkeresést „Önálló 5989" jeligére főkiadóba kérek.

14. Mindenes

Jól főző mindenes csakis jó bizonyitvánnyal azonnal felvétetik. Olaszfasor négy, II. emelet.

Fiatal, perfekt mindenes főzőnő és varró szobaleány uri helyre csakis éves bizonyitványokkal felvétetik. Telefon: 160—821. 59265

Keresek középkoru, megbizható magányos nőt kéttagu intézői családhoz pusztára, minden házimunkára. „Szerény igényü 59262" jeligére főkiadóba.

Megbizható, jómodoru 20—25 éves leány házimunkára és üzletbe felvétetik. Lágymányosi-u. 15. péküzlet. 8—2-ig.

Főzéshez értő jobb mindenest gyermektelen keresztény házaspár azonnalra keres. XI., Lenke-tér 7., II. 3. 72536

Elsőrendü mindenes szakácsnő uri házba felvétetik. Teréz-körut 48., II. lépcső, I. 1.

Házaspárhoz Pest mellé középkoru önálló főzőmindenes fölvétetik. Ifj. Palkáné, Baross-utca 59. 69510

Mindenes jó bizonyitvánnyal fölvétetik. Dalszinház-utca 1. III. 20. 59345

Jól főző mindenes hosszu bizonyitvánnyal ajánlkozik magányoshoz vagy házaspárhoz, esetleg vidékre is. Molnár-utca 19., fsz. 7/b. 5983

Feltétlen megbizható mindenes főzőnő állást keres. Erzsébet-köruti 29., III. 26. 29611

Fiatal jól főző mindenes szakácsnő 15-ére elhelyezkedést keres. II., Virágárok-utca 2. D. M. 69495

Idősebb főző mindenesnek vagy bejárónőnek elmenne. Minden munkát vállal. Csalogány-utca 49. 69496

Kitünően főző jobb nő hosszu bizonyitvánnyal magányoshoz vagy uriházba házvezetőnőnek ajánlkozik. Cs. M. Alsó erdősor 8. I. 6. 59361

Rendes, tiszta özvegyasszony uriháznál mindent vállal. Légszesz-utca 8. fsz. 6. Horváth Andrásné. 69512

Megbizható, jól főző nő ajánlkozik csak keresztény uri házhoz. Drégely-utca 12. II. 22.

Fiatal leány ajánlkozik főzőmindenesnek. Klauzál-tér 12. I. kettő. 59316

Mindenes szakácsnő ajánlkozik uri házhoz. Rózsa-u. 76., I. 18.

Fiatal megbizható mindenes ajánlkozik uriházhoz. V., Szalay-utca 2., V. 8. 5863

Jól főző mindenes azonnalra vagy 15-ére ajánlkozik. Kurucz Piroska, Dankó Pista-utca 38., III. 37. 48801

15. Takaritónő, bejárónő

Bejárónőt keresek jó bizonyitvánnyal. Bethlen-utca 29. földszint 1. 29612

Takaritónő magányos személyhez délelőtt 9-től 1-ig havi 20.— P azonnal fölvétetik. Érdeklődés délelőtt telefonon: 136-944.

Tiszta bejárónő ellátással felvétetik. Margit-rakpart 26., IV. 4. *

Megbizható bejáró takaritónő délelőttre fölvétetik. Markó-utca 1-b. II. 19. 59369*

Takaritónőt, 10 pengő fizetés és szinházi állás ellenében felveszek. Takaritás 8-tól. Vilma királyné-ut 3., földsz. 1. 19594

Fiatal önálló főző bejárónő ajánlkozik négy éves bizonyitvánnyal. Futó-utca 12., földszint 11. 69484

Fiatal házaspár takaritásért némi fizetést, lakást keres. Aradi-u. 30. földsz. 5. 69515

Tiszta, rendes bejárónő ajánlkozik. Szabó Lajosné, Viola-utca 37/b., fsz. 7. 69479

Takaritásért lakást keres gyermektelen postaaltiszt. Péczeli Vince, XI., Eszék-utca 6/a. *

Fiatal bejárónő állást keres. X., Hungária-körut 16., II. 37.

Magányos nő kávézóba konyhalánynak vagy takaritást elvállal. „Munka 29607" Erzsébet-köruti főkiadóba. *

Bejáró takaritónő ajánlkozik jobb házhoz. Dobozi-utca 11., I. 16. 29620

Bejáró perfekt szakácsnő uri házhoz ajánlkozik 6 éves bizonyitvánnyal. Lujza-utca 12., III. 26. Azonnalra is. 3714

Bejáró takaritást délelőttre vállalok. Gyömöreiné, Horthy Miklós-ut 126., 1. 69492

Házimunkát vállalok délutánra. Minden referenciát kibirok. Oláhné, Batthyány-utca 2. *84217

Középkoru nő délelőtti takaritást vállal, jó bizonyitvánnyal, uri házhoz. Bajnok-utca 8., I. em. 7. 94001

OKTATÁS

16. Házi oktatók ellátással

Német kisasszonyt, csak délelőttre, két gyermekhez felvesz. Hajnóczi, Egressy-ut 29.

Két hónapi helyettesitésre, 25 pengő havi fizetésért keresek fiatal, gyermekszerető magyar jobb családból való leányt. Lehetőleg óvónőt, hároméves fiamhoz, vidékre. Ifj. Jakabfalvyné, Gagybátor. 69476

Házitanitónak keresek izr. fiatalembert két kisfiu mellé délutáni órákra. Fizetésként ebédet, uzsonnát, vacsorát adok. Ajánlatokat „Németül beszélő" jeligére Tenzer hirdetőjébe, Szervita-tér. 59264

Angol nevelőnő délutánra fölvétetik. Városház-utca 6. Szenes. 59362

Elsőrendü németek, született angolok, franciák, gyermekgondozónők legmegbizhatóbban: Dr. Senyeyné „**Pedagógia**" Intézetében, Felsőerdősor 22. sz. (Andrássy-köröndnél.) 127—942.

Német nevelőnő hetenkint háromszor délelőttre ajánlkozik. Novak Naphegy-u. 19., félemelet 3. 72540

Kitünő német kisasszonyokat, született franciákat, németet angollal, okleveles tanitónőket, elsőrangu csecsemőgondozónőket ajánl Flexner, Andrássy-ut 54. 115—154. 94027

Intelligens német nevelőnő, középkoru, éves bizonyitványokkal, gyakorlattal ajánlkozik. Dembinszky-u. 19., I. 16.

Megbizható született német fiatal nevelőnő délelőtti elfoglaltságot keres, lehetőleg Budán. Szives megkeresést kér délutáni helyén. Kelemen, I., Bernáth Géza-utca 25., II. 2.

Okleveles gyermekgondozónő éves bizonyitványokkal ajánlkozik vidékre is. Sándor-utca 32., fszt. 5. *37584

17. Előkészités, internátus

Tanárjelölt minden tárgyból olcsón és kitünően előkészit „Matematika-fizika is 19582" jeligére főkiadóba.

Magánvizsgákra, érettségire vidékieket is igen lelkiismeretesen, garanciával készitünk elő. „Honorárium utólag 69038" főkiadóba.

Ingyen előkészit tanár érettségire; ellenszolgáltatás: vidéki unokahugom elhelyezése. „Komoly 5997" Erzsébet-köruti főkiadóba.

Magánvizsgálatokra, érettségire elismerten jól előkészitek. Rózsa-utca negyvennyolc, földszint kettő. 5994

18. Nyelv- és művészet-okt.

Németet, franciát tanit, vizsgákra előkészit „Gimnáziumi tanár 29561" Erzsébet-köruti főkiadóba. *

Elsőrendü nyelvórák nagyon olcsón. Forditások. Progress, Rákóczi-ut 30. 59331

Bécsi tanárnőnél német, francia, zongora, énekoktatás. Telefon 11—45—59. Forditások.

Olasz és francia külföldi nyelvtanár. Malatto, Munkás-utca 4. 84215

Angol, német, spanyol, francia csoportórák 2 pengőtől. Magánórák. Nyelvstudió, Teréz-körut 33. 69009

Született német nyelv- és hegedűórákat ad lakás és zsebpénzért. „R. T. 5—48688" jeligére főkiadóba.

Angol, francia, német, olasz, portugál, spanyol stb. nyelvórákat adunk bárhol, bármikor. Rózsa-utca negyvennyolc, földszint kettő. 5993

Kiváló német tanár cime Rökk Szilárd-u. 29. I. 2. 69012

Aki könyvvitelt gyakorlati uton tökéletesen kiván rövid idő alatt elsajátitani és mérlegképessé válni, jelentkezzék 326—036 alatt 8—10, vagy 2—4 között. *94000

Francia középkoru, intelligens hölgyet heti egy félnapra oktatás-társalgásra keresek. Levelet „Pestkörnyékre 19585" jeligével főkiadóba.

Perfekt német kisasszonynak napi kétórai tanitásért lakást adok. „Több nyelven beszélő előnyben 29567" Erzsébet-köruti főkiadóba. *

19. Keresk. oktatás

Schreyer gyorsiróiskolája, Muzeum-körut 23—25. Telefon: 188—674. Államvizsga. Állásközvetités. 58385

Irodai gyorsiróvá, gépiróvá gyorsan, olcsón kiképezzük. Különórás kiképzés „Stenografia", Rákóczi-ut 14. *58651

Mérlegképes könyvelést, levelezést, helyesirást, gyorsirást, gépirást hetek alatt megtanulja Szemző tanárnál, Nagymező-utca tiz., I. hét . 59366

Gyarmati dr. v. országgyülési gyorsirófőnök gyorsiróiskolája, Dalszinház-utca 2. 12-12-08 Esti tisztviselőkurzusok.

VEGYES ALKALMI MUNKA

22. Betegápolás

Ápolónő beteghez ajánlkozik, gyermekhez is. Sárkereszturi Katalin, III., Kiskorona-u. 74.*

Ápolónő jó bizonyitvánnyal beteghez ajánlkozik. Rózsa-utca 75., f. 1. 19599

Ápolónő, szanatóriumi gyakorlattal, ajánlkozik házakhoz. Levelet „Jólelkü 48742" jeligére főkiadóba.

24. Magánnyomozó

Nyerges Alfréd nyomoz, megfigyel, informál. Rákóczi-ut harminchat. Telefon 1-380-98.

Janda Miklós dr. magánnyomozó, olcsó, gyors, megbizható. Teréz-körut harmincnégy. 123—999. 5487

Walter nyugalmazott detektivfőfelügyelő közismert sikereit legmodernebb technika, lelkiismeretesség eredményezi! Telefon: 183—549. IV., Váci-utca 41-a. 69010

Dr. Békési Tibor nyugalmazott rendőrkapitány magánnyomozó Erzsébet-körut 17. Tel. 143-433.

25. Szabás-varrás

Szalonszabónő perfekt ajánlkozik uri házakhoz olcsón. Hollósi, Babér-u. 12. 5978

Elsőrangu szalonszabónő uri házakhoz ajánlkozik. Vámház-körut 4. III. 32. 69481

Jóizlésü szabónő otthonra vagy házakhoz ajánlkozik jutányosan. Faust, VII., Rózsa 13. I. 18.

Elsőrangu angol, francia szabónő kosztümöt, kabátot szakszerüen, legszebb kivitelben 18 pengő. Angol, francia ruhát 8 pengőért, alakitásokat ötletesen legolcsóbban vállal. Uriházhoz 4 pengőért. Székely Bertalan-utca 3., III. 41., Gárdosné. 48799

Nagystilü szalonszabónő ajánlkozik kizárólag előkelő házakhoz. „Belváros 59273" jeligére főkiadóba. *

Varrónő ajánlkozik házakhoz varrásra, alakitásra, javitásra. Klauzál-utca 29. Képkereskedés. *59274

Szabónő, szalonom volt, házakhoz ajánlkozom. Üllői-ut 58., II. 22. 64989

26. Egyéb alkalmi munka

Mosást, vasalást vállalok 60 fillérért kilóját lakásomon. — Rokusz Mihályné, Kálvária-utca 24., III. 52. 69491

II. ADÁS-VÉTEL

27. HANGSZER

Stingl, Lauberger, Wirth, Oeser zongorák legolcsóbban. Erzsébet-körut harminchárom.

Zongoravásárlók figyelmébe! Pénzt takarit meg, ha raktáramat megtekinti. Lauberger piccolózongora, Wirth, Rösler, „Förster csodapéldány", Neuburger, Pallikstiasny zongorák, angolmechanikás pianinók legmérsékeltebben. Bécsi rövidzongorák háromszáztól. Rákóczi-ut 47. Reissman zongoraszalonban. 5992

Keresztthuros Baumbach zongora magánostól eladó. Rákóczi-ut 62. III. em. 21. 3715

Használt zongorák és pianinók feltünő olcsó árban, kényelmes fizetési feltételek, váltó nélkül. 58383

Zongorahangolást olcsón, jól, szakszerüen végez Blau Dezső, Bécsben végzett hangoló, Lauberger és Gloss tanitványa. Eötvös-utca 28. Tel.: 112—842. Vétel-eladásnál szakbirálat. *

Használt zongorákat, pianinókat részletkedvezménnyel, legolcsóbban Uhlik zongoratermében vásárolhat. Figyelem! Rákóczi-ut 45. Grauer likőrházban. 59355

Rövid fekete gyakorló zongora **kettőszáz,** külföldi gyönyörü hangu **négyszáz.** Valódi **Bösendorfer** ötszáz. Garantáltak, jókarban. **Zongorák,** pianinók feltünő olcsón, előleg nélkül, legcsekélyebb részletre. **Rákóczi-ut ötven. Zongorateremben.** Erzsébet-körut sarok. 69011

páratlanul olcsón, előleg nélküli részletfizetés is. **Kölcsönzés.** 94010

Tangóharmonika 120 basszussal világmárkás, alig használt, olcsón. Marnitz, József-körut 37.

Legeslegolcsóbban vásárolhat utólérhetetlen választékbőségünkből Magyarország legnagyobb zongoratermében: **„LYRA"** Részvénytársaság, Erzsébet-körut 19. Sarokbejárat. Jókarban: **BÖSENDORFER** 500.—, Steinway, Bechstein, Förster, Wirth, Oeser, Stingl, Laubergergloss stb. hihetetlenül olcsón. Kényelmes részlet, tisztviselőkedvezmények. Bérzongorák legelőnyösebben. 69238

Keresztthuros gyakorló zongora **kétszázért.** Világmárkás zongorák, pianinók hihetetlen olcsón. Tipoldnál, Rákóczi-ut 61. 94011

Grimm, József-körut 65. Világmárkás zongorák, pianinók legolcsóbban részletre, garanciával. 59374

Bechstein, Blüthner, Bösendorfer, Ehrbar, Stingl, Laubergergloss, Hamburger, Petrof világmárkák hihetetlenül olcsón részletre is. Mignonzongora ötszázért. 37590

Előlegnélküli huszpengős részletre külföldi zongorák 350 pengőtől. Bösendorfer, Ibach, Förster, Kochkorselt, Stingl, Lauberger világmárkák csodaolcsón: **Fenyőné** zongoratermében, Erzsébet-körut huszonhat. Olcsó zongorabérlet! 37592

Különleges ajánlat! Néhány gyári uj **külföldi** zonzorát hallatlanul olcsón eladok. Használt zongorák garanciával 500 pengőtől. Mielőtt bármit vásárol, feltétlenül keresse fel **Reményi** Zeneművészeti Főiskola szállitóját, Király-utca ötvennyolc. 69015

Világmárkás zongorák, pianinók, legujabb, csodaszép hangu, modern hangszerbutorkülönlegességek kizárólag Zongorapalota, Rákóczi-ut 60. 58436

Márkás táskagramofon, használt és lemezek legolcsóbban: Központi Gépraktárban, Rákóczi-ut 80., udvarban. Lemezcsere. Árjegyzék. 59306

Expressfizetéssel legmagasabban megvásároljuk zongoráját, pianinóját. Megérdeklődheti: 14—21—81. **„LYRA"**, Erzsébet-körut 19. 69239

Sürgősen vennék pianinót, zongorát. Erzsébet-körut harminchárom. Dénes. 144—359.

Hivja 13—93—23-at! legmagasabban megvásárolja zongoráját, pianinóját Fahn zongorakészitő, Hársfa-utca 1. 37606

INGATLAN

29. Birtok

52 m. hold szőlő Tápióbicskén kisebb parcellákban is eladó. Érdeklődők Szabó Sándor tulajdonoshoz forduljanak. 69216

Nagykátán ötholdas prima szőlősgyümölcsös kétszobás házzal, melléképületekkel, nyolcezerötszáz pengő. Megbizottam Sándor, Nagykáta, Horthy-ut hétszázötvenöt.

Kövesut mentén harminckétholdas, mindent megtermő birtok ötezer szál kitermelhető akácossal, jó tanyával tizenkétezerért. Válaszbélyeg. Láng Lajos, Soltvadkert. 84228

Főváros közelében, műutnál, 16 holdas gyümölcsös kertészet háromszobás lakóházzal, kedvező feltételekkel eladó. Mária-utca 29. Pecsornik. 13-44-39, 13—44—39. 37581

Budapestnél 30 holdas kertészet bőséges épületekkel azonnalra bérbeadó. Mária-utca 29. Pecsornik. 13—44—39. 37582

Birtokot keresek megvételre, 200 hold körüli, lehetőleg buzatermőt, az ország bármely részén. Hauberger, Nyiregyháza. Nagykorona. 90363

Keresek Budapesttől 50 km körzetben 50 holdas buzatermő tanyásbirtokot Balatonföldvárnál, 200 holdas tanyásbirtok is eladó. Kapitány Károly, Erdőváros. 84221

30. Telek

Zenke-utnál 160 öles bérháztelek sürgősen. Avar-utca 7-a. II. 15144

Gyönyörü fekvésü 240 öl telek Pasaréti-ut 155. eladó. Telefon: 154—490. 59334

Fő-utcai kilencvenöles, nagyadómentes, tizenötméteres utcafrontu, délifekvésü (40.000). Saroktelek ugyanitt (55.000). Tel.: 114—111. 6002

Rózsadombon, Vérhalom-térnél összközműves telkek igen olcsón, részletfizetésre eladók. Magyar Általános Ingatlanbank Részvénytársaság, IV., Deák Ferenc-utca 17. Telefon: 181—853. 58372

Eladó telkek! Calvin-tér közvetlen **közelében** eladó 450 négyszögöl üres telek, legnagyobb adómentességgel, azonnal átvehető. Megosztva is 90, 90, 130, 140 négyszögöles parcellákban **egyenként is** kedvező fizetési feltételekkel. Telefon 134—649. délután kettőtől-hatig. 58947

Magyar Tisztviselők Takarékpénztára, IX., Ferenc-körut 14. Telefon: 1—888—70. Ajánlja előnyös **részletfizetési** feltételekkel az alábbi **közmüves** ingatlanokat:
Villatelkek Budán, a Lenke-utnál, a Budaörsi-, Aga-, Daróczi-utcák között.
Bérvillatelkek a Mexikói-uton villamos és autobusz mellett.
Bérháztelkek a Boráros-téri hidnál, Mester-, Tinódy-, Iparutcák között.
Családiháztelkek Zuglóban, a Bazsarózsa-, Gvadányi-, Fogarasi-utak között, ugyanott **családiházak** építéséhez lakáspénzlekötéssel építési kölcsönt folyósitunk. 69224

Villatelek közmüves, 400 négyszögöles, kettéosztható. I., Hóvirág-utca 15. Érdeklődés 1—3 óra közt. Telefon: 16—52—21.

Gyártelek Pestszenterzsébetnél, főutvonalon, 1700 négyszögöl eladó. Érdeklődés 1—3 óra közt, 16—52—21 telefon.

Bérháztelkek a Boráros-téri hidnál, Mester-, Tinódy-, Iparutcák között, kedvező feltételekkel eladók. Érdeklődni Magyar Tisztviselők Takarékpénztára r.-t.-nál, IV., Ferenc-körut 14. Telefon: 1—888—78.

31. Gyár, malom

Ferenc József laktanyánál háromszáz ölön, sok épülettel, üzemháznak kitünő ingatlan huszonhatezerért, ötezerrel megvehető. Taksonyi, Bezerédy-utca 9. Tel.: 349—995. 37555

Közmüves üzemhelyiséget bérelnék Pestkörnyéken, büzös övezetben, legalább 12x6 métereset, mellékhelyiségekkel. Telefon: délután 1424—29. •

32. Bérház

Bérház tizennégy kerületben, hatszáz ölesen, olcsó bérü egészséges világos lakásokkal, hatezernégyszáz évi bérrel alalkalmi vételként harminczezerért megkapható. Taksonyi, Bezerédi-utca 9. 37558

Buda főuti vonalán eladó kétemeletes, harminc éves adómentes bérház. Bővebbet: 11-83-22. 48810

Külföldre költöző eladja jólépitett adómentesét 45.000 készpénzért, további tizezer elsőhelyi többéves, hatszázalékossal. Jövedelme: 7000. Netto: 9 százalékra. „Gyors elintézés 94007" jeligére főkiadóba.

Nyugdijintézetek! Impozáns sarokbérház, frekventált főutvonalon 620.000-ért. Nagyadómentes jövedelme: 62.060. Telefon: 114—119. 94005

Muzeum-kertnél háromemeletes uribérház, kétszobás, hallos lakásokkal, adómentes, 10 ezer bérjövedelemmel, 85.000-ért, kondicióval eladó. 1-396-83.

Mester-utca elején, háromemeletes, masszív uribérház, mind hallos lakásokkal, adómentes 11.000 bérjövedelemmel, 105.000-ért, kondicióval eladó. 1-396-09.

Krisztina-köruti, Vérmezőre néző luxus bérpalota, kétszobás, hallos lakásokkal, 1963-ig adómentes 15.000 + 25% bérjövedelemmel, páratlan olcsón, átirva 165.000-ért, kondicióval eladó. 1—395—55. 37565

Buday László-uton, 400 ölön, négyemeletes, masszív, nagyjövedelmü bérpalota, luxuslakásokkal, 40.000 bérjövedelemmel, 240.000-ért, kedvező fizetéssel eladó. 1—396—83.

Lánchidnál, dunaparti gyönyörü sarokbérpalota, összkomfortos, hallos fejedelmi lakásokkal, 1962-ig adómentes 60.000 bérjövedelemmel, 700.000-ért, előnyös fizetési feltételekkel eladó. 1—396—09. 37567

Ötemeletes liftes nagyszabásu bérpalota 50.000 bérének öt és félszereséért. Reflektánsok érdeklődjenek: Telefon 117—451.

Ujpesten gyönyörü II. em. 2×2 szobás, hallos és 4×1 teljes komfortos bérház adómentes, 8% tiszta hozammal 60.000 P-ért, másik 22 lakásos bérház, 2—3 szobás lakásokkal árverés előtt! tiszta 10% jövedelemmel 55.000 P-ért, sürgősen eladók: Zala György, Rákospalota, Zápolya 34. Telefon 29—44—24.

Adómentes 3200 bérjövedelmü főutvonali sarokházamat vendéglővel kényszerből huszonhatezerért kedvezően eladom. Dohány-utca 34. I. 15. 37604

Grassalkovich-utca negyvenöt bérházam felerészét eladom. Brett József Soltvadkert. 29633

40.000—60.000 pengő körüli bérházat veszek saját részemre. Részletes leirást, árat kérek. „Készpénz 37534" jeligére Erzsébet-köruti főkiadóba. •

Bérházat, komfortos kislakásokkal, nagyadómenteset, ötvenezerig megvételre keresek. Telefon 135—206. 84222

33. Villa, palota

Krisztina legszebb részén családi házamat eladnám vagy elcseréiném kisebb pesti bérházra, ráfizetéssel. Gellérthegy-utca 33. 15135

Budán, villanegyedben 2x3 szobás komfortos ház huszonötezerért eladó. Ügynök kizárva. Érdeklődni Medve-u. 28. 75993

Krisztina-köruton, hétszobás, hallos, harmincéves adómentes magánpalota, parkban, házmesterlakás, garázs, soffőrlakás, központi fütés, sürgősen eladó. 1—396—83. 37496

Villa zuglói kertvárosban, legmodernebb épitkezésü 1x4, 1x3 szobás, összkomfortos lakással, harmincéves adómentességgel, kétszázöles fajgyümölcsössel, alkalmi vételként huszonkétezerért eladó. Taksonyi András, Bezerédy-utca 9. Tel.: 349—995. 37557

Balatonboglároп, Jankovich-telep főterén 200 négyszögöles gyümölgyösön adómentes nyaraló vizjoggal négyezerért eladó. Tulajdonos: Csillaghegy, Határ-ut 1. •84224

Zugliget elején, villamosnál, négylakásos bérvilla, ősgyümölcsösben, négyezerötszáz évi bérrel, alkalmi vételként harminchétezerért, huszezerrel átvehető. Taksonyi, Bezerédy-utca 9. 349—995. 37556

Mexikói-uti villasorban háromszobás, összkomfortos, adómentes, díszkertes urivilla, 16.500-ért feltételekkel. Erzsébet-körut négy. Labancz. •

Tőkebefektetésre alkalmas tizszobás kastély ezernyolcszáz négyszögöl gyümölcsössel és ősparkkal, fővárostól félórányira olcsón eladó. Cim főkiadóban. 19575

Columbus-utcában, négyszobás modern, adómentes, házmesterlakásos urivilla 29.000-ért eladó. 1—395—55. 37568

Szent Imre herceg-uti harmincéves adómentes 2 x 3 szobás, összkomfortos urivilla 45.000-ért eladó. 1—396—09. 37569

34. Családi ház, öröklakás Budapesten

Thököly-utnál négyszobás teljes komfortos, parkettás családi ház díszkeritéssel 16.000 pengőért eladó, 8000 pengővel átvehető. Damjanich-u. 38. II. udvar I. 2. Tel. 13-78-04. 37600

35. Családi ház, öröklakás környéken és vidéken

Pestkörnyékén 3200 négyszögöles, bekeritett termő szőlősgyümölcsösben négyszobás, összkomfortos, magasföldszintes, alápincézett, adómentes villaház, egyezerrel birtokba vehető lakbértörlesztésre. Mária-utca 29. Pecsornik. 13—44—39. •37580

Családi ház, szoba-konyhás, hétszáz ölön, kettőezerháromszázért, kettőszázzal átadó, kamatmentes huszonötpengős lefizetésre. Dohány-utca nyolcvan, ingatlaniroda, udvarban.•

BERENDEZÉS

36. Butor

Garantált minőségü butorok. Árban, kiállitásban utólérhetetlen! Modern Butorszalon, Király-utca 79. Fizetéskedvezmény. Butorcsere. 69035

Ebner BUTOR VIII., Karpfenstein-u. 2/a. sarokház. Vétel és csere.
Hatalmas raktárainkban legnagyobb választékot találja vadonatuj, valamint használt modern, antikstilusu márkás műbutorokban, kombinált berendezések, ebédlők, hálók uriszobák, szalonok, szőnyegek, csillárok, irodabutorok, utolérhetetlen legolcsóbb árakon 58566

Használt és uj hálók, ebédlők kombináltak, konyhák, kárpitosáruk minden árban. Lászlónál, Jókai-utca 6. 69022

Előleg nélküli leghosszabb lejáratu részletfizetésre sezlonok takaróval hatvanöt, válogatott ebédlőszőnyegek huszonnyolc pengőtől. Rekamier különlegességek, fotelágyak paplanok, futószőnyegek, fehérnemüvásznak, ruhaszövetek Lakásberendezőnél, Baross-u hetvennégy.

Huszpengős részletre gyönyörü hálószobák. Huszonöt pengős részletre szenzációs kombinált berendezések, ebédlők. Árban, minőségben, feltételekben vezetünk. Eichler, Nagymező-utca 25. 69034

Ujrendszerü butorhitel. Lakását berendezheti minden közalkalmazott és minden véglegesitett harminc egyenlő havi részletre, vagyis minden 100 pengő után havi 3.30 pengő részletre, előleg nélkül. Egy éven belüli törlesztésnél kamatokat visszatéritjük. Kardos Testvérek, Wesselényi-utca 18. 69013

Asztalosok és kárpitosok termelő és értékesitő szövetkezete
Vigyázzon cimeinkre:
Üllői-ut 15., Baross-utca 9., Podmaniczky-u. 14. Mindhárom üzletünkben óriási választékban kombinált butorok, mindennemü kárpitozott áruk, komplett lakásberendezések.

Cseresznye hármasszekrény, könyvszekrény, antik szekrények, mokett garnitura olcsón. Bakáts-tér 8. Tóthnál. •59368

Butorok, konyhák olcsón legkedvezőbb részletre is. Károly-körut 16. udvarban. 58388

Butort legjobban Bog-Mil butorházában, Vilmos császár-ut negyvenhárom vásárolhat. Hálók, ebédlők, kombinált butorok nagy választékban mérsékelt árakon. 58362

ROYAL Butor részletre is Baross-utca 34—36
Hálószobák, ebédlőberendezések, kombinált szobák, konyhaberendezések. Választékunk óriási! Áraink olcsók! Minőségért garantálunk. 58370

Megtalál mindenféle uj, kevéset használt egyszerü és márkás műbutort. Hálók, ebédlők, uriszobák, kombinált berendezések, rekamierek, szalonok nagy választékban, legolcsóbban. Zimmermann, Akácfa-utca 7. Nemzetinél. 69507

Használt butorok mindenféle minőségben legolcsóbban Romannál, Király-utca 76. Bejárat Eötvös-utcából. •58565

Mindent megtalál 8 házban levő raktárainkban. Használt és uj iroda-, lakás-, antik butor. Egyes darabok. Keleti és magyar szőnyegek, csillárok, disztárgyak. Butorcsere! Butorkölcsönzés! Áruházi rendszer. Eladási központ: **Universal,** Wesselényi-utca 8.

Gyönyörü háló, ebédlő, kombinált szalon, sürgősen, olcsón. Jósika-utca 2., I. 4. 48814

Fazon dióháló 268, fotójágy. Csengery-utca tizenkettő. I. huszonhárom. 59333

Használt kombinált szobák, ebédlők, hálók és irodaberendezések legolcsóbban Desewffy-utca 47. 59344

Antikstilü butorok, garnitura, perzsa szőnyegek, disztárgyak sürgősen. Berényi, Hunyadi János-ut három. 59349

KIRÁLY-U. 112 Készpénzvevő?! Jöjjön hozzánk, meglátja, érdemes! 1100 négyzetméteres szuterénünkben használt és uj különleges márkás műbutorok. Hálók, ebédlők, uriszobák, szalonok, kombinált szobák, antikvitások irodabutorok, egyes darabok utólérhetetlenül olcsón. Butorüzlet Király-utca száztizenkettő (Lövölde-térnél.) 69021

Sajátkészitményü modern konyhák, szines butorok, használt konyha-csere. Legolcsóbban, részletre is, Millernél, Podmaniczky-utca hat. 58375

Modern konyhák, rekamiék, sezlonok, matracok legolcsóbban. Részletre is. Használt-konyha csere! Rákóczi-ut 9 Bejárat Eszterházy-utcából.

Konyha és modern festett butorok nagy választékban. Részlet. Csere. Sziv-utca 3.

NAGY SÁNDOR KÁROLY-KÖRUT 26
Csodás kombinált berendezések, modern hálók, ebédlők, uriszobák, rekamierek, egyes darabok gyönyörü kivitelben. Fizetéskedvezménnyel is.
Felesleges keresgélni! Használt műbutorokat nálam óriási választékban talál.
Thék, Kántor Tamás, Fodor, Gelb és különféle hálók igen olcsón.
Thék, Kajdi, Kiss József, Héber Antal, Klemm és negyven ebédlő minden formában hihetetlen olcsón.
Thék, Héber Antal, Bodonyi és husz uriszoba nagyon olcsón.
Börgarniturák, velourgarniturák, stilszalonok, irodabutorok nagy választékban Nagy Sándornál, Károly-körut huszonhat. Városházánál. 69031

Ónémet barokk háló eladó. Érdeklődni lehet minden nap délelőtt. III., Pacsirtamező-utca 44., I. 10. 19593

Két pengőért hetenként matrac, sezlon, rekamier. Károly-körut 16 udvarban 58387

Használt kombinált szobák, hálók, egyes darabok igen olcsón, részletre is. Brüll, Klauzál-utca 26. 58437

Akar olcsón Vásárolni? Használt márkás műbutorok eladása: legmodernebb diógyökér műbutorebédlő, lakkcsiszolt Louis XVI stilü háló, cseresznyefa empire háló, dusfaragásu renaissance ebédlők, uriszobák, garniturák, továbbá legujabb tervek szerint berendezett kombinált szobák, kárpitosbutorok stb. Jókai-utca 36. 58431

Használt és uj modern hálószobák 100 pengőtől, kombinált berendezések, konyhák. Részletre is. Rózsa-utca 27. Wesselényi-utcánál. 37598

Különböző használt butorok eladók. Baross-tér 2. szálloda.

Masszív duplaháló matraccal, silossal jutányosan eladó. Ó-utca 40. III. 23. •59283

Konzoltükör, angol szalongarnitura, fehér szekrények olcsón eladók. IV., Váci-utca 9. I. 3. „Corso" moziház. •59282

Károly-körut 3/a
Óriási választékot talál, ha megtekinti 1400 négyzetméteres raktáraimban uj és használt **márkás műbutorainkat, hálók, ebédlők,** uriszobák, stilszalonok, garniturák utólérhetetlenül olcsón. Károly-körut 3-a. 69032

Mindent veszek: butort, régiséget, porcellánt, szőnyeget, egész lakást, hagyatékot. Hivjon, azonnal megyek. Klein régiségkereskedés, Gróf Zichy Jenő-utca 29. földszint 2. Telefon: 120—417. •59278

Sodronyos ágy 10.50, afrikmatraccal 19, sodrony 12, csőágy 28-tól, rézágy 60-tól, készitőnél. **Herskovits,** Nagydiófa-utca 22. 69024

Kombináltszekrény, rekamier, hármasszekrény, hálószoba eladó. Nagymező-utca harminckilenc, földszint három. 5967

Cseresznye, topolya, dió és arany garniturák, barokk biedermeier rekamiék, barokk kis butorok, üvegcsillárok Schwarz, Dob-utca 1. 58439

Egy helyen — egy számlán, előleg nélküli legméltányosabb részletfizetésre: ebédlők, hálók, kombináltak, kárpitozott butorujdonságok, rekamierek, sezlonok, matracok. Szőnyegek, kelengyevásznak, folytatólagos folyószámlán. Költségmentes mintaárjegyzéket küldünk. **Butor- és Textilkereskedelmi Részvénytársaság,** Liszt Ferenc-tér 5. 69410

Lakkcsiszolt műbutorháló, dióháló, dióebédlő, kombináltbutor, ülőbutorok, előszobaszekrények, párosszekrények, lakberendezéstárgyak, bronzcsillárok, aranyszalon. Olcsóért! Lónyay 27. (Butorszuterénben.) 37541

Háló, ebédlő, kombinált műbutorok olcsón, jótállással.— Szabó Gyula műasztalosnál, Futó-utca tizenhét. 59177

Angol nádazott szalon, rekamierek, biedermeier uriszoba, ebédlő költözködésből. Egyetem-utca 3. Pulay. 69407

Antik butorok, barokk szekrények, iróasztalok, kommódok, garniturák, perzsa szőnyegek, üveg- és egyéb csillárok eladók Magyar Vacuum Cleaner Beraktározó Vállalat helyiségeiben, V., Visegrádi-utca 62. Forgács műkereskedés, telefon 290—698. •59280

Cseresznye garnitura, könyvszekrény, komód, párosszekrény olcsón. Karpfenstein-utca 15. 37607

Gyönyörü biedermeier butorok, sublódok, fotelok, aranycsillárok, ülőgarniturák, használt rekamiérok, megnagyitható asztalok olcsón. Siegler, Andrássy-ut hatvanhat. 69509

Palisander ebédlő olcsón eladó Légrády Károly-utca 9., III. 3.

Modern hálószobabutor, lószőrmatracok, előszobaszekrény, nagy próbatükör olcsón eladó. Magdolna-u. 42., földsz. 8.

Komplett ebédlő, iróasztal, hálószobaszekrények, stb. olcsón eladó. Angyal-u. 7-a, fsz. 3. 59291

Veszek: Modern butort, régiségbutort, szőnyegeket, irodabutort. Freller, Lónyay huszonhét. 18—72—77. 37829

Használt kombinált szobákért legmagasabb árat fizetek. Király-utca 112. Butorüzlet. Tel.: 12—69—73. 69033

Veszünk legmagasabban butort, irodabutort, lakberendezést. Penziás, Rákóczi-ut 86. Telefon: 13-76-62. 37602

37. Szőnyeg és egyéb lakásberendezés

Előleg nélkül leghosszabb lejáratu részletfizetésre válogatott ebédlőszőnyegek huszonnyolc pengőtől, sezlontakarók. futószőnyegek, kárpitosáruk. paplanok, fehérneművásznak, ruhaszövetek. Baross-utca hetvennégy. 69026

Perzsa- és szmirnaszőnyegek olcsón eladók. Váci-u. 18. I. 1.

Magyarperzsát vegyen termelőtől. Békési szőnyegüzem lerakatánál. Különleges minták, minőségek, fizetési kedvezmények. Szőnyegkereskedelmi. Wesselényi-utca 21. 58668

Perzsa szőnyegek, antik butorok, régi könyvek olcsón eladók. Egressy-ut 34. 94009

Perzsaszőnyegek alkalmi árban, magyar szőnyegek olcsón Faragónál, Váci-utca 21., II.

Szmirna szőnyeg, valódi, szép, 3½—4½, lakásváltozás miatt privátnak eladó. XI. Kökörcsin-utca 3. Házmesternél. 5982

Unio kályha, nagyméretü, kifogástalan állapotban, olcsón eladó. Lukács ékszerüzlet, Petőfi Sándor-utca 17. 19595

Perzsa szőnyegek, antik butorok, festmények, vitrin tárgyak legolcsóbban Sternbergnél, Bálvány-utca 20. 5990

Buklészőnyeg 350/250, csipkefüggöny 360/275 eladó 1—3-ig Aradi-utca 11. I. 1. 94023

Legolcsóbban vásárolhat javittathat, tisztittathat keleti, magyarperzsát, gépszőnyeget Javitóműhelyben, József-körut 62. Telefon: 143—926. 59352

Salgótarjáni, Hiting, Zefir, különféle folytonégő szobakályhák használtan Ernstnél, Kun-utca 11. •69522

Aranyérmet nyert **magyarperzsa és torontáli,** valamint egyéb szőnyegek is jutányos árakon óriási választékban. **Schillinger, Budapest,** Teréz-körut 15. Alapitva: 1906. •59358

Perzsa szőnyegek, antik butorok, vitrin-műtárgyak legolcsóbban „Antikartnál", Pilvax-köz. 59353

5x4 keleti szmirna, jó állapotban, órémet ebédlő márványlapokkal eladó. 165—356. délelőtt 9—2-ig. 59258

Előlegnélküli hosszu részletre szőnyegek, magyarperzsák, sezlontakarók futók, vásznak Krausz szőnyegkereskedés, Bálvány-utca 15. 59302

Privát megbizásból szőnyegeket veszek. Klein, Kossuth Lajos-utca 2. 187—009. 58614

Veszek perzsa szőnyeget, zálogjegyet legmagasabb árban. Sternberg, Dob-utca 2. Telefon: 342—937. 59354

Perzsaszőnyeget (hibásat is), zálogjegyet magas árban veszek. Telefon: 142—843. 59336

Perzsaszőnyeget, hibásat is, zálogjegyet megbizásból veszek. 189—148. Faragó, Váci-utca 21. 48796

38. Iroda- és üzletberendezés

Székek, asztalok, sörapparátok, billiárdok, márványasztalok, ruhatári fogasok, tükrök, nacionalkasszák, alpacca evőeszközök, alpacca pecsenyés és halastálak, használtak, nagyon olcsón. Rosenfeld, Népszinház-utca 31. 69027

Modern üzletberendezés üvegpulttal, üvegpolcokkal, tükörrel olcsón eladó. Petőfi-tér 2.

Alpakkaevőeszközök, tálak, tálcák, székek, asztalok, használtak is olcsón: Vendéglő- és Kávéházberendezési Vállalatnál, Sip-utca 14. Telefon: 135—142. „ •48811

Vendéglői asztali tüzhely, edények, ételhordók és berendezési tárgyak prima állapotban eladók. Csáky-utca 36., Elitkonyha. 48797

Amerikai irodabutorok, redőnyös iratszekrények, pénz- és okmányszekrények, ujak, alig használtak, gyárilag rendbehozva, nagy választékban, kis árakon Universálnál. Wesselényi-utca 8. 69030

Erős kerti székeket, billiárdot veszek. Utolsó ár. Muskátli vendéglős, Sashalom. •93995

JÁRMÜ

39. Személyautó

Ford-Köln, kifogástalan állapotban olcsón eladó, csak csütörtökön. Keleti garázsban.

Chrysler hathengeres nyitott, kitünő állapotban, eladó. Egressy-ut 34. 94008

42. Kerékpár

Áruszállitó triciklik és kerékpárok, ujak, 3 méteres üvegespult áron alul eladó. Szarka-utca 2. 52310

44. RUHÁZAT

Világosbarna csikóbunda eladó. Dr. Schwartz, Izabella-tér 1. 69500

Hosszu fókabunda kifogástalan, rövid bueno muffal jutányosan eladó. Berlini-tér 4. II. 25.

Szövetbunda ruhákkal eladó. Mária-utca 29. házfelügyelőnél.

Férfi utazóbunda eladó. Megtekinthető 10—11 vagy 3—4-ig. Ferenciek-tere 2., III. 7. 94004

Puplin ingek, fehérnemük, ujak olcsón eladók. Nagymező-u. 21. I. 14. 84225

Prima perzsabunda eladó. Berlini-tér 7., szálloda. 84220

Szép fekete háromnegyedes **csikóbunda** 80-ért eladó. Jollesz, Visegrádi-utca 18/a.

Férfi fehérnemüt cserélek használt ruháért. „Érdemes 84226" jeligére főkiadóba.

Különleges perzsalábbunda muffal olcsón, sürgősen eladó. Nagymező-utca harmincöt, II. huszonkettő. •59286

Perzsalábbunda, gyönyörü, muffal és egy divatos szilbunda olcsón eladó. Lipót-körut 4. I. 4. •59285

Perzsabunda, Nutria-bélés, keveset használt, kifogástalan állapotban olcsón eladó. Steininger, Akácfa-utca tizenhárom. 59321

Skunks-galléros csikóbunda magas termetre eladó. VII., Dohány-utca 59., III. 2. 59328

Barna breitschwanz bunda privátnak eladó. 115—435. Vilmos császár-ut 26., IV. 6.

Perzsabunda, gyönyörü, majdnem uj, kényszerből sürgősen eladó. Nagyfuvaros-utca tizennyolc, I. 2. 59322

Eladok-veszek mindenféle szőrmebundákat, garniturákat, béléseket. Rombach-utca 4. Weiszmann. 145—799. 59356

Kitünő állapotban fekete kosztüm bluzzal, magas termetre, jutányosan kapható. Erzsébet-körut 51. Robozné. 59373

Középtermetre angol férfiruhák, átmeneti és télikabátok, szines ingek privátnak eladók. Teréz-körut 6., II. 2. (Tiztől-háromig.) 59372

Viselt férfiruháit, zálogcéduláit mindenről legdrágábban megveszi, prima divatszövetre becseréli. Nutovits, Népszinház-utca huszonhat, hivásra megyek 141—467. 37608

Csodálatos árakat fizetek használt férfiruhákért, zálogcéduláért. Fischbein, Dob-utca huszonöt. Telefonáljon: 135—422.

Legdrágábban veszek használt férfiruhákat, zálogjegyeket. Leitersdorfer, Kisdiófa-utca 4. 1352—83. 37605

Használt férfiruhákért óriási árakat fizetek. Spiegel, Teréz-körut 2. Telefon: 128—942. •

Viselt ruhákért saját üzletem részére legtöbbet fizetek Feldmann, Kazár-utca 7. Telefon: 123—266. 59289

Férfiruhákért, mindenmü zálogjegyért szenzációs árat fizetek. Ruhaüzlet, Dob-utca 31. Telefon 349—754. 94012

Szenzációs árat fizetek! Használt férfiruhákért, nőiért, egyenruhákért, cipőért, egész háztartásért, zálogjegyért vagy divatos szövetre cserélek. Gerstl, István-ut 28. Hivásra megyek. 134—685. 94013

Használt férfi, női ruhákért, egyenruhákért, cipőkért, fehérnemüért, szőnyegért legtöbbet fizetek. **Gyapjuszövetre is becserélem.** Freund, Dobozi-utca 27. 142—673. Vidékre is megyek. 94014

Veszek nemes szilbundát használtat molett alakra. Nyáryné, Vörösmarty-u. 63. 5973

ÜZLET

46. Füszer- és csemegeüzlet

Forgalmas jól fölszerelt füszerüzlet uri megélhetést nyujt, átvételhez pár ezer pengő szükséges. Pestszentlőrinc, állami lakótelep 10 f. 2740

Füszer-csemegeüzlet, Teréz-körutnál, gyorsmérlegekkel, értékes berendezéssel, hatezer havi bevétellel, elköltözésből leltárértéken eladó. Stern, Baross-utca negyvennégy.

Jómenetelü füszer-, csemegeüzlet eladó, főutvonalon. Cim a főkiadóban. 59350

47. Kávéház, kávém., tejcs.

Uri kávézó-étkező József-körutnál lakással, modern berendezéssel, 120 ebédelővel, erős kávéfogyasztással hétszázért eladó. Stern, Baross-utca negyvennégy. 94020

Kávézó-étkezde nagy családnak fényes megélhetés, eladó. Európa Iroda, Rákóczi-ut 53.

48. Szálloda, vendéglő, penzió, kifőzés

Söntés 60.000 forgalommal, joggal rendelkezőnek minden árért eladó. Krausz, Rákóczi-ut 61. 37589

Söntéshelyiség főutvonalon, üresen átadó. Európa Iroda, Rákóczi-ut 53. 37575

Jogfolytonos vendéglő kerthelyiséggel azonnal eladó. XIV., Telepes-utca 41. 48806

Söntés 700 hektó italfogyasztással eladó. Európa Iroda, Rákóczi-ut 53. 37576

Kocsma, jogfolytonos, biztos megélhetés, eladó. Európa Iroda, Rákóczi-ut 53. 37572

Elsőrangu kocsmavendéglő, nagyforgalmu, közintézménynél lakással, italjoggal, egyezerkettőszázért eladó. Stern, Baross-utca negyvennégy.

Söntés biztos megélhetés, 1500 pengőért eladó. Európa Iroda, Rákóczi-ut 53. 37574

49. Egyéb üzlet

Fuző, divatüzlet, Budán, régi bevezetett, olcsó bérrel eladó. „Megélhetés 75992" jeligére főkiadóba.

Hentesüzlet, nagyobb műhellyel, berendezéssel együtt, más foglalkozás miatt azonnal átadó. Nagy Lajos király-ut 104. 69501

Fodrászüzlet Ferencvárosban, elköltözés miatt eladó. Érdeklődni: Népszinház-utca 30., fodrász. 29618

Cukorkaüzlet legexponáltabb fővonalon portálkirakattal, iparművészi berendezéssel, egyszáz pengő napi bevétellel, jutányosan eladó. Stern, Baross-utca negyvennégy. 9402

Női fodrászszalon 1500 pengő havi forgalommal, elutazás miatt eladó. Kipróbálható. — Karpfenstein-utca 14., földsz. három. 37578

Illatszertár 30 pengő bérrel négyszázért eladó. Meller, Béke-u. 1. 5984

EGYÉB ADÁS-VÉTEL

50. Ékszer és egyéb értéktárgy

Zálogcédulát, aranyat, ezüstöt, brilliánsékszert bárkinél drágábban veszek. Singer, Egyetem-utca 11. 58382

Zálogjegyeket mindenről, **brilliánsékszereket,** perzsaszőnyegeket, ruhanemüeket bárkinél legdrágábban megveszem. József-körut ötvennyolc.

Zálogjegyet, férfiruhát, ékszert, irógépet, varrógépet, szőnyeget, mindenfélét legmagasabb árban veszek. Király-utca 50. udvarban. Telefonáljon: 118—439. 94015

Zálogjegyet mindenről veszek, aranyat, brilliánsot, ékszert beváltok, ékszerek alkalmi áron. Traub, Thököly-ut 18. 94016

51. Épitési anyag, épület-alkatrész

Fürdőszobaberendezések, uj, használtak, szobakályhák, tüzhelyek. Citromnál, Kun-u. 13. •

Tégla 16 pengő, cserép 15 pengő 1000 darabonként. II., Rózsahegy-utca 5., bontásnál.•

Bontásból vennék 200 négyzetméter kitünő állapotban levő parkettát. Ajánlatok „Ármegjelöléssel 58944" jeligére főkiadóba.

52. Irógép

Portable uj, 145, használt irógépek legolcsóbban. Akácfa-utca tizenhárom. 69017

Egyszáznegyvenötért uj portable, használt, ujjáépitett irógépek legolcsóbban. Kele, Podmaniczky tizenhét. •59276

Irógépek, számológépek, ujak, használtak legolcsóbban. Szalai, Podmaniczky-utca kettő. •

Sokszorositó gépet (stenciles) használtat jó állapotban veszek. Ajánlatot „Ármegjelöléssel" Erzsébet-köruti főkiadóba.

53. Varrógép

Márkás varrógépek, **kerékpárok,** gyermekkocsik legolcsóbban fizetési könnyitéssel. Használt varrógépet veszek. Bachrach, Dohány-utca hatvannyolc. Varrógépkölcsönzés.

Használt „Singer" varrógépek jótállással alkalmi áron eladók. József-körut 49., földszint öt.

Közismert legolcsóbb szaküzlet használt Singer stb. családi, ipari varrógépekben: Központi Gépraktár, Rákóczi-ut 80. udvarban. 59305

54. Különböző gépek

Ganzgyári uj elektromotorok, egyéves jótállással, alig drágábbak használtaknál. Azonnal szállitja, felszereli Székely mérnök, 367—247. Margit-körut 26. 58519

Szecskavágó, répavágó, zománcozott fürdőkád. Tünde-utca hat. Ungváry 291—303.

„Sihi"-szivattyu eladó 90 pengőért. Bajnok-utca három, földszint egy. •29624

55. Vegyes

Siemens nagyotthalló készülék 90 pengőért eladó. Bajnok-u. három földsz. egy. •

Törpe ratlerek, japán chinek, pomeráni spitcek, drótfoxik eladók. Gizella-ut 57. Sztankónál. 29622

Sürgősen eladó: két valódi amerikai szekrénykoffer, konyhaedény, régiségek, fehérnemü. Reggel kilenctől tizenkettőig, délután kettőtől négyig: Rácz, Dessewffy-utca 5., földszint 8. •59277

Gyermekkocsik, gyermekágyak csőbutorok legolcsóbban Prohászka-gyárból, Gróf Zichy Jenő-utca 46. Fióküzlet: Üllői-ut 7. 59351

Kályhák, különböző rendszerüek, samatosak, folytonégők, eladók. Népszinház-utca tizenkettő. Lakatosnál. •29615

Szenesláda, vasbéleléssel, három mázsa szénnek, negyven pengő. Keményfaállvány fiókkal husz pengő. Margit-körut 38-a., IV. 2., délelőtt 8—10-ig. 5974

Fürdőszoba üvegpolcok, tükrök, bidék, Előszobába urifogasok, esernyőtartók. Bálint, Magyar-utca 1. 58386

Angol, francia, német szépirodalmi könyvek, folyóiratok elutazás miatt sürgősen eladók. Vigyázó Ferenc-utca 4., II. 10. Kilenctől-tizenegyig. Telefon: 126—130. 19585

Privát keres magyar bélyegeket minden mennyiségben. Sebestyén, Margit-körut 44.

Rádiót univerzális világvevőt, alkalmi árban veszek. Telefon 136—734. 59357

III. BÉRLET, ELLÁTÁS

56. LAKÁS

Egyszobás, konyhás, kamra, WC, tágas, világos, parkettás. Csáky negyvenhárom.

Kiadó legmodernebb házban azonnalra is utcai 1 szobás lakás (előszoba, főzőfülke, luxus fürdőszoba) évi P 750 bérért. III., Pacsirtamező-utca 15. 58900

Háromszobás modern utcai lakás Városliget közvetlen közelében azonnal kiadó. Szondy-utca 98-a. 94022

Andrássy-uti villarayonban azonnalra is **bérbeadó 7 (8) hallos luxusvilla,** 2 fürdőszoba, bőséges mellékhelyiség, központi fütés, melegviz, garázs, kert. Bővebbet dr. Bárdosné, Nádor-u. 21. Tel. 114—614.

Háromszobás gyönyörü utcai elsőemeleti lakás azonnalra is Horthy Miklós-ut 18. 59268

Gyönyörü négyszobás utcai komfortos lakás nagyon jutányosan kiadó. Népszinház-utca 16. 59346

Háromszobás, napos, világos, modern lakás azonnal kiadó. Thököly-ut 8. Tel.: 135—095.

Kettőszobás félkomfortos lakás azonnalra kiadó. San Marcó-utca 59. Házfelügyelőnél. 5884

Háromszobás, komfortos, etagefütéses, elsőemeleti lakás azonnalra kiadó. San-Marcó-utca 59. 5889

József-körut 80. Négyszobás, renovált, összkomfortos utcai lakás erkéllyel, azonnalra is kiadó. 58522

Bérbeadó azonnalra Ujmátyásföldön, villamos megállónál lévő négyszobás, komfortos villa vizvezetékkel, teljesen uj épület. Bővebbet Nagy házkezelőségnél, Budapest, Fő-utca 71. Telefon 351—574. 5888

Lakások nagy választékban kaphatók 34 éve fennálló Budapesti Lakásközvetitőnél Muzeum-körut öt. 69046

Lágymányosi-utca 15. Öt szoba hallos, kétszobás garszon november 1-re központi fütéssel, állandó melegvizzel és üzlethelyiség jutányosan kiadó Telefon 269—398. 58390

Garszon lakások azonnalra kiadók. Limanova-tér 22. Rónai-utcai református templom hátamögött. 5890

Kétszobás modern, világos, napos, komfortos lakás II. emelet, fürdőszoba, WC, előszoba, konyha, kamra, olcsó bérrel. Nürnberg-utca 9., esetleg azonnalra átadó. 5815

Kettőszobás, alkóvos, komfortos lakás azonnalra kiadó. Nagyszombat-utca 4. 5887

Négyszobás villalakás Sashegyen Sion közelében azonnal **kiadó. 257—032.** 69483

Kettő- és háromszobás, kertes villalakás, garázs azonnalra kiadó. Gázóvóhely, tetőterrasz. Nyaralást pótol. XII. Tárogató-ut 4-B. Érdeklődés helyszinen vagy 110—581. és 112—934. Hüvösvölgyi villamoson, Hadapród-utca megállótól egy percnyire, Pasaréti autóbuszmegállótól három percnyire.

Belvárosban gyönyörü 4 szobás urilakás, központi fütés, melegvizzel, két erkéllyel május 1-re kiadó. IV. Irányi-utca 1.

Belvárosban Dunára néző, gyönyörü 3 szobás **urilakás,** nagy dunai erkéllyel, központi fütés, melegvizzel május 1-re kiadó. IV. **Ferenc József-rakpart 26.** 59261

Napsütéses 5 szoba, hallos lakás központi fütéssel, esetleg garageval azonnalra kiadó. Aladár-utca 9-b. Telefon 15—09—64.

57. SZOBA, ELLÁTÁS

Átutazószoba főlépcsőházi bármerre, **napibérért.** Telefon: 1348—56. Expressnél. 37559

Napibéres főlépcsőházi garszonbérletek azonnalra. Telefon 1348—56. Expressnél, Erzsébet-körut 16, fszt. 3. 37559

„Kristóf"-penzió, olcsó családi otthon. Meleg folyóviz, központi fütés. Diéta. Állandóknak árengedmény. Kristóf-tér kettő. Telefon 380—190. 58381

Budapestre érkezőknek „Urlotthon" méltányosan Erzsébet-körut 2. III. 19. (Emke-ház.) Tel. 13—29—00. 58398

Butorozott szobák, **minden igénynek** megfelelőek, nagy választékban Budapesti Lakásközvetitőnél, Muzeum-körut öt.

Szobák gőzfütéssel, hideg-meleg folyóvizzel, legolcsóbban „Berlin" Szállodában, Révay-utca 24. Telefon: 12—19—05. •

Átutazóknak zártfőlépcsőházi elegáns szoba, Körutnál, disztingvált. 14—17—44. 48813

Különbejáratu modern berendezésü utcai szoba, légfütés, telefonnal, kiadó. Bálvány-utca 16., IV. 1/a. 5963

Elegáns fürdőbenyilós, állandóan meleg szoba, telefonnal, garszonnak. Pannonia 30., földszint 2. 5968

Átutazóknak zártfőlépcsős elegáns szoba Belvárosban. 182—704. 48812

Izr. urinőt lakótársnak keresek, központi fütés. Károly király-ut 5. III. 14. B. lépcső.

Budapesten legolcsóbb az **„Európa Szálloda".** Központi fütéssel, hideg-meleg folyóvizzal tiszta utcai szobák. Lift. Nagymező-utca kilenc. 48816

Lépcsőházi elegáns modern szoba garszon urnak magányosnál. Vadász-utca 26. I. 5.

Átutazónak zártfőlépcsőházból gőzfütéssel, külön előszobával dunai luxusszoba, legmodernebb, fürdőbenyilóval, Országháznál, megbizható, magános uri helyen. 118—395.

Zártfőlépcsőházi, központifütés, különbejáratu, kétszemélyes (garszonnak), vidékieknek napokra Margithidnál. 127—425.

Kálvin-térnél uri családnál különbejáratu utcai szoba fürdőszobával, esetleg uri ellátással jutányosan. Telefon 188—078.

Utcai központifütéses szoba kiadó. Láng, Klotild-utca tizbé negyedik egy. 5986

Tisztviselőnőnek, diáklánynak szeretetteljes otthont nyujtana urinő. Légrády Károly-u. 12. II. 26. 29630

Nyugdijasoknak, pihenőknek komfortos penziómban jól fütött szobákban havi 80 pengőért teljes ellátást adok. Szobafoglalás Andrássy-ut 56., I. 6. •

Átutazóknak Nyugatinál, állandóan fütve, zárt főlépcsőházi, modern fürdőbenyilóval, napibérbe olcsón. Telefon 126—134. 5964

Gyönyörü szoba légfütéses két személyre prima ellátással. 188—465.

Butorozott csinos utcai, légfütéses, melegvizes, fürdőszobás, 1—2 urnak azonnalra. Klauzál-utca nyolc, I. 1. 59365

Főlépcsőházi szeparált, kényelmes, fürdőszoba használattal magányos urihelyen. József-utca 29., földszint egy. 59370

Napibérbe, havibérbe Erzsébet-körutnál szoba, fürdőszobával. Dohány-utca 58., II. 28.

Üresen kiadó kétablakos, napos, utcai féregmentes, különbejáratu szoba, fürdőszobával, magányosnak. Gyulai Pál-utca 13., I. 10. 59319

Astóriánál átutazószoba központifütéses, melegvizzel, fürdőbenyilós elegáns, napibérbe olcsón. 13—12—14. 59317

Különbejáratu szoba hölgynek olcsón. Mozsár-u. 7. III. 12. 6000

Átutazószoba Newyork-kávéháznál, zártfőlépcsőházi elegáns, fürdőszobával azonnalra, napokra 14—14—48. 58931

Gyönyörü átutazószoba, központi fütéssel, magányosnál, modern kényelemmel azonnalra is Lipótvárosban, Tátra-utca. 315—010. 59294

280.— havonta kétszemélyes kitünő penzió, gőzfütéses, melegvizes balkonszobában. Bellevue-penzió, Géza-utca három. Parlamentnél. 59348

Központi fütéssel, melegvizzel, telefonnal, kitünő ellátással kétszemélyes elegáns szoba. Klotild-utca 3-b., III. 1. 59299

Átutazóknak luxusszoba, fürdőbenyilóval négy pengő, pesti Margithidfőnél. 11—48—75.

Dunaparti gőzfütéses szobák háromszori étkezéssel, százhatvan pengő, penzió. 11-48-75.

Minden igényt kielégitő modern átutazószobák. Központi fütés. 29—17—09, azelőtt Muzeum-körut 5. 59298

Napibérbe, havibérbe átutazószoba, elegáns, főlépcsőházi, fürdőszobával. (Palace-mozgónál.) 130—674. 59327

Magányosnál minden igényt kielégitő főlépcsőházi átutazószoba azonnalra. Telefon: 29—19—06. (Vigszinháznál.)

Minden igényt kielégitő csinos átutazószoba disztingvált urihelyen. 141—768. 59330

Kombinált utcai, gőzfütés, melegvizzel. Egyszobás-hallos (konyha használattal). Telefon délután 116—148. 48818

Foglalkozással biró urinő kis szobát keres, lakótársnőnek menne Krisztinában „Német 29608" Erzsébet-köruti főkiadóba.

Keresek egy vagy két szobát, üresen, lehetőleg telefon, fürdőszoba, konyha használattal. Leveleket „Ármegjelöléssel 59288" jeligére főkiadóba.

Elfoglalt urileánynak elegáns utcai szobában meleg otthont keresek. „Központi fütés előnyben 84120" főkiadóba.

Ravasz fogás



— *Nyugodtan szivj, amennyit akarsz! Nekem semmibe sem kerülnek a szivarok, mert mindent biztositottam tüz ellen...* (Everybodys Weekly.)

Utcai szép szoba fürdőszobával, telefon. Stáhly-utca 15. II. 2. 29621

Központi fütéses meleg folyóvizes, kétszemélyes elegáns szoba ellátással, személyenként 100 pengőtől. Városház-utca 14. V. 1. Telefon 38—10—13.

Budán Széna-tér mellett tiszta különbejáratu szoba november 15-re, havi 22 pengő. I. Mátray-u. 9. III. 3. 19600

Belvárosban Fehérhajó-utca 8. II. 2. Elegáns központi fütéses, ellátással kettő személynek kiadó. Telefon 127—061.

Török Penzió II. Török-utca 10. Lukácsfürdő tőszomszédságában folyóvizes szobák. Kitünő konyha. Mérsékelt árak. Telefon 155—296. Koszt házon kivül. 75991

Szép butorozott utcai szoba fürdőszoba, telefon használattal tizenötödikére két személynek kiadó. Telefon 137—061. Podmaniczky-utca 5. II. 14.

Különbejáratu komfortos szoba ellátással. Aggteleki-u. 2., II 7. 37601

Elegáns különbejáratu utcai szoba napibérbe, havi bérbe. Népszinház-utca 19. I. 1.

Két szoba butor nélkül, fürdőszoba használattal azonnal kiadó. (Irodának, rendelőnek üzleti célokra alkalmas). IV. Váci-utca 9. I. 3. „Corso" moziház. 59284

Egy utcai szoba esetleg ellátással kettőnek is kiadó. IV. Váci-utca 80. I. 1. 69485

Dr. Visegrádiné Leányotthona Üllői-ut 4. Központi fütés, melegviz, teljes havi ellátás 80 pengő. Átutazóknak azonnalra Telefon 133—425. 69488

Gőzfütéses szoba Margithidnál magányosnál Cim: Vilmos császár-ut 76. trafik.

Csinosan butorozott különbejáratu kis szoba fürdőszobahasználattal ur részére kiadó. Klotild-utca 22. II. 19.

Átutazóknak budai Margithidfőnél szeparált szoba három pengő. 16—64—36. 48802-a

Négy pengőtől panzió Margithidfőnél, Mecset-utca 14., Gülbaba penzió 16—64—36. 48802

Idős ur szerény otthont keres izr. családnál. Levelek „Jószivü 48707" jeligére főkiadóba.

Melegvizfütéses, különbejáratu modern kis szobát keres fiatal urinő teljes ellátással, állandóra Lipótvárosban. „Mérsékelt bér 84116" főkiadóba.

Szolid művészpár légfütéses szobát keres. Gergely Géza-utca öt. 48808

Tátra-utca—Hollán-utca környékén gőzfütéses kis tiszta szobát keres fiatal urileány. „40 pengő 59301" jeligére főkiadóba. 59301

58. ÜDÜLÉS

Mátraházán vagy közvetlen közelében keresek hat hétre elsőrendü pihenő otthont. Leveleket „Zsidó uricsaládnál" jeligére Horthy-uti fiókkiadóhivatalba. 72538

59. HELYISÉGBÉRLET

Raktár, üzlethelyiség azonnalra kiadó. Szőlő-utca 12. Bővebbet házfelügyelőnél. 5885

Üzemhelyiség magas földszinten, kisebb méretü, de terjeszkedési lehetőséggel, világos, villany, gáz, viz azonnalra bérbeadó. Ranolder-utca 4.

Világos raktár, műhelyhelyiségek azonnalra kiadók. Nagyszombat-utca 4. Házfelügyelőnél. 5886

Üzemhelyiségek, raktárak bérelhetők. Fatelepek eladók. Megbizottunk Fellner, Telefon 120—124. 5985

Portályos üzlethelyiség Király-utca 98-b, kiadó. 37599

Üzlethelyiség Szondy-utca 25. Ugyanott nagy **pinceraktár** azonnal kiadó. 59341

Üzemhelyiséget világosat cca 1000 négyzetméterest sürgősen keres Biermann cipőgyár, Kresz Géza-utca 25. 5977

60. BIRTOKBÉRLET

150—300 hold elsőrendü szántóföldet keresek bérbe, viz mellett előnyben. Ifj. Reinboth, Rákosszentmihály. 84216

IV. KÜLÖNFÉLE

62. PÉNZ, JELZÁLOG

Objektum Részvénytársaság, Erzsébet-körut 27. Telefon. Alapitva 1911-ben.
150.000 pengőig budapesti, kültelki és pestkörnyéki házra, villára, családi házra, épitkezésre, forgalmi érték feléig 6—10 évig, visszafizethető pénzkölcsönt évi 7%-kal.
Másodhelyre, házrészre **50.000** pengőt, egyben vagy megosztva, azonnal folyósitunk.
Üzletszerzőket dijazunk. 69506

Azonnali pénzkölcsönt közvetitünk beraktározandó butorokra, árura, zongorára. 133—402. Szövetség 17. 59314

Tizennyolcezer pengőt felaprózok tisztviselőknek, ingatlantulajdonosoknak, más hitelképeseknek. Ferenc-körut 24., II. 2. 59363

Ingatlankölcsönt folyósit megbizhatóan Bankcégvezető, Erzsébet-körut 1., II. ötvenkettő. 37539

Előköltségmentes személykölcsönök jobbállásu tisztviselőknek. Rottenbiller 27., I. 16.. Délután. 5869

Hosszulejáratu kölcsönöket nyujtunk házakra, telkekre, épitkezésekre, **földbirtokokra** harmadhelyig. **Vidékre** is. **Személykölcsönöket,** óvadékokat bankgaranciákat bármilyen hitelképeseknek. **Kereskedelmi** Közvetitőbank Részvénytársaság, Wekerle Sándor-utca 24. (Válaszbélyeg.) 58846

Huszezer pengőt kihelyezek részletekben pesti, környéki ingatlanra harmadhelyig. Folyósitásig előleget adok. Jókai-utca egy, I. 6/A. 5962

63. TÁRS

Intelligens egyén társulhat közremüködésével, esetleg kisebb befektetéssel évtizedes exportüzemhez. 344—673. (Délután tárcsázni.) •69516

Bevezetett szövőüzememhez 3—4000-rel társat keresek. Szigetvári-utca 7. 59337

Büffé társrészem főutvonalon kereszténynek átadó. Muzeum-körut 15. I. 3. 59309

Szab. bej. gázfütésü tartós ondolálógép forgalomba hozatalához társat keresek. Jelige „100% haszon" Blocknerhez, Erzsébet-körut. 59324

Egyedülálló közszükségleti cikkek üzeme fiatal, ambiciós közremüködő társat keres 20.000 pengővel vagy 1000 pengő biztositékkal, jutalékra. Cim a főkiadóban. 5972

Használt cipők, ruhanemük vétele és eladásához háromszáz pengővel társat keresek üzletemhez. Cipészek előnyben, hölgyek is társulhatnak. Dittrich Ferenc cipészmester, Balatonalmádi. 90366

Nagyforgalmu divatáruüzletembe méteráruval vagy ehhez megfelelő összeköttetéssel rendelkező társat keresek. „Megbizható 69470" jeligére Erzsébet-köruti főkiadóba. •

Gombatelep létesitéséhez tőkés társat keres. „Kiváló szakértő 69475" jeligére főkiadóba. 69475

Nagy fedezettel háromezret keresek komoly befektetéshez. „Biztos 29616" jeligére az Erzsébet-köruti főkiadóhivatal továbbit. •

Tőkés társat keresek régi, bevezetett üzletbe. „Becsület 29614" jeligére Erzsébet-köruti főkiadóba.

Főváros legexponáltabb helyén Expresszó-kávézó, legmodernebbül felszerelve, kimutathatóan nagy forgalommal, társ, társnőt keres, esetleg vezetés hiánya miatt eladó, szükséges tőke P 15.000. Ajánlatokat „Nem szanálás 37562" Pesti Hirlap Erzsébet-köruti főkiadóhivatalba. •37562

Drogéria engedélyem van Pénzes társat keresek. „Jó alkalom 29605" Erzsébet-köruti főkiadóba.

Találmányaim kidolgozásához finanszirozó társat keresek. „Biztos siker 29629" jeligére Erzsébet-köruti főkiadóba.

Órás-, ékszerüzlet nyitásához egy-kétezerrel társat keresek. „Kitünő szakember 29628" jeligére Erzsébet-köruti főkiadóhivatalba.

Törvényesen védett női divatujdonság készitéséhez társat keresek háromszázzal. Kelemen, Király-u. 33., földsz. 2.

Szabadalmazott konkurrenciamentes tömegcikkhez párezer pengővel társat keresek. Tőke fedezve. „Meggazdagodás 69493" jeligére főkiadóba.

Készpénzét elhelyezheti nagyobb gyógytárban tizezertől ötvenezer pengőig, fix előre megállapitott havi haszonrészesedés mellett. Levelek Erzsébet-köruti főkiadóba „Biztos elhelyezés 29623" jeligével.

VEGYESEK

64. Felhivás

Megvettem Gaál József, Berzenczei-, volt Ferenc-utca 33. számu szatócsüzletét. Hitelezőket felhivom, követelésüket mellőzés terhével november 10-ig nálam bejelentsék. Stern, Baross-utca negyvennégy, földszint kettő. •37585

Károly, gyere haza, mindent rendben elintézünk. Apád.

G. M. T. 34. levele van. 72537

65. Különféle

Temesvárra, Aradra utazom. Megbizásokat vállalok. „Gyors 29632" Erzsébet-köruti főkiadóba. •29632

Átvenném kedvezményes tüzifajárandóságát készpénzért. Jelige „Bükkfa 37597" főkiadóhivatalba. •

HÁZASSÁG

69. Házasságközvetitő iroda

Nagy Jenő huszonnyolc esztendeje közvetit házasságokat. Rákóczi-ut hatvanegy. Telefon.

Férjhez menne fesstermetü árvaleány huszonötezer pengővel. Fényképe **Nagy Jenőnél,** Rákóczi-ut hatvanegy. 59051

Társaságbeli legdiszkrétebb **házasságközvetités.** 1—373—93. Doctorné, Király-utca 67., I. 3.

Férjhez menne csinos urileány ötvenezer pengővel. Megbizottja **Nagy Jenő,** Rákóczi-ut hatvanegy. 59050

Előkelő körökben közvetit házasságot Klinovszkyné, Csáky-utca 16., egyemelet 7. 59297

Sebestyén Imre, Erzsébet-körut négy. Évtizedes cég. Telefon: 143—881. 59194

67. Feleséget keres

Jól szituált földbirtokos vagyok, rövid időre Budapestre utazom, megismerkednék csinos, fess, intelligens urhölggyel házasság céljából. „Szinház 84088" jeligére főkiadóba.

Nősülne negyvenéves érettségizett köruti divatárukereskedő vallásküIönbség nélkül. Jó családból megértő feleséget keresek. Jelige „20.000—48815" főkiadóba.

Feleségül veszem, hogy ha tizenötezerrel önállósit. Levelet „Tisztviselő 3698" jeligére főkiadóba.

Sportokat, lovaglást szerető, nyelveket ismerő, kizárólag fiatal arisztokrata leányt hozomány nélkül elvenne 28 éves jómódu autótulajdonos, nem nemes, róm. kat. urifiu. Legszigorubb titoktartás. „Famille" jeligére Blocknerhez, Andrássy-ut 4. 59342

Házasság céljából megismerkedném csinos nővel 30-ig, fővárosi alkalmazott, középkoru. Lehetőleg fényképpel ellátott levelet, fénykép vissza. „Némi hozomány" főkiadóba.

Keresem házasság céljából azon 25—30 év körüli hölgy, elvált vagy özvegy asszony ismeretségét, vallásküIönbség nélkül, aki hajlandó lenne 4000 pengő adósságaimat sürgősen rendezni. Az összeget hozomány cimén sürgős fizetni valók miatt, előre kérem, biztositékot adok rá. Magam 34 éves, izr. vallásu, iparos vagyok, lakással, butorral, műhellyel rendelkezem. Sürgős választ kérek ismerkedés helyének pontos megjelölésével „S. O. S. 29627" jeligére Erzsébet-köruti főkiadóba.

68. Férjet keres

Szép egészséges leányom, huszonnégyéves, katolikus, negyvenezer készpénz hozománya, háromemeletes bérháza, férjhez menne. „Nyugdijjogosulthoz 94003" főkiadóba. •

Fiatal, jómegjelenésü keresztény urileány férjhez menne 30—40 közti özvegy vagy elvált, lehetőleg diplomáshoz. Gyermek nem akadály, sőt. „Édes mostoha 84223" jeligére főkiadóba. Közvetitők kizárva.

40 éves magányos nő férjhez menne jó üzlettel némi hozománnyal 45 év körüli magányos jobb nyugdijashoz. „Kocsmáros 48809" jeligére főkiadóba.

Idősebb vagyonos férjet keresek vagyonos katolikus hölgyek részére. „Privátim 29521" Erzsébet-köruti főkiadóba.

Vagyonnal csinos, fiatal, házias rokonomat férjhez adnám. „Református tisztviselőnő" főkiadóba.

Katonatiszt, 36 éves középmagas szőke huga férjhez menne róm. kat. finomlelkü, jólszituált 42—45 év körüli urhoz, háromszobás berendezett lakással, havi 100 pengő apanázzsal rendelkezem. Fényképes leveleket „Boldogság 59326" jeligére Erzsébet-köruti főkiadóba. Házasságközvetitők kizárva.

Uriasszony családiházzal, férjhez menne nyugdijas. 60—70 éves uriemberhez. „Jólelkületü 69498" jeligére főkiadóba.

Akad olyan harmincas, jóállásu művelt uriember, aki hozomány nélkül feleségül venne csinos fiatal urileányt? — „Megbizhat 15140" Krisztina-köruti fiókkiadóba.

Pesti Hirlap R. T. kiadása. Légrády Testvérek R. T. nyomása Budapest, V ker Vilmos császár-ut 78 szám. A kiadásért Dr. Kovács Dezső, a nyomdáért Kertész Árpád felelős